Металлы в нашей жизни

Годовой обзор ГМК «Норильский никель» за 2010 год

НОРИЛЬСКИЙ НИКЕЛЬ

Содержание

01 Вступление
Металлы в нашей жизни
02 Краткая информация о Компании
06 Финансовые и операционные показатели Компании
08 Обращение Генерального Директора
11 Планы Компании на 2011 год
12 Металлы в нашей жизни

20 Глава 01
Система управления Компании
32 Глава 02
Система управления рисками
40 Глава 03
Минерально-сырьевая база и геологоразведочные работы
56 Глава 04
Обзор результатов операционной деятельности
70 Глава 05
Капитальные вложения
78 Глава 06
Обзор результатов сбытовой деятельности и ситуация на рынках основной продукции
90 Глава 07
Обзор финансовых результатов
104 Глава 08
Природоохранная деятельность
114 Глава 09
Персонал и социальная политика
124 Глава 10
Уставный капитал и рынок акций
134 Глава 11
Отчет о корпоративном управлении
152 Глава 12
Консолидированная финансовая отчетность за 2010 год

Приложение 1
216 Словарь терминов
219 Аббревиатуры и сокращения

Приложение 2
220 Таблица для перевода единиц измерения

221 Контактная информация
222 Иные публикации

Металлы в нашей жизни

Существование современной цивилизации невозможно без масштабного использования металлов. Изделия из металлов сопутствовали человечеству в его эволюции, являясь двигателем научно-технического прогресса. Цветные и благородные металлы находят применение во всех областях человеческой жизни, от использования микроскопических плат в мобильных телефонах до создания современных космических аппаратов.

ГМК «Норильский никель» – надежный поставщик материалов для развития человеческого прогресса

Ограничение ответственности

Настоящий годовой обзор (далее – Годовой обзор) подготовлен с использованием информации, доступной Открытому акционерному обществу «Горно-металлургическая компания «Норильский никель» (далее – ГМК «Норильский никель» или Компания) и его дочерним компаниям (далее – Группа или Норильский никель) на момент его составления.

Настоящий Годовой обзор содержит определенные прогнозные заявления в отношении хозяйственной деятельности, экономических показателей, финансового состояния, итогов хозяйственной и производственной деятельности Группы, ее планов, проектов и ожидаемых результатов, а также тенденций в отношении цен на продукцию, объемов производства и потребления, издержек, предполагаемых расходов, перспектив развития, сроков полезного использования активов, оценок запасов и иных аналогичных факторов, экономических прогнозов в отношении отрасли и рынков, сроков начала и окончания отдельных проектов по ведению геологоразведочных работ и производственной деятельности, а также о закрытии или продаже отдельных предприятий (включая сопутствующие издержки).

Слова «намеревается», «стремится», «проектирует», «ожидает», «оценивает», «планирует», «считает», «предполагает», «может», «должно», «будет», «продолжит» и иные сходные с ними выражения обычно указывают на прогнозный характер заявления.

Прогнозные заявления, в силу своей специфики, связаны с неотъемлемым риском и неопределенностью, как общего, так и частного характера, и существует опасность, что предположения, прогнозы, проекты и иные прогнозные заявления не осуществятся. В свете указанных рисков, неопределенностей и допущений Компания предупреждает о том, что фактические результаты могут существенно отличаться от выраженных, прямо или косвенно, в указанных прогнозных заявлениях и действительных только на момент составления настоящего Годового обзора.

Компания не утверждает и не гарантирует, что результаты деятельности, обозначенные в прогнозных заявлениях, будут достигнуты. Компания не несет какой-либо ответственности за убытки, которые могут понести физические или юридические лица, действовавшие, полагаясь на прогнозные заявления. Такие прогнозные заявления в каждом конкретном случае представляют собой лишь один из многих вариантов развития событий и не должны рассматриваться как наиболее вероятные.

В частности, в качестве иных факторов, способных оказать влияние на дату начала строительства или производства, предполагаемые расходы и объемы производства, сроки полезного использования активов, можно выделить возможность извлечения прибыли из производства продукции, влияние курсов валют на рыночные цены на производимую продукцию, деятельность государственных органов в Российской Федерации и других юрисдикциях, где Группа изучает, развивает или использует активы, в том числе изменения налогового, экологического и иного законодательства и регулирования. Указанный перечень существенных факторов не является исчерпывающим. При принятии во внимание прогнозных заявлений следует тщательно учитывать обозначенные выше факторы, в особенности, экономические, социальные и правовые условия деятельности Группы.

За исключением случаев, прямо предусмотренных применимым законодательством, Компания не принимает на себя обязательств по публикации обновлений и изменений в прогнозные заявления, исходя как из новой информации, так и последующих событий.

Краткая информация о Компании

Норильский никель – лидер горно-металлургической промышленности России, а также крупнейший в мире производитель никеля и палладия, один из крупнейших производителей платины и меди. Помимо этого Норильский никель производит побочные металлы – кобальт, родий, серебро, золото, иридий, рутений, а также селен, теллур и серу.

Основными видами деятельности предприятий Группы являются поиск, разведка, добыча, обогащение и переработка полезных ископаемых, производство, маркетинг и реализация цветных и драгоценных металлов.

География поставок продукции охватывает свыше двух десятков стран. Основные из которых: страны Европейского Союза, Китай, США, Япония, Индия, Южная Корея, Тайвань.

Наша миссия

Наша миссия заключается в укреплении лидирующих позиций в мировой горно-металлургической отрасли и роли ответственного производителя и поставщика цветных и драгоценных металлов.

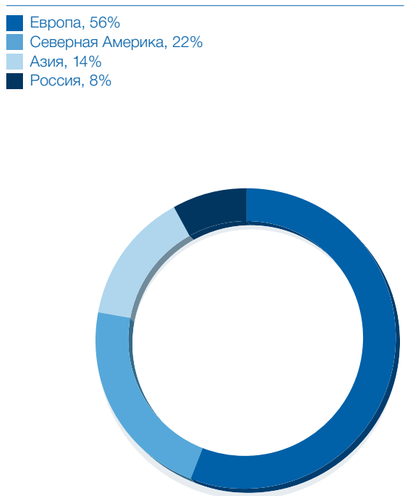
Наша стратегия

Наша стратегия заключается в создании долгосрочной акционерной стоимости на основе рационального использования уникальной минерально-сырьевой базы и устойчивости операционных затрат, реализации потенциала роста путем поиска, разведки и разработки месторождений минеральных ресурсов мирового класса, содействии стабильному развитию рынков продукции, производимой ГМК «Норильский никель», а также содействии стабильному развитию регионов хозяйствования предприятий Группы.

География поставок продукции охватывает свыше двух десятков стран.

включая:
страны Европейского Союза
Китай
США
Япония
Индия
Южная Корея
Тайвань

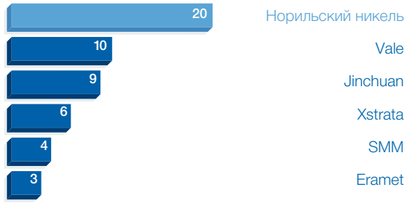
Структура выручки по рынкам сбыта, 2010 год



Краткая информация о Компании

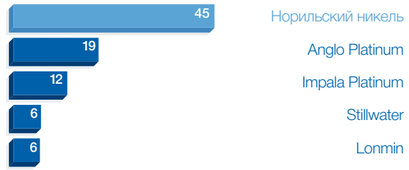
Позиция Компании на рынках основной продукции

Компании-производители никеля
(%)

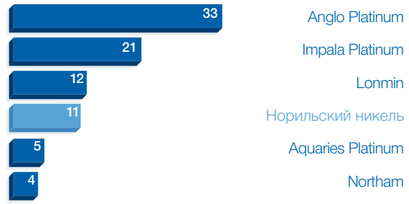


90%
Российского производства никеля

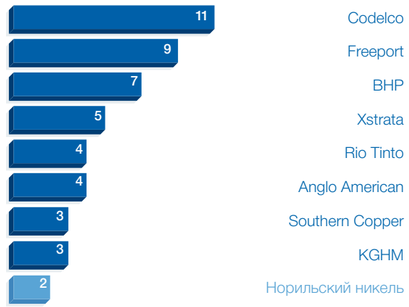
Компании-производители палладия
(%)



Компании-производители платины
(%)

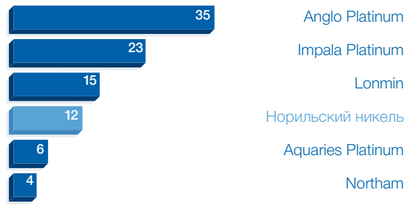


Компании-производители меди
(%)



Компании-производители кобальта
(%)

Компании-производители родия
(%)



Доля Группы

1%
в ВВП Российской Федерации

3%
в Российском экспорте

2%
в объеме промышленного производства России

7,4%
в объемах производства цветной металлургии

Краткая информация о Компании

Производственные подразделения Группы находятся на трех континентах в пяти странах мира – России, Австралии, Ботсване, Финляндии и ЮАР.

Основные активы Компании

Добыча, переработка

Заполярный филиал
Добыча, обогащение и переработка руды, содержащей никель, медь, палладий, платину, кобальт, золото

Кольская ГМК
Добыча, обогащение и переработка никельсодержащей руды

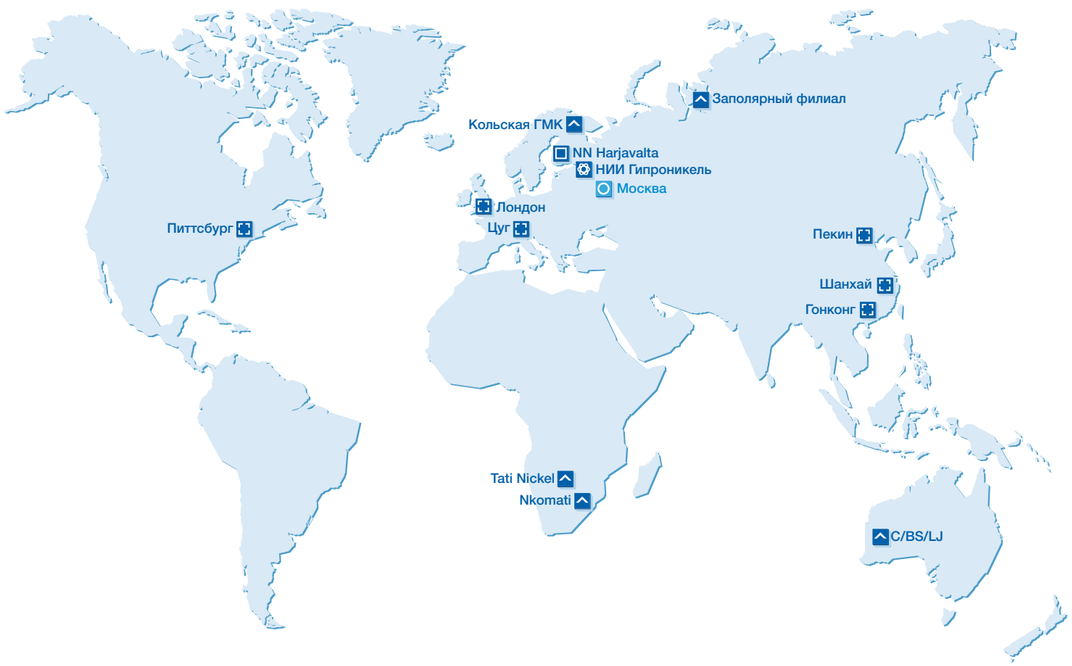
Tati Nickel
Добыча, обогащение и переработка никельсодержащей руды

Nkomati Nickel
Добыча, обогащение и переработка никельсодержащей руды

Cawse, Black Swan and Lake Jonston (C/BS/LJ)
Добыча, обогащение и переработка никельсодержащей руды

Глобальная сбытовая сеть
Питтсбург
Лондон
Цуг
Пекин
Шанхай
Гонконг

Научно – исследовательские центры
НИИ «Гипроникель»



Условные обозначения
- Населенный пункт
- Рудники
- Научно-исследовательские центры
- Завод
- Распределительный центр

Запасы полезных ископаемых

Руда (тонн)

782 603 000
Доказанные и вероятные

2 422 355 000
Разведанные и обозначенные

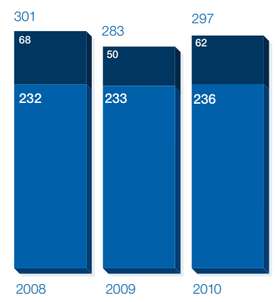
Никель (тонн)	Медь** (тонн)	Палладий* (унций)	Платина* (унций)
6 609 550 Доказанные и вероятные	8 874 200 Доказанные и вероятные	61 176 000 Доказанные и вероятные	16 171 000 Доказанные и вероятные
12 615 500 Разведанные и обозначенные	16 903 500 Разведанные и обозначенные	135 459 000 Разведанные и обозначенные	38 667 000 Разведанные и обозначенные

Примечания:
* Без запасов (ресурсов) МПГ зарубежных активов.
** Без запасов (ресурсов) меди Быстринского месторождения

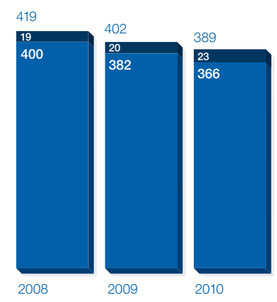
Производство металлов предприятиями Группы*

- Россия
- Зарубежные предприятия Группы

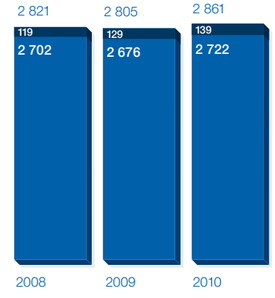
Никель (тыс.тонн)



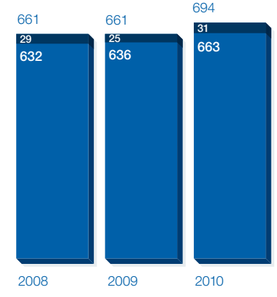
Медь (тыс.тонн)



Палладий (тыс.унций)



Платина (тыс.унций)



Примечание:
* Суммарные цифры могут отличаться от сумм слагаемых вследствие округления. Отдельные цифры в некоторых случаях могут незначительно отличаться от ранее опубликованных значений.

Финансовые и операционные показатели Компании

Уникальная минерально-сырьевая база позволяет Компании сохранять конкурентное преимущество в отрасли, обеспечивает стабильность производства и долгосрочных прогнозов.

Для целей упрочнения позиций Компании в качестве лидирующей глобальной горно-металлургической компании приоритетными задачами являются оптимизация международных операций и концентрация усилий на развитии ключевых производственных активов.

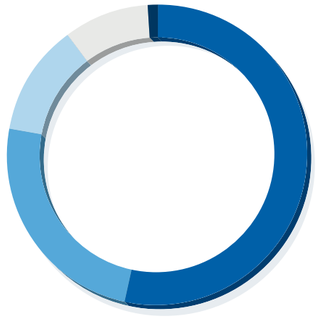
Менеджмент ГМК «Норильский никель» ведет постоянную работу над оптимизацией бизнес-процессов, улучшением операционных показателей, снижением издержек, повышением эффективности на всех уровнях в целях создания дополнительный стоимости для акционеров.

Высококвалифицированный персонал, комплекс научно-технических подразделений и современное оборудование позволяет Компании внедрять новые разработки, оптимизирующие производственные процессы и снижающие себестоимость производимой продукции.
ГМК Норильский никель – устойчиво самый низкозатратный производитель в мире.

Устойчивое финансовое положение Группы позволяет своевременно и в полном объеме выполнять свои обязательства. В 2010 году выручка от реализации металлов увеличилась на 50% и составила 12,1 млрд долл. США, общая выручка – 12,8 млрд долл. США. Скорректированный показатель EBITDA увеличился на 72% с 4,2 до 7,2 млрд долл. США. Чистая прибыль увеличилась до 3,1 млрд долл. США. По итогам 2010 финансового года были выплачены дивиденды в размере 180 руб. на акцию, общая сумма дивидендных выплат составила около 1,2 млрд долл. США. Величина общего долга на конец года составила 2,8 млрд долл. США, а величина денежных средств и их эквивалентов – 5,4 млрд долл. США. Суммарный объем капитальных вложений предприятий Группы в 2010 году составил свыше 1,2 млрд долл. США.

Структура выручки по металлам, 2010 год

- Никель, 53%
- Медь, 24%
- Палладий, 12%
- Платина, 9%
- Прочее, 1%

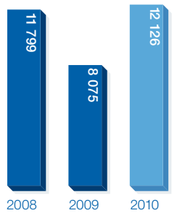


Выручка от реализации металлов 2010
(в млн долл. США)

$12 126 млн
+50%

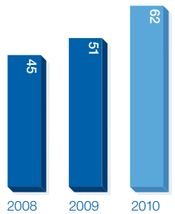
Выручка от реализации металлов
(в долл. США)

$12 126 млн
+50%



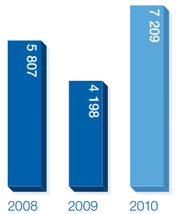
Валовая прибыль/выручка
(%)

62%



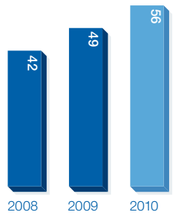
EBITDA
(в долл. США)

$7 209 млн
+72%



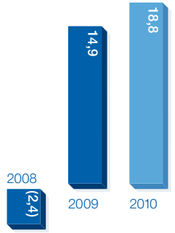
EBITDA маржа
(в долл. США)

56%



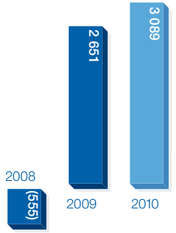
Прибыль на акцию
(в долл. США)

$18,8



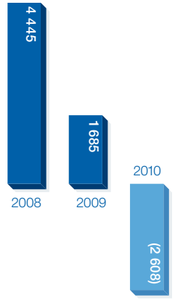
Чистая прибыль
(в долл. США)

$3 089 млн
+17%



Чистая задолженность
(в долл. США)

$(2 608) млн



Обращение Генерального Директора

Председатель Правления ОАО «ГМК «Норильский никель» В.И.Стржалковский

Уважаемые акционеры,

После сложного для всех металлургических компаний мира мирового кризиса, прошлый год, впервые за долгое время, Компания работала на развитие, причем не путем агрессивных слияний и поглощений, а осторожно и взвешенно вкладываясь в инфраструктуру и производство. Приняв консервативный бюджет, «Норильский никель» обеспечил себе запас прочности, позволивший спокойно реагировать, как на колебания мировых цен на наши металлы, так и на укрепление рубля. В прошлом году, наиболее важным было от тактики выживания кризисного периода системно выйти на стратегию развития, и в течение года мы плотно занимались разработкой Стратегии производственно-технического развития до 2025 года. В проекте Стратегии, впервые, проработаны вопросы продуктовой и географической диверсификации, обозначена комплексная интеграция существующих зарубежных активов в Группу компаний «Норильский никель», серьезное внимание уделяется экологии.

Приоритетные направления деятельности Группы компаний «Норильский никель»

Приоритетом для ГМК «Норильский никель» были и остаются мероприятия, направленные на поддержание уровня производства в России. Эти мероприятия подразумевают строительство и ввод объектов сырьевой базы, которые восполнят выбывающие мощности по добыче богатых и медистых руд.

Повышение производственной мощности
В минувшем году «Норильский никель» ввел новые производственные мощности. На Таймырском руднике – в объеме 300 тыс. тонн руды в год. На руднике Северный-Глубокий введен в эксплуатацию третий пусковой комплекс – рудник вышел на проектную мощность 6 млн тонн руды в год. Эти работы продолжаются. Сейчас Компания ведет строительство новых мощностей на Октябрьском, Таймырском и Комсомольском рудниках. В частности, на Октябрьском руднике мы уже в 2011 году ожидаем прирост мощности на 1,3 млн тонн медистой руды в год.

Совершенствование процессов
Параллельно Компания ведет работы по совершенствованию металлургического передела. Для восполнения минерально-сырьевой базы продолжается геологоразведка, в первую очередь – на Норильской и Кольской площадках вблизи действующих производств.

«Финансовые результаты Компании за 2010 год так же позволяют смотреть в будущее с оптимизмом...»

Природоохранная деятельность
Решение экологических проблем является важнейшей частью нашей модернизационной программы. В настоящее время ГМК «Норильский никель» реализует экологические мероприятия в тесном сотрудничестве с государственными органами, с общественными организациями и научными учреждениями. «Норникелем» и Федеральной службой по надзору в сфере природопользования подписано соглашение о сотрудничестве, проведены совместные общественные слушания в Норильске, согласован план действий по реализации данного соглашения. На протяжении ряда лет самой острой проблемой Норильского промышленного района является вопрос утилизации серы, менеджментом компании проведен обстоятельный анализ мирового опыта, и на основе этого анализа объявлен международный тендер. На Кольской ГМК завершается строительство цеха брикетирования, а переход на эту технологию позволит кратно сократить выбросы серы в атмосферу.

Социальное развитие
Не менее важным, чем решение экологических проблем, является для нас создание нормальных условий труда и быта для наших работников. В 2010 году Компания продолжила реализацию своих социальных программ и полностью выполнила все свои социальные обязательства перед работниками и регионами присутствия. «Норильский никель» зарекомендовал себя как уникальное предприятие с самой весомой в Российской Федерации социальной программой, менеджмент осуществляет серьезные вложения в трудовые ресурсы, в социальную стабильность и благополучие на территориях присутствия Компании. Заработная плата на предприятиях «Норильского никеля» является самой высокой в отрасли.

Исключительно важным как для Компании в целом, так и для Норильского промышленного района, является подписание при участии Председателя Правительства РФ В.В. Путина соглашений между Минрегионразвития РФ, Красноярским краем, Норильском и ГМК «Норильский никель». Этими соглашениями предусмотрены модернизация объектов социальной сферы и жилищного фонда, строительство Компанией двух детских садов, плавательного бассейна и физкультурно-оздоровительного комплекса в Норильском промышленном районе. Соглашения также направлены на решение вопросов переселения в районы с благоприятными климатическими условиями. Во время своего визита Председатель Правительства Российской Федерации отметил, что Компания достойно прошла сложный кризисный период и сегодня демонстрирует успешные показатели финансово-хозяйственной деятельности.

Налоговая политика
Основой благополучия территорий присутствия Компании является наполнение их бюджета налогами, в том числе налогами «Норильского никеля». Мы, по-настоящему российская компания, зарегистрированы в России, наше имущество, включая арктический флот, зарегистрировано в России, и мы платим налоги своевременно и в полном объеме. Акции «Норильского никеля» по-прежнему демонстрируют положительную динамику, ликвидны, обеспечены активами.

Обращение Генерального Директора

«Сильные операционные и финансовые показатели позволили менеджменту и Совету директоров рекомендовать акционерам утвердить выплату дивидендов за 2010 финансовый год в размере 180 руб. на одну акцию.»

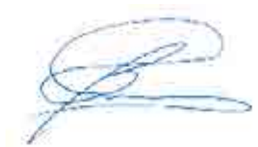
Повышение капитализации

В отчетном году менеджмент ГМК «Норильский никель» инициировал программу долгосрочного повышения капитализации Компании, которая предусматривает комплекс мер по управлению капиталом Компании, включая возврат капитала акционерам, определяет подходы к распоряжению непрофильными активами, а также увязывает вопросы финансирования операционной деятельности Компании с имеющимися стратегическими целями. Результаты работы менеджмента по этому направлению стали видны уже в 2011 году – стоимость акций Компании растет с опережающей рынок динамикой, снизилась волатильность, исчез традиционный дисконт к мировым аналогам.

Финансовые и операционные показатели

Финансовые результаты Компании за 2010 год так же позволяют смотреть в будущее с оптимизмом – выручка от реализации металлов увеличилась на 50% благодаря росту объемов реализованной продукции и благоприятной конъюнктуре мировых рынков металлов. При этом рост расходов на российских предприятиях, которые являются ключевыми производственными площадками Группы, составил всего 5% в долларовом выражении. Результатом опережающего роста доходов над расходами Компании стало улучшение показателя маржи по EBITDA до 56%. Столь высокое значение операционной рентабельности говорит с одной стороны о сильных фундаментальных характеристиках бизнеса Группы, с другой – свидетельствует о слаженной и ритмичной работе менеджмента по сохранению и развитию конкурентных преимуществ Компании. Сильные операционные и финансовые показатели позволили менеджменту и Совету директоров рекомендовать акционерам утвердить выплату дивидендов за 2010 финансовый год в размере 180 руб. на одну акцию.

Считаю важным подчеркнуть, что менеджмент не собирается останавливаться на достигнутом и будет дальше продолжать напряженно работать для блага всех акционеров, работников, партнеров, населения регионов присутствия и самой Компании!



Искренне Ваш,
Стржалковский В.И.

«…менеджмент не собирается останавливаться на достигнутом и будет дальше продолжать напряженно работать для блага всех акционеров, работников, партнеров, населения регионов присутствия и самой Компании!»

Планы Компании на 2011 год

Планы Компании на 2011 год:

Горно-металлургический комплекс

Продолжение строительства пусковых объектов до-бывающих предприятий Заполярного филиала и Кольской ГМК.

Ввод в эксплуатацию производственных мощностей Заполярного филиала.

Завершение строительно-монтажных работ и ввод в эксплуатацию с целью восполнения и поддержания производственных мощностей рудника «Ангидрит» по добыче ангидрита на уровне 1 500 тыс. тонн в год.

Завершение строительно-монтажных работ с вводом в эксплуатацию комплекса обеднительной печи № 4 и начало демонтажных работ по комплексу обеднительной печи № 2, направленных на реконструкцию обеднительных печей, что обеспечит в перспективе увеличение мощности линии по переработке всего никелевого концентрата с 2 000 до 2 400 тыс. тонн в год.

Продолжение реализации проекта, направленного на обеспечение Талнахской обогатительной фабрики дополнительными производственными мощностями, в целях переработки растущих объемов добычи руды. В 2011 году запланировано выполнение проектно-изыскательских работ, приобретение дробильно-измельчительного оборудования.

Продолжение в 2011 году работ по реализации экологической программы, направленной на снижение выбросов диоксида серы и утилизацию серы в Заполярном филиале.

Завершение работ и ввод в эксплуатацию проекта по модернизации производства, направленного на снижение выбросов в атмосферу диоксида серы в городе Заполярный за счет перехода на безобжиговую технологию брикетирования концентрата.

Обеспечение надежного энергоснабжения промышленных объектов предприятий Компании и жилого сектора Норильского промышленного района

Продолжение реализации проектов по разработке и обустройству газоконденсатного месторождения «Пеляткинское» и строительству трубопроводов для транспортировки газа и конденсата от месторождения до города Дудинка.

Продолжение реализации проектов реконструкции энергетических объектов генерации и начало реализации проектов замены выбывающего генерирующего оборудования станции ТЭЦ-2 (город Талнах) и Усть-Хантайской гидроэлектростанции (город Снежногорск) для целей обеспечения энергетической безопасности и устойчивой работы энергосистемы.

Продолжение реализации проектов по созданию единой системы противоаварийной автоматики, позволяющей обеспечить энергетическую безопасность и устойчивую работу в условиях планируемого наращивания объемов потребления электроэнергии от каскада гидроэлектростанций, связанного с реализацией экологических мероприятий для целей выполнения Компанией принятых обязательств по снижению выбросов загрязняющих веществ в установленные сроки, а также проектов реконструкции объектов электросетевого хозяйства с целью наиболее полного использования электроэнергии, получаемой от Курейской и Усть-Хантайской ГЭС.

Оптимизация транспортно-логистической схемы и повышение транспортной независимости Компании

Завершение первого этапа реализации инвестиционного проекта по строительству собственного перегрузочного терминала Компании в городе Мурманске. Создание собственного терминала в Северо-Западном регионе России позволит решить задачу экономической безопасности Компании в области перевозки собственных грузов.

Завершение строительства и ввод в эксплуатацию танкера арктического класса. Проект направлен на обеспечение круглогодичного вывоза газового конденсата и поставки нефтепродуктов в Норильский промышленный район.

Начало строительства ледокола-контейнеровоза. Реализация проекта позволит отказаться от услуг сторонних перевозчиков и оптимизировать грузопотоки Компании. Ввод ледокола в эксплуатацию ожидается в 2013 году.

Реализация потенциала роста путем поиска, разведки и разработки месторождений минеральных ресурсов

Воспроизводство минерально-сырьевой базы для перспективного развития ГМК «Норильский никель» в районах эксплуатируемых месторождений.

Продолжение реализации проекта по освоению полиметаллических месторождений Забайкальского края (Быстринское месторождение меди, золота, серебра и железа, Бугдаинское молибденовое месторождение). В 2011 году планируется приступить к проектированию Быстринского и Бугдаинского ГОКов, продолжить проектирование подъездных железнодорожных и автомобильных путей к месторождениям и решить вопрос по обеспечению временного энергоснабжения объектов проектируемых предприятий. Кроме того, планами на 2011 год предусматривается финансирование обязательств Компании в части строительства железнодорожной ветки ст. Нарын 1 – ст. Газимурский завод, предусмотренных Паспортом инвестиционного проекта.

Выполнение социальных обязательств Компании

Продолжение реконструкции санатория «Заполярье» (город Сочи) с целью повышения качества предоставляемых услуг санаторием, увеличения номерного фонда и сокращения эксплуатационных расходов на содержание санатория. В результате реконструкции санатория сотрудники компании получат обслуживание по всем компонентам (проживание, питание, лечение, организация досуга, сервис) на уровне международных стандартов.

Продолжение реализации программы по мотивации квалифицированного персонала для работы в условиях Норильского промышленного района и Кольского полуострова путем обеспечения условий приобретения жилья на «материке».

Строительство оздоровительного комплекса для семей с детьми вместимостью до 700 человек в поселке Архипо-Осиповка на территории города Геленджик Краснодарского края. По завершении строительства семьи с детьми, а также дети сотрудников Компании приобретают возможность проведения комплексного отдыха в современном оздоровительном центре, отвечающим всем передовым международным требованиям.

Металлы в нашей жизни

Никель

Никель – это пластичный ковкий металл серебристо-белого цвета, очень твердый и вязкий, проявляет магнитные свойства. Никель характеризуется высокой температурой плавления и коррозионной стойкостью – устойчив на воздухе, в воде, в щелочах, в ряде кислот.

Основные месторождения никелевых руд находятся в Канаде, России, Кубе, ЮАР, Новой Каледонии и Австралии.

Основные производители никеля в мире: Канада, Россия, Япония, Австралия, Китай, Новая Каледония, Норвегия.

Основные потребители никеля в мире: Китай, Европейский Союз, США.

Применение никеля

Нержавеющая сталь
Сплавы
Покрытия
Литье

Производство никеля предприятиями Группы в 2010 году

297 тыс. тонн

20%

от мирового производства никеля

В настоящее время никельсодержащие материалы используются для строительства, систем водоснабжения и кухонного оборудования, в электроэнергетике и химической промышленности, на транспорте, в электротехнике и медицинском оборудовании.

Более 60% всего производимого в мире никеля потребляется в производстве нержавеющих сталей. Также значительная часть никеля используется в суперсплавах для придания материалу силы, коррозийной защиты, специальных физических и магнитных свойств.

Никель в нержавеющих сталях
Соединение устойчивости к коррозии, широкого диапазона механических характеристик от криогенных до повышенных температур, простота производства.

Использование нержавеющих сталей для гигиенического оборудования в пищевой, фармацевтической промышленности и производстве напитков, которое может обрабатываться с помощью агрессивных химических веществ и обеспечивать стерильность продукции.

Соответствие повышенным требованиям к формовочным свойствам.

Высокие сварочные характеристики и широкий диапазон толщины.

Разнообразие форм, широкий спектр размеров и разнообразие типов отделки поверхностей; низкая магнитная проницаемость, необходимая для использования в электронике и медицинских имплантатах.

Длительный срок службы, высокая ценность в виде лома.

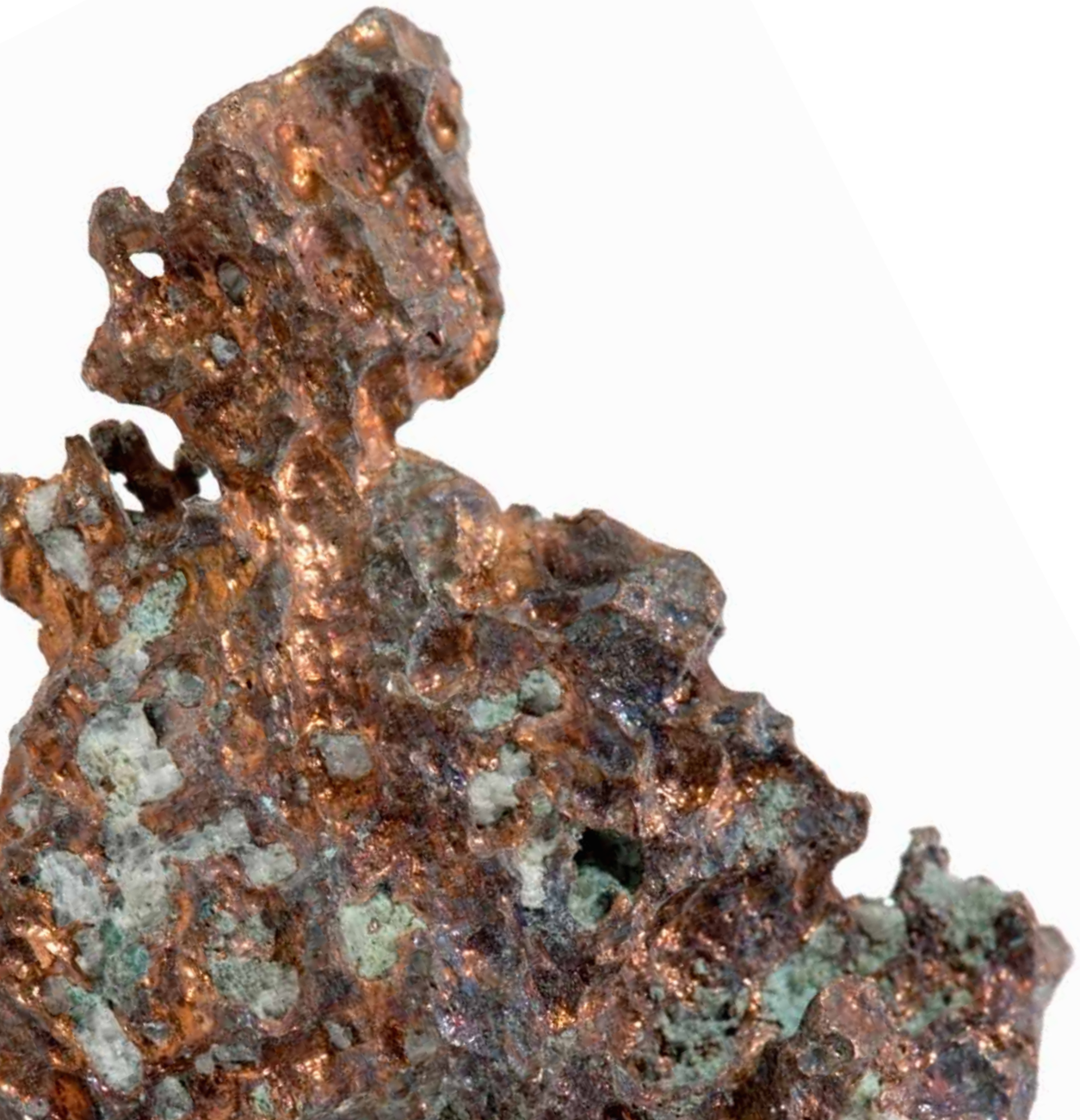
Металлы в нашей жизни

Медь

Медь – это пластичный металл золотисто-розового цвета. Медь обладает высокой тепло- и электропроводностью и занимает второе место по электропроводности после серебра.

Крупнейшими производителями рафинированной меди в мире являются: Чили, Китай, Япония, США, Россия.

Крупнейшие потребители меди: Китай, США, Япония, Европейский Союз.



Применение меди

Строительство
Электроника
Машиностроение
Транспорт
Потребительские товары

Производство меди предприятиями Группы в 2010 году

389 тыс. тонн

2%

от мирового производства меди

Медь широко применяется для изготовления бесшовных труб для транспортировки жидкостей и газов, для использования во внутренних системах водоснабжения, отопления, газоснабжения, системах кондиционирования и холодильных агрегатах в связи с ее высокой механической прочностью, но одновременно пригодностью для механической обработки.

В ювелирном деле часто используются сплавы меди с золотом для увеличения прочности изделий к деформациям и истиранию, так как чистое золото очень мягкий металл и нестойко к этим механическим воздействиям.

Широко применяется медь в архитектуре. Кровли и фасады из тонкой листовой меди служат по 100–150 лет.

Медь в промышленности
Медь широко используется в промышленности из-за высокой теплопроводимости, электропроводимости, ковкости, хороших литейных качеств и химической стойкости. Около 40% меди идет на изготовление различных электрических проводов и кабелей. Медные провода используются в обмотках энергосберегающих электроприводов и силовых трансформаторов. Медь также применяют в различных теплопроводных устройствах и теплообменниках.

Широкое применение в машиностроительной промышленности и электротехнике нашли различные сплавы меди с другими веществами. Наиболее важными из них являются латуни (сплав меди с цинком), медноникеливые сплавы и бронзы.

Металлы в нашей жизни

Палладий

Палладий – это благородный металл платиновой группы. Палладий имеет плотность, схожую с плотностью серебра, и весит легче платины.

Основные запасы палладия сосредоточены в России, ЮАР и США.

Крупнейшими производителями палладия в мире являются: Россия, ЮАР, США и Канада.

Крупнейшие потребители палладия: США и Канада, Китай, Европейский Союз и Япония.

Применение палладия

Автокатализаторы
Электротехника
Ювелирная промышленность
Стоматология
Химическая промышленность

Производство палладия предприятиями Группы в 2010 году

2 861 тыс. унций

45%

от мирового производства палладия

Палладий часто применяется как катализатор. Другим распространенным применением палладия является глубокая очистка и обратимое аккумулирование водорода. Благодаря высокой износоустойчивости палладия этот металл используются в электронике при производстве покрытий, устойчивых к действию сульфидов, и для производства контактных групп.

Более 60% всего палладия используется в промышленности автомобильных катализаторов. Важным потребителем палладия является также электротехническая промышленность. Помимо этого, в течение последних лет наблюдается рост спроса на палладий в ювелирной промышленности.

Палладий в топливном производстве
Топливный элемент – это устройство, генерирующее электроэнергию непосредственно в процессе электрохимического окисления, обычно топлива с высоким содержанием водорода.

Топливные элементы устанавливаются во многих странах мира, там, где экономически выгодно использовать их преимущества высокой электроэффективности, низких выбросов и когенерации электроэнергии и тепла.

Многие ведущие автопроизводители планируют коммерческое внедрение автомобилей на топливных элементах с 2015 г.

Последствия этого процесса для спроса на металлы платиновой группы значительные: многие из уникальных свойств топливных элементов определяются параметрами каталитических реакций с использованием металлов платиновой группы и по мере роста мирового рынка топливных элементов они станут важной составляющей промышленного спроса на эти металлы.

Металлы в нашей жизни

Платина

Платина – это один из самых тяжелых и редких металлов на Земле. Это мягкий и пластичный металл, хорошо сопротивляющийся окислению и коррозии при высоких температурах.

Основные запасы платины сосредоточены в ЮАР, России и США.

Крупнейшими производителями платины в мире являются: ЮАР, Россия, США, Канада и Зимбабве. Крупнейшие потребители платины: США, Европейский Союз, Япония и Китай.

Применение платины

Катализаторы
Ювелирная промышленность
Химическая промышленность
Стекольная промышленность
Электоротехника
Нефтепереработка

Производство платины предприятиями Группы в 2010 году

694 тыс. унций

11%

от мирового производства платины

Более половины всей производимой в мире платины используется для производства автомобильных катализаторов выхлопных газов. Вторым по значению потребителем выступает электротехническая промышленность, где из платины изготовляют контакты с большой степенью надежности и детали, работающие в агрессивных средах – электрические нагреватели, технологические аппараты, реакторы и т.д. Платина имеет широкое распространение в производстве каталитических устройств. Стекольная промышленность традиционно выступает одним из крупных потребителей платины. Также платина используется ювелирной промышленностью для изготовления различных украшений, часто конкурируя с золотом и серебром.

Платина в стекольном производстве
Использование платины в стекольной промышленности позволяет увеличить долговечность и срок службы оборудования, повысить рентабельность производства, снизить общие потребности в энергии и обеспечить высочайшее качество конечной продукции.

Компоненты из платины играют ключевую роль в производстве стекла для панелей активных матриц тонкопленочных транзисторных жидкокристаллических дисплеев, используемых в большинстве телевизионных и компьютерных экранов, присутствующих на рынке. Новой и растущей областью применения стекла является производство фотоэлектрических панелей. Быстрый рост популярности таких устройств предполагает значительный дополнительный новый спрос на платину.

Стекольная промышленность является примером устойчивого использования платины: помимо высокой степени рекуперации металла благодаря вторичной переработке закрытого типа, платина также обеспечивает преимущества длительной эксплуатации производственных компонентов и снижения операционных расходов.

Глава
01

«Важной задачей для ГМК «Норильский никель» является работа по оптимизации и повышению эффективности бизнес-процессов. Это позволяет Компании быть более гибкой и адаптивной в условиях продолжающейся нестабильности мировой экономики».

Андрей Клишас,
Президент

Система управления Компании

Деятельность Компании по совершенствованию системы управления и повышению ее эффективности базируется на реализации следующих принципов:

01
оптимизации структур управления на базе отраслевого разграничения зон ответственности, достижении прозрачности и обоснованности структур управления;

02
децентрализации ответственности, наделении соответствующими полномочиями руководителей подразделений на местах;

03
повышении эффективности работы Компании.

Одним из важнейших факторов сохранения ключевых конкурентных преимуществ Компании, а также создания возможностей для дальнейшей экспансии является наличие высокоорганизованной и прогрессивной системы управления, позволяющей своевременно и адекватно реагировать на постоянно меняющуюся внешнюю среду.

Система управления Компании

В 2010 году была продолжена работа по совершенствованию внутренних нормативных документов в области управления, а также определены подходы Компании в отношении непрофильных активов. В частности, в рамках работы по общей ревизии деятельности международных активов Группы ГМК «Норильский никель» решением Совета директоров в декабре 2010 года была реализована доля в Stillwater Mining Company. Продажа пакета акций соответствует задачам ГМК «Норильский никель» по оптимизации международных операций и концентрации усилий на развитии ключевых производственных активов с целью упрочения позиций Компании в качестве лидирующей глобальной горно-металлургической компании.

В течение 2010 года менеджмент ГМК «Норильский никель» продолжил работу по поиску возможностей отчуждения непрофильных энергоактивов без ухудшения финансового положения Компании. В результате тщательной проработки этого вопроса менеджмент ГМК «Норильский никель» вышел с предложением к Совету директоров Компании о целесообразности обмена пакета акций ОАО «ОГК-3» на акции ОАО «ИНТЕР РАО ЕЭС» ввиду инвестиционной привлекательности и перспектив роста стоимости этих ценных бумаг. Сделка по обмену акций в соотношении 35 акций ОАО «ИНТЕР РАО ЕЭС»: 1 акция ОАО «ОГК-3» была утверждена Советом директоров 28 декабря 2010 года.

В отчетном году менеджмент ГМК «Норильский никель» инициировал программу долгосрочного повышения капитализации Компании, которая предусматривает комплекс мер по управлению капиталом Компании, включая возврат капитала акционерам, определяет подходы к распоряжению непрофильными активами, а также увязывает вопросы финансирования операционной деятельности Компании с имеющимися стратегическими целями. Результаты работы менеджмента по этому направлению стали видны уже в 2011 году – стоимость акций Компании растет с опережающей рынок динамикой, снизилась волатильность, исчез традиционный дисконт к мировым аналогам.

Владимир Стржалковский,
Генеральный директор –
Председатель Правления

Система управления Компании

Горно-металлургические подразделения

Приоритетная цель Горно-металлургических подразделений Группы заключается в стабильном производстве продукции с минимальными затратами в соответствии с согласованными планами производства. Ключевыми задачами в достижении данной цели являются развитие минерально-сырьевой базы и оптимизация загрузки производственных мощностей Группы.

Горно-металлургические подразделения включают добывающие, обогатительные и металлургические предприятия, расположенные в России на Таймырском и Кольском полуостровах, Австралии, Ботсване, Финляндии и ЮАР.

Россия

Заполярный филиал

Заполярный филиал ГМК «Норильский никель» расположен в России на Таймырском полуострове, полностью за Полярным кругом, на 69-ой параллели. Транспортное сообщение Заполярного филиала с другими регионами страны осуществляется по реке Енисей и Северному морскому пути, а также посредством воздушного сообщения.

Шесть подземных шахт и один карьер открытых работ в составе четырех рудников Заполярного филиала ведут добычу сульфидных медно-никелевых руд месторождений Октябрьское, Талнахское и Норильск-1. Добываемая руда содержит никель, медь, палладий, платину, кобальт, золото и другие полезные компоненты.

Обогащение руды производится на Талнахской и Норильской обогатительных фабриках. Талнахская обогатительная фабрика перерабатывает богатые и медистые руды месторождений Талнахское и Октябрьское с получением никелевого, медного и пирротинового концентратов. Норильская обогатительная фабрика перерабатывает весь объем вкрапленных руд, медистые руды месторождений Талнахское и Октябрьское, а также лежалый пирротиновый концентрат с получением никелевого и медного концентратов.

Металлургические мощности Заполярного филиала включают Надеждинский металлургический завод, Никелевый и Медный заводы.

Надеждинский металлургический завод перерабатывает весь объем никелевого и пирротинового концентратов Талнахской обогатительной фабрики, часть никелевого концентрата Норильской обогатительной фабрики (около 20%), часть ранее заскладированного на Кайерканском угольном разрезе пирротинового концентрата и весь объем медного концентрата участка разделения файнштейна обжигового цеха Никелевого завода с получением файнштейна, медных анодов и элементарной серы.

Никелевый завод перерабатывает основную часть объема никелевого концентрата Норильской обогатительной фабрики (около 80%), весь объем обогащенного лежалого пирротинового концентрата, часть файнштейна Надеждинского металлургического завода с получением товарного никеля и кобальта.

Медный завод перерабатывает весь объем медных концентратов Норильской и Талнахской обогатительных фабрик, а также медные аноды Надеждинского металлургического завода с получением товарной меди, элементарной серы и серной кислоты. Металлургический цех, являющийся подразделением Медного завода, перерабатывает шламы цеха электролиза меди и цеха электролиза никеля с получением концентратов драгоценных металлов, металлического серебра, селена и теллура.

Аффинаж драгоценных металлов, производимых Заполярным филиалом, осуществляется по толлинговым соглашениям о переработке на Красноярском заводе цветных металлов.

Кольская ГМК

Кольская ГМК расположена на Кольском полуострове, является ведущим производственным комплексом Мурманской области и полностью интегрирована в транспортную инфраструктуру Северо-Западного федерального округа.

Кольская ГМК разрабатывает месторождения Ждановское, Заполярное, Котсельваара и Семилетка. На двух рудниках Кольской ГМК добываются сульфидные вкрапленные руды, содержащие никель, медь и другие полезные компоненты.

Добытая руда перерабатывается на Обогатительной фабрике с получением коллективного медно-никелевого концентрата. Продукцией Обогатительной фабрики является медно-никелевый концентрат, направляемый на переработку в плавильный цех для получения файнштейна.

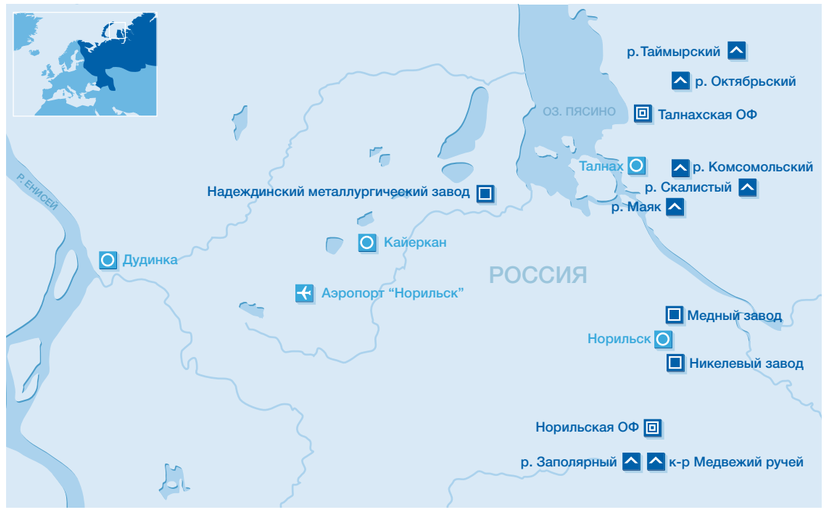
Рафинировочные мощности Кольской ГМК в Мончегорске перерабатывают как собственный файнштейн, так и файнштейн Заполярного филиала. Основной продукцией являются электролитные никель, медь и кобальт, карбонильный никель, кобальтовый концентрат, концентраты драгоценных металлов и серная кислота.

Аффинаж драгоценных металлов, производимых Кольской ГМК, осуществляется по толлинговым соглашениям о переработке на Красноярском заводе цветных металлов.

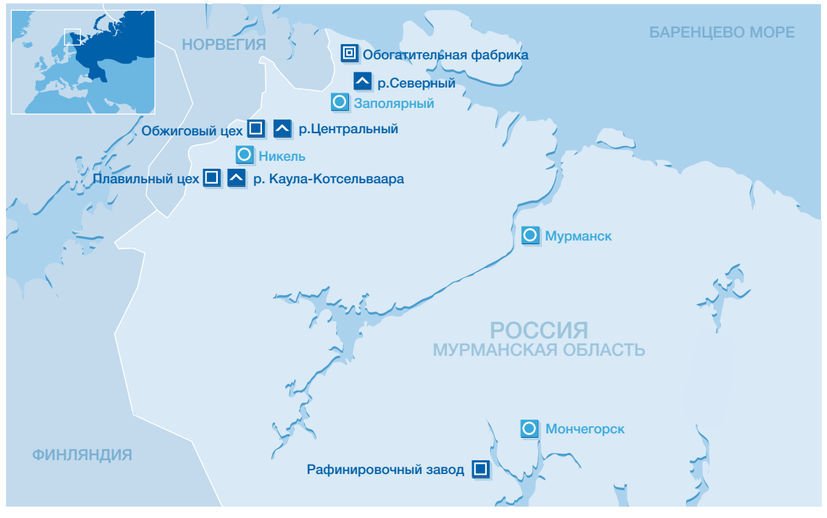
Приоритетная цель Горно-металлургических подразделений Группы заключается в стабильном производстве продукции с минимальными затратами в соответствии с согласованными планами производства.

Условные обозначения
- Населенный пункт
- Рудники
- Завод
- Обогатительная фабрика

Основные операционные активы Заполярного филиала



Основные операционные активы Кольской ГМК



Система управления Компании

Горно-металлургические подразделения

Австралия

Black Swan

Предприятие расположено в 53 км к северо-востоку от города Калгурли в Западной Австралии.

В состав подразделения входят подземный никелевый рудник Silver Swan, построенный для отработки небольшого рудного тела с высоким содержанием никеля, и открытый рудник Black Swan, построенный для отработки вкрапленных сульфидных руд с более низким содержанием никеля.

В состав подразделения также входит обогатительная фабрика, а вспомогательная инфраструктура включает склад руды, хвостохранилище, отвал пустой породы, пруд-отстойник.

В конце 2008 года - начале 2009 года производство на данном предприятии было остановлено в виду неблагоприятных экономических условий. В настоящее время ведется подготовка технико-экономического обоснования целесообразности возобновления производства на предприятии Black Swan.

Cawse

Norilsk Nickel Cawse – никелевый латеритный проект, расположенный в 50 км от города Калгурли в Западной Австралии, включает в себя рудник открытой добычи и предприятие по выщелачиванию руды.

На предприятии внедрена традиционная технология добычи и обогащения, совмещенные с кислотным выщелачиванием под действием высокого давления (технология HPAL).

В 2008 году производство на данном предприятии было остановлено в виду неблагоприятных экономических условий.

В 2010 году институт «Гипроникель» проводил работу по изучению возможностей адаптации мощностей Cawse к работе по новой гидрометаллургической технологии. Завод должен быть переориентирован на переработку сульфидного сырья других австралийских подразделений Группы. В результате Группа планирует получать богатый полупродукт - гидроксид никеля с содержанием никеля около 50%, что позволит исключить плавку и направлять полупродукт сразу на рафинирование. Ожидается, что применение данной технологии будет способствовать оптимизации всей производственной цепочки австралийских предприятий – снижению себестоимости производства конечного металла и обеспечению существенной экономии на логистической составляющей.

Lake Johnston

Предприятие Lake Johnston расположено в 540 км от города Перт в Западной Австралии. Подразделение включает подземный рудник и обогатительную фабрику.

Обогатительная фабрика позволяет перерабатывать сульфидную руду по традиционной технологии флотации. Мощность фабрики составляет 1,5 млн тонн рудного сырья в год.

В 2009 году производство на данном предприятии было остановлено в виду неблагоприятных экономических условий. В 2010 году велись восстановительные работы как на руднике, так и на обогатительной фабрике.

В течение 2011 года Группа планирует возобновить производство никелевого концентрата на предприятии Lake Johnston. Ожидаемый объем производства в 2011 году составит более 4,5 тыс. тонн никеля в концентрате.

Waterloo

Никелевый рудник Waterloo расположен в 35 км к югу от города Лейнстер в Западной Австралии и 5 км к северу от промплощадки Thunderbox.

В 2008 году производство на данном предприятии было остановлено на неопределенный срок в виду неблагоприятных экономических условий.

Условные обозначения
- Населенный пункт
- Рудники
- Завод
- Обогатительная фабрика

Основные операционные активы в Австралии

Ботсвана

Tati Nickel

Производственный комплекс Tati Nickel включает в себя никелевый рудник открытого типа Phoenix, подземный никелевый рудник Selkirk, находящийся в стадии подготовки к разработке открытым способом, а также обогатительную фабрику мощностью переработки до 12 млн тонн руды в год по технологии DMS и традиционной флотации.

Рудник Phoenix находится в 35 км к востоку от города Фрэнсистаун – второго по величине города Республики Ботсвана, расположенного в северо-восточной части страны. Данный рудник разрабатывает сульфидное месторождение медно-никелевых руд. Разработка месторождения была начата в 1995 году выборочным методом.

Никелевый рудник Selkirk расположен в 15 км от предприятия Phoenix. В 2002 году рудник был законсервирован в связи с истощением запасов медно-никелевых руд, доступных для разработки подземным способом. В настоящее время разрабатывается технико-экономическое обоснование отработки запасов вкрапленной руды открытым способом, а также ведутся пробные работы по их подготовке к промышленной добыче.

Концентраты предприятия Tati Nickel перерабатываются на плавильном заводе BCL в Ботсване, расположенном в 200 км от месторождения Phoenix. В 2010 году была также осуществлена разовая поставка партии концентрата для переработки на завод Boliden Harjavalta в Финляндии. Файнштейн BCL, полученный после переработки концентратов предприятия Tati Nickel, поставляется сторонним потребителям.

ЮАР

Nkomati

Предприятие Nkomati является совместным предприятием Группы и компании African Rainbow Minerals, в котором доля Группы составляет 50%. Предприятие Nkomati расположено в 300 км к востоку от Йоханнесбурга в провинции Мпумаланга в ЮАР.

Предприятие Nkomati является единственным в ЮАР производителем металлов, специализирующимся на добыче никеля. Попутно добываются медь, металлы платиновой группы и хром.

Добытая руда перерабатывается на собственной обогатительной фабрике, реконструкция и расширение которой было закончено в 2010 году. Для увеличения эффективности работы предусмотрено извлечение хрома из хвостов никелевой флотации с получением хромового концентрата. Полученные концентраты направляются для дальнейшей переработки на предприятие Norilsk Nickel Harjavalta.

Финляндия

Norilsk Nickel Harjavalta

Завод Norilsk Nickel Harjavalta – единственный никелерафинировочный завод в Финляндии.

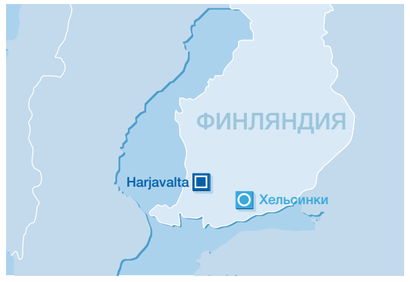
Завод Norilsk Nickel Harjavalta перерабатывает сырье африканских подразделений Группы, а также никелесодержащие полупродукты сторонних поставщиков. Концентраты предварительно перерабатываются по соглашению на плавильном заводе Boliden Harjavalta, расположенном в пределах единого с заводом Norilsk Nickel Harjavalta индустриального парка Suurteollisuuspuisto в Финляндии. Штейны и прочие полупродукты с высоким содержанием никеля поставляются напрямую на завод Norilsk Nickel Harjavalta.

Мощность завода Norilsk Nickel Harjavalta по производству никелевой продукции составляет 60 тыс. тонн в год. Применяемая технология сернокислотного выщелачивания никелевых полупродуктов позволяет достигать показателей по извлечению металла свыше 98%, являясь передовой практикой в мировой горно-металлургической отрасли.

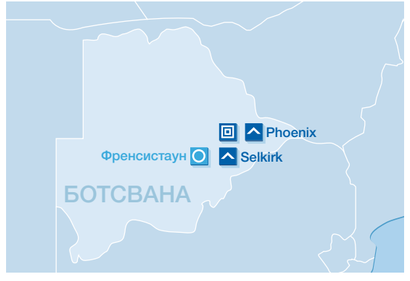
Завод Norilsk Nickel Harjavalta производит товарную продукцию, включая никелевые катоды, брикеты и соли, а также полупродукты, включая медный кек, содержащий металлы платиновой группы, и кобальт в растворе, далее перерабатываемые сторонними компаниями.

Основные операционные активы в ЮАР

Основные операционные активы в Финляндии



Основные операционные активы в Ботсване



Сбытовые подразделения

Основной целью деятельности сбытовых подразделений является повышение средних за весь период деятельности Компании значений ее капитализации и общей прибыли путем развития мирового спроса на стратегическую продукцию, а также получения максимальной прибыли на этапе реализации всей производимой продукции.

Сбыт является одной из их важнейших сфер деятельности Компании, в рамках которой создается значимая часть стоимости акционерного капитала, включая:
- стоимость созданной системы прямых отношений с покупателями и другими участниками рынка;
- стоимость репутации Компании как полноценного участника мирового рынка металлов и надежного поставщика продукции;
- стоимость уникальных возможностей по получению полной и актуальной информации непосредственно от покупателей;
- стоимость разработанных уникальных управленческих технологий и специально обученного персонала и др.

Сбытовые подразделения включают в себя:

ЗАО «НОРМЕТИМПЭКС» (Россия)
осуществляет реализацию продукции Компании в России, а также оказывает услуги по экспорту продукции в адрес Metal Trade Overseas (Швейцария);

Metal Trade Overseas (Швейцария)
осуществляет реализацию продукции Компании в Европе самостоятельно, а также через сбытовые Компании, работающие на отдельных региональных рынках;

Norilsk Nickel Europe Ltd. (Великобритания)
осуществляет реализацию металлопродукции в Европе;

Norilsk Nickel Asia Ltd. (Китай)
осуществляет реализацию металлопродукции в Азиатском регионе;

Norilsk Nickel Marketing (Shanghai) Co., Ltd. (Китай)
осуществляет реализацию металлопродукции на внутреннем рынке Китая;

Norilsk Nickel USA Inc. (США)
осуществляет реализацию металлопродукции в США.

Геологические подразделения

Основной целью геологических подразделений является решение всех геологических задач по эксплуатации, поддержанию, воспроизводству и развитию минерально-сырьевой базы Группы.

Геологические подразделения осуществляют следующие виды деятельности:
- поиск, выявление, лицензирование и оценка месторождений полезных ископаемых, перспективных для Группы;
- осуществление всех видов поискового, разведочного и технологического бурения;
- воспроизводство разрабатываемых запасов минеральных ресурсов для перспективного развития горно-металлургического комплекса в районах эксплуатируемых месторождений;
- обеспечение достоверности данных о разведанных запасах в полях действующих рудников.

Следующие компании являются геологическими подразделениями Группы:

ООО «Норильскгеология»
занимается поисками и разведкой месторождений никеля, меди, металлов платиновой группы и нерудного технологического сырья на территории Таймырского полуострова и в прилегающих районах с целью обеспечения минерально-сырьевой базы Заполярного филиала Компании;

ООО «Печенгагеология»
занимается поисками и разведкой месторождений никеля, меди, металлов платиновой группы и золота на территории Кольского полуострова с целью обеспечения минерально-сырьевой базы Кольской горно-металлургической Компании;

ООО «Востокгеология»
занимается поисками и разведкой месторождений меди, золота и молибдена в юго-восточной Сибири и на Дальнем Востоке с целью создания новой минерально-сырьевой базы Компании;

ООО «Геокомп»
занимается поисками и разведкой месторождений никеля и меди в южной части центральной Сибири и на Таймырском полуострове;

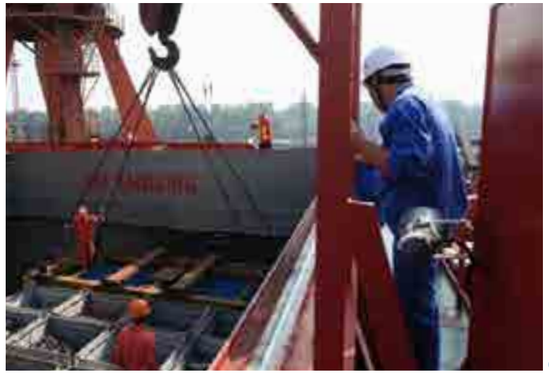
ООО «Интергеопроект»
управляет дочерними компаниями – держателями лицензий и сервисными геологическими предприятиями;

ООО «ГРК «Быстринское»
владеет лицензиями на Быстринское, Култуминское, Лугоканское и Солонеченское месторождения на юго-востоке Забайкальского края;

ООО «Бугдаинский рудник»
владеет лицензиями на месторождение Бугдаинское.

01

02


03

Топливно-энергетические подразделения

Топливно-энергетические подразделения осуществляют обеспечение энергетической безопасности предприятий Группы и жилого сектора Норильского промышленного и Таймырского (Долгано-Ненецкого) муниципального районов.

Вследствие отсутствия в регионе альтернативных поставщиков энергоресурсов, Топливно-энергетический отраслевой комплекс Группы образует замкнутую систему энергоснабжения Норильского промышленного района.

В состав топливно-энергетических подразделений Группы входят:

«Норильскэнерго»
эксплуатирует три тепловые электростанции на Таймырском полуострове (ТЭЦ-1, ТЭЦ-2, ТЭЦ-3). Электростанции «Норильскэнерго» работают на газе, который получают от ОАО «Таймыргаз» и ОАО «Норильскгазпром»;

ОАО «Таймырэнерго»
управляет двумя гидроэлектростанциями (Усть-Хантайской ГЭС и Курейской ГЭС);

ОАО «НТЭК»
осуществляет производство, передачу и снабжение потребителей электрической и тепловой энергией на базе активов, арендованных у ОАО «Таймырэнерго» и «Норильскэнерго»;

ОАО «Таймыргаз»
владеет лицензией на разработку Пеляткинского газоконденсатного месторождения;

ОАО «Норильскгазпром»
владеет лицензиями на разработку газоконденсатных месторождений Северо-Соленинское, Южно-Соленинское, а также газового месторождения Мессояхское. Эксплуатирует собственный фонд скважин и фонд скважин ОАО «Таймыргаз»;

ОАО «НЖЭК»
осуществляет управление эксплуатацией жилого фонда Норильского промышленного района.

Уникальная география производственных подразделений относительно основных баз снабжения и обеспечения производства, рынков сбыта готовой продукции определяет для Группы особую значимость транспортной инфраструктуры и грузовой логистики.

01.Дудинский морской порт, Россия
02.Для перевозки грузов Компания использует собственные контейнеры
03.Погрузка продукции Компании на танкер для дальнейшей транспортировки

Транспортно-логистические подразделения

Транспортно-логистические подразделения обеспечивают перевозку всех грузов Компании водным, железнодорожным, автомобильным, авиационным видами транспорта, осуществляют оперативное управление флотом Компании, выполняют погрузо-разгрузочные работы в морских и речных портах перевалки, аэропортовое обслуживание, авиаперевозки пассажиров на внутренних и международных воздушных линиях.

Основной задачей транспортно-логистических подразделений Компании является осуществление перевозок всех грузов Компании в согласованных объемах и в согласованные сроки наиболее экономически эффективным образом.

В состав транспортно-логистических подразделений Группы входят:

Заполярный транспортный филиал
осуществляет прием и обработку морских и речных судов, погрузо-разгрузочные работы, транспортно-экспедиторское обслуживание, грузовые автомобильные перевозки, таможенное хранение грузов и организацию таможенного оформления грузов в городе Норильске;

Мурманский транспортный филиал
осуществляет транспортно-экспедиторское обслуживание грузов Компании и сторонних организаций;

Красноярская контора-филиал
осуществляет транспортно-экспедиторское обслуживание грузов Компании и сторонних организаций, направляемых по реке Енисей;

Архангельская контора-филиал
осуществляет транспортно-экспедиторское обслуживание каботажных морских грузов Компании и сторонних организаций на Дудинском направлении;

ОАО «Архангельский морской торговый порт»
осуществляет прием и обработку морских и речных судов, погрузо-разгрузочные работы, транспортно-экспедиторское обслуживание и перевозку грузов;

ОАО «Енисейское речное пароходство»
осуществляет прием и обработку речных судов, погрузо-разгрузочные работы, транспортно-экспедиторское обслуживание, перевозку грузов;

ОАО «Красноярский речной порт»
осуществляет прием и обработку речных судов, погрузо-разгрузочные работы, транспортно-экспедиторское обслуживание и перевозку грузов;

ОАО «Лесосибирский порт»
осуществляет прием и обработку речных судов, погрузо-разгрузочные работы, транспортно-экспедиторское обслуживание и перевозку грузов;

ООО «Аэропорт «Норильск»
осуществляет аэропортовое обслуживание;

ОАО «Авиакомпания «Таймыр»
осуществляет грузовые авиаперевозки, регулярные и международные авиарейсы;

Norilsk Nickel Logistics B.V.
осуществляет организацию и экспедиционное обслуживание международных перевозок грузов Группы.

В отчетном периоде грузооборот транспортно-логистических подразделений составил около 2,8 млн тонн, из которых более 1,3 млн тонн приходится на перевозки по Северному морскому пути и около 1,5 млн тонн – по реке Енисей.

Компания владеет уникальным арктическим транспортным флотом, состоящим из пяти судов усиленного ледового класса (ARC 7 по классификации PMPC). Технические возможности судов позволяют преодолевать арктические льды толщиной до 1,5 м без сопровождения ледоколов. Рабочая грузоподъемность каждого судна составляет более 15 тыс. тонн, контейнерная вместимость - 571 TEU.

Флот Компании обеспечивает круглогодичное регулярное сообщение между морскими портами Дудинка, Мурманск, Архангельск, Роттердам и Гамбург.

В 2010 году собственными судами Компании выполнено 54 рейса и перевезено 1 090 тыс. тонн грузов, в том числе 12 прямых рейсов в порты Европы и 1 рейс в Юго-Восточную Азию.

В сентябре 2010 года арктический контейнеровоз «Мончегорск» с экспортной металлопродукцией, предназначенной для потребителей в странах Юго-Восточной Азии, совершил первый для Компании рейс по восточной части Северного морского пути по маршруту Мурманск – Дудинка – Пусан (Южная Корея) – Шанхай (Китай) без ледокольного сопровождения. Этот путь является самым коротким для транспортировки продукции Компании от мест ее производства до потребителей в Юго-Восточной Азии и составляет из Дудинки в Шанхай порядка 20 дней, против 65 дней по традиционному маршруту через порты перевалки в Европе и Суэцкий канал.

В 2010 году дизель-электроход «Мончегорск» усиленного ледового класса выполнил первый в истории Компании рейс по восточной части Северного морского пути без сторонней ледокольной проводки по маршруту Мурманск – Дудинка – Пусан (Южная Корея) – Шанхай (Китай). Этот путь является самым коротким для транспортировки продукции Компании от мест ее производства до потребителей в Юго-Восточной Азии.

01

02

01. Вертолет авиакомпании “Таймыр” для перевозки работников Компании на Таймырском полуострове
02. Контейнеровоз Компании

В 2010 году Компания заключила контракт на строительство арктического танкера усиленного ледового класса ARC 7 грузоподъемностью 15 тыс. тонн. Танкер будет осуществлять доставку горюче-смазочных материалов в Норильский промышленный район и вывоз на рынки сбыта газового конденсата, добываемого на Пеляткинском месторождении. Новый танкер будет построен с использованием передовых технологий, а также с учетом современных международных и национальных требований к защите окружающей среды. Срок завершения строительства и сдачи судна Компании запланирован на конец 2011 года. Общий объем инвестиций в реализацию данного проекта составит около 100 млн евро.

В 2010 году Компания продолжала реализацию проекта по строительству собственного перегрузочного терминала в городе Мурманске. Завершение первого этапа проекта ожидается в 2011 году. Общая сумма инвестиций составит около 35 млн долл. США. Проектная производственная мощность терминала после завершения реализации первого этапа – 750 тыс. тонн грузов в год. После реализации первого этапа строительства все грузы Компании, проходящие через Мурманск, будут обрабатываться на собственном терминале.

В 2010 году на базе Мурманского транспортного филиала создано железнодорожное подразделение, которое будет обеспечивать перевозку грузов Компании в контейнерах железнодорожным транспортом – завоз файнштейна на комбинат «Североникель» Кольской ГМК и вывоз готовой продукции. Для этих целей предусмотрено приобретение одного магистрального электровоза, одного тепловоза и 95 единиц фитинговых платформ.

Надежная и современная транспортная инфраструктура Группы обеспечивает решение самых сложных задач грузовой логистики и является основой стабильной работы и устойчивого развития предприятий Группы, залогом доверия клиентов и партнеров в России и за рубежом.

Годовой грузооборот Группы

2,8 млн тонн

включая перевозки по трассам Северного морского пути

1,3 млн тонн

включая перевозки по реке Енисей

1,5 млн тонн

Исследовательские подразделения

Основными целями деятельности исследовательских подразделений ГМК «Норильский никель» являются разработка и совершенствование «Стратегии производственно-технического развития Компании на период до 2025 года», определяющей основные направления развития производства на долгосрочную перспективу и направленной на сохранение лидерских позиций Компании, повышение эффективности производства, обеспечение экологической безопасности производства, повышение географической диверсификации производства и глобальную оптимизацию работы предприятий Группы за счет максимальной загрузки производственных мощностей собственным сырьем.

В состав исследовательских подразделений Группы входит:

ООО «Институт Гипроникель» (Санкт-Петербург), на базе которого объединены научно-технические активы Компании:

Институт «Гипроникель» (Санкт-Петербург);

Институт «Норильскпроект» (Норильск);

Центр инженерного сопровождения производства (Норильск);

Проектно-исследовательский центр (Мончегорск).

В 2010 году исследовательскими подразделениями выполнены многочисленные работы, в том числе разработаны технологические модели и предварительный проект вскрытия и отработки месторождения Black Swan, проводятся исследования по изучению возможности предобогащения руд, перерабатываемых на предприятиях Lake Johnston и Tati Nickel радиорезонансным методом, а также исследования по повышению эффективности добычи и переработке руд при возобновлении работ на предприятиях Lake Johnston, Honeymoon Well и запуске гидрометаллургического завода Cawse.

Обеспечивающие подразделения

Основная цель обеспечивающих подразделений состоит в:

- обеспечении потребностей основного производства и иных подразделений Компании во вспомогательной продукции, работах и услугах;
- закупка и реализация материально-технических ресурсов для предприятий Группы, сбор, переработка и реализация лома черных и цветных металлов;
- общестроительные, горно-подготовительные, горно-проходческие, буровзрывные и спецработы, комплекс услуг по текущим и капитальным ремонтам основных производственных фондов Заполярного филиала;
- обеспечение лечебно-профилактическим питанием работников предприятий Группы и организация торговли продуктами питания в Норильском промышленном районе.

В состав обеспечивающих подразделений Группы входят:

ООО «Норильский обеспечивающий комплекс»;

ЗАО «Таймырская топливная компания» осуществляет поставки нефтепродуктов, как для нужд Группы, так и для сторонних организаций;

ООО «Завод по переработке металлолома» осуществляет деятельность по сбору, переработке и реализации лома черных и цветных металлов, образующихся на предприятиях Группы после демонтажа;

ООО «Заполярная строительная компания» осуществляет общестроительные, горно-подготовительные, горно-проходческие, буровзрывные и спецработы, а также комплекс услуг по текущим и капитальным ремонтам основных производственных фондов Заполярного филиала;

ООО «Норильскникельремонт» осуществление технического обслуживания и ремонта основных фондов предприятий Группы.

Ведутся исследования по изучению возможности предобогащения руд, перерабатываемых на предприятиях Lake Johnston (Австралия) и Tati Nickel (ЮАР) радиорезонансным методом.

Деятельность исследовательских подразделений Группы направлена на повышение эффективности производства, обеспечение экологической безопасности, дальнейшее расширение географической диверсификации производства и глобальной оптимизации работы предприятий Группы за счет максимальной загрузки имеющихся мощностей собственным сырьем.

Глава
02

Система управления рисками

«Комплексная система оценки и управления рисками позволяет руководству эффективно действовать в условиях неопределенности, минимизировать риски и использовать возможности, увеличивая потенциал Компании. Компания, являясь лидером металлургической отрасли, уделяет особое внимание технико-производственным рискам, и рискам, реализация которых может привести к загрязнению окружающей среды».

Алексей Каргачев,
Директор Департамента внутреннего контроля

Система управления рисками реализуется в целях:

01
повышения надежности достижения запланированных результатов;

02
содействия устойчивому развитию;

03
роста эффективности распределения ресурсов;

04
повышения инвестиционной привлекательности и акционерной стоимости Компании.

Деятельность Компании связана с рядом рисков, которые при определенных обстоятельствах могут оказать существенное влияние на результаты финансово-хозяйственной деятельности. Для снижения их негативного воздействия в Компании внедрена система управления рисками.

Система управления рисками

Управление рисками осуществляется в соответствии с «Концепцией корпоративного риск-менеджмента» и представляет собой систематический процесс выявления, оценки и регулирования рисков во всех сферах деятельности.

Выявление рисков

Риски, которым подвержена Компания, могут возникать как в силу внутренних, так и внешних факторов.

В Компании на регулярной основе осуществляется сбор и анализ информации, характеризующей внешние и внутренние факторы, способные негативно воздействовать на достижение целей Компании. В процессе анализа используются финансовая и управленческая отчетности, статистические данные, схемы материальных и информационных потоков, опросные листы, материалы рабочих совещаний и прочая информация.

В сформированных реестрах рисков Компании фиксируются основные сведения о выявленных рисках, в том числе:
- описание неблагоприятного события или тенденции;
- описание возможных причин и условий, способствующих возникновению и реализации опасной ситуации;
- описание возможных последствий, влияющих на достижение целей Компании;
- описание взаимосвязи с другими событиями или тенденциями;
- указываются подразделения и должностные лица Компании, в сфере ответственности которых находятся причины и/или последствия неблагоприятного события;
- предложения по устранению возможных последствий неблагоприятных событий.

Оценка рисков

Компания стремится оценить каждый выявленный риск и определить его возможное влияние на достижение целей в течение рассматриваемого периода времени. Количественными показателями оценки рисков являются:
- вероятность наступления неблагоприятного события;
- величина ущерба в случае реализации риска.

Величина ущерба и вероятность наступления неблагоприятного события оцениваются по 5-балльной шкале.

Система управления рисками

Определение приоритетов рисков
В соответствии с Концепцией корпоративного риск-менеджмента в Компании установлены допустимые уровни рисков. В зависимости от значений параметров, а также с учетом наличия и важности нефинансовых факторов риски распределяются по трем категориям значимости: критические, значительные и умеренные.

Агрегирование и систематизация рисков
Определение возможного влияния неблагоприятных событий на финансово-производственные результаты и достижение целей Компании, а также совокупное влияние рисков на денежные потоки, осуществляется с использованием современных подходов и методов оценки рисков (качественный, количественный, математическое моделирование).

Регулирование рисков
В зависимости от возможной степени снижения величины параметров риска, стоимости реализации мероприятий в Компании используются различные методы регулирования рисков, направленные на снижение, устранение, передачу или принятие риска.

Систематический контроль реализации мероприятий по регулированию рисков осуществляется централизованно.

Управление рисками является неотъемлемой частью системы корпоративного управления Компании и предусматривает активное участие подразделений и сотрудников в процессе выявления и оценки рисков, постоянное расширение области исследования потенциальных угроз и опасностей, использование информации о рисках при принятии управленческих решений.

Корпоративная система риск-менеджмента учитывает широкий спектр рисков:
- регуляторные риски;
- природно-техногенные риски (экологические, технико-производственные);
- финансовые риски;
- риски персонала (охрана труда, социально-трудовые отношения);
- социальные риски;
- риски, связанные с международными активами;
- риски слияний и поглощений.

Иерархия принятия управленческих решений

№	Значимость рисков	Установление допустимых уровней рисков	Выбор мероприятий по регулированию рисков
01.	Критические	Руководство Компании	Руководство Компании
02.	Значительные	Руководство Компании	Руководство отраслевых комплексов, Блоков подразделений / производственных подразделений
03.	Умеренные	Руководство отраслевых комплексов, Блоков подразделений	Руководство производственных подразделений

Виды мероприятий по регулированию рисков

Снижение вероятности или ущерба
- технические меры
- организационные меры
- диверсификация
- реорганизация бизнес-процессов

Передача рисков
- страхование
- хеджирование
- совместные предприятия или стратегические союзы
- аутсорсинг

Избежание рисков
- продажа активов
- отказ от проведения сделок

Принятие рисков
- лимитирование
- финансовые резервы

Система управления рисками

Основные риски

01.Регуляторные риски
Деятельность ГМК «Норильский никель» регламентируется законодательными актами, стандартами, инструкциями в различных областях, таких как:
- переработка сырья и производство продукции;
- охрана окружающей среды;
- внешнеэкономическая деятельность;
- налоговое регулирование;
- трудовые отношения.

Территориальное распределение подразделений Компании в международном масштабе приводит к необходимости соблюдения всех норм и требований национальных законодательств государств, в которых осуществляется хозяйственная деятельность.

Принятие новых нормативных правовых актов может оказать существенное влияние на деятельность Компании. Для предотвращения негативного воздействия на стабильность бизнеса и выполнение своих обязательств перед заинтересованными сторонами Компания осуществляет постоянный мониторинг законодательства во всех областях ее деятельности, что позволяет своевременно реагировать на его изменения и, в случае необходимости, корректировать порядок осуществления хозяйственных операций.

02.Экологические риски
В отношении производственной деятельности Компании органы экологического надзора осуществляют все предусмотренные законодательством меры контроля и экологического регулирования. Осознавая масштаб и сложность стоящих перед Компанией экологических проблем, руководство Компании рассматривает деятельность по охране окружающей среды как неотъемлемую часть бизнеса, обеспечивает соблюдение требований природоохранного законодательства и рациональное использование природных ресурсов.

Основными направлениями экологической политики являются:
- поэтапное сокращение выбросов загрязняющих веществ в атмосферу;
- последовательное снижение объемов сбросов загрязненных сточных вод в водные объекты;
- обустройство мест размещения отходов с целью снижения техногенной нагрузки на окружающую среду.

Компания реализует мероприятия по снижению негативного воздействия на окружающую среду, предусмотренные проектами нормативов предельно допустимых выбросов и нормативов допустимых сбросов, осуществляет производственный экологический контроль.

Основные филиалы Компании и ее дочерние и зависимые общества обеспечены всеми необходимыми разрешительными документам в области органов экологического контроля и надзора, в соответствии с требованиями законодательства.

Осознавая масштаб и сложность стоящих перед Компанией экологических проблем, руководство Компании рассматривает деятельность по охране окружающей среды как неотъемлемую часть бизнеса, обеспечивает соблюдение требований природоохранного законодательства и рациональное использование природных ресурсов.

01

02

01. Город Норильск, Россия
02. Плато Путорана, Россия

Система управления рисками

Основные риски

03. Технико-производственные риски

Основой устойчивости и успешного развития Компании является ее производственная деятельность, от стабильности и эффективности которой зависит достижение основных целей Компании.

Основные производственные площадки Компании находятся в районах Крайнего Севера. Особенности природно-климатических условий приводят к необходимости решения сложных технических задач в сфере геологоразведочных работ, добычи и переработки руды, энергоснабжения производственных объектов и городской инфраструктуры, транспортировки готовой продукции до потребителей.

Ключевые производственные предприятия Компании расположены в районах Крайнего Севера. Компания использует современную технику и предпринимает все необходимые меры для минимизации влияния неблагоприятных природно-климатических явлений.

Для работы в условиях Крайнего Севера Компания использует современную технику и принимает все необходимые меры для устранения проблем, связанных с неблагоприятными природно-климатическими явлениями (экстремально низкие температуры, «черная пурга», снижение судоходных глубин на реке Енисей), которые при определенных обстоятельствах могут оказать существенное влияние на производственную деятельность Компании.

Оборудование, здания и сооружения подвержены рискам техногенного характера. К числу наиболее опасных факторов относятся:

Горно-металлургические предприятия:
- затопление рудников/карьеров;
- аварии и инциденты, связанные с эксплуатацией горнотранспортного оборудования в рудниках;
- выделение горючих газов и ядовитых веществ;
- аварии и инциденты на основных технологических переделах переработки руды.

Топливно-энергетические предприятия:
- аварии на трубопроводах и газотранспортных магистралях;
- аварии на линиях электропередач;
- инциденты на объектах теплоснабжения.

Транспортные предприятия:
- снижение судоходных глубин;
- разрушение конструкций речных причалов;
- выход из строя объектов инфраструктуры аэропорта «Норильск»;
- аварии и инциденты, связанные с эксплуатацией речных и морских судов, буксиров, портальных кранов.

Нефтебазы Норильского промышленного района и города Дудинка:
- разрушение конструкций технологических сооружений;
- выход из строя оборудования;
- обрушение конструкций зданий, задействованных в технологических процессах.

В целях снижения негативных последствий на производственных объектах Компании систематически проводится анализ риска внеплановых остановок технологических процессов, а также разрабатываются меры по предупреждению и снижению возможных последствий аварий и инцидентов.

Сформированы реестры технико-производственных рисков для производственных подразделений Заполярного филиала и производственной площадки Кольского полуострова, топливно-энергетических предприятий, транспортных предприятий, нефтебаз Норильского промышленного района и города Дудинка, определены категории значимости рисков.

Разработана и реализуется Программа организационных и технических мероприятий по снижению критических технико-производственных рисков. Для снижения негативных последствий разработана комплексная программа страхования, направленная на покрытие рисков, связанных с производственной деятельностью Компании.

На всех предприятиях разработаны декларации промышленной безопасности опасных производственных объектов.

Компания продолжает совершенствовать процедуры количественной оценки рисков, осуществления контроля над мероприятиями по снижению рисков.

04. Финансовые риски

К финансовым рискам Компания относит рыночный (ценовой, валютный и процентный), кредитный риск и риск ликвидности. Управление финансовыми рисками осуществляется централизовано и регламентируется внутренними положениями и методиками, утвержденными руководством Компании.

Компания продолжает совершенствовать процедуры количественной оценки рисков, осуществления контроля над мероприятиями по снижению рисков.

На выручку Компании значительное влияние оказывают рыночные цены на металлы, формируемые на ведущих площадках мировых товарно-сырьевых бирж под воздействием текущей конъюнктуры. Основная часть выручки ГМК «Норильский никель» выражена в долларах США, в то время как основные расходы Компания осуществляет в российских рублях. Так, в 2010 году положительный эффект на выручку Компании от роста цен на металлы был частично нивелирован укреплением рубля по отношению к доллару США в отчетном периоде.

Риск изменения процентных ставок связан с возможным изменением стоимости обслуживания привлеченных заемных ресурсов и может отразиться на финансовых результатах Компании. Существенная часть кредитов и займов, привлеченных Группой, имеет плавающие процентные ставки, базирующиеся, в частности, на процентной ставке LIBOR (London Interbank Offering Rate). Динамика процентной ставки LIBOR в 2010 году позволила Группе сохранить уровень расходов на обслуживание кредитов на низком уровне.

Кредитный риск заключается в том, что контрагент может не исполнить свои обязательства перед Компанией в срок, что повлечет за собой возникновение финансовых убытков. Компания минимизирует кредитный риск посредством распределения его на большое количество контрагентов и установления кредитных лимитов на основе анализа финансового состояния контрагентов. Для анализа платежеспособности контрагентов используются современные методы и подходы.

Риск ликвидности заключается в том, что Компания не сможет оплатить свои обязательства при наступлении срока их погашения. Департамент казначейства Компании обеспечивает централизованное управление ликвидностью Группы. Управление ликвидностью осуществляется с использованием процедур детального бюджетирования, ведения ежедневной платежной позиции с временным горизонтом «до месяца», ежемесячного составления кассового плана исполнения бюджета на временном интервале до одного года.

В Компании используется система учета движения денежных средств, позволяющая осуществлять сбор и анализ информации о предстоящих платежах на период «до месяца». Для управления ликвидностью Компания формирует резерв ликвидных средств и имеет подтвержденные кредитные линии от ряда банков, достаточные для компенсации возможных колебаний в поступлениях выручки с учетом ценовых, валютных и процентных рисков.

Компания осуществляет регулярный мониторинг финансовых рисков с целью своевременного принятия соответствующих мер по минимизации возможных негативных последствий.

05. Риски в области промышленной безопасности и охраны труда

Для снижения рисков по направлениям промышленной безопасности и охраны труда Компания предпринимает меры в соответствии с принятой Политикой в области промышленной безопасности и охраны труда, а именно:
- повышает уровень промышленной безопасности производственных объектов, улучшает условия труда, в том числе за счет внедрения новой техники и технологий;
- ведет профилактическую работу в соответствии с действующей системой управления промышленной безопасностью и охраной труда, а также работу по совершенствованию этой системы;
- проводит регулярные аттестации рабочих мест по условиям труда, работы по оценке производственных рисков на рабочих местах;
- осуществляет регулярное обучение, инструктирование и аттестацию работников по вопросам промышленной безопасности и охраны труда, проводит корпоративные семинары;
- привлекает к управлению охраной труда персонал предприятий, в том числе вовлекает в профилактическую работу уполномоченных по охране труда трудовых коллективов;
- обеспечивает работников современными, сертифицированными средствами индивидуальной защиты, спецодеждой, осуществляет лечебно-профилактические и санитарно-гигиенические мероприятия для снижения риска воздействия вредных и опасных производственных факторов.

06.Регулирование социально-трудовых отношений

Регулирование социально-трудовых отношений в Компании осуществляется на основе неукоснительного соблюдения требований социально-трудового законодательства с учетом вносимых в него изменений, коллективно-договорного регулирования, разработки и принятия локальных нормативных актов.
В Компании реализуется комплекс социальных программ, в рамках которых работникам предоставляются дополнительные по сравнению с законодательством льготы, в частности, по обучению персонала, охране и улучшению условий труда и здоровья, корпоративному пенсионному обеспечению, которые отражают социальную ответственность Компании и учет интересов работников с целью недопущения социальной напряженности.

Изменение социального и пенсионного законодательства может оказать неблагоприятное влияние на социальные обязательства Компании. Для минимизации рисков в контексте социально-трудовых отношений и учета интересов Компании менеджмент проводит мониторинг изменений социального и пенсионного законодательства, участвует в рабочих группах, комиссиях законодательных органов федерального и регионального уровней при обсуждении вопросов совершенствования существующего законодательства.

07.Социальные риски

Успешное функционирование Компании во многом зависит от трудового вклада работников, задействованных в производственных процессах.

Дефицит квалифицированных кадров на объектах горно-металлургической промышленности, энергообеспечения и транспорта может оказывать существенное влияние на качество, сроки и стоимость реализации производственных программ.

В Компании разработан комплекс мероприятий, направленных на решение кадровых и социальных вопросов, привлечение и удержание персонала необходимого уровня квалификации. В целях сохранения стабильной социальной ситуации на предприятиях Группы и улучшения качественного состава персонала в 2010 году особое внимание уделялось реализации социальных программ, направленных на привлечение в Компанию квалифицированного персонала, повышению уровня оплаты труда, улучшению условий отдыха работников и повышению корпоративного пенсионного обеспечения.

08.Риски, связанные с международными активами

Активы Группы в Австралии подвержены определенным рискам, включая колебания курсов валют, изменение квот на выброс вредных веществ и ставок по лицензионным соглашениям. Эти факторы могут привести к изменению стоимости добычи сырья, производства продукции и проведения геологоразведки и горных работ. Изменения в законодательстве или изменения политической, социальной или экономической ситуации не зависят от Группы и могут негативно отразиться на ее деятельности.

Компания в полном объеме выполняет обязательства по условиям лицензионных соглашений, связанных с геологической разведкой, проведением горных работ и организацией производства в Австралии. Правительство штата Западная Австралия обсуждает возможности увеличения стоимости лицензионных соглашений по охране окружающей среды, что может оказать негативное влияние на деятельность Группы, выручку и финансовые условия.

В 2010 году Компания приступила к подготовительным работам по поэтапному запуску остановленных производственных активов в Австралии.

В Африке деятельность предприятий Компании зависит от колебания курсов местных валют и возможной политической нестабильности. Эти факторы могут привести к изменению стоимости, нарушению или потере концессий на добычу минерального сырья или других прав на добычу, проведение геологоразведки и горных работ. Политическая нестабильность в соседних странах наряду с широким распространением ВИЧ также может оказать влияние на политическую, социальную и экономическую ситуацию в Ботсване и ЮАР.

На производство могут повлиять государственные ограничения, контроль над ценами, контроль экспорта, подоходный налог, экспроприация собственности, законодательство в области экологии и безопасности горных работ. Статус Африки в качестве континента со странами с развивающейся экономикой, может затруднить получение необходимого капитала для финансирования проектов по геологоразведке, разработке месторождений и производству. Последствия каждого из вышеуказанных рисков могут оказать негативное влияние на деятельность Группы, выручку, финансовые условия, результаты деятельности и, как следствие, цену АДР Компании.

Горнодобывающая промышленность ЮАР в значительной степени регулируется законодательством и положениями, издаваемыми государственными административными органами, включая директивы в отношении охраны труда и здоровья, геологоразведки, добычи полезных ископаемых и контроля воздействия горных работ на окружающую среду. Необходимым условием для проведения горных работ является получение различных разрешений и лицензий. Законодательство ЮАР предусматривает валютное регулирование, положения которого ограничивают вывоз капитала из общей валютной зоны, включая ЮАР.

Всеобщая хартия социально-экономической поддержки для горнодобывающей промышленности ЮАР (Горная хартия) вступила в силу 1 мая 2004 года. Целью Горной хартии является преобразование участия в акционерном капитале горнодобывающей промышленности ЮАР. В частности, Горная хартия предусматривает, что, начиная с 1 мая 2004 года, доля участия в каждой горнодобывающей Компании в ЮАР лиц, исторически живущих в неблагоприятных условиях, должна достигнуть 15% через пять лет, и 26% через десять лет. Несоблюдение Группой требований Горной хартии может иметь негативные последствия, включая риск непредоставления новых прав на геологоразведку и добычу.

1 мая 2004 года в ЮАР вступил в силу Акт о разработке минеральных и нефтяных ресурсов, передавший все минеральные ресурсы в ведение государства. Вместе с компанией African Rainbow Minerals, партнером по совместному предприятию в ЮАР, Группа должна соблюдать вышеназванный Акт в отношении перехода от существующих прав на добычу предприятием Nkomati к правам на добычу в соответствии с новым режимом. По мнению Группы, существует минимальный риск того, что новые права на месторождение не будут предоставлены. Тем не менее, отказ государства ЮАР от предоставления новых прав может оказать негативное влияние на деятельность Группы.

В сентябре 2010 года Правительством ЮАР введен мораторий на выдачу новых лицензий на добычу полезных ископаемых, что также может оказать негативное влияние на развитие бизнеса в этой стране.

При осуществлении своей деятельности Группа привлекает сторонние организации, например:
- перерабатывающие мощности Группы зависят от наличия сырья. Некоторые виды сырья, необходимые Группе, поставляются сторонними организациями, не контролируемыми Группой. Если Группа испытывает нехватку сырья, такие мощности не могут быть использованы в полном объеме. К примеру, до приобретения Компанией, никелерафинировочный завод Harjavalta в Финляндии испытывал нехватку сырья и, соответственно, не использовался на полную мощность;
- концентрат, поступающий с предприятия Tati Nickel, перерабатывается на плавильных мощностях BCL, где происходят внеплановые остановки производства различной длительности в связи с выходом из строя производственного оборудования;
- предприятия Группы зависят от поставок материалов и запасных частей третьими лицами.

Снижение объемов поставок сырья, материалов, запасных частей или недоступность по какой-либо причине плавильных мощностей сторонних компаний может оказать негативное влияние на деятельность Группы, выручку, финансовые условия, результаты деятельности и, как следствие, цену АДР Компании.

09.Риски слияний и поглощений

В рамках создания и развития международного географически-диверсифицированного бизнеса, Компания может осуществлять стратегические приобретения перспективных предприятий горно-металлургической промышленности.

Успешная реализация таких сделок зависит от возможности эффективной интеграции приобретаемых активов в управленческие и производственные процессы Компании, результативности использования технологических преимуществ, консолидации научно-производственного потенциала.

Глава
03

Минерально-сырьевая база и геологоразведочные работы

«Уникальная сырьевая база комплексных медно-никелевых руд обеспечивает Компании стабильность долгосрочных прогнозов и существенное конкурентное преимущество в отрасли. С целью восполнения выбывающих запасов эксплуатируемых месторождений, а также для расширения и диверсификации минерально-сырьевой базы, геологи Компании ведут активные геологоразведочные работы на Таймыре и Кольском полуострове, в Забайкальском крае и в других перспективных регионах».

Олег Симонов,
Директор Департамента геологоразведки

Доказанные и вероятные запасы никеля в России

5,8 млн тонн

Доказанные и вероятные запасы никеля за рубежом

790 тыс. тонн

Данные о запасах руды и запасах полезных ископаемых (минеральных ресурсах), имеющихся в распоряжении Компании по состоянию на 31 декабря 2010 года, приводятся по результатам анализа и оперативного перевода в категории Австралазийского кодекса оценки запасов руды и металлов (JORC) данных о состоянии балансовых запасов руды и металлов российских подразделений, учтенных по российской классификации (отчет по форме 5-гр).

Минерально-сырьевая база и геологоразведочные работы

Россия

По состоянию на начало 2011 года доказанные (Proved) и вероятные (Probable) запасы руды в месторождениях на Таймырском и Кольском полуостровах составляют более 535 млн тонн и содержат более 5,8 млн тонн никеля, более 8,5 млн тонн меди и около 2,5 тыс. тонн (более 81 млн унций) металлов платиновой группы. Кроме того, разведанные (Measured) и обозначенные (Indicated) ресурсы полезных ископаемых на Таймырском и Кольском полуостровах составляют в сумме около 1600 млн тонн руды и содержат свыше 9 млн тонн никеля, около 16 млн тонн меди, более 5,6 тыс. тонн (около 182 млн унций) металлов платиновой группы.

Экономические запасы и минеральные ресурсы руд всех месторождений, составляющих минерально-сырьевую базу ГМК «Норильский никель» на Таймырском (Заполярный филиал) и Кольском (Кольская ГМК) полуостровах, в отчетном году изменялись в результате их добычи и потерь при добыче, эксплуатационной разведки, перевода ресурсов в категорию запасов на участках вновь вводимых производственных мощностей, а также в результате пересчета запасов по вновь утвержденным промышленным кондициям (Ждановское месторождение Кольской ГМК).

Примечание:
Расчеты выполнены в соответствии с требованиями кодекса JORC, с применением условий и правил, разработанных в процессе периодических аудитов запасов, выполняемых компанией Micon International Co Ltd. на российских месторождениях Группы.

Разведанные и обозначенные ресурсы полезных ископаемых на Таймырском и Кольском полуостровах

Руда

1 600 млн тонн

Никель

9 млн тонн

Медь

16 млн тонн

МПГ

182 млн унций

Минерально-сырьевая база и геологоразведочные работы

Заполярный филиал (Россия)

Месторождения Заполярного филиала Компании

Таймырский полуостров

Заполярный филиал в соответствии с предоставленными лицензиями отрабатывает запасы трех месторождений сульфидных медно-никелевых руд: Талнахское и Октябрьское, формирующие Талнахский рудный узел, а также месторождение Норильск-1, относящееся к Норильскому рудному узлу.

Талнахское месторождение расположено в 25-30 км к северу от города Норильск и эксплуатируется шахтами «Маяк», «Комсомольская» и «Скалистая», объединенными в 2010 году в один рудник – «Комсомольский».

Октябрьское месторождение эксплуатируется рудниками «Октябрьский», «Таймырский» и шахтой «Комсомольская» рудника «Комсомольский». Горными предприятиями добываются богатые, медистые и вкрапленные руды.

Месторождение Норильск-1 расположено вблизи города Норильск и разрабатывается рудником «Заполярный», в составе которого карьер открытых работ «Медвежий ручей» и подземная шахта.

В 2010 году из балансовых запасов руды на Таймырском полуострове было суммарно погашено (добыто и потеряно) 286 тыс. тонн никеля и 483 тыс. тонн меди.

В 2010 году Компания проводила эксплуатационную разведку в полях действующих рудников, а также геологоразведочные работы на флангах и глубоких горизонтах Талнахского рудного узла в контурах горного отвода, разрабатываемого рудником «Октябрьский».

По результатам проведенной в 2010 году эксплуатационной разведки медно-никелевых руд в контуре залежей эксплуатируемых месторождений (Октябрьское, Талнахское, Норильск-1) и геологоразведочных работ на западном фланге Октябрьского месторождения в контурах горного отвода получен прирост запасов руды в объеме 7,7 млн тонн со средним содержанием никеля – 1,26%, меди – 4,29%, металлов платиновой группы – 10,84 г/т. Таким образом, в результате геологоразведочных работ компенсирована значительная часть погашенных отработкой запасов.

В целом на Таймырском полуострове Компания обладает значительным потенциалом для поддержания экономических запасов руды на необходимом уровне за счет существенных минеральных ресурсов как в полях действующих горных предприятий, так и на новых перспективных площадях. Источником восполнения отрабатываемых запасов богатых и медистых руд эксплуатируемых рудников в основном служат предполагаемые ресурсы флангов соответствующих месторождений. Перспективы развития горных работ связаны с пока не вскрытыми залежами богатых руд северных флангов Талнахского рудного узла, а также горизонтами вкрапленных и медистых руд, которые последовательно и интенсивно вовлекаются в эксплуатацию. Принятые к реализации проекты по подготовке новых залежей и горизонтов Талнахского рудного узла, а также положительные результаты геологоразведочных работ за пределами оконтуренных запасов Талнахского рудного узла и месторождения Норильск-1, должны обеспечить надежную минерально-сырьевую базу Компании в обозримой перспективе.

Геологоразведочные работы на Таймырском полуострове

Геологоразведочные работы, осуществляемые на Таймырском полуострове, направлены на восполнение запасов медно-никелевых руд и других полезных ископаемых Заполярного филиала с целью обеспечения бесперебойной работы горно-металлургического комплекса Компании в Норильском промышленном районе. Работы проводятся на следующих объектах: Масловское месторождение, фланги и глубокие горизонты Талнахского рудного узла, Курейско-Горбиачинская и Верхне-Турумакитская площади.

В 2010 году на двух объектах – Масловском месторождении и в пределах западного фланга Октябрьского месторождения – получены положительные результаты. Более подробное описание приведено ниже. По остальным объектам продолжаются поисковые работы.

Таймырский полуостров

Доказанные и вероятные запасы полезных ископаемых

Никель

4,7 млн тонн

Медь

8 млн тонн

Палладий

61 млн унций

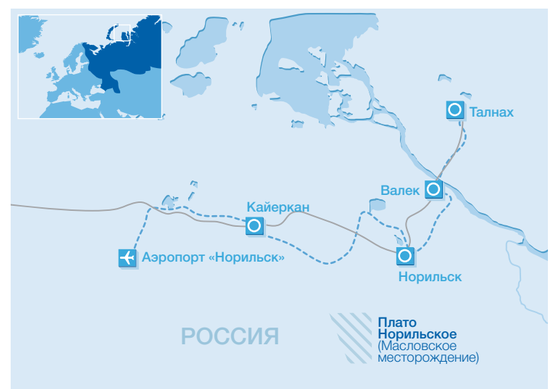
Платина

16 млн унций

Балансовые запасы полезных ископаемых Масловского месторождения

	Запасы полезных ископаемых категорий (C_1+C_2)	Содержание металла в руде
Руда (млн тонн)	215	
Палладий (тыс. унций)	32 257	4,56 г/т
Платина (тыс. унций)	12 477	1,78 г/т
Никель (тыс. тонн)	728	0,33 %
Медь (тыс. тонн)	1 122	0,51 %
Кобальт (тыс. тонн)	34	0,016 %
Золото (тыс. унций)	1 304	0,19 г/т

Масловское месторождение



Условные обозначения
- Населенный пункт
- Автомобильные дороги
- Железные дороги
- Перспективная площадь

Масловское месторождение

Месторождение расположено в Норильском промышленном районе, в 8-10 км к югу от карьера «Медвежий ручей», отрабатывающего открытым способом месторождение Норильск-1.

По результатам геологоразведочных работ 2006–2009 годов запасы вкрапленных руд Масловского месторождения приняты на государственный учет Государственной комиссией по запасам Федерального агентства по недропользованию (протокол ГКЗ Роснедра № 2028 от 30.09.2009 года). Подсчитанные запасы вкрапленных руд позволяют отнести Масловское месторождение к числу крупных платино-медно-никелевых месторождений. В 2010 году получено свидетельство об установлении факта открытия Масловского месторождения полезных ископаемых.

В составе вкрапленных руд на Масловском месторождении статистически оценены и приняты к сведению запасы обогащенных прожилково-вкрапленных руд в количестве 15,4 млн тонн. В отчетном периоде на месторождении продолжались работы оценочной стадии, направленные на выявление и оконтуривание тел прожилково-вкрапленных руд: пробурено 11 скважин объемом 9 170 погонных м. Вскрыты богатые прожилково-вкрапленные руды мощностью от 1,3 до 7,2 м. Работы по оценке прожилково-вкрапленных руд будут продолжены в 2011 году, для чего планируется пробурить 16 350 погонных м скважин.

Фланги и глубокие горизонты Талнахского рудного узла

В 2009-2010 годах проводилось бурение поисковых скважин для поиска богатых и медистых руд в пределах горного отвода Талнахского рудного узла за контуром учтенных запасов Октябрьского месторождения.
В 2010 году на объекте пробурено 30 скважин объемом 15 000 погонных м. По результатам работ произведен оперативный подсчет запасов на западном фланге рудника «Октябрьский». Обнаруженные запасы поставлены на государственный баланс и составляют по категориям C_1+C_2: 1 714 тыс. тонн богатых руд (никель – 36 тыс. тонн, медь – 39 тыс. тонн, платиноиды – 8 тонн), 2 948 тыс. тонн медистых руд (никель – 24 тыс. тонн, медь – 160 тыс. тонн, платиноиды – 33 тонны; вкрапленных руд по категориям B+C_1+C_2 – 1 542 тыс. тонн (никель – 5 тыс. тонн, медь – 16 тыс. тонн, платиноиды – 4 тонны).

Выявленные запасы не исчерпывают ресурсный потенциал в пределах горного отвода месторождения. Поисковыми работами 2010 года установлены признаки развития богатых и медистых руд на северном и южном флангах горного отвода рудника «Октябрьский». Для оценки перспектив данных участков в 2011 году будет выполнено поисковое бурение в объеме около 10 000 погонных м. Кроме того, в 2011 году Компания рассчитывает получить лицензию на проведение геологоразведочных работ за пределами горного отвода Талнахского рудного узла.

Минерально-сырьевая база и геологоразведочные работы

Кольская ГМК (Россия)

Обозначенные и разведанные минеральные медно-никелевые ресурсы на Кольском полуострове

	Запасы полезных ископаемых
Руда (млн тонн)	217
Никель (млн тонн)	1,4
Медь (тыс. тонн)	700

Объем имеющейся минерально-сырьевой базы позволяет Кольской ГМК поддерживать достигнутый уровень добычи металлов в обозримой перспективе.

Месторождения Кольской ГМК

Кольский полуостров

В настоящее время эксплуатируются следующие месторождения Печенгского рудного поля: Ждановское и Заполярное (рудник «Северный»), Котсельваара-Каммикиви и Семилетка (рудник «Каула-Котсельваара»).

Главным направлением в развитии минерально-сырьевой базы Кольского полуострова является доразведка глубоких горизонтов эксплуатируемого Ждановского месторождения, пересчет его запасов по новым промышленным кондициям и дальнейшее развитие на базе этого месторождения рудника «Северный-Глубокий».

На разрабатываемых месторождениях Кольской ГМК изменения запасов руды за 2010 год произошли в результате добычи и эксплуатационных потерь, при этом погашено из балансовых запасов 66,9 тыс. тонн никеля и 28,2 тыс. тонн меди.

Существенные изменения в состоянии экономических запасов и минеральных ресурсов месторождений Кольской ГМК произошли в конце 2010 года в результате пересчета запасов руд Ждановского, Тундрового и Быстринского месторождений на основании новых промышленных кондиций, введенных в действие Государственной комиссией по запасам Федерального агентства по недропользованию с января 2011 года, с бортовым содержанием (cut-off grade) в размере 0,4%. По результатам опытно-промышленной добычи откорректированы показатели потерь и разубоживания.

В результате выполненного пересчета существенно увеличились запасы руды в отрабатываемой части Ждановского месторождения (до горизонта -440 м) и уменьшились ресурсы нижележащих руд, часть которых (более 200 млн тонн с содержанием никеля 0,35%) по требованиям утвержденных кондиций отнесены за баланс.

Месторождения Тундровое и Быстринское выведены из разряда резервных, так как будут отрабатываться в составе единого проекта рудника «Северный-Глубокий».

В результате всех изменений сумма доказанных и вероятных запасов руды в месторождениях Кольской ГМК составляет 184,7 млн тонн, и содержит более 1 млн тонн никеля и около 500 тыс. тонн меди.

Обозначенные и разведанные минеральные медно-никелевые ресурсы на Кольском полуострове составляют более 200 млн тонн руды, более 1,4 млн тонн никеля и около 700 тыс. тонн меди.

Объем имеющейся минерально-сырьевой базы позволяет Кольской ГМК поддерживать достигнутый уровень добычи металлов в обозримой перспективе.

Геологоразведочные работы на Кольском полуострове

В 2010 году Компания продолжала геологоразведочные работы на территории Кольского полуострова с целью увеличения минерально-сырьевой базы Компании в этом регионе. Геологоразведочные работы проводились на следующих объектах: месторождение Вуручуайвенч, Аллареченская, Соленоозерская и Южно-Ковдорская площади.

Поисковыми скважинами на Аллареченской площади вскрыты массивы с сульфидным медно-никелевым оруденением. Мощность и качество вскрываемых руд позволяют выделить Аллареченскую площадь в разряд приоритетных объектов.

По месторождению Вуручуайвенч зафиксирован факт открытия месторождения платинометальных руд. Более подробная характеристика этого месторождения приведена ниже. На остальных площадях продолжаются поисковые работы.

Месторождение Вуручуайвенч

Месторождение платинометальных руд Вуручуайвенч расположено в центральной части Кольского полуострова и Мурманской области, в 10 км от города Мончегорска и в 5 км от промышленной площадки действующего комбината «Североникель», входящего в состав Кольской ГМК.

В 2011 году планируется составление технико-экономического обоснования инвестиций. В Роснедра подана заявка на получение лицензии на право разведки и добычи платинометальных руд по факту открытия месторождения.

Минерально-сырьевая база и геологоразведочные работы

Геологоразведочные работы в других регионах России

Условные обозначения	
Населенный пункт	
Месторождения	
Автомобильные дороги	
Железные дороги	
Перспективная площадь	
Лицензионная площадь:	
1.Сретенская	1
2.Култуминская	2
3.Лугоканская	3

Забайкальский край

С 2007 года геологоразведочные работы на пяти участках недр в Забайкальском крае выполнялись в рамках инвестиционного проекта государственно-частного партнерства «Создание транспортной инфраструктуры для освоения минерально-сырьевых ресурсов юго-востока Читинской области».

Читинский Проект

Наряду с освоением месторождений и строительством горно-обогатительных комбинатов, инвестиционным проектом предусмотрено создание железнодорожной инфраструктуры для комплексного освоения природных богатств Забайкалья. В результате осуществления данного проекта Компания приступила к созданию в Забайкальском крае, на базе Быстринского золото-железо-медного и Бугдаинского молибденового месторождений, крупного горнорудного комплекса. Распоряжением Правительства РФ от 25.10.2010 года № 1872-р, в связи с невозможностью эффективного освоения, Култуминское, Лугоканское и Солонеченское месторождения выведены из Читинского инвестиционного проекта.

Обзорная карта юго-востока Забайкалья

Минерально-сырьевая база и геологоразведочные работы

Геологоразведочные работы в других регионах России

Бугдаинское месторождение

Бугдаинское месторождение молибдена расположено в Александрово-Заводском районе Забайкальского края.

В 2006-2007 годах на месторождении были проведены геологоразведочные работы с целью подготовки его к промышленному освоению. В декабре 2007 года Государственная комиссия по запасам утвердила запасы месторождения по категории $B+C_1+C_2$.

Запасы Бугдаинского месторождения по категориям $B+C_1+C_2$

	Запасы полезных ископаемых
Молибден (тыс. тонн)	600
Золото (тыс. унций)	354
Серебро (тыс. унций)	6 237
Свинец (тыс. тонн)	41

В 2010 году проводились предпроектные изыскания для проектирования горно-обогатительного комбината на базе Бугдаинского месторождения. В 2011 году Компания приступает к проектным работам по созданию горно-обогатительного комбината.

01

02

Ведение горных работ:
01. Бурение шпуров самоходной буровой установкой
02. Проведение очистных работ

Быстринское месторождение

Быстринское месторождение находится на территории Газимуро-Заводского района Забайкальского края. Ближайшими населенными пунктами являются поселок Новоширокинский в 14 км к северо-востоку и районный центр – поселок Газимурский Завод в 25 км к северо-западу.

Запасы Быстринского месторождения по категориям $B+C_1+C_2$

	Запасы полезных ископаемых
Руда (млн тонн)	292
Медь (тыс. тонн)	2 073
Золото (тыс. унций)	7 588
Серебро (тыс. унций)	34 080
Железные руды (млн тонн)	68

В 2010 году завершены предпроектные изыскания для проектирования горно-обогатительного комбината на базе Быстринского месторождения. В 2011 году Компания приступает к проектным работам по созданию горно-обогатительного комбината.

Быстринское месторождение

Запасы меди

2,1 млн тонн

Бугдаинское месторождение

Запасы молибдена

600 тыс. тонн

Быстринско-Ширинское золоторудное месторождение

Быстринско-Ширинское месторождение рудного золота расположено в Газимуро-Заводском районе Забайкальского края, в 24 км юго-восточнее села Газимурский Завод. Граница Быстринско-Ширинского лицензионного участка непосредственно примыкает к участку недр Быстринского месторождения, которое осваивается Компанией в рамках Читинского инвестиционного проекта.

С целью установления ресурсного потенциала Быстринско-Ширинского месторождения в 2007-2009 годах проводилась доразведка его центральной части, разведка флангов и глубоких горизонтов.

В 2009 году Компания подготовила технико-экономическое обоснование временных разведочных кондиций и отчет с подсчетом запасов золота, которые в 2010 году прошли государственную экспертизу в Читинском филиале ГКЗ Роснедра. В настоящее время. Компания занимается изучением вопроса оптимального использования данного актива.

Запасы Быстринско-Ширинского месторождения по категории C_2

	Запасы полезных ископаемых
Руда (тыс. тонн)	5286,9
Золото (тыс. унций) содержание 2,3 г/т	367,4

Сретенская площадь

Сретенская площадь находится на территории Сретенского района Забайкальского края, вблизи районного центра – города Сретенск.

В результате геологоразведочных работ в 2006-2008 годах на площади было локализовано несколько перспективных участков. В 2011 году в пределах перспективного Зергунского золоторудного участка планируется проведение оценочных работ.

Минерально-сырьевая база и геологоразведочные работы

Россия

01

02

01/02. Таймырский полуостров, Россия

Запасы руды и полезных ископаемых Таймырского и Кольского полуостровов на 31/12/2010 года

	Объем руды	Содержание металла						Объем металла					
	(тыс. тонн)	Ni (%)	Cu (%)	Pd (г/т)	Pt (г/т)	Au (г/т)	6МПГ (г/т)	Ni (тыс. тонн)	Cu (тыс. тонн)	Pd (тыс. унций)	Pt (тыс. унций)	Au (тыс. унций)	6МПГ (тыс. унций)
Таймырский полуостров													
Доказанные запасы руды													
Талнахский рудный узел:													
– Богатая	51 707	2,75	3,41	5,90	1,33	0,16	7,67	1 421	1 763	9 802	2 211	270	12 746
– Медистая	35 418	1,05	4,22	10,00	2,38	0,71	12,51	371	1 493	11 393	2 715	810	14 249
– Вкрапленная	36 266	0,46	0,81	3,62	1,35	0,23	5,19	167	293	4 221	1 576	265	6 046
Всего Талнахский рудный узел - все типы руды	**123 391**	**1,59**	**2,88**	**6,41**	**1,64**	**0,34**	**8,33**	**1 959**	**3 549**	**25 416**	**6 502**	**1 345**	**33 041**
Месторождение «Норильск-1» (вкрапленная руда)	**34 138**	**0,34**	**0,47**	**4,00**	**1,64**	**0,17**	**5,94**	**115**	**162**	**4 395**	**1 804**	**191**	**6 524**
Вероятные запасы руды													
Талнахский рудный узел:													
– Богатая	80 594	2,55	2,70	4,87	0,90	0,14	6,31	2 059	2 173	12 626	2 326	357	16 364
– Медистая	50 973	0,78	3,53	7,50	1,93	0,56	9,64	400	1 800	12 291	3 160	921	15 793
– Вкрапленная	39 100	0,39	0,63	2,54	0,79	0,16	3,55	151	248	3 195	997	202	4 457
Всего Талнахский рудный узел - все типы руды	**170 667**	**1,53**	**2,47**	**5,12**	**1,18**	**0,27**	**6,67**	**2 610**	**4 221**	**28 112**	**6 483**	**1 480**	**36 614**
Месторождение «Норильск-1» (вкрапленная руда)	**22 309**	**0,28**	**0,36**	**4,28**	**1,75**	**0,20**	**6,37**	**63**	**81**	**3 072**	**1 257**	**142**	**4,569**
Всего доказанные и вероятные запасы руды	**350 505**	**1,35**	**2,29**	**5,41**	**1,42**	**0,28**	**7,16**	**4 747**	**8 013**	**60 995**	**16 046**	**3 158**	**80 748**
Разведанные и обозначенные запасы полезных ископаемых													
Талнахский рудный узел:													
– Богатая	20 470	4,23	5,83	12,95	2,54	0,51	15,90	866	1 194	8 524	1 673	336	10 469
– Медистая	1 101	0,82	2,45	6,77	2,01	0,45	9,01	9	27	239	71	16	319
– Вкрапленная	1 325 766	0,52	1,04	2,88	0,83	0,19	3,89	6 872	13 829	122 911	35 364	7 976	165 671
Всего Талнахский рудный узел - все типы руды	**1 347 337**	**0,57**	**1,12**	**3,04**	**0,86**	**0,19**	**4,07**	7 747	15 050	131 674	37 108	8 328	176 459
Месторождение «Норильск-1» (вкрапленная руда)	**25 525**	**0,33**	**0,45**	**4,21**	**1,66**	**0,15**	**6,26**	**85**	**115**	**3 452**	**1 359**	**126**	**5 132**
Всего разведанные и обозначенные запасы полезных ископаемых	**1 372 862**	**0,57**	**1,10**	**3,06**	**0,87**	**0,19**	**4,11**	**7 832**	**15 165**	**135 126**	**38 467**	**8 454**	**181 591**
Всего предполагаемые запасы полезных ископаемых	**465 014**	**0,90**	**1,85**	**4,40**	**1,12**	**0,26**	**5,75**	**4 167**	**8 584**	**65 818**	**16 741**	**3 937**	**86 027**
Кольский полуостров (вкрапленная руда)													
Доказанные запасы руды (действующие рудники)	99 655	0,56	0,24	0,03	0,02	0,01	0,05	555	239	95	69	23	173
Вероятные запасы руды (действующие рудники)	85 004	0,61	0,30	0,03	0,02	0,01	0,06	518	259	86	56	24	154
Всего доказанные и вероятные запасы руды	**184 659**	**0,58**	**0,27**	**0,03**	**0,02**	**0,01**	**0,05**	**1 073**	**498**	**181**	**125**	**47**	**327**
Разведанные и обозначенные запасы полезных ископаемых:													
– Действующие рудники	160 728	0,64	0,3	0,04	0,02	0,01	0,05	1 028	484	182	89	41	276
– Резервные месторождения	56 008	0,73	0,37	0,08	0,06	0,04	0,16	411	210	151	111	74	296
Всего разведанные и обозначенные запасы полезных ископаемых	**216 736**	**0,66**	**0,32**	**0,05**	**0,03**	**0,02**	**0,08**	**1 439**	**694**	**333**	**199**	**116**	**572**
Всего предполагаемые запасы полезных ископаемых	**144 945**	**0,63**	**0,31**	**0,04**	**0,02**	**0,01**	**0,06**	**915**	**451**	**173**	**102**	**51**	**292**

Примечания:
- Данные о запасах руды и металлов месторождений Таймырского и Кольского полуостровов были классифицированы согласно принципам Австралазийского кодекса оценки запасов полезных ископаемых и руды (Кодекс JORC), разработанного Австралазийским институтом горного дела и металлургии, Австралийским институтом геологов и Австралийским советом по полезным ископаемым.
- Данные о запасах руды основаны на перспективном плане добычи на 2010–2025 годы и основном концептуальном сценарии добычи на период до окончания срока экономически эффективной эксплуатации рудников, определенного для категорий руды A, B и C1 (в терминах Государственной комиссии по запасам) по данным на конец календарного года.
- Суммарные цифры в строках «Всего» могут отличаться от сумм слагаемых вследствие округления. Отдельные цифры в некоторых случаях могут незначительно отличаться от ранее опубликованных значений.
- В 6 металлов платиновой группы (МПГ) входят платина, палладий, родий, рутений, осмий и иридий. Здесь и далее в Годовом отчете в качестве меры веса для МПГ используется тройская унция.
- Доказанные и вероятные запасы руды не включаются в минеральные ресурсы.
- Используются факторы потерь руды от 1,6% до 24% и факторы разубоживания от 6% до 20%. Содержание металлов в разубоживающей массе принято равным нулю.

Минерально-сырьевая база и геологоразведочные работы

Зарубежные активы

01

02

03

01. Месторождение Black Swan, Австралия
02. Добычные операции на месторождении Phoenix, Tati Nickel, Ботсвана
03. Дробление руды на предприятии Nkomati, ЮАР

Австралия

Lake Johnston

Комплекс Lake Johnston состоит из сульфидных никелевых месторождений Emily Ann и Maggie Hays. По состоянию на конец 2010 года доказанные и вероятные запасы руды составляют 2,8 млн тонн, никеля – более 37 тыс. тонн при содержании никеля 1,35%. В феврале 2009 было принято решение приостановить производство на месторождении в виду неблагоприятных экономических условий. В конце 2010 года на основании обновленной модели месторождения и экономических расчетов руководством Компании принято решение о запуске в эксплуатацию горнодобывающего комплекса.

Black Swan

Комплекс Black Swan состоит из двух сульфидных никелевых месторождений: месторождения богатых руд Silver Swan (подземный рудник) и месторождения вкрапленных руд Black Swan (открытый карьер). Суммарные ресурсы комплекса Black Swan составляют 66,8 тыс. тонн никеля в руде. В 2009 году руководство Группы приняло решение приостановить производство на комплексе Black Swan и Silver Swan ввиду неблагоприятных экономических условий.
В 2010 году изучались геолого-технологические свойства руд с целью создания оптимальной технологии переработки рядовых и тальк-карбонатных разновидностей вкрапленных руд. Созданы обновленные геологические модели месторождений с переоценкой запасов. На 2011 год запланированы работы по выбору оптимального варианта добычи и переработки запасов, рассмотрению программы геологоразведочных работ для расширения минерально-сырьевой базы комплекса Black Swan.

Cawse

Проект Cawse базируется на месторождении латеритных никелевых руд. Разведанные и обозначенные минеральные ресурсы месторождения составляют более 390 тыс. тонн никеля в руде при среднем содержании никеля 0,72%. В 2009 году руководство Группы приняло решение приостановить производство на месторождении.

Waterloo

В проект Waterloo входят месторождения сульфидных никелевых руд Waterloo и Amorac. Обозначенные ресурсы никеля в месторождениях составляют около 5 тыс. тонн при среднем содержании 1,76%. В 2010 году добыча руды на проекте Waterloo не велась.

Honeymoon Well

Проект Honeymoon Well объединяет месторождения сульфидных никелевых руд – Hannibals, Harrier, Corella and Harakka и месторождение сплошных и прожилковых руд Wedgetail. Общая минерально-сырьевая база проекта Honeymoon Well по категориям разведанных и обозначенных ресурсов составляет более 1,1 млн тонн никеля со средним содержанием 0,67%.

Геологоразведочные работы

В 2010 году объем геологоразведки в Австралии был сведен к выполнению минимальных мероприятий, обеспечивающих соблюдение законодательных требований Правительства Западной Австралии в отношении затрат на поддержание лицензированных участков. Основные области затрат по объектам: Lake Johnston – геофизические и геохимические исследования; Honeymoon Well – бурение и геофизические работы, а также различные геологоразведочные работы на предприятии Cawse.

В 2011 году Компания планирует разработать программу геологоразведочных работ на всех перспективных объектах в Австралии.

Ботсвана

Selkirk (Tati Nickel)

Месторождение Selkirk относится к рудному району Tati и является месторождением сульфидных медно-никелевых руд со средним содержанием никеля 0,23% и меди 0,27%. Разведанные и обозначенные минеральные ресурсы составляют 124 млн тонн руды и содержат 285 тыс. тонн никеля. Также имеются запасы золота и металлов платиновой группы. Объект находится в стадии подготовки к разработке открытым способом. Данные по минерально-сырьевой базе приводятся по результатам аудита, выполненного фирмой Micon в 2008 году.

Phoenix (Tati Nickel)

Месторождение Phoenix относится к рудному району Tati и является месторождением вкрапленных сульфидных медно-никелевых руд со средним содержанием никеля 0,21% и меди 0,18%. Месторождение разрабатывается открытым карьерным способом. В 2010 году состояние запасов руды изменялось в результате геологоразведочных работ, пересчета по оптимизированным кондициям, добычи полезных ископаемых и потерь при добыче.

Геологоразведочные работы

В 2010 году геологоразведочные работы в Ботсване не проводились. В 2010 отчетном году в пользу предприятия были лицензированы новые территории, представляющие наибольший интерес и находящиеся как непосредственно между месторождениями Phoenix и Selkirk – площадь Tekwane prospect (получена лицензия на проведение геологоразведочных работ сроком на 3 года), так и на северо-западе от месторождения Phoenix – площадь Pinagare prospect (получена лицензия на проведение геологоразведочных работ сроком на 3 года).

В 2011 году запланировано проведение комплексных геолого-поисковых работ в рамках новых лицензий, а также бурение геологоразведочных скважин на северном фланге месторождения Phoenix.

ЮАР

Nkomati

Месторождение Nkomati является крупным эксплуатируемым месторождением вкрапленных сульфидных медно-никелевых руд и относится к Бушвельдскому комплексу. Суммарные доказанные и вероятные запасы руды на конец 2010 года составляют 134 млн тонн. Среднее содержание никеля в руде 0,36%, в рудах также содержатся запасы меди – 0,13%, кобальта – 0,02%, хрома и металлов платиновой группы. Разведанные и обозначенные минеральные ресурсы на месторождении составляют около 274 млн тонн руды с содержанием никеля 0,35%. В настоящее время месторождение разрабатывается открытым и подземным способами. В 2010 году изменение состояния запасов произошло в результате добычи и оперативного пересчета ресурсов геологической службой предприятия Nkomati.

Геологоразведочные работы

В 2010 году геологоразведочные работы в ЮАР проводились по поисковому проекту Doornhoek в пределах комплексной аэрогеофизической аномалии, расположенной в 2,5 км северо-восточнее месторождения Nkomati. Проведены наземные геофизические работы, уточнившие морфологию и пространственные параметры комплексной аномалии. В пределах аномалии пробурены 1 615 погонных м поисковых скважин. В 2011 году планируется бурение трех дополнительных поисковых скважин.

Минерально-сырьевая база и геологоразведочные работы

Зарубежные активы

Запасы руды и полезных ископаемых Norilsk Nickel International на 31/12/2010 года

	Объем руды	Содержание металла			Объем металла		
	(тыс. тонн)	Ni (%)	Cu (%)	4МПГ (г/т)	Ni (тыс. тонн)	Cu (тыс. тонн)	4МПГ (тыс. унц.)
Австралия							
Lake Johnston							
Доказанные и вероятные запасы руды	2 768	1,35	-	-	37,5	-	-
Разведанные и обозначенные запасы полезных ископаемых (ресурсы)	5 628	1,71	-	-	96,0	-	-
Предполагаемые запасы полезных ископаемых (ресурсы)	2 814	1,77	-	-	49,7	-	-
Black Swan							
Доказанные и вероятные запасы руды	3 535	0,68	-	-	23,95	-	-
Разведанные и обозначенные запасы полезных ископаемых (ресурсы)	4 965	0,89	-	-	44,4	-	-
Предполагаемые запасы полезных ископаемых (ресурсы)	1 761	1,27	-	-	22,4	-	-
Waterloo							
Доказанные и вероятные запасы руды	11	2,37	-	-	0,3	-	-
Обозначенные запасы	286	1,76	-	-	5,1	-	-
Предполагаемые запасы полезных ископаемых (ресурсы)	386	2,09	-	-	8,1	-	-
Honeymoon Well							
Разведанные и обозначенные запасы полезных ископаемых (ресурсы)	173 230	0,67	-	-	1 163,5		
Предполагаемые запасы полезных ископаемых	15 790	0,75	-	-	118,4	-	-
Cawse							
Доказанные запасы руды (заскладированные)	3 757	0,65	-	-	24,4	-	-
Разведанные и обозначенные запасы полезных ископаемых (ресурсы)	55 518	0,72	-	-	397,9	-	-
Предполагаемые запасы полезных ископаемых	117 210	0,68	-	-	799,9	-	-
Jericho							
Предполагаемые запасы полезных ископаемых	34 500	0,4	-	-	207	-	-
Ботсвана							
Selkirk							
Разведанные и обозначенные запасы полезных ископаемых (ресурсы)	124 000	0,23	0,27	0,57	285	335	2 272
Предполагаемые запасы полезных ископаемых	11 300	0,27	0,3	0,56	30,2	34,3	203
Phoenix							
Вероятные запасы руды	103 489	0,21	0,18	-	222,2	184,1	-
Разведанные и обозначенные запасы полезных ископаемых (ресурсы)	195 300	0,20	0,18	-	394,6	353,5	-
Предполагаемые запасы полезных ископаемых	7 500	0,23	0,2	-	17,3	15,0	-
ЮАР							
Nkomati							
Доказанные и вероятные запасы руды	133 879	0,36	0,13	0,88	481,2	179,1	3 829
Разведанные и обозначенные запасы полезных ископаемых (ресурсы)	273 830	0,35	0,13	0,87	958	356	7 659

Примечания:
- Консолидированные данные по состоянию запасов и ресурсов переданы для Отчета компетентными службами Norilsk Nickel Africa и Norilsk Nickel Australia.
- Группа владеет 100% Компании MPI Nickel, которая в свою очередь владеет 50% в СП Albion Dawns, включая месторождение Jericho.
- В связи с округлением цифр возможны некоторые расхождения.
- Минеральные ресурсы включают данные по рудным запасам.
- Указанные минеральные ресурсы в тоннах металла оценены в недрах, и не учитывают разубоживание при добыче, или факторы извлечения при обогащении.
- В 4 МПГ входят платина, палладий, родий и золото.

Минерально-сырьевая база и геологоразведочные работы

Определения запасов руды и металлов в соответствии с Кодексом JORC

Минеральные ресурсы (Mineral Resource)
– это концентрации полезных ископаемых представляющие экономический интерес и залегающие в недрах или на поверхности Земли в такой форме и количестве, что существуют перспективы их возможной промышленной отработки.

Дислокация, количество, содержание компонентов, геологическое строение и компактность Минеральных ресурсов (запасов полезного ископаемого) известны, оценены или основываются на определенных геологических признаках и фактических данных. Минеральные ресурсы подразделены на категории в порядке увеличения геологической достоверности: предполагаемые (Inferred), обозначенные (Indicated) и разведанные (Measured).

Предполагаемые минеральные ресурсы (Inferred Mineral Resource)
– это та часть Минеральных ресурсов (запасов полезного ископаемого), для которой тоннаж, качество и содержание полезного компонента определены с низким уровнем достоверности. Они оцениваются по геологическим признакам и предположениям, но при этом слабо изучены пространственные и геологические границы рудных тел. Оценка этих ресурсов основана на информации, полученной из небольшого количества горных выработок и буровых скважин, достоверность которой должна проверяться последующими работами.

По степени геологической изученности данная категория в целом соответствуют российской категории C_2.

Обозначенные минеральные ресурсы (Indicated Mineral Resource)
– это та часть Минеральных ресурсов, для которой тоннаж, удельный вес, форма, физические особенности, качество и содержание полезного компонента могут быть оценены достаточно достоверно. Они основаны на информации, собранной при проведении геологоразведочных работ, отборе проб и их изучении, и с помощью соответствующих методов изучения обнажения коренных пород, канав, шурфов, горных выработок и буровых скважин. Разведочная сеть недостаточна для того, чтобы подтвердить геологическую и/или качественную непрерывность оруднения, но густота ее достаточна для того, чтобы предположить наличие непрерывности.

По степени геологической изученности данная категория в целом соответствуют российской категории C_1.

Разведанные минеральные ресурсы (Measured Mineral Resource)
– это та часть Минеральных ресурсов, для которой тоннаж, объемная масса, форма, физические особенности, качество и содержание полезного компонента могут быть оценены с высоким уровнем достоверности. Они основаны на детальной и достоверной информации, собранной при проведении геологоразведочных работ, отборе проб и их изучении и изучении обнаженных коренных пород, канав, шурфов, горных выработок и буровых скважин. Разведочные пересечения достаточно близко расположены для достоверного определения геологического строения и содержания полезных компонентов рудного тела.

По степени геологической изученности данная категория в целом соответствуют российским категориям А+В.

Рудные запасы (Ore Reserve)
являются рентабельно извлекаемой частью обозначенных и/или разведанных Минеральных ресурсов. Они учитывают разубоживание и потери, которые могут произойти во время добычи полезного ископаемого. Соответствующие оценки и исследования были проведены, и могут включать рассмотрение и изменение реалистично предложенных методов добычи, технологических, экономических, маркетинговых, юридических, экологических, социальных и правительственных факторов. При составлении отчета эти оценки показывают, что извлечение является обоснованным. Рудные запасы подразделены в порядке увеличивающейся уверенности на вероятные рудные запасы и доказанные рудные запасы.

Вероятные рудные запасы (Probable Ore Reserve)
являются экономически извлекаемой частью обозначенных, и при некоторых обстоятельствах разведанных Минеральных ресурсов. Они включают поправки на разубоживание и потери, которые могут произойти во время добычи полезного ископаемого. Соответствующие анализы и исследования, были выполнены, и включают обоснование и анализ предложенных методов добычи, технологических, экономических, маркетинговых, юридических, экологических, социальных и правительственных факторов. При составлении отчета эти оценки показывают, что отработка является целесообразной.

По степени геологической изученности данная категория в целом соответствуют российской категории C_1.

Доказанные рудные запасы (Proved Ore Reserve)
являются экономически извлекаемой частью разведанных Минеральных ресурсов. Они включают поправки на разубоживание и потери, которые могут произойти во время добычи. Соответствующие оценки и исследования были выполнены, и включают рассмотрение и анализ предложенных методов добычи, металлургических, экономических, технологических, юридических, экологических, социальных и правительственных факторов. При составлении отчета, эти оценки показывают, что отработка является целесообразной.

По степени геологической изученности данная категория в целом соответствуют российским категориям А+В.

Минерально-сырьевая база и геологоразведочные работы

Запасы углеводородов

В настоящее время ГМК «Норильский никель» ведет добычу углеводородного сырья – природного газа и газового конденсата – на Пеляткинском месторождении, принадлежащем дочерней Компании ОАО «Таймыргаз». Кроме того, ОАО «Норильскгазпром», зависимое общество Группы, ведет добычу углеводородного сырья на трех месторождениях, а именно:
– Северо-Соленинское газоконденсатное;
– Южно-Соленинское газоконденсатное;
– Мессояхское газовое.

Добываемый газ используется для выработки тепло- и электроэнергии, а также на производственные нужды Компании.

Пеляткинское месторождение является самым крупным из разрабатываемых ГМК «Норильский никель» газоконденсатных месторождений. В настоящий момент на месторождении ведется строительство и обустройство комплекса, охватывающего более 200 сложных технологических объектов – всю цепочку от добычи газа и конденсата, их подготовки до транспортировки потребителям.

В 2010 году на Пеляткинском газоконденсатном месторождении введены в эксплуатацию 44 производственных объекта. В настоящее время ОАО «Таймыргаз» располагает на Пеляткинском газоконденсатном месторождении 18 эксплуатационными скважинами, 3 скважинами в освоении после бурения и 6 скважинами на консервации.

Добыча природного газа составила 1 723 млн м^3, газового конденсата – 86 тыс. тонн. По отношению к 2009 году прирост добычи составил соответственно 23 и 30%.

В 2011 году на Пеляткинском газоконденсатном месторождении планируется добыть природный газ в объеме 1 865 млн м^3 (прирост по отношению к 2010 году – 8%), газовый конденсат в объеме 94 тыс. тонн (прирост по отношению к 2010 году – 9%).

Добыча природного газа Группой

в 2010 году

1,7 млрд м^3
+23%

Добыча газового конденсата Группой

в 2010 году

86 тыс. тонн
+30%

Запасы газа и газового конденсата на Пеляткинском месторождении по состоянию на 31 декабря 2010 года

	газ (в млрд м^3)	газовый конденсат (в тыс. тонн)
Запасы (A+B+C$_1$)	242	9 609

Объемы добычи газа и газового конденсата ОАО «Таймыргаз»

	2010	2009	2008
Природный газ (в млн м^3)	1 723	1 402	1 146
Газовый конденсат (в тыс. тонн)	86	66	49

Ботсвана
Tati Nickel - уникальный проект Группы, на котором реализуется программа по переработке руды с одним из самых низких содержаний металлов в мире.

01

02

01. Буровзрывные работы в карьере на месторождении Phoenix, Tati Nickel, Ботсвана
02. Обогатительная фабрика месторождения Phoenix, Tati Nickel, Ботсвана

Глава
04

Обзор результатов операционной деятельности

«Компания из года в год демонстрирует стабильные показатели объемов производства металлов, в соответствии с утвержденными планами. В перспективе, за счет реализации долгосрочной стратегии производственно-технического развития, «Норильский никель» планирует существенно нарастить объемы производства основных металлов, диверсифицировать продуктовую линейку и укрепить свои позиции в новых регионах – как в России, так и за рубежом. Все это должно произойти на фоне масштабной комплексной модернизации производственных мощностей Компании, беспрецедентной для нашей страны как по объему инвестиций, так и по характеру проводимых мероприятий».

Юрий Филиппов,
исполняющий обязанности Первого заместителя Генерального директора

Производство никеля Группой в 2010 году

+5,1%

Производство палладия Группой в 2010 году

+2,7%

ГМК «Норильский никель» занимает позицию самого низкозатратного производителя никеля в мире. Обладая уникальной ресурсной базой, Компания укрепляет это конкурентное преимущество, в первую очередь, за счет снижения издержек и оптимизации производственных и управленческих процессов на всех уровнях.

Обзор результатов операционной деятельности

Добыча руды Группой[1]
(в тыс. тонн)

	2010	2009	2008
Россия	**24 454**	**23 190**	**23 183**
Заполярный филиал	16 118	15 298	15 034
Кольская ГМК	8 336	7 892	8 149
Австралия	-	**509**	**5 168**
Black Swan	-	315	2 846
Cawse	-	-	678
Lake Johnston	-	192	1 391
Waterloo	-	-	253
Ботсвана			
Tati Nickel	8 380	10 709	9 629
Итого Группа, не включая ЮАР	**32 834**	**34 408**	**37 980**
ЮАР[2]			
Nkomati	2 529	988	645
Итого Группа	**35 363**	**35 396**	**38 625**

Примечания:
(1) Вся информация представлена на основе 100% владения для дочерних компаний. Данные приведены без учета результатов деятельности компании Stillwater Mining Company, которая до декабря 2010 года являлась дочерней компанией Группы.
(2) Результаты деятельности предприятия Nkomati представлены исходя из 50% доли Группы и отражаются в отчетности как результаты деятельности зависимого общества.

Среднее содержание металлов в руде по Группе

	Никель (%)			Медь (%)			МПГ (г/т)		
	2010	2009	2008	2010	2009	2008	2010	2009	2008
Россия									
Заполярный филиал	1,41	1,52	1,56	2,31	2,55	2,66	7,51	8,06	8,43
Кольская ГМК	0,67	0,65	0,59	0,29	0,27	0,25	0,08	0,09	0,10
Австралия									
Black Swan	-	0,64	0,84	-	-	-	-	-	-
Cawse	-	-	0,69	-	-	-	-	-	-
Lake Johnston	-	1,69	1,53	-	-	-	-	-	-
Waterloo	-	-	2,63	-	-	-	-	-	-
Ботсвана									
Tati Nickel	0,23	0,25	0,29	0,23	0,24	0,21	-	-	-
ЮАР									
Nkomati	0,39	0,51	0,63	0,17	0,23	0,26	0,80	0,41	0,71

Добыча руды Группой в 2010 году

35,4 млн тонн

Обзор результатов операционной деятельности

Извлечение металлов в обогащении

	Никель (%)			Медь (%)			МПГ (%)		
	2010	2009	2008	2010	2009	2008	2010	2009	2008
Россия									
Заполярный филиал	82,4	82,7	83,7	95,8	96,0	96,4	-	-	-
Кольская ГМК	73,1	72,5	69,6	73,8	74,1	77,0	-	-	-
Австралия									
Black Swan	-	67,8	73,6	-	-	-	-	-	-
Cawse	-	-	78,3	-	-	-	-	-	-
Lake Johnston	-	70,9	72,8	-	-	-	-	-	-
Ботсвана									
Tati Nickel	62,4	88,6	85,1	61,9	88,9	87,5	-	-	-
ЮАР									
Nkomati	66,3	68,0	69,0	82,7	73,0	79,0	47,2	42,0	42,0

Извлечение металлов в металлургии

	Никель (%)			Медь (%)			МПГ[2] (%)		
	2010	2009	2008	2010	2009	2008	2010	2009	2008
Россия									
Заполярный филиал	93,2	92,9	92,8	94,5	94,4	94,6	93,8	94,0	94,1
Кольская ГМК	97,7	97,6	97,5	97,2	96,6	97,0	96,9	97,4	97,1
Финляндия									
Harjavalta[1]	96,0	96,0	96,6	91,0	96,8	93,3	85,6	85,1	85,4

Примечания:
(1) Объемы включают показатели извлечения в плавке.
(2) Извлечение МПГ дано в случае Заполярного филиала в готовую продукцию (концентраты МПГ, медно-никелевый файнштейн), Кольской ГМК в товарную продукцию МПГ (концентраты, медный шлам, селенистый кек).

Никель

297 тыс. тонн
+5,1%

рост производства за счет российских активов Группы и повышения уровня загрузки никелерафинировочного завода Norilsk Nickel Harjavalta

Производство товарных металлов по Группе[1]
(в тоннах или как указано)

	2010	2009	2008
Россия			
Никель	235 518	232 813	232 302
Медь	365 698	382 443	400 344
Палладий, тыс. унций	2 722	2 676	2 702
Платина, тыс. унций	663	636	632
Австралия			
Никель[2]	-	1 223	15 528
Ботсвана[2,3]			
Никель	11 163	17 401	20 769
Медь	11 050	13 352	13 297
Палладий, тыс. унций	84	100	95
Платина, тыс. унций	14	17	19
Финляндия			
Никель[4]	49 159	28 452	29 344
Медь	11 279	4 983	4 230
Палладий, тыс. унций	48	18	11
Платина, тыс. унций	15	5	5
Итого Группа, не включая ЮАР			
Никель	**295 840**	**279 889**	**297 943**
Медь	**388 027**	**400 778**	**417 871**
Палладий, тыс. унций	**2 854**	**2 794**	**2 808**
Платина, тыс. унций	**692**	**658**	**656**
ЮАР (50%) сторонним компаниям[2,5]			
Никель	1 489	3 005	2 642
Медь	845	1 436	1 347
Палладий, тыс. унций	7	11	13
Платина, тыс. унций	2	3	5
Итого Группа[6]			
Никель	**297 329**	**282 894**	**300 585**
Медь	**388 872**	**402 214**	**419 218**
Палладий, тыс. унций	**2 861**	**2 805**	**2 821**
Платина, тыс. унций	**694**	**661**	**661**

Примечания:
(1) Вся информация представлена на основе 100% владения для дочерних компаний. Данные приведены без учета результатов деятельности компании Stillwater Mining Company, которая до декабря 2010 года являлась дочерней компанией Группы.
(2) Указано содержание металла в концентрате.
(3) Не включая 3 014 тонны никеля в концентрате, 3 053 тонн меди в концентрате, 23 тысячи тройских унций палладия в концентрате и 4 тысячи тройских унций платины в концентрате, поставленных для переработки на завод Norilsk Nickel Harjavalta в 2010 году.
(4) Объемы производства рафинированного никеля Norilsk Nickel Harjavalta собственного производства.
(5) Не включая 3 546 тонны никеля в концентрате, 1 957 тонн меди в концентрате, 14 тысяч тройских унций палладия в концентрате и 4 тысячи тройских унций платины в концентрате, поставленных для переработки на завод Norilsk Nickel Harjavalta в 2010 году.
(6) Суммарные цифры в строках «Итого» могут отличаться от сумм слагаемых вследствие округления. Отдельные цифры в некоторых случаях могут незначительно отличаться от ранее опубликованных значений.

Палладий

2,8 млн унций
+2,7%

рост производства благодаря увеличению объемов переработки вкрапленных руд, выработке материалов незавершенного производства и повышения уровня загрузки никелерафинировочного завода Norilsk Nickel Harjavalta

Обзор результатов операционной деятельности

Россия

Заполярный филиал

Добыча руды

В 2010 году суммарный объем добычи руды на горных предприятиях Заполярного филиала составил 16,1 млн тонн, что на 5,4% превышает аналогичный показатель 2009 года.

Изменение объемов добычи руды по сравнению с предыдущим годом связано с:
- снижением объема добычи богатой руды на 46,4 тыс. тонн или на 0,7%, вследствие снижения объемов добычи богатой руды на руднике «Октябрьский», что было частично компенсировано приростом объемов добычи на руднике «Таймырский», шахтах «Комсомольская» и «Скалистая»;
- снижением объема добычи медистой руды на 502,1 тыс. тонн или на 9,6%, что было обусловлено разделением в 2010 году суммарного объема добычи руды на шахте «Комсомольская» на два сорта товарных руд – медистую и вкрапленную. В качестве медистой руды в 2010 году на шахте «Комсомольская» было добыто на 718,9 тыс. тонн руды меньше, что было частично компенсировано приростом объемов добычи медистой руды на руднике «Октябрьский»;
- увеличением объема добычи вкрапленной руды на 1,4 млн тонн или на 44,8%, что было обусловлено разделением в 2010 году суммарного объема добычи руды на шахте «Комсомольская» на два сорта товарных руд – медистую и вкрапленную. В качестве вкрапленной руды в 2010 году на шахте «Комсомольская» было добыто на 784,2 тыс. тонн руды больше по сравнению с 2009 годом. Прирост объемов добычи вкрапленной руды был также обеспечен увеличением объемов добычи вкрапленной руды на рудниках «Октябрьский» и «Заполярный», а также шахте «Маяк».

В отчетном году в рамках реализации Стратегии производственно-технического развития Компании продолжено строительство объектов горнорудной базы Компании. В 2010 году построены и введены в эксплуатацию производственные мощности по добыче руд по проектам:
- на руднике «Таймырский» – II пусковой комплекс по вскрытию и отработке части залежи «Большой Горст»[1];
- на руднике «Октябрьский» – увеличение производственных мощностей по добыче медистых руд на I пусковом комплексе;
- на руднике «Таймырский», I пусковой комплекс – проведена комплексная реконструкция воздухо-подающего ствола и модернизировано его технологическое оборудование.

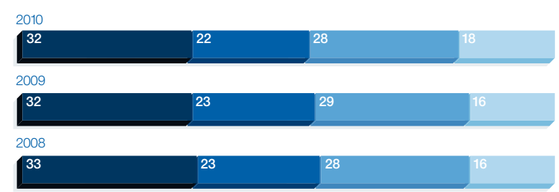
В части закладки выработанного пространства:
- завершены строительно-монтажные работы по I пусковому комплексу проекта по использованию отвальных породных хвостов Талнахской обогатительной фабрики для закладки выработанного пространства рудников Талнаха;
- введена в эксплуатацию в опытно-промышленном режиме установка по приготовлению закладочной смеси с объемом производства свыше 750 тыс. м³/год на поверхностно закладочном комплексе шахты «Комсомольская».

Примечание:
(1) Участок рудной залежи, залегающий выше основных запасов на 70–100 метров; проектная мощность подготовленного к добыче участка – 600–800 тыс. тонн богатой руды в год.

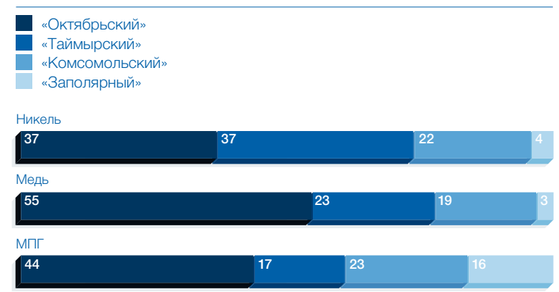
Добывающие активы Заполярного филиала

Месторождение/Рудник	Вид рудника	Руды
Месторождение «Октябрьское»		**медно-никелевые сульфидные**
рудник «Октябрьский»	подземный	богатые, медистые и вкрапленные
рудник «Таймырский»	подземный	богатые
Месторождение «Талнахское и Октябрьское»		**медно-никелевые сульфидные**
шахта «Комсомольская»	подземный	богатые, медистые и вкрапленные
шахта «Маяк»	подземный	вкрапленные
шахта «Скалистая»	подземный	богатые
Месторождение «Норильск-1»		**медно-никелевые сульфидные**
карьер «Медвежий ручей»	открытый	вкрапленные
рудник «Заполярный»	подземный	вкрапленные

Структура добычи руды на рудниках Заполярного филиала[1]
(%)



Структура добычи металлов на рудниках Заполярного филиала[2] в 2010 году
(%)



Примечания:
(1)(2) В 2010 году была проведена корпоративная реорганизация добывающих объектов Заполярного филиала, в ходе которой шахты «Комсомольская», «Скалистая», «Маяк» вошли в структуру рудника «Комсомольский», а подземный рудник «Заполярный» и карьер «Медвежий ручей» – в структуру рудника «Заполярный».
(3) Суммарные цифры в строках «Итого» могут отличаться от сумм слагаемых вследствие округления. Отдельные цифры в некоторых случаях могут незначительно отличаться от ранее опубликованных значений.

Добыча руды Заполярным филиалом
(в тыс. тонн)

Тип руды	2010	2009	2008
Богатая	6 957	7 004	7 135
Медистая	4 734	5 236	4 855
Вкрапленная	4 427	3 058	3 043
Итого[3]	**16 118**	**15 298**	**15 033**

Также в 2010 году продолжались технико-экономические исследования, проектирование и строительство по другим стратегическим направлениям на горных предприятиях Заполярного филиала, в том числе:

Рудник «Таймырский»:
- строительство горно-капитальных выработок, обеспечивающих восполнение выбывающих производственных мощностей по добыче богатых руд на горизонтах 1300 и 1400 м;
- реконструкция пусковых комплексов по вскрытию и отработке части залежи «Большой Горст» для восполнения выбывающих мощностей по добыче богатой руды;
- реконструкция воздухо-подающего ствола;
- модернизация оборудования шахтного подъемного комплекса скипового ствола с целью увеличения производственной мощности по подъему добытой руды;
- модернизация вентиляторной установки.

Рудник «Октябрьский»:
- работы по вскрытию, подготовке и отработке медистых руд с целью развития мощностей по добыче медистой руды, увеличение производственных мощностей добычи медистых руд;
- работы по вскрытию, подготовке и отработке залежей богатых и вкрапленных руд;
- отработка запасов богатых руд в предохранительном целике грузового ствола без погашения части ствола.

Шахта «Скалистая»:
- развитие мощностей по добыче богатой руды;
- работы по вскрытию, подготовке и отработке богатых и медистых руд залежей С-2 Талнахского месторождения и С-5, С-5л, С-6, С-6л Октябрьского месторождения. Вскрытие глубоких залежей богатых руд вертикальными стволами ВС-10 и СКС-1 для восполнения выбывающих мощностей по добыче богатых руд.

Шахта «Комсомольская»:
- строительство горно-капитальных выработок, обеспечивающих развитие мощностей по добыче вкрапленных руд, вскрытие и добычу фланговых запасов богатой и медистой руды.

Шахта «Маяк»:
- работы по вскрытию, подготовке и отработке запасов руд Талнахского месторождения.

Рудник «Заполярный»:
- работы по расширению добычи вкрапленных руд месторождения «Норильск-1», обеспечивающие восполнение мощностей по добыче вкрапленной руды.

Обзор результатов операционной деятельности

Россия

Обогащение

Существующие производственные мощности двух обогатительных фабрик Заполярного филиала Компании обеспечили в 2010 году переработку всех типов добываемого рудного сырья (богатые, медистые и вкрапленные руды) на уровне 15,8 млн тонн в год и лежалого пирротинового концентрата в объеме до 1,5 млн тонн в год.

Норильская обогатительная фабрика

Объемы переработки сырья в 2010 году превысили уровень 2009 года на 17,6% за счет роста объема переработки лежалого пирротинового концентрата на 37,3%.

Извлечение цветных металлов в 2010 году по сравнению с показателями 2009 года составило:
- прирост на 1,0% извлечения никеля из сырья в коллективный концентрат, что было обеспечено в основном за счет более высокого содержания никеля в лежалом пирротиновом концентрате;
- извлечение меди из сырья в коллективный концентрат в 2010 году осталось на уровне показателей 2009 года.

В 2010 году на Норильской обогатительной фабрике были завершены работы по строительству и вводу в эксплуатацию ряда объектов на втором поле совместного складирования хвостов Норильской и Талнахской обогатительных фабрик в рамках общего проекта расширения хвостохранилища «Лебяжье».

Обогатительные мощности Заполярного филиала в год

15,8 млн тонн

01

02

03

01. Заливка шлака в обеднительную электропечь, Плавильный цех №2, Надеждинский металлургический завод
02. Розлив никелевых анодов, Обжиговый цех, Никелевый завод
03. Выгрузка медных анодов из ванны накопителя после охлаждения, Плавильный цех, Медный завод

Талнахская обогатительная фабрика

В 2010 году переработка рудного сырья оставалась на уровне 2009 года. Извлечение цветных металлов в коллективный концентрат в 2010 году по сравнению с показателями 2009 года незначительно снизилось, в основном, по причине изменения структуры перерабатываемого сырья.

В 2010 году Компания приняла решение о возобновлении реализации проекта по реконструкции и техническому перевооружению Талнахской обогатительной фабрики, приостановленного в 2008 году. Основная цель проекта – это реконструкция фабрики с увеличением производственной мощности до 16 млн тонн в год по сумме руд. В отчетном году начаты промышленные испытания по выбору перспективной технологии обогащения руд.

Металлургия

В 2010 году на металлургических предприятиях Компании продолжались работы по совершенствованию организации технологических процессов и обслуживания основного технологического оборудования, в том числе:
- реконструкция кислородных станций на Надеждинском металлургическом заводе для восполнения выбывающих мощностей по производству продуктов разделения воздуха;
- завершен подготовительный этап по проекту реконструкции хвостохранилища на Надеждинском металлургическом заводе с увеличением полезной емкости до 40 млн м^3. Проект реализуется в целях обеспечения бесперебойной работы гидрометаллургических переделов Надеждинского металлургического завода и безопасной эксплуатации хвостохранилища;
- начато проектирование новой обогатительной фабрики для переработки лежалых и текущих отвальных шлаков Медного завода;
- продолжена реализация проекта увеличения мощности пирометаллургического производства Надеждинского металлургического завода.

Основными целями проекта увеличения мощности пирометаллургического производства Надеждинского металлургического завода являются:
- обеспечение переработки на пирометаллургическом производстве Надеждинского металлургического завода всего объема никелевого сырья Заполярного филиала, получаемого от обогащения руд перспективной добычи и вовлечения техногенных продуктов в объеме до 2,4 млн тонн в год, а также закрытие агломерационного и плавильного переделов Никелевого завода;
- снижение концентрации диоксида серы в жилой зоне города Норильска за счет переноса пирометаллургического производства на более удаленное от города расстояние;
- снижение доли бедных по содержанию диоксида серы отходящих газов в общих выбросах Заполярного филиала;
- обновление производственных фондов Заполярного филиала в связи с выводом из эксплуатации физически изношенных основных фондов и отказа от морально устаревшей технологии агломерационного и плавильного производства Никелевого завода.

В 2010 году по проектной документации получено положительное заключение государственной экспертизы. Весь проект увеличения мощности пирометаллургического производства Надеждинского металлургического завода планируется завершить к 2015 году.

Также в отчетном году для замены существующей обеднительной электропечи №4 на новую на Надеждинском металлургическом заводе осуществлялась материально-техническая комплектация печи большей мощности с системой газоочистки фирмы Tenova Pyromet (Pty) Ltd (ЮАР). Замену печи планируется завершить до конца 2011 года.

В 2010 году на Никелевом заводе была произведена пятимиллионная тонна катодного никеля.

Обзор результатов операционной деятельности

Россия

Кольская ГМК

Добыча руды

Суммарный объем добычи руды на горных предприятиях Кольской ГМК в отчетном периоде составил 8,3 млн тонн, что выше уровня 2009 года на 443,6 тыс. тонн или на 5,6%.

Увеличение объемов добычи руды обусловлено ростом объемов добычи на участке подземных работ рудника «Северный», которое было частично нивелировано падением объемов добычи руды на участке открытых работ в связи с доработкой запасов.

В 2010 году продолжалось строительство объектов горнорудной базы Кольской ГМК, в том числе:
- введен в эксплуатацию ряд производственных мощностей по добыче руды, которые позволили к концу 2010 года выйти на проектную мощность рудника «Северный-Глубокий» в 6 млн тонн руды в год;
- на руднике «Северный-Глубокий» начато строительство объектов для отработки руд на горизонте -440м, что должно обеспечить восполнение выбывающих производственных мощностей рудника и позволит сохранить работу рудника на проектных мощностях в долгосрочной перспективе.

В 2010 году принято решение о модернизации систем управления и замене электроприводов шахтных подъемных машин №1, 2 клетевого подъема рудника «Северный», а также начаты предпроектные работы.

В связи с утверждением постоянных разведочных кондиций для подсчета запасов подземной части Ждановского, Тундрового и Быстринского месторождений руд (резервные месторождения), начаты работы по пересчету и утверждению запасов при бортовом содержании никеля 0,4% (временные эксплуатационные кондиции с бортовым содержанием никеля 0,5% действовали до 31 декабря 2010 года). После их утверждения в ГКЗ в целях сохранения достигнутого уровня добычи никеля будет выполнена корректировка действующего проекта по вскрытию и отработке запасов руды до горизонта -440 м с увеличением производительности по добыче руды до 7,5 млн тонн в год, в которой будут отражены результаты опытно-промышленной отработки части месторождения и включены запасы Южного участка. Эти работы обеспечат более полное извлечение из недр руды и металлов, а также совершенствование технологии добычи.

Обогащение

Обогатительная фабрика Кольской ГМК обеспечивает переработку всего объема добываемых руд. В 2010 году переработано на 4,6% больше руды, чем в 2009 году.

В 2010 году показатели извлечения обогатительной фабрики менялись следующим образом:
- извлечение никеля в коллективный концентрат на 0,58% выше уровня, достигнутого в 2009 году;
- извлечение меди в коллективный концентрат на 0,29% ниже уровня предыдущего года.

В 2010 году увеличение извлечения никеля в концентрат объясняется увеличением содержания никеля в перерабатываемой руде, стабилизацией технологических режимов и рациональным расходом реагентов.

Снижение извлечения меди в концентрат в 2010 году вызвано увеличением в шихте доли руд Центрального рудного тела, характеризующихся тонкопластинчатыми, микронными срастаниями минералов меди с силикатами, что определило повышенные потери меди с отвальными хвостами и сливами сгустителей.

Добывающие активы Кольской ГМК

Месторождение/Рудник	Вид рудника	Тип добываемых руд
Месторождение «Ждановское»		**медно-никелевые сульфидные**
Рудник «Северный» участок открытых работ «Южный»	открытый	вкрапленные
участки подземных работ «Западный» и «Центральный»	подземный	вкрапленные
Месторождение «Заполярное»		**медно-никелевые сульфидные**
Рудник «Северный» участок подземных работ «Северный»	подземный	вкрапленные
Месторождения «Котсельваара» и «Семилетка»		**медно-никелевые сульфидные**
Рудник «Каула-Котсельваара»	подземный	вкрапленные

Структура добычи руды на рудниках Кольской ГМК
(%)

Структура добычи металлов на рудниках Кольской ГМК в 2010 году
(%)

Для улучшения технологических показателей обогатительной фабрики проведен первый этап реконструкции дробильного отделения обогатительной фабрики с заменой существующего оборудования на оборудование фирмы Metso Minerals. Полностью заменив оборудование одного из трех дробильных каскадов, планируется сократить издержки производства и повысить эффективность извлечения металлов в концентрат.

В 2010 году принято решение о реализации и начата предпроектная проработка проекта модернизации электроприводов и системы управления большеобъемных мельниц обогатительной фабрики.

В 2010 году выполнены работы по уточнению усовершенствованной технологии обогащения печенгских медно-никелевых руд. Продолжена разработка технологического регламента по реализации рациональной технологии на обогатительной фабрике Кольской ГМК.

Также, в 2010 году завершены проектные работы по строительству новой водоприемной и водосбросной системы хвостохранилища обогатительной фабрики.

Металлургия

В 2010 году в рамках реализации первого этапа Программы модернизации металлургического производства Печенганикель завершены все основные строительно-монтажные работы по инновационному проекту «Реконструкция цеха обжига флотоконцентратов обогатительной фабрики для производства упрочненных брикетов». Данный проект направлен на замену существующей технологии «окомкование-обжиг», которая ассоциируется с выбросом большого количества неутилизируемых сернистых газов, на безобжиговую технологию брикетирования концентрата. В четвертом квартале 2010 года начата предпроектная проработка второго этапа Программы модернизации металлургического производства, в результате реализации которого предусмотрено снижение выбросов диоксида серы на плавильных мощностях поселка Никель.

В отчетном году дополнена проектная документация по проекту реконструкции цеха электролиза никеля с увеличением ежегодной мощности до 120 тыс. тонн электролитного никеля. Данный проект является одним из первых этапов перехода рафинировочного производства Североникеля на перспективную технологию хлоридного выщелачивания файнштейна/концентрата. Также в 2010 году была разработана проектная документация и начата разработка рабочей документации по экологическому проекту утилизации солевого стока никелевого рафинирования.

В течение года Институт «Гипроникель» разработал проектную документацию и приступил к разработке рабочей документации по проекту производства электролитного кобальта на площадке в Мончегорске.

Обзор результатов операционной деятельности

Россия

Производство металлов в России

Производство никеля в России в 2010 году увеличилось на 1,1% по сравнению с 2009 годом и составило 235,5 тыс. тонн. Производство меди в России в 2010 году сократилось на 4,4% по сравнению с 2009 годом в связи с ожидавшимся снижением содержания металла в добываемых рудах при ограниченных мощностях обогатительного производства. Совокупный объем производства платины и палладия по сравнению с 2009 годом увеличился на 2,2%, в основном, за счет роста объемов переработки вкрапленных руд в 1,6 раза и выработки материалов незавершенного производства, в основном лежалого пирротинового концентрата в 1,5 раза.

Производство металлов в России

Никель

236 тыс. тонн

Медь

366 тыс. тонн

Палладий

более
2 720 тыс. унций

Платина

более
660 тыс. унций

Объемы производства металлов Заполярным филиалом и Кольской ГМК
(в тоннах или как указано)

	2010	2009	2008
Заполярный филиал			
Никель	124 200	124 250	122 000
Медь	309 320	323 705	338 511
Кольская ГМК			
Никель, в том числе:			
– из собственного сырья	39 002	36 770	38 306
– из сырья Заполярного филиала	72 316	71 793	71 996
Медь, в том числе:			
– из собственного сырья	17 321	18 023	18 777
– из сырья Заполярного филиала	39 057	40 715	43 056
Итого Группа в России			
Никель	**235 518**	**232 813**	**232 302**
Медь	**365 698**	**382 443**	**400 344**
Палладий (в тыс. унций)	**2 722**	**2 676**	**2 702**
Платина (в тыс. унций)	**663**	**636**	**632**

Обзор результатов операционной деятельности

Зарубежные активы

Австралия

В 2008 – 2009 годах производство на австралийских предприятиях Группы было остановлено.

В 2010 году Компания приступила к подготовительным работам по поэтапному запуску остановленных производственных активов в Австралии.

В середине 2011 года Группа планирует возобновить производство никелевого концентрата на предприятии Lake Johnston. Ожидаемый объем производства никеля в концентрате в 2011 году составит более 4,5 тыс. тонн. Планируемая мощность предприятия составляет до 10 тыс. тонн никеля в концентрате в год.

Ботсвана

Суммарный объем добытой руды в 2010 году по руднику Phoenix составил 8,4 млн тонн. Среднее содержание никеля в руде составило 0,23%, среднее содержание меди – 0,23%.

В течение 2010 года на руднике Phoenix была проведена модернизация системы автоматизированного деформационного мониторинга GeoMos с расширением зоны покрытия. В отчетном году была начата установка элементов системы защиты от обвалов Geobrugg Rock Fall protection в карьерах для повышения уровня безопасности при проведении горных работ.

На производственные результаты 2010 года основное влияние оказало изменение минералогического состава руды. Объем произведенного концентрата по итогам года составил 272,8 тыс. тонн со средним содержанием никеля 5,20% (14 177 тонн никеля в концентрате), что несколько ниже значений предыдущих лет.

Отклонение содержания никеля, меди и примесей в добываемом материале к данным ресурсной модели потребовало модификации параметров процесса обогащения производственного комплекса. В 2010 году специалистами Группы были проведены ряд лабораторных и промышленных исследований с использованием депрессантов пустой породы в процессе флотации, направленных на повышение качества концентрата и увеличение показателей извлечения металлов в конечный продукт. В настоящее время полученные рекомендации последовательно применяются для улучшения процесса обогащения.

Со второго полугодия 2010 года в рамках промышленных испытаний в начальные переделы обогащения началась подача заскладированного техногенного материала предыдущих лет – хвостов магнитной сепарации со средним содержанием никеля 0,22%.

По итогам года на обогатительной фабрике с разделением в тяжелых средах (DMS) было переработано 9,8 млн тонн материала, на переделе флотации – 4,5 млн тонн материала.

В течение 2011 года будут продолжены работы по стабилизации работы обогатительной фабрики и оптимизации схемы обогащения.

Участок измельчения и классификации предприятия Lake Johnston, Австралия

Ботсвана

Объем произведенного концентрата в 2010 году

272,8 тыс. тонн

Финляндия

Поставки сырья

В 2010 году загрузка производственных мощностей никелерафинировочного завода Norilsk Nickel Harjavalta увеличилась по сравнению с предыдущим годом с 66% до 74%, в основном, благодаря увеличению поставок собственных концентратов с предприятий Tati Nickel и Nkomati, а также сырья компании Talvivaara.

Производство металлов

В 2010 году предприятие Norilsk Nickel Harjavalta произвело 49,2 тыс. тонн товарного никеля.

В 2010 году завод Norilsk Nickel Harjavalta успешно завершил регистрацию своей продукции в соответствии с требованиями регламента REACH, устанавливающего новую систему обращения веществ на территории ЕС. Регистрация продукции является необходимым условием ее сбыта на европейском рынке.

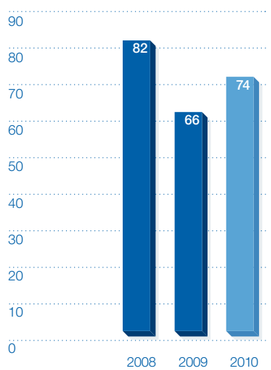
В 2010 году продолжалось стратегическое сотрудничество рафинировочного завода Norilsk Nickel Harjavalta и плавильного завода Harjavalta Boliden, который плавит концентраты для Norilsk Nickel Harjavalta по толлинговому соглашению. В отчетном году было заключено новое 5 - летнее соглашение.

В 2010 году на заводе Norilsk Nickel Harjavalta проводилась работа по повышению эффективности работы завода и интеграции его с российскими предприятиями Группы. В частности, для переработки медного кека на Кольской ГМК была реализована схема выщелачивания файнштейна без использования штейна обеднительных электропечей, построен склад с линией упаковки кека, а также линия упаковки штейна обеднительных печей завода Boliden.

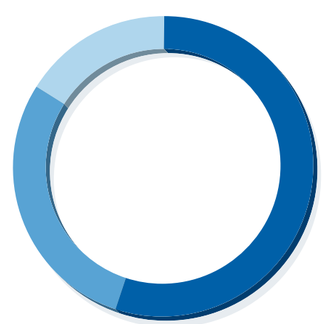
Для расширения узла фильтрации медного остатка выщелачивания и его отмывки от водорастворимого никеля осуществляется установка нового фильтр-пресса Larox.

В 2011 году планируется продолжить замену и модернизацию оборудования на переделе атмосферной медежелезоочистки, а также строительство линии подачи азота на передел получения автоклавных никелевых порошков с целью повышения надежности и безопасности этого передела и сокращения расхода водорода.

Загрузка мощностей по производству никеля завода Norilsk Nickel Harjavalta
(%)



Структура производства никеля заводом Norilsk Nickel Harjavalta



Производство металлов заводом Norilsk Nickel Harjavalta
(в тоннах)

	2010	2009	2008
Товарный никель собственного производства, в том числе:	**49 159**	**28 452**	**29 344**
Внутригрупповые поставки Австралия:	**3 183**	**10 879**	**16 224**
– Black Swan	3 183	7 100	14 815
– Cawse	-	-	1 409
– Western Areas, Lake Johnston	-	3 779	-
Внутригрупповые поставки Африка:	**8 456**	**1 200**	**-**
– Tati Nickel	2 686	1 200	-
– Nkomati (50%)	5 770	-	-
Покупки у третьих лиц	40 521	16 374	13 120
Товарный никель по толлингу	-	12 348	21 768
Товарная медь собственного производства	**11 020**	**5 011**	**4 230**

Обогатительная фабрика, Nkomati, ЮАР

ЮАР

Предприятие Nkomati является совместным предприятием Группы и компании African Rainbow Minerals, в котором Группе принадлежит 50%. В финансовой отчетности компания классифицирует предприятие Nkomati в качестве зависимой Компании.

Добыча и обогащение

Объем добычи сульфидной руды в 2010 году составил 2,5 млн тонн, при среднем содержании никеля 0,39%. Относительное снижение среднего содержания никеля в руде произошло за счет добычи более бедной руды с вовлечением ее в отдельный цикл переработки. Кроме того, было добыто около 0,6 млн тонн окисленной хромовой руды, которая залегает поверх никельсодержащих пород. Хромовая руда является важным побочным продуктом, продажи которого дают существенный денежный поток для предприятия Nkomati.

В 2010 году проходила выработка карьера №2, завершение добычи на котором запланировано на 2011 год. Во второй половине 2010 года предприятие Nkomati приступило к вскрышным работам на карьере №3 и к концу года осуществило выход на основное рудное тело.

На обогатительных фабриках было переработано 2,2 млн тонн руды. В отчетном году обогатительная фабрика мощностью 375 тыс. тонн руды в месяц, введенная в эксплуатацию в октябре 2009 года, вышла на проектную мощность по переработке руды основной зоны минерализации со средним содержанием никеля в руде 0,43% и приближается к проектным показателям по извлечению.

В 2010 году обогатительная фабрика мощностью 100 тыс. тонн руды в месяц останавливалась на реконструкцию и расширение. После завершения ремонтных работ фабрика была запущена в работу с увеличенной мощностью до 250 тыс. тонн в месяц по руде с низким содержанием никеля – 0,23%. Для увеличения эффективности работы обогатительной фабрики предусмотрено извлечение хрома из хвостов никелевой флотации с получением хромового концентрата. Выход обогатительной фабрики на проектную мощность запланирован в течение 2011 года.

Глава
05

Капитальные вложения

«Будущее «Норильского никеля» зависит от модернизации, а модернизация требует инвестиций. Долгосрочная стратегия развития предусматривает масштабную инвестпрограмму. Только в России Компания до 2025 года инвестирует около $38 млрд в модернизацию существующих и строительство новых мощностей, новые проекты в сфере геологоразведки, транспорта, энергетики. Все это должно способствовать росту объемов производимой продукции, снижению издержек производства и созданию новых возможностей для дальнейшего роста бизнеса Компании».

Роман Машкарин,
Директор Департамента инвестиционной политики

Капитальные вложения в 2010 году
(долл. США)

$1 млрд

Объем капитальных вложений предприятий Группы на территории России в 2010 году
(долл. США)

$932 млн

В 2010 году предприятия Группы продолжали инвестировать в строительство объектов минерально-сырьевой базы, модернизацию обогатительного и металлургического переделов, а также экологические и социальные проекты.

Капитальные вложения

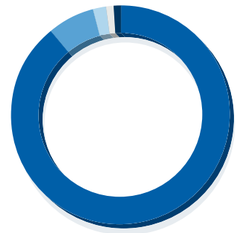
Структура капитальных вложений предприятий Группы
(в млн долл. США)

Капитальные вложения Группы[1]	2010	2009	2008
Россия[2]	932	909	1476
Австралия[3]	10	4	105
Ботсвана[4]	16	29	330
Финляндия	6	59	60
Итого Группа, не включая ЮАР	**964**	**1 001**	**1 971**
ЮАР	79	84	74
Итого Группа	**1 043**	**1 085**	**2 045**

Примечания:
(1) Данные приведены без учета результатов деятельности компании Stillwater Mining Company, которая до декабря 2010 года являлась дочерней компанией Группы.
(2) Данные приведены на основе управленческой отчетности и без учета капитальных вложений ОГК-3.
(3) Данные МСФО скорректированы на сумму будущих расходов по демонтажу оборудования и рекультивацию площадки по окончании эксплуатации.
(4) Данные МСФО скорректированы на сумму договора операционного лизинга, классифицированного по МСФО в качестве финансового лизинга.

Структура капитальных вложений Группы по регионам в 2010 году

- Россия, 90%
- ЮАР, 7%
- Ботсвана, 2%
- Финляндия, 1%
- Австралия, 1%



Суммарный объем капитальных вложений предприятий Группы в 2010 году составил свыше 1 млрд долл. США. Объем капитальных вложений предприятий Группы на территории России в отчетном периоде составил 932 млн долл. США, из которых основной объем инвестиций в размере 602 млн долл. США был направлен на строительство промышленных объектов.

Капитальные вложения

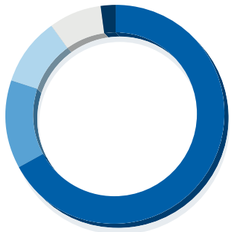
Структура капитальных вложений предприятий Группы на территории России[1,2]
(в млн долл. США)

Направление капитальных вложений[3]	2010	2009	2008
Промышленные объекты			
Сырьевая база	405	288	376
Обогащение	14	32	27
Металлургия	58	59	158
Энергетика	75	94	101
Объекты вспомогательного назначения	49	129	465
Итого промышленные объекты	**602**	**602**	**1 127**
Непромышленные объекты	179	19	15
Оборудование, не входящее в сметы на строительство	151	289	334
Итого	**932**	**909**	**1 476**

Примечания:
(1) В структуре капитальных вложений не учтены расходы на геологоразведочные работы, НИОКР и ТЭИ, расходы на автоматизированные системы управления (IT-проекты), долгосрочные финансовые вложения.
(2) Данные приведены без учета капитальных вложений ОГК-3.
(3) Для 2010 года использован обменный курс 1 долл. США = 30,37 руб., 2009 год – 1 долл. США = 31,72 руб., 2008 год – 1 долл. США = 24,81 руб.

Структура капитальных вложений Группы в промышленные объекты на территории России в 2010 году

- Сырьевая база, 67%
- Энергетика, 13%
- Металлургия, 10%
- Объекты вспомогательного назначения, 8%
- Обогащение, 2%



Капитальные вложения

Россия

Приоритетными направлениями инвестиционной деятельности Компании в 2010 году являлись:

- продолжение строительства объектов минерально-сырьевой базы добывающих предприятий Заполярного филиала и Кольской ГМК с целью вскрытия и отработки новых рудных участков шахтных полей, увеличения добычи руды, восполнения выбывающих мощностей, применения новых горных технологий:
  - на руднике «Октябрьский» – по развитию добычи медистой руды и восполнению выбывающих мощностей по добыче богатой руды;
  - на руднике «Таймырский» – по восполнению выбывающих мощностей и увеличению добычи богатой руды;
  - на руднике «Комсомольский» – по проектам вскрытия и добычи фланговых запасов богатой и медистой руды, а также вовлечения в отработку первоочередного участка вкрапленных руд;
  - на руднике «Скалистый» – по вскрытию запасов и подготовке к отработке залежей богатых руд месторождения «Талнахское»;
  - на руднике «Северный-Глубокий» – по вскрытию и добыче вкрапленных руд месторождения «Ждановское».
- модернизация и техническое перевооружение мощностей, связанных с процессом обогащения руд и переделов металлургии Заполярного филиала и Кольской ГМК:
  - продолжение реализации проекта, направленного на увеличение мощности пирометаллургического производства Надеждинского металлургического завода;
  - продолжение реконструкции цеха электролиза никеля в городе Мончегорске (Мурманская область) с целью увеличения мощностей по производству катодного никеля до 120 тыс. тонн в год, снижения эксплуатационных расходов, объема незавершенного производства и потерь металлов.
- осуществление природоохранных мероприятий, в том числе внедрение новых технологий, направленных на снижение выбросов и улучшение состояния окружающей среды:
  - продолжение реализации проекта модернизации производства, направленного на снижение выбросов в атмосферу диоксида серы в городе Заполярный (Мурманская область) за счет перехода на безобжиговую технологию брикетирования концентрата.

Объем капитальных вложений предприятий Группы на территории России в 2010 году составил 932 млн долл. США, из которых основной объем инвестиций в размере 602 млн долл. США был направлен на строительство промышленных объектов.

Одним из ключевых проектов Группы на Кольском полуострове является строительство цеха брикетирования, который позволит существенно снизить выбросы диоксида серы и пыли на площадке города Заполярный.

Капитальные вложения

Россия

Добыча руды

В развитие горного производства в 2010 году было вложено 405 млн долл. США. Большая часть средств была направлена на строительство, реконструкцию и модернизацию объектов горного производства Заполярного филиала (374 млн долл. США).

Заполярный филиал

В 2010 году продолжены работы капитального характера по основным объектам рудной базы.

194 млн долл. США направлено на реализацию проектов на руднике «Скалистый», из которых:
- 124 млн долл. США направлено на реализацию проектов по восполнению выбывающих мощностей по добыче богатых и медистых руд;
- 70 млн долл. США направлено на реализацию проекта по вскрытию, подготовке и отработке богатых и медистых руд.

44 млн долл. США направлены Компанией на реализацию проектов на руднике «Октябрьский», из которых:
- 30 млн долл. США направлено на увеличение производственных мощностей добычи медистых руд до 3 млн тонн в год;
- 8 млн долл. США направлено на восполнение выбывающих мощностей и поддержание суммарной производительности рудника «Октябрьский» на уровне 5 млн тонн руды в год. Производительность проектируемого участка составит 400 тыс. тонн богатой и вкрапленной руды в год;
- около 6 млн долл. США направлено на реализацию прочих проектов.

40 млн долл. США направлено на реализацию проектов на руднике «Таймырский», из которых:
- 25 млн долл. США направлено на реализацию проектов по вскрытию новых горизонтов (-1300 метров и -1400 метров) и на восполнение выбывающих мощностей;
- 6 млн долл. США направлено на реализацию комплексного проекта рудника «Таймырский», целевыми задачами которого являются техническое перевооружение и замена изношенного электромеханического оборудования шахтного подъемного комплекса, установка системы горно-подземной связи, увеличение производительности подъемного комплекса и вентиляционной системы;
- 6 млн долл. США направлено на реализацию проекта по восполнению выбывающих мощностей по богатым рудам залежи С-2. Проект осуществляется для поддержания проектной производительности на данном участке на уровне 1,5 млн тонн руды в год;
- 3 млн долл. США направлено на реализацию прочих проектов.

31 млн долл. США направлен на реализацию проекта по использованию отвальных породных хвостов Талнахской обогатительной фабрики для закладки выработанного пространства рудника «Комсомольский». Целью проекта является увеличение производительности закладочного комплекса рудника «Комсомольский», сокращение объема складирования хвостов обогащения и поэтапный перевод закладочного комплекса на новую технологию приготовления закладочных смесей с повышенным уровнем автоматизации.

20 млн долл. США направлено на реализацию проекта по восполнению выбывающих мощностей и поддержанию производственной мощности рудника «Ангидрит» по добыче ангидрита на уровне 1,5 млн тонн в год.

19 млн долл. США направлено на реализацию проектов на руднике «Комсомольский».

Около 26 млн долл. США были направлены на реализацию прочих инвестиционных проектов.

Кольская ГМК

В 2010 году на развитие рудной базы Кольской ГМК было направлено 30 млн долл. США.

Ключевым инвестиционным проектом Кольской ГМК является строительство подземного рудника «Северный-Глубокий» с целью восполнения выбывающих мощностей рудника «Центральный» и обеспечения оптимальной загрузки перерабатывающих мощностей Кольской ГМК.

Читинский Проект

В 2010 году на проведение проектно-изыскательских работ по освоению полиметаллических месторождений Забайкальского края (Быстринское месторождение меди, золота, серебра и железа, Бугдаинское молибденовое месторождение) Компания направила более 10 млн долл. США, в том числе на подготовку исходных данных для проектирования Быстринского и Бугдаинского горно-обогатительных комбинатов, проектирование инфраструктуры горно-обогатительных комбинатов и организацию электроснабжения на период строительства.

01

02

01. Добыча руды, рудник «Комсомольский»
02. Горные работы, карьер «Медвежий ручей»

Обогащение

Заполярный филиал и Кольская ГМК

В 2010 году инвестиции в развитие обогатительного производства Заполярного филиала и Кольской ГМК составили 14 млн долл. США, в том числе 13 млн долл. США были направлены на продолжение реализации проекта по решению проблемы складирования хвостов обогащения Заполярного филиала для сохранения объемов производства и обеспечения требований природоохранного законодательства.

Металлургия

Заполярный филиал

Капитальные вложения ГМК «Норильский никель» в развитие металлургического производства Заполярного филиала в 2010 году составили 12 млн долл. США.

Кольская ГМК

В 2010 году капитальные вложения в металлургическое производство Кольской ГМК составили 47 млн долл. США, в том числе 43 млн долл. США были направлены на реконструкцию цеха обжига флотоконцентратов для производства упрочненных брикетов. Реализация данного проекта позволит снизить выбросы диоксида серы и пыли на площадке города Заполярный.

Инвестиции в объекты энергетики и вспомогательного назначения

Инвестиции в объекты энергетики и вспомогательного назначения составили 124 млн долл. США. Основной объем инвестиций был направлен на обеспечение Заполярного филиала, Кольской ГМК и населения Норильского промышленного района электроэнергией и теплоэнергией, услугами водоснабжения и водоотведения, а также на проектирование инфраструктурных объектов для реализации Читинского проекта.

Общий объем инвестиций топливно-энергетическими предприятиями составил 75 млн долл. США, из которых:
- 36 млн долл. США направлено на строительство новых ниток газопровода и конденсатопровода по маршруту «Пеляткинское месторождение – город Дудинка». Реализация проекта позволит обеспечить транспортировку газа с Пеляткинского газоконденсатного месторождения, снизить риск аварий, повысить пропускную способность существующей газотранспортной системы и создать необходимый резерв по транспортировке газа;
- 28 млн долл. США направлено на продолжение реализации проектов по бурению эксплуатационных скважин и обустройству Пеляткинского газоконденсатного месторождения. С 2003 года Пеляткинское месторождение находится в опытно-промышленной эксплуатации. Ввод данного месторождения в промышленную эксплуатацию позволит обеспечить добычу газа в объеме, достаточном для бесперебойного энергоснабжения промышленных объектов предприятий Группы и жилого сектора Норильского промышленного района;
- около 11 млн долл. США направлено на реализацию прочих проектов.

23 млн долл. США были направлены на развитие предприятий товарно-транспортной логистики.

12 млн долл. США направлено на реализацию прочих отраслевых проектов для обеспечения функционирования подразделений Компании.

Непромышленное строительство

179 млн долл. США были направлены на строительство непромышленных объектов с целью улучшения инфраструктуры, а также бытовых условий труда и отдыха работников Компании, в том числе 136 млн долл. США направлено на реализацию социальной программы «Наш дом», которая позволит квалифицированным, инициативным и ответственным работникам Компании приобрести жилье на материке на льготных условиях.

Оборудование, не входящее в сметы на строительство и взамен изношенного

В 2010 году было инвестировано 151 млн долл. США в оборудование, не входящее в сметы на строительство и взамен изношенного, в том числе 95 млн долл. США было направлено на приобретение оборудования для нужд Заполярного филиала и Кольской ГМК.

Капитальные вложения в развитие сырьевой базы и строительство рудников в России

(долл. США)

$405 млн

Капитальные вложения

Зарубежные активы

ЮАР

Капитальные вложения (долл. США)

$79 млн

включая

$38 млн

израсходованных на развитие основных фондов обогатительного производства

01

02

03

Ботсвана

В 2010 году размер капитальных вложений дочерней Компании Tati Nickel составил 16 млн долл. США.

Основными инвестиционными проектами являлись изменение маршрута транспортировки хвостов фабрики по обогащению в тяжелых средах (DMS), проведение вскрышных работ и создание объектов вспомогательного назначения.

В 2010 году на развитие рудной базы было потрачено 13,5 млн долл. США, в том числе 13 млн долл. США на проведение подготовительных и вскрышных работ в карьере Phoenix.

Около 2 млн долл. США было инвестировано в обогатительное производство, включая проект по изменению маршрутов транспортировки материалов фабрики по обогащению в тяжелых средах (в том числе на конвейер для транспортировки руды крупной фракции, строительство отвала хвостов фабрики DMS, строительство конструкции для пересыпки материала в хвостохранилище).

В 2010 году в объекты вспомогательного назначения было инвестировано менее 1 млн долл. США, в основном в развитие информационных технологий.

ЮАР

В 2010 году капитальные вложения совместного предприятия Nkomati составили 79 млн долл. США исходя из доли Группы в 50%.

Основными инвестиционными проектами являлись:
- завершение строительства обогатительной фабрики по переработке никелевой руды основной зоны минерализации;
- увеличение мощности обогатительной фабрики по переработке никель-хромсодержащей руды.

Капитальные затраты на горные работы составили 36 млн долл. США, из которых большая часть средств была направлена на вскрышные работы в рамках разработки карьера основной зоны минерализации.

38 млн долл. США было израсходовано на развитие основных фондов обогатительного производства, в том числе 29 млн долл. США – на модернизацию обогатительной фабрики по переработке никель-хромсодержащей руды и увеличение ее мощности со 100 тыс. тонн руды в месяц до 250 тыс. тонн. Обогатительная фабрика была введена в эксплуатацию в ноябре 2010 года, достижение проектной мощности запланировано на 2011 год.

5 млн долл. США были инвестированы в объекты вспомогательного назначения: развитие общей инфраструктуры и замену изношенного оборудования на новое.

Финляндия

Капитальные инвестиции дочерней Компании Norilsk Nickel Harjavalta в 2010 году составили 6 млн долл. США и были направлены на развитие металлургического производства.

Сокращение инвестиционной деятельности в 2010 году по сравнению с 2009 годом было связано с завершением проекта по строительству линии металлургического производства, работающей на новом сырье.

Инвестиции в непромышленные объекты составили менее 1 млн долл. США. Эти средства были направлены на внедрение новой информационной системы.

Австралия

В 2010 году капитальные вложения Компании в Австралии составили 10 млн долл. США, которые были направлены на приобретение электростанции и на запуск предприятия Lake Johnston. Австралийское подразделение Группы намерено использовать электростанцию для электроснабжения производственных мощностей фабрики Cawse, принадлежащей Группе.

04

01. Установка дробления руды, Nkomati, ЮАР
02. Месторождение Nkomati, ЮАР
03. Добычные операции в карьере на месторождении Phoenix, Tati Nickel, Ботсвана
04. Участок измельчения и классификации предприятия Lake Johnston

Глава
06

Обзор результатов сбытовой деятельности

«Норильский никель» реализует 100% произведенной продукции по ценам, превышающим средние цены мировых торговых площадок, в том числе Лондонской биржи цветных металлов, Лондонского рынка платины и палладия и других. Компания активно работает на перспективных рынках Азии, укрепляет свои позиции в Европе и Америке, вносит свой вклад в развитие внутреннего рынка.

Уникальная по простоте, прозрачности и эффективности сбытовая система Компании успешно прошла проверку кризисом. Эта система ориентирована на продажу металла промышленным потребителям и высокое качество сервиса. Компания является одним из наиболее надежных и стабильных поставщиков. Она стремится позиционировать себя как наиболее ответственного участника рынка, работающего на долгосрочные интересы отрасли в целом, в том числе путем повышения прозрачности и стабильности тех рынков, на которых она занимает лидирующие позиции».

Виктор Спрогис,
заместитель Генерального директора - руководитель Сбытового отраслевого комплекса

Никель

296 тыс. тонн

+3,9%

Палладий

2 813 тыс. унций

+2,9%

В отчетном году система сбыта Компании полностью решила поставленные задачи. Вся произведенная в 2010 году металлопродукция реализована по ценам не ниже среднегодовых мировых рыночных цен.

Обзор результатов сбытовой деятельности

Физические объемы реализации металлов[1,2,4]

Готовая продукция	2010	2009	2008
Российские предприятия			
Никель (в тыс. тонн)	240	236	229
Медь (в тыс. тонн)	367	400	382
Палладий (в тыс. унций)	2 731	2 684	2 856
Платина (в тыс. унций)	664	637	634
Финляндия			
Никель (в тыс. тонн)	45	29	29
Итого готовая продукция			
Никель (в тыс. тонн)	285	265	258
Медь (в тыс. тонн)	367	400	382
Палладий (в тыс. унций)	2 731	2 684	2 856
Платина (в тыс. унций)	664	637	634
Полупродукты			
Австралия			
Никель (в тыс. тонн)	-	4	14
Ботсвана			
Никель (в тыс. тонн)	10	14	15
Медь (в тыс. тонн)	10	10	11
Палладий (в тыс. унций)	75	46	44
Платина (в тыс. унций)	14	7	7
Финляндия			
Медь (в тыс. тонн)	11	5	4
Итого полупродукты			
Никель (в тыс. тонн)	10	18	29
Медь (в тыс. тонн)	21	15	15
Палладий (в тыс. унций)	75	46	44
Платина (в тыс. унций)	14	7	7
Итого группа, не включая ЮАР и США			
Никель (в тыс. тонн)	**295**	**283**	**287**
Медь (в тыс. тонн)	**388**	**415**	**397**
Палладий (в тыс. унций)	**2 806**	**2 730**	**2 900**
Платина (в тыс. унций)	**678**	**644**	**641**
ЮАР[3]			
Никель (в тыс. тонн)	1	2	2
Медь (в тыс. тонн)	1	1	1
Палладий (в тыс. унций)	7	5	6
Платина (в тыс. унций)	2	2	2
Итого Группа, включая ЮАР и не включая США			
Никель (в тыс. тонн)	**296**	**285**	**289**
Медь (в тыс. тонн)	**389**	**416**	**398**
Палладий (в тыс. унций)	**2 813**	**2 735**	**2906**
Платина (в тыс. унций)	**680**	**646**	**643**

Примечания:
(1) Вся информация представлена на основе 100% владения для дочерних и зависимых компаний.
(2) Исключены продажи металлов, приобретенных у третьих лиц.
(3) Результаты деятельности предприятия Nkomati (ЮАР) представлены, исходя из 50% доли Группы, и отражаются в отчетности как результаты деятельности зависимого общества.
(4) Данные об объемах продаж металлов, произведенных Группой, представлены в новом формате с целью более точного представления информации об объемах реализации продукции в виде готовых металлов и в виде полупродуктов.

Обзор результатов сбытовой деятельности

Средние цены[1] реализации металлов российских предприятий собственного производства за 2010 год

Металл	2010	2009	Изменение (%)
Никель (в долл. США за тонну)	21 997	14 853	48
Медь (в долл. США за тонну)	7 589	5 258	44
Палладий (в долл.США за унцию)	527	267	97
Платина (в долл. США за унцию)	1 603	1 205	33

Примечание:
(1) За исключением реализации аффинированных металлов, приобретенных у третьих лиц.

В отчетном году система сбыта Компании полностью решила поставленные задачи. Вся произведенная в 2010 году металлопродукция реализована по ценам не ниже среднегодовых рыночных.

Поскольку Компания заинтересована в получении максимального дохода за весь период своей деятельности, а не за ограниченный его отрезок, ГМК «Норильский никель» предпринимает меры по развитию долговременного спроса на продукцию Компании на мировых рынках, в том числе путем обеспечения стабильности предложения продукции ее потребителям, не допускает действий по созданию на рынке искусственного дефицита.

Компания также ведет активную деятельность по защите и развитию рынков своей стратегической продукции – никеля и палладия. В этих целях Компания принимает активное участие в деятельности международных отраслевых объединений, включая Институт никеля (Nickel Institute) и Международную ассоциацию металлов платиновой группы (International Platinum Group Metals Association).

Компания уже более 10 лет развивает собственную систему сбыта, основой которой являются прямые отношения с покупателями, абсолютное большинство которых являются промышленными потребителями. В 2010 году основная часть объема стратегических видов продукции (никель и палладий) была реализована напрямую промышленным потребителям. Общее число покупателей только по основным видам продукции составило около 500 компаний.

География поставок продукции охватывает около трех десятков стран. Постепенное изменение географической структуры продаж с увеличением доли реализации производимых металлов в Азиатском регионе соответствует сдвигу в структуре мирового потребления металлов. За отчетный период Компания сохранила первое место по объему поставок рафинированного никеля в Китай и Индию. ГМК «Норильский никель» также закрепилась на новых региональных рынках, таких как Индонезия и Таиланд.

В 2010 году был продолжен курс на повышение отраслевой диверсификации продаж металлургической продукции и увеличение присутствия Компании в высокопремиальных секторах рынка. Например, увеличена доля продаж никеля потребителям, работающим в отраслях спецсплавов, спецсталей и гальванопокрытий. Благодаря этому достигается снижение зависимости Компании от производителей нержавеющих сталей – отрасли с самыми высокими рисками замещения никелевых катодов более дешевыми формами никеля.

Компания придает первостепенное значение укреплению имиджа самого надежного поставщика в глазах покупателей, так как это является необходимым условием успешного выполнения задач сбыта в долгосрочной перспективе. ГМК «Норильский никель» остается одной из немногих компаний в отрасли, которая за всю свою историю не допустила случаев срыва обязательств по поставке, в том числе по форс-мажорным обстоятельствам. В 2010 году по результатам прямого анкетирования потребителей Компания сохранила высокий уровень удовлетворенности потребителей качеством продукции и уровнем услуг. При этом число покупателей, принявших участие в анкетировании, возросло и превысило 90% клиентской базы по объемам реализации.

Основными факторами конкурентоспособности ГМК «Норильский никель» в области сбыта являются:
- наличие развитой системы прямых отношений с потребителями продукции;
- наличие возможностей по получению полной и актуальной информации о рынке непосредственно от его участников;
- наличие развитой собственной сбытовой сети;
- способность предоставления покупателям полного набора логистических и финансовых услуг;
- репутация самого надежного поставщика продукции на рынке.

ГМК «Норильский никель» остается одной из немногих компаний в отрасли, которая за всю свою историю не допустила случаев срыва обязательств по поставке, в том числе по форс-мажорным обстоятельствам.

Обзор результатов сбытовой деятельности

В 2010 году продолжилось наметившееся во второй половине 2009 года восстановление мировой промышленности после окончания острой фазы экономического кризиса. Благодаря стимулирующим мерам со стороны правительств большинства ведущих стран мировое промышленное производство приблизилось к докризисному уровню. Кроме того, был отмечен рекордный приток инвестиций в сырьевые товары, что в совокупности привело к значимому росту цен на металлы.

Мировые продажи металлов Группой с разбивкой по регионам
(% выручки от реализации)

Примечание:
Суммарные цифры могут отличаться от сумм слагаемых вследствие округления

В то же время на физических рынках сбыта продукции ГМК «Норильский никель» наблюдалась крайняя нестабильность и неопределенность в планах закупа основных потребителей металлов. Главным образом это касалось рынков цветных металлов, на долю которых приходится основная часть выручки Компании. Причина этого заключалась в неуверенности потребителей в перспективах и темпах восстановления спроса. В результате в контрактных портфелях потребителей продукции Компании по сравнению с докризисным периодом кратно увеличилась доля краткосрочных контрактов. Это потребовало дополнительных усилий от сбытовых подразделений для обеспечения выполнения задач сбыта в полном объеме. Тем не менее, задача реализации всего объема произведенной продукции Компании по ценам выше мировых была успешно решена.

Обзор результатов сбытовой деятельности

Анализ ситуации на рынках сбыта цветных и драгоценных металлов

Никель

В 2010 году наблюдался рост цены на никель. В дополнение к восстановлению промышленного потребления металла значительное влияние на рост цены оказал инвестиционный спрос. Средняя годовая цена никеля увеличилась почти на 50% по сравнению с предыдущим годом и составила 21 809 долл. США за тонну. Диапазон цен составил от 17 035 до 27 600 долл. США за тонну.

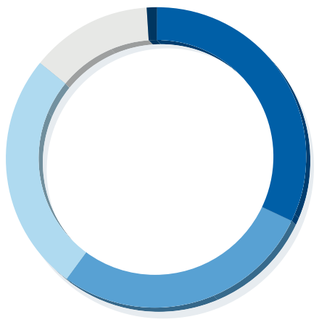
Высокие цены 2010 года повлияли на общий объем производства первичного никеля, вызвав серьезный рост производства на предприятиях с высокой себестоимостью. Особенно значимый рост наблюдался в производстве никельсодержащего чугуна (более 50% в сравнении с 2009 годом). Однако вследствие беспрецедентно долгой забастовки на предприятиях Vale Inco и технических проблем на австралийском предприятии BHP Billiton рост производства никеля составил только 150 тыс. тонн (7%) по сравнению с 2009 годом.

Промышленное потребление никеля в 2010 году от квартала к кварталу менялось незначительно. Восстановление производства нержавеющей стали после кризиса наблюдалось практически на всех географических рынках. Наиболее высокие темпы роста потребления наблюдались в КНР. В совокупности же мировое потребление выросло приблизительно на 15% по сравнению с предыдущим годом.

Превышение промышленного потребления никеля над производством покрывалось, в основном, за счет поставок из непрозрачных запасов участников рынка (в том числе из инвестиционных резервов, сформированных в 2009 году в КНР), а также со складов Лондонской биржи металлов.

Потребление никеля по регионам мира в 2010 году

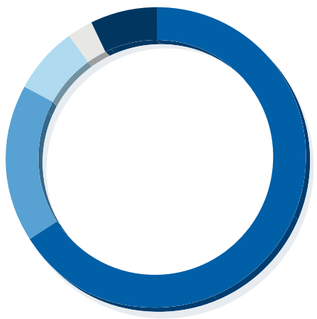
- Китай, 32%
- Европа и Африка, 28%
- Азия, 26%
- Америка, 13%
- Россия, 1%



Источник: Аналитическое агентство Brook Hunt Nickel Service, январь 2011 года

Потребление никеля по основным отраслям в 2010 году

- Нержавеющая сталь, 66%
- Сплавы, 17%
- Покрытия, 7%
- Литье, 3%
- Прочее, 7%



Источник: Аналитическое агентство Brook Hunt Nickel Service, январь 2011 года

Рост мирового потребления никеля в 2010 году

+15%

Таким образом, в 2010 году ситуация на рынке никеля была с одной стороны, более благоприятной для производителей, чем годом ранее. Однако, с другой стороны, задача реализации всего объема произведенной продукции по цене не ниже мировой была значительно усложнена ввиду резкого роста предложения на рынке дешевых форм никеля, в частности никельсодержащего чугуна, предлагаемого на рынке с большим дисконтом к мировой цене на катодный никель, а также ввиду покрытия физического дефицита никеля на рынке металлом производства предыдущих периодов. Тем не менее, задача была успешно решена Компанией, во многом благодаря выстроенной системе стратегических отношений с основными потребителями продукции.

Среднегодовая цена на никель
(в долл. США за тонну)

2010	2009	2008	2007	2006	2005
21 809	14 700	21 027	37 181	24 287	14 733

Источник: Лондонская биржа металлов (London Metal Exchange)

Динамика цены на никель в 2010 году
(в долл. США за тонну)

Источник: Лондонская биржа металлов (London Metal Exchange)

Обзор результатов сбытовой деятельности

Анализ ситуации на рынках сбыта цветных и драгоценных металлов

Медь

В первой половине 2010 года цена меди колебалась в диапазоне 6 000 - 8 000 долл. США за тонну, однако во второй половине начала устойчиво расти, превысив в конце декабря уровень 9 700 долл. США за тонну. Средняя годовая цена увеличилась на 46% по сравнению с предшествующим годом и составила 7 539 долл. США за тонну.

В отчетном году мировой рынок меди вновь был поддержан высоким спросом в Китае. Спрос на физический металл со стороны потребителей в развитых странах продолжил восстанавливаться, хотя и не достиг еще предкризисного уровня. Также одной из ключевых причин роста цены меди являлся спрос со стороны инвестиционного сообщества.

Мировое производство рафинированной меди в 2010 году составило около 19,1 млн тонн, при этом темпы роста производства выросли до 3,9% по сравнению с 0,1% в 2009 году. Падение производства меди в Северной Америке на 5% и Латинской Америке на 2% компенсировалось ростом в Китае на 11%, Западной Европе на 4% и Африке на 21%.

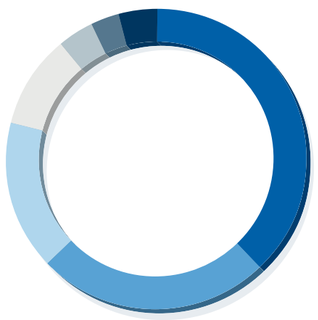
В связи с высокими ценами увеличились сбор и переработка ломов меди, что в годовом измерении привело к росту его предложения на 0,5 млн тонн (22%) в пересчете на рафинированную медь.

Мировое потребление меди в 2010 году составило около 19,3 млн тонн. Темпы роста потребления меди составили 10,4% в отчетном году по сравнению с падением на 2,7% в 2009 году.

В Западной Европе – основном регионе экспорта меди Компании – рост потребления составил около 12%. Аналогичный рост наблюдался и на других ведущих рынках развитых стран, в том числе в США и Японии – на 6 и 20% соответственно. Рост потребления меди в Китае также сохранялся на высоком уровне (13%). Увеличение потребления было связано с пост-кризисным восстановлением промышленного производства, особенно в энергетике и автомобилестроении. Промышленный рост наблюдался и в российской экономике, что обусловило увеличение потребления меди на 9%.

Потребление меди по регионам мира в 2010 году

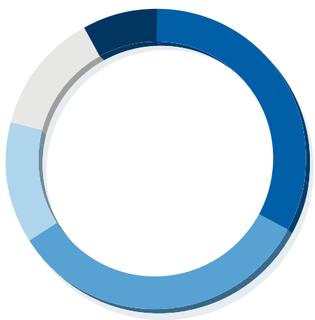
- Китай, 38%
- Прочая Азия, 25%
- Западная Европа, 16%
- Северная Америка, 10%
- Латинская Америка, 4%
- Россия, 3%
- Прочие, 4%



Источник: Аналитическое агентство Brook Hunt, 2011 год

Потребление меди по основным отраслям в 2010 году

- Строительство, 33%
- Электроника, 33%
- Машиностроение, 13%
- Транспорт, 13%
- Потребительские товары, 8%



Источник: Аналитическое агентство Brook Hunt, 2011 год

В целом влияние мирового экономического кризиса на медный рынок в 2010 году было в основном преодолено – мировое потребление превысило уровень 2007-2008 годов, а цена установила новые рекорды.

Дополнительный спрос на медь в 2010 году был обусловлен закупками Китая с целью создания дополнительных инвестиционных и производственных запасов, которые, по оценке экспертов, превысили 1,2 млн тонн, при этом рост государственных резервов прекратился.

Среднегодовая цена на медь
(в долл. США за тонну)

2010	2009	2008	2007	2006	2005
7 539	5 164	6 952	7 126	6 731	3 684

Источник: Лондонская биржа металлов (London Metal Exchange)

Динамика цены на медь в 2010 году
(в долл. США за тонну)

Источник: Лондонская биржа металлов (London Metal Exchange)

Обзор результатов сбытовой деятельности

Анализ ситуации на рынках сбыта цветных и драгоценных металлов

Металлы платиновой группы (МПГ)

Палладий

В течение 2010 года цена на палладий выросла с 421 до 797 долл. США за унцию. При этом средняя годовая цена увеличилась на 100% по сравнению с предшествующим годом и составила 526 долл. США за унцию. Данное повышение было обусловлено высокими темпами восстановления мировой экономики и возросшей инвестиционной активностью.

По итогам 2010 года на рынке наблюдался дефицит в размере около 0,5 млн унций.

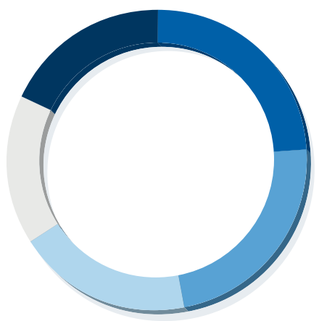
В 2010 году суммарное производство палладия возросло на 560 тыс. унций (8%). При этом производство первичного палладия в 2010 году возросло на 290 тыс. унций (5%). Сбор ломов, содержащих палладий, вырос в связи с ростом цен. Производство вторичного палладия из переработанного сырья возросло на 270 тыс. унций (23%).

По мнению ведущих аналитиков, несмотря на то, что поставки из российских государственных запасов в 2010 году сохранились на уровне прошлых лет, 2011 год будет последним годом значимых поставок из этих запасов.

В 2010 году произошло увеличение промышленного потребления палладия на 1,1 млн. унций (15%). Наиболее значимыми факторами этого были рост потребления автомобильной промышленностью на 1,2 млн унций (30%), рост в электронной промышленности на 200 тыс. унций (18%) и снижение потребления в ювелирной промышленности на 300 тыс. унций (27%).

Потребление палладия по регионам мира в 2010 году

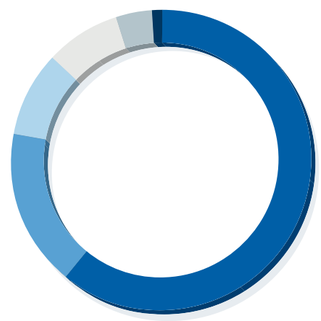
- Северная Америка, 24%
- Европа, 23%
- Япония, 19%
- Китай, 16%
- Прочие, 18%



Источник: GFMS Platinum & Palladium Survey, 2011 год

Потребление палладия по основным отраслям в 2010 году

- Автокатализаторы, 61%
- Электротехника, 17%
- Ювелирная промышленность, 9%
- Стоматология, 8%
- Химическая промышленность, 4%
- Прочие, 1%



Источник: GFMS Platinum & Palladium Survey, 2011 год

Среднегодовая цена увеличилась на 100% по сравнению с 2009 годом и составила 526 долл. США за унцию.

Одновременно с увеличением промышленного потребления, вызванного выходом из мирового экономического кризиса, увеличился инвестиционный спрос на физический палладий. Расширился набор инвестиционных инструментов: в течение года были зарегистрированы еще 5 новых биржевых фондов (ETC), специализирующихся на инвестициях в палладий. Запасы ETC-фондов физического металла по палладию в течение 2010 года возросли на 1033 тыс. унций.

Среднегодовая цена на палладий
(в долл. США за унцию)

2010	2009	2008	2007	2006	2005
526	263	352	354	320	201

Источник: Лондонский рынок платины и палладия (London Platinum & Palladium Market)

Динамика цены на палладий в 2010 году
(в долл. США за унцию)

Источник: Лондонский рынок платины и палладия (London Platinum & Palladium Market)

Металлы платиновой группы (МПГ)

Платина

В 2010 году цена на платину выросла с 1 500 до 1 755 долл. США за унцию. При этом средняя годовая цена на платину возросла на 34% по сравнению с 2009 годом и составила 1 610 долл. США за унцию. Данное повышение было обусловлено как высокими темпами восстановления мировой экономики, так и сильно возросшей инвестиционной активностью.

По итогам 2010 года на рынке платины наблюдался профицит в размере 0,4 млн. унций.

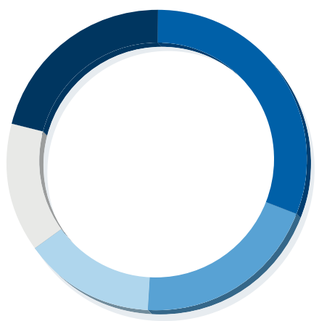
В 2010 году суммарное производство платины возросло на 400 тыс. унций (5%). При этом первичное производство возросло на 140 тыс. унций (2%), главным образом за счет увеличения производства в Южной Африке. Сбор ломов, содержащих платину, также вырос в связи с ростом цен. Производство вторичной платины из переработанного сырья возросло на 258 тыс. унций (21%).

Восстановление мировой экономики существенным образом сказалось на спросе на платину. Увеличение промышленного потребления платины составило 540 тыс. унций (+8%). Наибольшее влияние оказал рост потребления в автомобильной промышленности – увеличение на 450 тыс. унций (17%). Также существенный рост был отмечен в стекольной промышленности - увеличение на 310 тыс. унций (320%), и в химической промышленности - увеличение на 150 тыс. унций (50%).

Однако существенный спад потребления платины произошел в ювелирной промышленности – сокращение на 400 тыс. унций (17%), главным образом за счет снижения продаж в Китае – сокращение на 420 тыс. унций. (26%).

Потребление платины по регионам мира в 2010 году

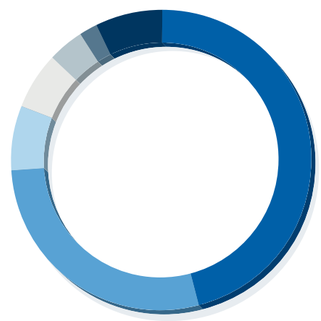
- Европа, 31%
- Китай, 20%
- Япония, 14%
- Северная Америка, 14%
- Прочие, 21%



Источник: GFMS Platinum & Palladium Survey, 2011 год

Потребление платины по основным отраслям в 2010 году

- Автокатализаторы, 46%
- Ювелирная промышленность, 28%
- Химическая промышленность, 7%
- Стекольная промышленность, 6%
- Электротехника, 4%
- Нефтепереработка, 2%
- Прочие, 7%



Источник: GFMS Platinum & Palladium Survey, 2011 год

Запасы ETC-фондов физического металла по платине в течение 2010 года возросли на 550 тыс. унций. За 2010 год число биржевых фондов (ETC), инвестирующих в платину, возросло с 2 до 7.

Среднегодовая цена на платину
(в долл. США унцию)

2010	2009	2008	2007	2006	2005
1 610	1 205	1 578	1 303	1 142	897

Источник: Лондонский рынок платины и палладия (London Platinum & Palladium Market)

Динамика цены на платину в 2010 году
(в долл. США за унцию)

Источник: Лондонский рынок платины и палладия (London Platinum & Palladium Market)

Глава
07

Обзор финансовых результатов

«В 2010 году «Норильский никель» вновь продемонстрировал сильные финансовые результаты, несмотря на волатильность цен на рынке металлов и сохраняющуюся неопределенность в глобальной экономике. Финансовое положение Компании становится все более устойчивым, и это позволяет с уверенностью смотреть в будущее и готовиться к реализации масштабной программы модернизации и развития производства. «Норильский никель» остается одним из крупнейших налогоплательщиков среди промышленных предприятий России, в полном объеме исполняет свои налоговые и социальные обязательства, тем самым содействуя развитию регионов присутствия Компании».

Дмитрий Костоев,
Заместитель Генерального директора – руководитель Блока экономики и финансов

Выручка от реализации металлов
(долл. США)

$12,1 млрд

+50%

EBITDA
(долл. США)

$7,2 млрд

Маржа

56%

Далее представлен анализ консолидированной финансовой отчетности ОАО «ГМК «Норильский никель» за год, закончившийся 31 декабря 2010 года, подготовленной в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности («МСФО»). Компания ЗАО «КПМГ» провела аудит отчетности в соответствии с Международными стандартами аудита.

Валютой представления отчетности Группы является долл. США. Использование долл. США в качестве валюты представления является распространенной практикой среди мировых компаний горнодобывающей отрасли.

Обзор финансовых результатов

Консолидированный отчет о прибылях и убытках

Консолидированный отчет о прибылях и убытках за год, закончившийся 31 декабря 2010 года
(в млн долл. США)

	Примечания	2010	2009	Изменение (%)
Продолжающаяся деятельность				
Выручка				
Никель		6 459	4 206	54
Медь		2 941	2 190	34
Палладий		1 479	751	97
Платина		1 086	794	37
Золото		161	134	20
Выручка от реализации металлов	1	**12 126**	**8 075**	**50**
Выручка от прочей реализации		**649**	**467**	**39**
Итого выручка		**12 775**	**8 542**	**50**
Затраты на производство реализованных металлов	2	(4 223)	(3 666)	15
Затраты прочей реализации		(660)	(511)	29
Валовая прибыль		**7 892**	**4 365**	**81**
Валовая прибыль/Выручка		62%	51%	-
Коммерческие расходы	3	(343)	(104)	230
Административные расходы	4	(755)	(636)	19
(Убыток)/восстановление убытка от обесценения основных средств		(15)	30	(150)
Прочие операционные расходы, нетто	5	(227)	(90)	152
Прибыль от операционной деятельности		**6 552**	**3 565**	**84**
Финансовые расходы	6	(138)	(174)	(21)
Прибыль от инвестиционной деятельности	7	351	50	602
Положительные курсовые разницы, нетто		(22)	(141)	(84)
Превышение доли Группы в справедливой стоимости приобретенных чистых активо над стоимостью приобретения		4	4	-
Доля в прибылях зависимых предприятий		35	2	1 650
Прибыль до налогообложения		**6 782**	**3 306**	**105**
Налог на прибыль	8	(1 548)	(802)	93
Прибыль за год от продолжающейся деятельности		**5 234**	**2 504**	**109**
(Убыток)/прибыль за год от прекращенной деятельности[1]		(2 145)	147	(1 559)
Прибыль за год	9	**3 089**	**2 651**	**17**
Принадлежащая:				
– Акционерам материнской компании		**3 298**	**2 600**	**27**
– Неконтролирующим акционерам		(209)	51	(510)
		3 089	**2 651**	**17**
Прибыль за год/Выручка		24%	31%	-
Прибыль на акцию				
Средневзвешенное количество обыкновенных акций в обращении в течение года		**175 468 881**	**174 350 551**	-
Базовая и разводненная прибыль на акцию от продолжающейся и прекращенной деятельности, принадлежащая акционерам материнской компании (долл. США)		**18,8**	**14,9**	-
Базовая и разводненная прибыль на акцию от продолжающейся деятельности, принадлежащая акционерам материнской компании (долл. США)		**29,8**	**14,2**	-

Примечание:
(1) В соответствии с правилами международных стандартов финансовой отчетности убыток от прекращенной деятельности в сумме 2 145 млн долл. США был отражен в отчетности отдельно от прибыли от продолжающейся деятельности за 2010 год, которая составила 5 234 млн долл. США.

Обзор финансовых результатов

В консолидированной финансовой отчетности Группы деятельность ОАО «ОГК-3» и Stillwater Mining Company была классифицирована как прекращенная в течение года, закончившегося 31 декабря 2010 года. В соответствии с правилами международных стандартов финансовой отчетности убыток от прекращенной деятельности был в сумме 2 145 млн долл. США отражен в отчетности отдельно от прибыли от продолжающейся деятельности за 2010 год, которая составила 5 234 млн долл. США.

1 Выручка от реализации

В 2010 году выручка от реализации увеличилась по сравнению с 2009 годом на 50% и составила 12 775 млн долл. США.

1.1 Выручка от реализации металлов

В 2010 году выручка от реализации металлов увеличилась по сравнению с 2009 годом на 50% и составила 12 126 млн долл. США. Основными факторами роста выручки в отчетном году стали увеличение цен на цветные и драгоценные металлы, производимые Группой, а также увеличение объемов реализованных металлов в физическом выражении, за исключением меди (детальная информация представлена в нижеприведенных таблицах).

Благоприятная конъюнктура рынка металлов в 2010 году привела к увеличению цен реализации и, соответственно, выручки по цветным металлам на 3 004 млн долл. США (или 47%), по драгоценным металлам на 1 047 млн долл. США (или 62%).

Физические объемы реализации металлов[1,2,5] для продолжающейся деятельности

Металл	2010	2009	Изменение (%)
Готовая продукция			
Россия			
Никель (в тыс. тонн)	240	236	2
Медь (в тыс. тонн)	367	400	(8)
Палладий (в тыс. унций)	2 731	2 684	2
Платина (в тыс. унций)	664	637	4
Финляндия			
Никель (в тыс. тонн)	45	29	55
Итого готовая продукция			
Никель (в тыс. тонн)	285	265	8
Медь (в тыс. тонн)	367	400	(8)
Палладий (в тыс. унций)	2 731	2 684	2
Платина (в тыс. унций)	664	637	4
Полупродукты			
Австралия			
Никель (в тыс. тонн)	-	4	(100)
Ботсвана			
Никель (в тыс. тонн)	10	14	(29)
Медь (в тыс. тонн)	10	10	-
Палладий (в тыс. унций)	75	46	63
Платина (в тыс. унций)	14	7	100
Финляндия			
Медь[3](в тыс. тонн)	11	5	120
Итого полупродукты			
Никель (в тыс. тонн)	10	18	(44)
Медь (в тыс. тонн)	21	15	40
Палладий (в тыс. унций)	75	46	63
Платина (в тыс. унций)	14	7	100
Итого Группа, не включая ЮАР			
Никель (в тыс. тонн)	**295**	**283**	**4**
Медь (в тыс. тонн)	**388**	**415**	**(7)**
Палладий (в тыс. унций)	**2 806**	**2 730**	**3**
Платина (в тыс. унций)	**678**	**644**	**5**
ЮАР[4]			
Никель (в тыс. тонн)	1	2	(50)
Медь (в тыс. тонн)	1	1	-
Палладий (в тыс. унций)	7	5	40
Платина (в тыс. унций)	2	2	-
Итого Группа, включая ЮАР			
Никель (в тыс. тонн)	**296**	**285**	**4**
Медь (в тыс. тонн)	**389**	**416**	**(6)**
Палладий (в тыс. унций)	**2 813**	**2 735**	**3**
Платина (в тыс. унций)	**680**	**646**	**5**

Примечания:
(1) Вся информация представлена на основе 100% владения для дочерних компаний.
(2) Исключены продажи металлов, приобретенных у третьих лиц.
(3) Медный кек – полупродукт со средним содержанием меди 38-40%.
(4) Результаты деятельности предприятия Nkomati (ЮАР) представлены, исходя из 50% доли Группы, и отражаются в отчетности как результаты деятельности зависимого общества.
(5) Данные об объемах продаж металлов, произведенных Группой, представлены в новом формате с целью более точного представления информации об объемах реализации продукции в виде готовых металлов и в виде полупродуктов.

Средние цены[1] реализации металлов российских предприятий собственного производства за 2010 год

Металл	2010	2009	Изменение (%)
Никель (в долл. США за тонну)	21 997	14 853	48
Медь (в долл. США за тонну)	7 589	5 258	44
Палладий (в долл. США за унцию)	527	267	97
Платина (в долл. США за унцию)	1 603	1 205	33

Среднегодовые цены на металлы[2]

Металл	2010	2009
Никель (в долл. США за тонну)	21 809	14 700
Медь (в долл. США за тонну)	7 539	5 164
Палладий (в долл. США за унцию)	526	263
Платина (в долл. США за унцию)	1 610	1 205

Примечания:
(1) За исключением реализации аффинированных металлов, приобретенных у третьих лиц.
(2) Источник: LME, LPPM

Никель

Выручка от реализации никеля в 2010 году составила 53% в структуре выручки от реализации металлов Группы, увеличившись в отчетном году на 54% – с 4 206 млн долл. США в 2009 году до 6 459 млн долл. США в 2010 году. Основной причиной увеличения выручки является рост средней цены реализации никеля более чем на 40%.

В 2010 году реализация никеля, произведенного на Таймырском и Кольском полуостровах, увеличилась в физическом выражении на 2% (или на 4 тыс. тонн) до 240 тыс. тонн по сравнению с 236 тыс. тонн в 2009 году. Физические объемы реализации никеля, произведенного никелерафинировочным заводом Norilsk Nickel Harjavalta в 2010 году, значительно выросли и составили 45 тыс. тонн по сравнению с 29 тыс. тонн в 2009 году, за счет более ритмичного обеспечения предприятия никелевым сырьем и прекращения толлинговой переработки стороннего сырья.

В то же время физический объем реализации никеля в полупродуктах, произведенного предприятиями Norilsk Nickel International (без учета финского завода Norilsk Nickel Harjavalta и совместного предприятия Nkomati), уменьшился на 8 тыс. тонн, из которых 4 тыс. тонн обусловлены снижением производства в Ботсване и 4 тыс. тонн - консервацией производственных мощностей в Австралии.

Медь

Выручка от реализации меди составила 24% в структуре выручки от реализации металлов и выросла в 2010 году на 34% до 2 941 млн долл. США по сравнению с 2 190 млн долл. США в 2009 году. Основная причина роста выручки - рост средней цены реализации меди на 44%, с 5 258 долл. США за тонну в 2009 году до 7 589 долл. США за тонну в 2010 году.

Физический объем реализации меди, произведенной в России, уменьшился в 2010 году на 8% (или на 33 тыс. тонн) до 367 тыс. тонн по сравнению с 400 тыс. тонн в 2009 году. Падение объемов реализации в 2010 году связано с уменьшением объемов производства меди на российских предприятиях. Кроме того, в 2009 году был реализован металл из запасов предыдущих лет. При этом падение физических объемов реализации меди было компенсировано ростом цены реализации.

Физический объем реализации меди в полупродуктах, произведенной Norilsk Nickel Harjavalta в 2010 году, увеличился более чем в 2 раза и составил 11 тыс. тонн по сравнению с 5 тыс. тонн в 2009 году.

Физический объем реализации меди в полупродуктах, произведенной Norilsk Nickel International, не изменился по сравнению с 2009 годом и составил 10 тыс. тонн.

Палладий

В 2010 году выручка от реализации палладия составила 12% в структуре выручки от реализации металлов Группы. Выручка Группы от реализации палладия увеличилась на 97% – с 751 млн долл. США в 2009 году до 1 479 млн долл. США в 2010 году.

В физическом выражении объем реализации палладия, произведенного Группой в России в 2010 году, составил 2 731 тысяч унций, что на 2% выше показателей 2009 года – 2 684 тысяч унций. Кроме того, средняя цена реализации палладия увеличилась практически в 2 раза с 267 долл. США за унцию в 2009 году до 527 долл. США за унцию в 2010 году.

Выручка от реализации палладия, произведенного зарубежными предприятиями Группы, в 2010 году составила 39 млн долл. США, увеличившись на 5 млн долл. США. При этом в отчетном году в связи с изменением структуры перерабатываемого сырья наблюдалось падение выручки на 6 млн долл. США на предприятии Norilsk Nickel Harjavalta (Финляндия), которое было полностью нивелировано ростом выручки в размере 11 млн долл. США на предприятии Norilsk Nickel International (Ботсвана).

Обзор финансовых результатов

Платина
В 2010 году выручка от реализации платины составила 9% в структуре выручки от реализации металлов Группы. Рост выручки от реализации платины составил 37% – с 794 млн долл. США в 2009 году до 1 086 млн долл. США в 2010 году.

Рост выручки от реализации платины, произведенной Группой в России, связан с увеличением средней цены реализации металла на 33% – с 1 205 долл. США за унцию в 2009 году до 1 603 долл. США за унцию в 2010 году. Рост физических объемов реализации составил 4% – с 637 тыс. унций в 2009 году до 664 тыс. унций в 2010 году.

Выручка от реализации платины, произведенной предприятиями Norilsk Nickel International, в 2010 году составила 22 млн долл. США против 27 млн долл. США в 2009 году. При этом в отчетном году в связи с изменением структуры перерабатываемого сырья наблюдалось падение выручки на 7 млн долл. США на предприятии Norilsk Nickel Harjavalta (Финляндия), которое было частично компенсировано ростом выручки на 2 млн долл. США на предприятии Norilsk Nickel International (Ботсвана).

Золото
В 2010 году выручка от реализации золота составила 1% в структуре выручки от реализации металлов Группы. Рост выручки от реализации золота составил 20% – со 134 млн долл. США в 2009 году до 161 млн долл. США в 2010 году.

Рост выручки от реализации золота, произведенного Группой в России, связан главным образом с ростом средней цены реализации металла на 25% – с 980 долл. США за унцию в 2009 году до 1 226 долл. США за унцию в 2010 году. Незначительное падение физических объемов реализации с 130 тысяч унций в 2009 году до 126 тысяч унций в 2010 году было полностью компенсировано увеличением цены на данный металл.

Выручка от реализации золота, произведенного предприятиями Norilsk Nickel International, в 2010 году практически не изменилась по сравнению с предыдущим периодом и составила 6 млн долл. США.

1.2 Выручка от прочей реализации
В 2010 году выручка от прочей реализации увеличилась на 182 млн долл. США (или на 39%) и составила 649 млн долл. США по сравнению с 467 млн долл. США в 2009 году.

Рост доходов от реализации энергетической продукции и коммунальных услуг в отчетном году был обусловлен увеличением объема реализации газового конденсата в 2010 году, а также ростом цен на реализуемое топливо и ростом стоимости коммунальных услуг.

Увеличение доходов от реализации транспортных услуг вызвано ростом объемов пассажирских авиаперевозок.

Увеличение доходов от прочей реализации, в основном, вызвано ростом объемов услуг по научно-исследовательским и опытно-конструкторским работам (НИОКР) по контрактам, заключенным со сторонними организациями, а также увеличением выручки от розничной торговли в Норильском промышленном районе.

Выручка от прочей реализации
(в млн долл. США)

	2010	2009	Изменение (%)
Энергетика и коммунальные услуги	201	159	26
Транспорт	281	203	38
Прочие	167	105	59
Итого	**649**	**467**	**39**

2 Расходы
2.1 Затраты на производство реализованных металлов
Затраты на производство реализованных металлов в 2010 году увеличились на 15% – с 3 666 млн долл. США за 2009 год до 4 223 млн долл. США в 2010 году, что связано, в основном, с влиянием эффекта пересчета в валюту представления, инфляцией и ростом объемов производства.

Денежные операционные расходы
Денежные операционные расходы Группы возросли на 24% (или на 778 млн долл. США) и составили 3 992 млн долл. США в 2010 году по сравнению с 3 214 млн долл. США в 2009 году. Изменения связаны, в основном, с влиянием эффекта пересчета в валюту представления, инфляцией и ростом объемов производства.

Основными причинами роста денежных операционных расходов (после вычета чистой стоимости реализации сопутствующих металлов) в 2010 году по сравнению с 2009 годом в сумме 778 млн долл. США являются:
- 499 млн долл. США (или 15%) – это увеличение расходов на приобретение металлов, ломов и прочих металлсодержащих полуфабрикатов,
- 230 млн долл. США (или 7%) – увеличение денежных операционных расходов без учета расходов на приобретение металлов, ломов и прочих металлосодержащих полуфабрикатов;
- 126 млн долл. США (или 4%) – увеличение за счет эффекта пересчета в валюту представления;
- 77 млн долл. США (или 2%) – снижение расходов за счет увеличение выручки от реализации сопутствующих металлов.

Из общей суммы абсолютного роста денежных операционных расходов, до учета эффекта пересчета в валюту представления и до вычета выручки от реализации сопутствующих металлов (на 729 млн долл. США или на 23%), выделяется следующее:
— Российские предприятия – увеличение на 180 млн долл. США (или на 5%);
— Финляндия увеличение на 582 млн долл. США (или на 118%);
  в том числе:
  - расходы на приобретение металлов, ломов и прочих металлосодержащих полуфабрикатов – увеличение на 148%;
  - прочие денежные операционные расходы – увеличение на 44%;
— Norilsk Nickel International – уменьшение на 33 млн долл. США (или на 13%).

Структура денежных операционных расходов в 2010 году претерпела изменения по сравнению с 2009 годом. Данные изменения связаны, в основном, с более чем двукратным увеличением расходов на приобретение металлов, ломов и прочих металлосодержащих полуфабрикатов.

Заработная плата
Расходы на заработную плату являются значительной частью денежных операционных расходов с достаточно стабильной долей в структуре общих операционных расходов. По итогам работы в 2010 году доля расходов на заработную плату в структуре денежных затрат сократилась до 28% с 32% в 2009 году.

В 2010 году расходы на заработную плату составили 1 220 млн долл. США и увеличились по сравнению с 2009 годом на 96 млн долл. США (или на 8%).

Основные причины изменения:
- консервация производственных мощностей в Австралии – уменьшение на 10 млн долл. США (или на 1%);
- абсолютное увеличение расходов на оплату труда на 58 млн долл. США (или на 5%) на российских предприятиях;
- увеличение за счет эффекта пересчета данных в валюту представления на 48 млн долл. США (или на 4%).

Расходы на материалы и запасные части
Расходы на материалы и запасные части в 2010 году составили 1 059 млн долл. США и по сравнению с 2009 годом выросли на 46 млн долл. США (или 5%).

Основными причинами увеличения стали:
- увеличение за счет эффекта пересчета в валюту представления на 43 млн долл. США (или 4%);
- рост расходов на материалы и запчасти на российских предприятиях в сумме 18 млн долл. США (или 2%), обусловленный, в основном, ростом цен на ресурсы, который был практически полностью компенсирован снижением расходов на предприятиях Norilsk Nickel International (уменьшение на 15 млн долл. США).

Расходы на приобретение металлов, ломов и прочих металлосодержащих полуфабрикатов
Расходы на приобретение металлов и ломов в 2010 году увеличились на 499 млн долл. США (или на 128%) и составили 888 млн долл. США.

Основные факторы изменения расходов:
- увеличение физических объемов закупок никелевых концентратов и полуфабрикатов, перерабатываемых в Финляндии, на 225 млн долл. США (или на 58%);
- увеличение средневзвешенной цены на никель в концентратах и полуфабрикатах, перерабатываемых в Финляндии, как за счет роста цен на мировом рынке, так и за счет закупок более богатого по содержанию никеля полуфабрикатов в 2010 году на 299 млн долл. США (или на 77%);
- снижение закупок металлов у третьих лиц на 25 млн долл. США (или на 7%).

Расходы на оплату услуг сторонних организаций
В 2010 году расходы на оплату услуг сторонних организаций увеличились на 90 млн долл. США (или на 17%) и составили 610 млн долл. США.

Основными причинами изменения расходов стали:
- увеличение за счет эффекта пересчета данных в валюту представления на 20 млн долл. США (или на 4%);
- абсолютное увеличение расходов в сумме 70 млн долл. США (или на 13%), в том числе:
  - 37 млн долл. США (или 7%) – расходы по переработке сырья, обусловленные увеличением физических объемов переработки никелевых концентратов в Финляндии, платиносодержащих концентратов в России, а также ростом цен за переработку на всех предприятиях Группы;
  - 19 млн долл. США (или 4%) – расходы на геолого-разведочные работы на российских предприятиях (увеличение на 17 млн долл. США) и на предприятиях Norilsk Nickel International (увеличение на 2 млн долл. США);
  - 14 млн долл. США (или 2%) – расходы на подъем и транспортировку лежалого сырья в Заполярном филиале.

Обзор финансовых результатов

Затраты на производство реализованной металлопродукции
(в млн долл. США)

	За год, закончившийся 31 декабря 2010 года						За год, закончившийся 31 декабря 2009 года						
	Группа	В % к итого	Российские[1] предприятия и NNH	В % к итого	NNI	В % к итого	Группа	В % к итого	Российские[1] предприятия и NNH	В % к итого	NNI	В % к итого	Группа, Изменение (%)
Денежные операционные расходы (см. таблицу ниже)	3 992	**87**	3 771	87	221	92	3 214	**84**	2 972	85	242	77	**24**
Амортизация производственных активов	584	**13**	564	13	20	8	605	**16**	531	15	74	23	**(3)**
Итого производственные затраты	**4 576**	**100**	**4 335**	**100**	241	100	**3 819**	**100**	**3 503**	100	**316**	100	**20**
(Увеличение)/уменьшение запасов металлопродукции	(353)	-	(339)	-	(14)	-	(153)	-	(215)	-	62	-	**131**
Затраты на производство реализованной металлопродукции	**4 223**	-	**3 996**	-	**227**	-	**3 666**	-	**3 288**	-	**378**	-	**15**

Денежные операционные расходы
(в млн долл. США)

	За год, закончившийся 31 декабря 2010 года						За год, закончившийся 31 декабря 2009 года						
	Группа	В % к итого	Российские[1] предприятия и NNH	В % к итого	NNI	В % к итого	Группа	В % к итого	Российские[1] предприятия и NNH	В % к итого	NNI	В % к итого	Группа, Изменение (%)
Заработная плата	**1 220**	27	1 187	29	33	15	**1 124**	31	1 075	32	49	20	**9**
Материалы и запасные части	**1 059**	24	1 040	25	19	8	**1 013**	28	979	29	34	13	**5**
Расходы на приобретение металлов, ломов и прочих металлосодержащих полуфабрикатов	**888**	20	888	21	-	-	**389**	11	389	12	-	-	**128**
Расходы на оплату услуг сторонних организаций	**610**	14	462	11	148	66	**520**	15	382	12	138	55	**17**
Коммунальные услуги	**182**	4	172	4	10	4	**137**	4	129	4	8	3	**33**
Транспортные расходы	**171**	4	169	4	2	1	**161**	5	152	5	9	4	**6**
Налог на добычу полезных ископаемых и экологические платежи	**169**	4	160	4	9	4	**143**	4	134	4	9	4	**18**
Прочие затраты	**118**	3	114	3	4	2	**75**	2	72	2	3	1	**57**
Итого денежные операционные расходы	**4 417**	**100**	**4 192**	**100**	**225**	**100**	**3 562**	**100**	**3 312**	**100**	**250**	**100**	**24**
Выручка от реализации сопутствующих металлов	**(425)**		(421)		(4)		**(348)**		(340)		(8)		22
Итого денежные операционные расходы	**3 992**		**3 771**		**221**		**3 214**		**2 972**		**242**		**24**

Примечание:
(1) Учтены внешние расходы (с исключением внутреннего оборота)

Коммунальные услуги
В 2010 году расходы на коммунальные услуги увеличились на 45 млн долл. США (или на 33%) и составили 182 млн долл. США.

Основными причинами увеличения стали рост объемов переработки сырья на российских предприятиях и в Финляндии, а также инфляционный рост цен на все основные виды энергоресурсов.

Транспортные расходы
В 2010 году транспортные расходы увеличились на 10 млн долл. США (или на 6%) и составили 171 млн долл. США.

Основные причины изменения расходов:
- уменьшение транспортных расходов по предприятиям Norilsk Nickel International за счет консервации австралийских предприятий на сумму 7 млн долл. США;
- увеличение транспортных расходов по российским предприятиям и Финляндии в сумме 12 млн долл. США, связанное, в основном, с увеличением физических объемов закупок никелевых концентратов и полуфабрикатов для никелерафинировочного завода в Финляндии;
- влияние эффекта пересчета данных в валюту представления – увеличение на 5 млн долл. США.

Налог на добычу полезных ископаемых и плата за загрязнение окружающей среды
Расходы по налогу на добычу полезных ископаемых и плате за загрязнение окружающей среды выросли в целом по Группе на 26 млн долл. США (или на 18%) до 169 млн долл. США.

Основными причинами увеличения стали рост расходов на российских предприятиях вследствие увеличения налогооблагаемой базы по налогу на добычу полезных ископаемых и увеличения платы за выбросы, а также влияние эффекта пересчета данных в валюту представления.

Прочие затраты
В 2010 году прочие затраты увеличились на 43 млн долл. США (или на 57%) и составили 118 млн долл. США.

Из общей суммы увеличения затрат увеличение на 4 млн долл. США (или на 5%) произошло за счет эффекта пересчета данных в валюту представления и на 39 млн долл. США (или на 52%) за счет абсолютного роста прочих затрат, в основном на российских предприятиях по причине увеличения расходов на охрану и безопасность предприятий после проведенной реорганизации, увеличения тарифов на услуги, связанные с охраной труда, а также роста затрат на услуги связи.

Выручка от реализации сопутствующих металлов
Выручка от реализации сопутствующих металлов в 2010 году увеличилась по сравнению с 2009 годом на 77 млн долл. США и составила 425 млн долл. США, при этом основной рост выручки пришелся на российские предприятия и Финляндию, главным образом, благодаря повышению рыночных цен на все сопутствующие металлы и увеличению физических объемов реализации отдельных сопутствующих металлов.

Амортизация производственных активов
В 2010 году амортизационные отчисления снизились на 21 млн долл. США (или на 3%).

Основными причинами изменения стали:
- увеличение амортизационных отчислений на 11 млн долл. США (на 2%) по российским предприятиям и Финляндии в связи с вводом новых основных средств в эксплуатацию;
- уменьшение амортизационных отчислений на 54 млн долл. США (на 9%) по предприятиям Norilsk Nickel International в связи консервацией австралийских предприятий;
- увеличение за счет эффекта пересчета данных в валюту представления на 22 млн долл. США (на 4%).

Увеличение запасов металлопродукции
Стоимость запасов металлопродукции в целом по Группе в 2010 году увеличилась на 353 млн долл. США.

Из общей суммы увеличения стоимости запасов:
- 339 млн долл. США – увеличение стоимости запасов на российских предприятиях и в Финляндии, обусловленное усовершенствованием методологии оценки запасов в России и изменением структуры запасов, а также влиянием ценового фактора в Финляндии;
- 14 млн долл. США – увеличение стоимости запасов по предприятиям Norilsk Nickel International, связанное с увеличением остатков произведенного концентрата, а также с влиянием ценового фактора.

2.2. Затраты прочей реализации
Затраты прочей реализации в 2010 году увеличились на 149 млн долл. США (или на 29%) и составили 660 млн долл. США.

Основной причиной роста затрат прочей реализации явилось увеличение объемов пассажирских авиаперевозок. При этом в отчетном периоде рентабельность сегмента прочей реализации выросла, т.к. темпы роста выручки (39%) существенно превышали рост затрат (29%).

Затраты прочей реализации
(в млн долл. США)

	2010	2009	Изменение (%)
Энергетика и коммунальные услуги	177	136	30
Транспорт	226	145	56
Прочие	257	230	12
Итого	**660**	**511**	**29**

Обзор финансовых результатов

Коммерческие расходы
(в млн долл. США)

	2010	2009	Изменение (%)
Экспортные таможенные платежи	283	51	455
Транспортные расходы	32	22	45
Заработная плата	14	14	-
Прочие	14	17	(18)
Итого	**343**	**104**	**230**

Административные расходы
(в млн долл. США)

	2010	2009	Изменение (%)
Заработная плата	419	330	27
Расходы на оплату услуг сторонних организаций	99	77	29
Налоги, за исключением налогов на прибыль и добычу полезных ископаемых и платы за загрязнение окружающей среды	98	94	4
Амортизация	23	35	(34)
Транспортные расходы	15	16	(6)
Прочие	101	84	20
Итого	**755**	**636**	**19**

Прочие операционные расходы
(в млн долл. США)

	2010	2009	Изменение (%)
Расходы на социальные нужды	299	62	382
Изменение резерва под обесценение налога на добавленную стоимость к возмещению	14	-	100
Изменение резерва по сомнительным долгам	4	19	(79)
Изменение прочих резервов	(31)	(2)	1 450
Прибыль от выбытия вложений в дочернее предприятие	(49)	2	-
Прочие	(10)	9	-
Итого	**227**	**90**	**152**

Финансовые расходы
(в млн долл. США)

	2010	2009	Изменение (%)
Расходы по процентам, начисляемым за пользование заемными средствами	87	128	(32)
Амортизация дисконта по обязательствам по восстановлению окружающей среды	36	38	(5)
Расходы по процентам, начисляемым по обязательствам по вознаграждениям работникам	8	-	100
Расходы по процентам, начисляемым по обязательствам по финансовой аренде	7	8	(13)
Итого	**138**	**174**	**(21)**

Налог на прибыль
(в млн долл. США)

	2010	2009	Изменение (%)
Расходы по текущему налогу на прибыль	1 515	722	110
Расходы по отложенному налогу	33	80	(59)
Итого	**1 548**	**802**	**93**

Обзор финансовых результатов

3 Коммерческие расходы

В 2010 году коммерческие расходы увеличились на 239 млн долл. США до 343 млн долл. США по сравнению со 104 млн долл. США в 2009 году.

Основной причиной увеличения коммерческих расходов является значительный рост расходов по экспортным таможенным пошлинам, вызванный введением российских экспортных пошлин на цветные металлы в 2010 году (экспортные пошлины на никель и медь отменялись в России в январе 2009 года на фоне мирового экономического кризиса).

Увеличение транспортных расходов, в основном, связано с ростом расходов по предприятиям Norilsk Nickel International на 5 млн долл. США, а также с увеличением расходов по российской группе компаний и Финляндии на 5 млн долл. США, вызванном ростом физических объемов реализации никеля никелерафинировочным заводом Norilsk Nickel Harjavalta.

4 Административные расходы

В 2010 году административные расходы увеличились на 119 млн долл. США до 755 млн долл. США по сравнению с 636 млн долл. США в 2009 году.

Основными причинами роста расходов стали:
- абсолютное изменение расходов, до учета эффекта пересчета в валюту представления, на 91 млн долл. США, из которых:
  - российские предприятия и Финляндия увеличение на 89 млн долл. США;
  - предприятия Norilsk Nickel International увеличение на 2 млн долл. США;
- увеличение за счет эффекта пересчета данных в валюту представления по российской группе компаний и Финляндии составило 28 млн долл. США.

Основными причинами увеличения расходов на 89 млн долл. США по российской группе компаний и Финляндии являются следующие факторы:
- рост расходов на заработную плату на 74 млн долл. США, вызванный, в основном, выплатами по решению органов управления Компании и контрактными выплатами уволившимся членам органов управления Компании;
- рост прочих расходов на 15 млн долл. США.

5 Прочие операционные расходы, нетто

В 2010 году прочие операционные расходы увеличились на 137 млн долл. США (или 152%) и составили 227 млн долл. США против 90 млн долл. США в 2009 году.

Основной причиной увеличения расходов является формирование резерва на решение социальных вопросов по соглашениям с Правительством РФ в размере 209 млн долл. США.

6 Финансовые расходы

В 2010 году финансовые расходы уменьшились на 36 млн долл. США и составили 138 млн долл. США против 174 млн долл. США в 2009 году. Уменьшение данных расходов в 2010 году связано, в основном, с погашением кредитов и уменьшением суммы заемных средств. Сумма заемных средств на 31 декабря 2010 года уменьшилась на 2 520 млн долл. США.

7 Прибыль от инвестиционной деятельности

В 2010 году прибыль от инвестиционной деятельности увеличилась на 301 млн долл. США (или 602%) и составила 351 млн долл. США против 50 млн долл. США в 2009 году. Основными причинами роста прибыли стали:
- увеличение прибыли от выбытия инвестиций до 258 млн долл. США (включая прибыль от продажи акций ОАО «РусГидро» в сумме 212 млн долл. США);
- увеличение дохода от процентов по банковским депозитам на 17 млн долл. США до 59 млн долл. США;
- увеличение процентного дохода по инвестициям, удерживаемым до погашения, на 23 млн долл. США.

Сумма восстановленного убытка от обесценения финансовых вложений уменьшились на 2 млн долл. США и составила 5 млн долл. США.

8 Налог на прибыль

В 2010 году расходы по текущему налогу на прибыль увеличились на 793 млн долл. США (или 110%) до 1 515 млн долл. США против 722 млн долл. США в 2009 году. С учетом отложенных налогов Компании расходы по налогу на прибыль увеличились на 746 млн долл. США (или 93%) до 1 548 млн долл. США.

Эффективная ставка налога на прибыль по продолжающейся деятельности Группы в 2010 году составила 22,8% против 24,3% в 2009 году.

Основными причинами изменения расходов по налогу на прибыль стали:
- увеличение прибыли до налогообложения от продолжающейся деятельности Группы на 105%, которое привело к росту расходов по налогу на прибыль от продолжающейся деятельности Группы на 678 млн долл. США;
- увеличение налога на прибыль в Ботсване на 37 млн долл. США., в связи с увеличением налоговой ставки в 2010 году;
- увеличение налога на прибыль за счет эффекта пересчета в валюту представления и за счет других факторов на сумму 31 млн долл. США.

9 Прибыль за год

Прибыль от продолжающейся деятельности за 2010 год увеличилась на 2 730 млн долл. США до 5 234 млн долл. США против 2 504 млн долл. США в 2009 году. Прибыль увеличилась, в основном, за счет роста выручки от реализации металлов.

Убыток до налогообложения от прекращенной деятельности в 2010 году составил 2 151 млн долл. США (после учета налога на прибыль – 2 145 млн долл. США) против прибыли в размере 181 млн долл. США (после учета налога на прибыль - 147 млн долл. США) в 2009 году и был обусловлен решением об отчуждении доли Группы в ОАО «ОГК-3» и продажей доли в Stillwater Mining Company. Основными причинами возникновения убытка, до учета налога на прибыль, являются:
- убыток от переоценки по справедливой стоимости вложений в ОАО «ОГК-3» в сумме 2 284 млн долл. США;
- убыток от прекращенной деятельности в сумме 428 млн долл. США, в основном за счет убытка от обесценения вложений в зависимые предприятия ОАО «ОГК-3» в сумме 460 млн долл. США;
- данный убыток был частично компенсирован прибылью от выбытия Stillwater Mining Company в сумме 548 млн долл. США.

Прибыль за 2010 год увеличилась на 438 млн долл. США (или 17%) до 3 089 млн долл. США против 2 651 млн долл. США в 2009 году.

10 Скорректированный показатель EBITDA

Скорректированный показатель EBITDA в 2010 году увеличился с 4 198 млн долл. США до 7 209 млн долл. США (или на 72%). В процентном соотношении к выручке скорректированный показатель EBITDA составил 56% в 2010 году против 49% в 2009 году.

Скорректированный показатель EBITDA
(в млн долл. США)

	2010	2009	Изменение (%)
Операционная прибыль	**6 552**	**3 565**	84
Амортизация	673	665	1
Обесценение нефинансовых активов	15	(30)	-
Изменение резерва по обременительным контрактам	(31)	(2)	1 450
Скорректированный показатель EBITDA	**7 209**	**4 198**	**72**
Скорректированный показатель EBITDA, % к валовой выручке	**56%**	**49%**	-

Обзор финансовых результатов

Отдельные показатели консолидированного отчета о финансовом положении по состоянию на 31 декабря 2010 года и на 31 декабря 2009 года
(в млн долл. США)

	31 декабря 2010 года	В % к Итого	31 декабря 2009 года	В % к Итого	Изменение (%)
Активы					
Внеоборотные активы					
Основные средства	9 153	38	11 017	48	(17)
Прочие финансовые активы	881	4	918	4	(4)
Прочие внеоборотные активы	901	4	2 417	11	(63)
	10 935	**46**	**14 352**	**63**	(24)
Оборотные активы					
Запасы	2 246	9	1 990	9	13
Торговая и прочая дебиторская задолженность	1 175	5	978	4	20
Прочие финансовые активы	637	3	1 098	5	(42)
Денежные средства и их эквиваленты	5 405	23	3 632	16	49
Прочие оборотные активы	695	2	678	3	3
	10 158	**42**	**8 376**	**37**	21
Активы, предназначенные для продажи	2 816	12	32	-	8 700
	12 974	**54**	**8 408**	**37**	54
Итого активы	**23 909**	**100**	**22 760**	**100**	**5**
Капитал и обязательства					
Уставный капитал и резервы	**17 974**	**75**	**14 755**	**65**	**22**
Долгосрочные обязательства					
Кредиты и займы	1 561	7	2 345	10	(33)
Прочие долгосрочные обязательства	1 677	7	1 548	7	14
	3 238	**14**	**3 893**	**17**	**(17)**
Краткосрочные обязательства					
Кредиты и займы	1 236	5	2 972	13	(58)
Торговая и прочая кредиторская задолженность	599	2	486	2	23
Прочие краткосрочные обязательства	650	3	654	3	(1)
	2 485	**10**	**4 112**	**18**	**(40)**
Обязательства, относящиеся к активам, предназначенным для продажи	212	1	-	-	-
	2 697	**11**	**4 112**	**18**	**(34)**
Итого капитал и обязательства	**23 909**	**100**	**22 760**	**100**	**5**

Валюта баланса, основные средства, капитал и резервы

Валюта баланса в течение 2010 года выросла на 5% и на 31 декабря 2010 года составила 23 909 млн долл. США. На конец отчетного периода основные средства составили 9 153 млн долл. США по сравнению с 11 017 млн долл. США по состоянию на 31 декабря 2009 года. Снижение стоимости основных средств на 17% объясняется выбытием основных средств ОАО «ОГК-3» и Stillwater Mining Company. Капитал и резервы в отчетном периоде увеличились на 22% до 17 974 млн долл. США (включая долю миноритарных акционеров в сумме 598 млн долл. США) по сравнению с 14 755 млн долл. США по состоянию на 31 декабря 2009 года (включая долю миноритарных акционеров в сумме 1 080 млн долл. США). Рост капитала и резервов был, в основном, вызван увеличением показателя прибыли за отчетный период, а также за счет выбытия казначейских акций в течение 2010 года.

Прочие финансовые активы

По состоянию на 31 декабря 2010 года долгосрочные и краткосрочные прочие финансовые активы составили 1 518 млн долл. США по сравнению с 2 016 млн долл. США на 31 декабря 2009 года. Уменьшение прочих финансовых активов на 498 млн долл. США (или на 25%) произошло, в основном, за счет:

- снижения средств на депозитах на сумму 399 млн долл. США;
- снижения средств размещенных в форме векселей к получению на сумму 149 млн долл. США;
- реклассификация конвертируемых облигаций Stillwater Mining Company на сумму 93 млн долл. США, в результате сделки по реализации своей доли в Stillwater Mining Company в декабре 2010 года;
- уменьшения вложений в ценные бумаги, имеющиеся в наличии для продажи, на сумму 26 млн долл. США. Основной причиной уменьшения была реализация акций ОАО «Русгидро», чей эффект был частично компенсирован переоценкой прочих инвестиций в данной категории.

Запасы

В отчетном периоде запасы готовой продукции, незавершенного производства, сырья и материалов увеличились на 13% и составили 2 246 млн долл. США против 1 990 млн долл. США по состоянию на 31 декабря 2009 года. Из общей суммы прироста в размере 256 млн долл. США:

- увеличение на 282 млн долл. США произошло за счет увеличения запасов металлопродукции;
- снижение на 26 млн долл. США относится к уменьшению прочих материальных запасов.

В течение 2010 года Компания изменила методологию определения стоимости запасов металлов, находящихся на стадии переработки. На основании новой методологии Компания применила оценку стоимости незавершенного производства, которая является более надежной и которая более точно привязана к стадии переработки продукции. В результате данного изменения стоимость металлов, находящихся на стадии переработки, по состоянию на 31 декабря 2010 года увеличилась на 143 млн долл. США.

Денежные средства и их эквиваленты

По состоянию на 31 декабря 2010 года денежные средства и их эквиваленты составили 5 405 млн долл. США по сравнению с 3 632 млн долл. США на 31 декабря 2009 года. Денежные средства увеличились на 1 773 млн долл. США (или на 49%). Основными причинами увеличения денежных средств стали реализация доли владения в Stillwater Mining Company, продажи прочих финансовых активов и казначейских акций, а также рост прибыли от операционной деятельности за счет благоприятной конъюнктуры рынка цветных и драгоценных металлов.

Долгосрочные и краткосрочные кредиты и займы

По состоянию на 31 декабря 2010 года кредиты и займы Группы снизились на 2 520 млн долл. США (или на 47%) и составили 2 797 млн долл. США по сравнению с 5 317 млн долл. США по состоянию на 31 декабря 2009 года. Из общей суммы кредитов и займов 56% являются долгосрочными, 44% - краткосрочными.

Денежные средства, полученные от операционной деятельности, нетто

Основным источником денежных средств Группы являются чистые денежные поступления от операционной деятельности. Вследствие значительного роста выручки от продажи металлопродукции в 2010 году чистые денежные поступления от операционной деятельности увеличились на 2 113 млн долл. США (на 62%) и составили 5 514 млн долл. США по сравнению с 3 401 млн долл. США в 2009 году.

Денежные средства, направленные на инвестиционную деятельность, нетто

Чистый отток денежных средств в результате инвестиционной деятельности в 2010 году составил 1 443 млн долл. США, в основном из-за приобретения основных средств.

Денежные средства, направленные на финансовую деятельность, нетто

В 2010 году чистые денежные средства, направленные на финансовую деятельность, составили 2 034 млн долл. США и были использованы, в основном, на очередные выплаты по кредитам и займам, а также на выплату дивидендов за 2009 финансовый год.

Денежные средства и эквиваленты на конец периода

Денежные средства и эквиваленты по состоянию на 31 декабря 2010 года составили 5 405 млн долл. США по сравнению с 3 632 млн долл. США по состоянию на 31 декабря 2009 года.

Основные показатели консолидированного отчета о движении денежных средств за год, закончившийся 31 декабря 2010 года
(в млн долл. США)

	За год, закончившийся 31 декабря 2010 года	За год, закончившийся 31 декабря 2009 года
Денежные средства, полученные от операционной деятельности, нетто	5 514	3 401
Денежные средства, направленные на инвестиционную деятельность, нетто	(1 443)	(468)
Денежные средства, направленные на финансовую деятельность, нетто	(2 034)	(1 187)
Увеличение денежных средств и их эквивалентов, нетто	**2 037**	**1 746**
Денежные средства и их эквиваленты на начало периода	3 632	1 995
Эффект пересчета в валюту представления	(264)	(109)
Денежные средства и их эквиваленты на конец периода	**5 405**	**3 632**

Глава
08

Природоохранная деятельность

«Охрана окружающей среды – одно из основных направлений деятельности Компании с момента ее образования. Приоритетами реализации нашей экологической политики являются поэтапное сокращение выбросов в атмосферу загрязняющих веществ, прежде всего диоксида серы, снижение объемов сбросов загрязненных сточных вод и обустройство мест размещения отходов для снижения техногенной нагрузки на окружающую среду. Компания стремится соблюдать требования природоохранного законодательства, рационально использовать природные ресурсы и постоянно улучшать природоохранную деятельность. В среднесрочной перспективе Компания сократит выбросы загрязняющих веществ в атмосферу в несколько раз».

Игорь Писарев,
Директор Департамента охраны окружающей среды, промышленной безопасности и охраны труда

Расходы на охрану окружающей среды по Группе
(долл. США)

$512 млн

+27%
по сравнению с 2009 годом

В 2010 году предприятия Компании продолжили реализацию масштабной комплексной экологической программы, предусматривающей модернизацию производственных объектов и постепенное закрытие устаревших производств. Основным итогом выполнения данной программы станет снижение объемов выбросов загрязняющих веществ в атмосферу и более рациональное использование водных ресурсов.

Природоохранная деятельность

Расходы на охрану окружающей среды
(в млн долл. США)

	2010	2009	2008
Россия, в том числе:	506	398	539
– текущие затраты	403	334	429
– капитальные вложения	103	64	110
Австралия	2	2	3
Ботсвана	0,2	0,2	0,2
Финляндия	3	5	3
Итого Группа, не включая ЮАР	**511**	**405**	**545**
ЮАР	1	0,3	0,4
Итого Группа	**512**	**406**	**546**

Менеджмент ГМК «Норильский никель» уделяет серьезное внимание экологической безопасности производства и охране окружающей среды. Основными направлениями деятельности Группы по минимизации воздействия ее производственных подразделений на окружающую среду являются:

- соблюдение требований действующего законодательства и международных соглашений, международного стандарта ISO 14001:2004, отраслевых и корпоративных нормативных требований, регламентирующих деятельность ГМК «Норильский никель» в области охраны окружающей среды;
- поэтапное сокращение выбросов, сбросов загрязняющих веществ, расширение направлений и объемов использования отходов производства;
- рациональное использование природных ресурсов;
- внедрение прогрессивных технологий;
- планирование операционной деятельности с учетом необходимости соблюдения установленных нормативов негативного воздействия на окружающую среду.

Помимо перечисленных направлений природоохранной деятельности Компания уделяет внимание вопросам повышения энергоэффективности и сохранения биологического разнообразия на территориях присутствия.

Природоохранная деятельность

Россия

В России текущие затраты на охрану окружающей среды повысились в отчетном году по сравнению с 2009 годом на 27% и составили 506 млн долл. США, из которых затраты по Заполярному филиалу – 440 млн долл. США, по Кольской ГМК – 66 млн долл. США.

Одним из ключевых проектов по снижению экологической нагрузки в Заполярном филиале Компании является проект внедрения новейших технологий по утилизации диоксида серы, который позволит утилизировать не менее 95% диоксида серы из отходящих газов металлургических производств.

Развитие системы экологического менеджмента

В 2010 году функционирование Системы экологического менеджмента продолжало осуществляться в рамках Корпоративной интегрированной системы менеджмента качества и экологического менеджмента Компании (КИСМ). Это дало возможность координировать работы в области экологии и качества с работами в других областях, в том числе в области управления производством, финансами, охраной труда и общей безопасностью. Такой подход позволяет повысить как общую эффективность деятельности Компании, так и в области ее экологической безопасности.

Функционирование Системы экологического менеджмента имеет целый ряд положительных результатов для предприятий Группы:
- приоритетное финансирование экологических мероприятий;
- повышение уровня экологического образования работников Компании;
- улучшение имиджа Компании среди населения и общественности;
- повышение конкурентоспособности Компании как на внутреннем, так и на внешнем рынках;
- демонстрация соблюдения Компанией принципов международных стандартов в области экологии клиентам и другим заинтересованным сторонам и повышение доверия тех клиентов, для которых имеет принципиально важное значение наличие Системы экологического менеджмента у поставщика;
- получение дополнительных возможностей признания на международном уровне и мировых рынках;
- повышение инвестиционной привлекательности Компании.

Природоохранная деятельность

Затраты в целом по России (долл. США)

$506 млн

по сравнению с 2009 годом

+27%

Затраты по Заполярному филиалу (долл. США)

$440 млн

Затраты по Кольской ГМК (долл. США)

$66 млн

После продления в 2008 году срока действия сертификата на соответствие Корпоративной интегрированной системы менеджмента качества и экологического менеджмента требованиям международных стандартов ISO 9001:2000 и ISO 14001:2004, в ноябре 2010 года аудиторами международного органа по сертификации «Bureau Veritas Certification» (BVC) был проведен второй надзорный аудит КИСМ.

Аудит проводился в Главном офисе Компании в городе Москве, на производственных площадках Заполярного филиала в городе Норильске и Заполярного транспортного филиала в городе Дудинке. Надзорный аудит подтвердил соответствие КИСМ Компании требованиям международных стандартов ISO 9001:2008 и 14001:2004. По результатам аудита специалистами BVC были даны рекомендации по возможным направлениям деятельности для улучшения и отмечены общие сильные стороны Компании.

С февраля 2009 года система экологического менеджмента Кольской ГМК функционирует в рамках Интегрированной Системы Менеджмента Кольской ГМК, включающей в себя систему менеджмента качества, систему экологического менеджмента и систему охраны труда и промышленной безопасности. В 2010 году состоялся сертификационный аудит Интегрированной Системы Менеджмента, по итогам которого Интегрированная Система Менеджмента Кольской ГМК рекомендована к продлению сертификации по международным стандартам ISO 14001, ISO 9001 и OHSAS 18001 на сертификационный период с 2010 года по 2013 год.

В течение 2010 года в Компании в рамках функционирования КИСМ осуществлялось проведение внутренних аудитов в соответствии с «Программой проведения аудитов КИСМ ОАО «ГМК «Норильский никель» на 2009-2010 годы. В соответствии с требованиями международных стандартов ISO 9001:2008 и ISO 14001:2004 и внутренних документов Компании к проведению внутренних аудитов привлекался компетентный персонал, прошедший специальную подготовку. В течение 2010 года в подразделениях Главного офиса, Заполярного филиала и Заполярного транспортного филиала Компании проведено 38 внутренних аудитов. В Компании сформирован и поддерживается в актуальном состоянии реестр корпоративных и внутренних аудиторов. Также в Компании введена единая система отчетности о природоохранной деятельности предприятий Группы, посредством которой осуществляется мониторинг выполнения экологических задач.

В 2011 году планируется распространение действия Корпоративной интегрированной системы менеджмента качества и экологического менеджмента на структурные подразделения и процессы Мурманского транспортного филиала Компании.

01

02

01.Плато Путорана, Россия
02.Город Норильск, Россия

Природоохранная деятельность

Россия

Заполярный филиал

В 2010 году Компания продолжила выполнение мероприятий по снижению выбросов загрязняющих веществ в атмосферу на предприятиях Заполярного филиала.

В отчетном году были проведены проектные и научно-исследовательские работы, направленные на реализацию мероприятий для поэтапного достижения нормативов предельно допустимых выбросов для Заполярного филиала, были выполнены детальные технико-экономические расчеты для целей выбора и обоснования оптимального варианта утилизации серосодержащих газов Заполярного филиала.

В 2010 году была завершена разработка рабочей документации по реконструкции обеднительной электропечи №4 с заменой газоочистного оборудования на Надеждинском металлургическом заводе в рамках реализации комплексного проекта по переносу пирометаллургического производства Заполярного филиала на более удаленное расстояние от жилой зоны города Норильска с переработкой всего никельсодержащего сырья по более современной технологии.

В ноябре 2010 года была введена в эксплуатацию новая дымовая труба обжиговосстановительного цеха Никелевого завода, которая обеспечивает снижение воздействия выбросов данного источника на жилую зону города Норильска.

В 2010 году была выполнена разработка проектов обоснования расчетных размеров санитарно-защитных зон, включая оценку риска для здоровья населения, для 18 основных структурных подразделений Заполярного филиала. На все проекты санитарно-защитных зон получены положительные заключения ведущих экспертных организаций Роспотребнадзора. Для двух производственных площадок промышленных отвалов Заполярного филиала Постановлением Главного государственного санитарного врача РФ от 23.12.2010 №166 (рег. в Минюсте РФ от 31.01.2011 № 19635) установлены окончательные размеры санитарно-защитных зон, для остальных объектов планируется проведение работ, направленных на установление окончательных размеров санитарно-защитных зон.

В 2010 году Компания продолжила принятие мер по регулированию выбросов загрязняющих веществ в период неблагоприятных метеоусловий. Так, в течение отчетного периода, при неблагоприятных метеоусловиях 142 раза проводились мероприятия на металлургических заводах, из них 60% – на Медном заводе, 32% – на Никелевом заводе, 8% – на Надеждинском металлургическом заводе.

Суммарные выбросы загрязняющих веществ в целом по Заполярному филиалу за 2010 год снижены по сравнению с уровнем прошлого года на 34 730 тонн (1,8%), в основном за счет снижения выбросов диоксида серы от источников Медного завода. В 2010 году на Медном заводе перерабатывалось сырье с более низким содержанием серы, а также было увеличено производство серосодержащих продуктов из отходящих газов. Всего в отчетном году из отходящих газов было утилизировано 103,8 тыс. тонн серы, что на 8,2 тыс. тонн (8,7%) больше уровня предыдущего года. Выбросы оксида углерода и оксидов азота в отчетном периоде по сравнению с 2009 годом были снижены на 87,1 тонн (1,3%) и на 73,5 тонн (4,3%), соответственно, за счет перехода на улучшенные режимы сжигания природного газа на распылительных сушилках концентрата и на барабанных сушилках песка плавильного цеха №1 Надеждинского металлургического завода. Снижение выбросов металлов от источников металлургических заводов, в том числе оксида никеля – на 17,9 тонн (5,3%), оксида меди – на 43,1 тонн (12,0%) и оксида кобальта – на 5,3 тонн (20,3%) объясняется уменьшением содержания металлов в перерабатываемом сырье и повышением эффективности работы аспирационных систем.

Снижение выбросов диоксида селена в металлургическом цехе Медного завода на 0,149 тонн (20,1%) в 2010 году было достигнуто благодаря уменьшению количества часов работы обжиговой печи №2 и выполнению работ по реконструкции и модернизации электрофильтра первой группы газоочистки.

Значительное сокращение выделений сульфата никеля с поверхности электролизных ванн на 0,84 тонн (45,1%) в цехе электролиза никеля Никелевого завода было достигнуто за счет перехода на использование более эффективных поверхностно активных веществ.

В 2010 году Заполярным филиалом была продолжена работа по оптимизации водопользования и реализации комплекса мероприятий по достижению предельно допустимых сбросов.

Сброс сточных вод в отчетном периоде производился через 64 выпуска сточных вод, при этом через 45 выпусков сточных вод сброс осуществлялся в пределах нормативов допустимого сброса. По остальным выпускам сброс осуществлялся в соответствии с установленными лимитами. По каждому из этих выпусков выполнялись мероприятия, предусмотренные Планом снижения сбросов загрязняющих веществ в окружающую среду (водные объекты) со сточными водами ГМК «Норильский никель» на территории муниципального образования «Город Норильск» и Таймырского (Долгано-Ненецкого) муниципального района.

Снижение выбросов металлов от источников металлургических заводов

оксид никеля

17,9 тонн
-5,3%

оксид меди

43,1 тонн
-12,0%

оксид кобальта

5,3 тонн
-20,3%

01.Таймырский полуостров, Россия

01

Суммарные выбросы загрязняющих веществ в целом по Заполярному филиалу за 2010 год снижены по сравнению с уровнем прошлого года на 34 730 тонн.

В 2010 году масса загрязняющих веществ, сбрасываемая в поверхностные водные и объекты со сточными водами предприятий Заполярного филиала, снижена на 2 тыс. тонн.

В 2010 году Заполярным филиалом в соответствии с Планом снижения сбросов загрязняющих веществ в окружающую среду (водные объекты) реализовывались мероприятия по проектированию и строительству очистных сооружений, в том числе:
- начаты работы по строительству септика промплощадок рудника «Комсомольский»;
- продолжены работы по реконструкции башенных градирен на Медном заводе;
- выполнены в полном объеме строительно-монтажные работы по проекту строительства градирни и циркуляционной насосной станции на площадке вентиляционно-закладочного ствола №1 шахты «Скалистая»;
- выполнены пуско-наладочные работы основного технологического оборудования по проекту строительства канализационной насосной станции и сети канализации в районе Талнахской обогатительной фабрики, проведено благоустройство территории после окончания строительства;
- продолжено строительство очистных сооружений шахтных вод рудников «Заполярный» и «Ангидрит», поверхностного водоотлива карьерных вод рудника «Медвежий ручей»;
- завершено строительство основного трубопровода канализации от канализационно-насосной станции рудника «Таймырский» до канализационно-насосной станции №2 рудника «Октябрьский». Начато строительство резервного трубопровода;
- ликвидирован один выпуск сточных вод;
- начаты работы по строительству локальных очистных сооружений базы взрывчатых веществ;
- смонтировано 32 узла учета воды, из них 10 расходомерных устройств на источниках водопоступления и водоотведения воды в системе водооборота обогатительных фабрик с выводом информации в базу данных;
- выполнена наладка установки обессоливания воды Норильской теплоэнергоцентрали №2;
- выполнена замена поверхностного охлаждения на печи взвешенной плавки на Надеждинском металлургическом заводе;
- завершено строительство очистных сооружений на площадке Зуб-гора;
- по прочим проектам продолжаются проектно-изыскательские работы и разработка проектно-сметной документации.

В 2010 году продолжалась реализация комплексного проекта по расширению хвостохранилища «Лебяжье» и строительству второго поля совместного складирования хвостов Талнахской обогатительной фабрики и Норильской обогатительной фабрики с целью обеспечения экологически безопасного складирования и хранения отходов обогащения в объеме не менее 11 млн тонн в год. На строительстве дамбы были использованы 7,6 млн тонн хвостов обогащения и 0,8 млн тонн металлургических шлаков, а также обеспечено размещение экологически безопасным способом 8,1 млн тонн хвостов обогащения.

В рамках реализации проекта по использованию отвальных породных хвостов Талнахской обогатительной фабрики для закладки выработанного пространства рудников Талнаха был подготовлен к проведению опытно-промышленных испытаний I пусковой комплекс, что позволит использовать порядка 250 тыс.м^3 в год отходов обогащения для закладки выработанного пространства рудников.

Природоохранная деятельность подразделений Заполярного филиала в области обращения с отходами направлена на соблюдение установленных лимитов на размещение отходов. В 2010 году на предприятиях Заполярного филиала образовалось 35 484 тыс. тонн отходов, из которых 19 871 тыс. тонн размещено на собственных объектах размещения отходов. 15 623 тыс. тонн отходов использовано на предприятиях Заполярного филиала, в том числе вскрышные породы были использованы для дробления на щебень и засыпку карьеров, скальные породы – для закладки выработанного пространства рудников, хвосты обогащения Производственного объединения обогатительных фабрик – на строительство дамбы хвостохранилища «Лебяжье», металлургические шлаки печей Ванюкова Медного завода – для строительства дамбы хвостохранилища «Лебяжье», металлургические шлаки Надеждинского металлургического завода – для закладки выработанного пространства рудников и посыпки автодорог, металлургические шлаки Никелевого завода – для закладки выработанного пространства рудников, посыпки автодорог, насыпи железнодорожного полотна. На предприятиях Заполярного филиала полностью обезврежено 79,3 тонн отходов, в том числе весь образовавшийся объем отработанной аккумуляторной серной кислоты в размере 9,5 тонн. Передано на обезвреживание 38,2 тонн отработанных ртутьсодержащих ламп и термометров. Практически в полном объеме образования (737,3 тонн) переданы на регенерацию отработанные автомобильные масла.

Природоохранная деятельность

Россия

Динамика показателей воздействия на окружающую среду предприятий Группы, расположенных в Российской Федерации

Показатель	2010	2009	2008
Выбросы загрязняющих веществ в атмосферу в том числе:	2 088	2 113	2 116
– диоксид серы (в тыс. тонн)	2 023	2 054	2 052
– твердые вещества (в тыс. тонн)	22	21	21
Водоотведение (в млн м3)	159	165	163
Водозабор (в млн м3)	339	347	350
Использование и обезвреживание отходов на собственном предприятии (в млн тонн)	20	20	25
Размещение отходов (в млн тонн)	26	22	23

Кольская ГМК

В 2010 году Кольская ГМК выполнила следующие мероприятия, направленные на снижение воздействия производства на окружающую среду:
- продолжена реконструкция цеха обжига флотоконцентратов для производства упрочненных брикетов на площадке Заполярный – разработан проект, на который получено положительное заключение Главгосэкспертизы, заключены контракты на поставку основного технологического оборудования, продолжены строительные работы по объектам цеха брикетирования;
- для площадок Никель и Заполярный в 2010 году был утвержден новый проект нормативов предельно допустимых выбросов загрязняющих веществ в атмосферу;
- начата разработка проектов обоснования расчетных размеров санитарно-защитных зон для трех основных промышленных площадок Кольской ГМК.

Выбросы загрязняющих веществ в атмосферный воздух от источников Кольской ГМК в 2010 году не превысили установленных нормативов предельно допустимых и временно согласованных выбросов.

Объем утилизации серы из отходящих газов при производстве серной кислоты увеличен в 2010 году по сравнению с 2009 годом на 2 190 тонн (3,4%). В отчетном периоде снижены выбросы цветных металлов с пылью по Кольской ГМК. При этом на промплощадке Заполярный выбросы никеля снижены на 20 тонн, меди – на 5,4 тонн, кобальта – на 0,5 тонн; на промплощадке Никель выбросы никеля снижены на 4,3 тонн, меди – на 1,7 тонн. Снижение выбросов обусловлено совершенствованием технологического процесса на участке окомкования и обжига, а также в плавильном цехе.

В целях восстановления окружающей природной среды в районах деятельности предприятий Кольской ГМК в 2010 году проведены работы по рекультивации и озеленению территории нарушенных промышленными выбросами земель (промплощадка Заполярный) на площади 1 га. Кроме того, проведено обследование состояния озелененных участков с закладкой контрольных участков экспедицией МГУ (город Москва). Работа является долгосрочной (договор заключен с 2010 по 2013 годы) и проводится для выявления динамики и сравнения состояния «рабочих» участков с контрольными с последующей выдачей рекомендаций.

Объем забираемой воды из поверхностных водных объектов Кольской ГМК в 2010 году снижен на 2,1%, что обусловлено:
- уменьшением забора воды из озера Сопчъявр (на площадке Мончегорск) за счет проведения мероприятий по оптимизации производства, которые привели к снижению потребления воды рафинировочным цехом и цехом электролиза никеля;
- сокращением подпитки систем оборотного водоснабжения за счет снижения потерь, а также уменьшением забора воды из озера Селиакка-ярви (на площадке Заполярный) в связи со снижением объемов потребления технической воды рудником «Северный» благодаря увеличению объемов оборотного водоснабжения.

В 2010 году достигнуто снижение количества потребляемой воды Кольской ГМК из муниципальных систем хозяйственно-питьевого водоснабжения на 15,1% за счет внедрения на площадках Заполярный и Никель схем коммерческого учета воды и оптимизации схем водоснабжения, направленных на снижение потерь.

В 2010 году уменьшен объем использования воды на хозяйственно-бытовые нужды на 35,6% в результате внедрения схем коммерческого учета хозяйственно-питьевой воды, сокращения использования хозяйственно-питьевой воды на производственные нужды подразделений на площадке Заполярный и значительного сокращения потребления горячей воды на хозяйственно-бытовые нужды в подразделениях на площадке Никель за счет мероприятий по оптимизации подачи горячей воды в бытовые помещения цехов.

Увеличение объема сброса загрязненных недостаточно очищенных сточных вод на 14% и массы сброса загрязняющих веществ на 3,8 тыс. тонн по сравнению с 2009 годом связаны со значительным увеличением объема водоотлива рудника «Северный» и, как следствие, увеличением объема сброса шахтных вод из прудков-отстойников в реку Хауки-лампи-йоки.

В 2010 году образование отходов выросло за счет увеличения образования вскрышных пород, вызванного горно-геологической ситуацией и строительством рудника «Северный-Глубокий», а также за счет образования хвостов обогатительной фабрики и отвального металлургического шлака в результате роста производства продукции по сравнению с 2009 годом.

Кольская ГМК

Объем утилизации серы при производстве серной кислоты по сравнению с 2009 годом

+2 190 тонн

Часть образовавшихся отходов использовалась на собственном предприятии. Вскрышные породы были использованы для засыпки отработанного пространства открытых карьеров, хвосты обогатительной фабрики – для создания намывных дамб, а металлургический шлак – в качестве засыпочного материала при ликвидации хвостохранилища обогатительной фабрики №2.

В отчетном периоде сторонним специализированным предприятиям были переданы ранее накопленные отходы для последующего их использования и обезвреживания.

Оказание помощи государственным заповедникам по сохранению биоразнообразия

Заполярный филиал оказывает регулярную финансовую помощь Норильскому рыбоводно-инкубационному заводу. Основной задачей завода является выращивание жизнестойкой молоди ценных пород рыб (голец, сиг, хариус) с последующим выпуском их в водоемы Норило-Пясинской водной системы, включая бассейн реки Пясины, озеро Пясино и его притоки, которые относятся к водным объектам рыбохозяйственного назначения и являются одними из основных сред обитания северной ихтиофауны, в том числе, арктических пород рыб (арктический голец, сиг, нельма, таймень и др.).

В 2010 году в рамках договора «Об искусственном воспроизводстве водных биоресурсов в целях компенсации ущерба» был осуществлен выпуск молоди гольца в количестве 71 тыс. штук в реку Кета Ирбэ Норило-Пясинской озерно-речной системы.

Федеральное государственное учреждение «Государственный природный биосферный заповедник «Таймырский» (Заповедник «Таймырский») и Федеральное государственное учреждение «Государственный природный заповедник «Путоранский» (Заповедник «Путоранский») на постоянной основе включены в программу оказания шефской помощи Заполярного филиала на территории Таймырского (Долгано-Ненецкого) муниципального района.

В рамках реализации мероприятий по оказанию шефской помощи в 2010 году приобретены следующие товарно-материальные ценности:
- для оснащения материально-технической базы Заповедника «Таймырский» приобретен лодочный двигатель, два бензогенератора, бензопила, сварочный аппарат, набор и комплектующие для производства ремонта сантехнических и отопительных систем, многофункциональное устройство, комплектующие и расходные материалы к оргтехнике;
- для Заповедника «Путоранский» приобретены организационная и бытовая техника, предметы офисной мебели, горюче-смазочные материалы, оказано содействие в финансировании транспорта для доставки грузов шефской помощи.

Кроме того, приобретены офисная техника и мебель для Заповедника «Путоранский», осуществлено финансирование транспортных расходов Некоммерческой организации некоммерческого партнерства «Рабочая группа по гусям и лебедям Восточной Европы и Северной Азии» для доставки груза и участников экологической экспедиции «Птицы плато Путорана – стратегия выживания в XXI веке» по изучению гуся пискульки.

В 2011 году планируется продолжить работы, направленные на инкубацию и последующий выпуск молоди ценных пород рыб в водные объекты.

Кольская ГМК также поддерживает сотрудничество с государственными заповедниками, расположенными на территории Мурманской области.

Ежегодно, начиная с 2006 года, по договору с Кольской ГМК сотрудники заповедника «Пасвик» выполняют научно-исследовательские работы по экологической оценке природной среды в районе действия комбината Печенганикель, а начиная с 1998 года, сотрудниками Лапландского заповедника ведется научно-исследовательская работа по мониторингу состояния природной среды территории, прилегающей к комбинату Североникель, включая город Мончегорск и его окрестности, в том числе территорию Лапландского государственного биосферного заповедника. Кроме того, с 2002 года Кольской ГМК заключены договоры с Лапландским заповедником на разработку способов восстановления нарушенных природных комплексов в зоне многолетнего воздействия аэротехногенных выбросов комбината Североникель и мониторинг территории Мончегорского района (территории, прилегающей к промышленной площадке Мончегорск), а также территории Лапландского заповедника. Данные, полученные в ходе научных исследований, составили основу дальнейших работ по рекультивации нарушенных земель и санитарно-противопожарному благоустройству земель лесного фонда, выполняемых на договорной основе.

Одним из главных стратегических направлений Кольской ГМК по уменьшению воздействия на биоразнообразие является снижение выбросов диоксида серы и пыли при переходе к концу 2011 года на современную технологию холодного брикетирования вместо технологии окомкования и обжига на промплощадке Заполярный.

Природоохранная деятельность

Другие страны

Австралия
Общие расходы Norilsk Nickel Australia на охрану окружающей среды в 2010 году составили 2,1 млн долл. США и были направлены на обеспечение соблюдения правовых норм в части содержания арендованных земель в надлежащем состоянии.

Ботсвана
С 2007 года на предприятии действует система управления промышленной безопасностью и охраной труда, которая также является частью корпоративной интегрированной системы управления SHEQ. В сентябре 2010 года была успешно проведена повторная сертификация предприятия на соответствие требованиям международного стандарта ISO 14001:2004.

Финляндия
Предприятие Norilsk Nickel Harjavalta имеет необходимые экологические разрешения и сертифицированную интегрированную экологическую систему управления совместимую со стандартами ISO 9001, ISO 14001 и OHSAS 18001. Все фактические выбросы и сбросы Norilsk Nickel Harjavalta в 2010 году соответствовали выданным разрешениям.

В 2010 году общий объем отходов составил 31,5 тыс. тонн по сравнению с 15,4 тыс. тонн в 2009 году. В то же время утилизация отходов в отчетном году составила 30,9 тыс. тонн по сравнению с 14,4 тыс. тонн в 2009 году.

Общие расходы Norilsk Nickel Harjavalta на охрану окружающей среды в 2010 году составили 2,7 млн долл. США.

ЮАР
Предприятие Nkomati предпринимает следующие действия для минимизации влияния деятельности предприятия на экологию:
- рационально использует водные ресурсы на территории рудника и сокращает возможное вредное воздействие на водные объекты;
- минимизирует воздействие, связанное с неорганизованными выбросами пыли;
- определяет мероприятия по повторному использованию, сокращению и переработке отходов для их вторичного использования;
- определяет мероприятия по энергосбережению и сокращению выбросов углекислого газа в атмосферу;
- организует мероприятия по реабилитации окружающих рудник земель;
- внедряет программы по сохранению биологического разнообразия для сохранения существующей флоры и фауны.

В Мурманской области силами Кольской ГМК осуществлена рекультивация и озеленение земель на площади 100 га.

Влияние на окружающую среду предприятий Группы, расположенных в Ботсване

Показатель	2010	2009	2008
Общее потребление воды (в млн м3)	2,4	2,3	2,2
Образование отходов (в тоннах)	443	513	515
Утилизация отходов (в тоннах)	443	513	515

Влияние на окружающую среду предприятий Группы, расположенных в Финляндии

Показатель	2010	2009	2008
Объем промышленных сточных вод (в тыс. м3)	692	375	650
Доля загрязняющих веществ в промышленных сточных водах (в тоннах):			
– никель	0,9	0,8	2,8
– сульфат	16 094	5 897	17 724
– аммиачный азот	58	19	57
Общее потребление воды (в млн м3)	11,2	10,4	12,9
Общий объем выбросов загрязняющих веществ в атмосферу (в тоннах):			
– никель	2,6	1,9	1,8
– аммиак	126	193	389
Образование отходов (в тыс. тонн)	31,5	15,4	16,3
Утилизация отходов (в тыс. тонн)	30,9	14,4	15,7

Влияние на окружающую среду предприятий Группы, расположенных в ЮАР

Показатель	2010	2009	2008
Общее потребление воды (в млн м3)[2]	0,95	0,8	0,5
Образование отходов (в тоннах)[1]	474	236	–
Утилизация отходов (в тоннах)	474	236	–

Примечания:
(1) Данные об образовании отходов включают сведения об общих объемах хвостов, опасных отходов (нефть, аккумуляторы) и безвредных отходов, а также об объеме выемки пустой породы, переработанной на предприятии по утилизации отходов.
(2) Данные об объеме потребления воды отражают объемы заборной воды, при этом цифры за 2007 год также отражают объемы оборотной воды.

Norilsk Nickel Harjavalta

Утилизация отходов в 2010 году

30,9 тыс. тонн

по сравнению с 14,4 тыс. тонн в 2009 году

Глава
09

Персонал и социальная политика

«Социальная ответственность – неотъемлемая характеристика бизнеса Компании, чья производственная активность проходит в непростых условиях Крайнего Севера. Кризисные годы со всей очевидностью продемонстрировали, что главный капитал Компании – это люди. Поэтому «Норильский никель» вкладывает серьезные средства в развитие социальных программ для своих сотрудников и жителей регионов присутствия, непосредственным образом участвует в экономических процессах в своих моногородах».

Вячеслав Полтавцев
Заместитель Генерального директора – руководитель Блока по взаимодействию с органами власти и социальной политики.

Общая численность персонала Группы

82,7 тыс.

включая работников зарубежных предприятий

Численность персонала в РФ

80,4 тыс.

основная часть работников трудится в Норильске, Таймырском муниципальном районе и на Кольском полуострове

Приоритетами социальной политики ГМК «Норильский никель» является поддержание социальной стабильности в трудовых коллективах предприятий Группы и на территориях присутствия. Успешная реализация социальной политики является неотъемлемым условием стабильного долгосрочного развития Компании.

Персонал и социальная политика

В 2010 году в Компании была продолжена реализация социальных и пенсионных программ, а также предоставление дополнительных льгот, гарантированных работникам коллективным договором. Помимо этого, были запущены новые проекты.

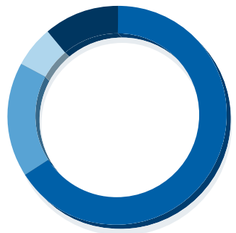
Среднесписочная численность персонала предприятий Группы в 2010 году составила 82,7 тыс. человек, включая 2,3 тыс. работников зарубежных предприятий. В отчетном году численность персонала Группы сократилась на 1,2 тыс. человек, в основном, из-за деконсолидации показателей Stillwater Mining Company, которая до декабря 2010 года являлась дочерней компанией Группы. Основная часть работников российских предприятий Группы (66% численности работников в России) трудится на территории Норильска, Таймырского (Долгано-Ненецкого) муниципального района. На Кольском полуострове и в Северо-Западном федеральном округе работает 17% работников предприятий Группы, расположенных на территории Российской Федерации. Профессиональный состав персонала российских предприятий Группы охватывает более 600 различных профессий.

Динамика среднесписочной численности персонала по Группе

	2010	2009	2008
РФ	80 417	80 082	84 040
США	9	1 323	1 373
Европа	315	302	312
Азия	17	15	-
Австралия	24	268	652
ЮАР	842	817	409
Ботсвана	1 094	1 114	1 183
Бурунди	6	-	-
Всего	**82 724**	**83 921**	**87 969**

Распределение численности работников Группы в России в 2010 году

- Полуостров Таймыр, 66%
- Кольский п-ов и Северо-Запад, 17%
- Красноярский край, 6%
- Москва и прочие регионы России, 11%



Персонал и социальная политика

Привлечение персонала и его развитие

Для удовлетворения потребности в персонале в 2010 году были отобраны и приняты на работу на предприятия Группы в России 9,7[1] тыс. работников.

В рамках корпоративных программ осуществляется поиск, отбор и привлечение персонала с учетом текущей и перспективной потребности, требований, предъявляемых к персоналу производственной спецификой, а также развитием ситуации на рынке труда.

Как и в прошлые годы, большое значение уделялось приему и адаптации молодых рабочих и специалистов. В 2010 году на предприятия Группы были привлечены более 4,9 тыс. молодых работников в возрасте до 30 лет. К участию в постоянно действующих корпоративных программах[2] были привлечены более 1,9 тыс. человек, в том числе выпускники и студенты из 13 профильных российских ВУЗов. В целях выявления и закрепления в подразделениях предприятий Группы наиболее перспективных молодых специалистов в 2010 году в Норильске состоялась деловая игра «Норильская летняя академия». Участниками игры стали 260 студентов-практикантов, которые в течение 1,5 месяцев. разрабатывали и реализовывали социально-значимые для Компании и города проекты. Победителями деловой игры стали 17 человек.

В рамках развития сотрудничества с ведущими высшими учебными заведениями страны в 2010 году между ГМК «Норильский никель» и Сибирским федеральным университетом (СФУ) было подписано соглашение о стратегическом партнерстве. Кроме того, для обучения в СФУ по востребованным на предприятиях Группы специальностям горного профиля сформирована группа целевого набора в количестве 11 человек из числа выпускников школ города Норильска. Помимо СФУ целевая подготовка студентов по заказу Компании ведется также в Санкт-Петербургском государственном горном институте им. Г.В. Плеханова и в Московском институте стали и сплавов.

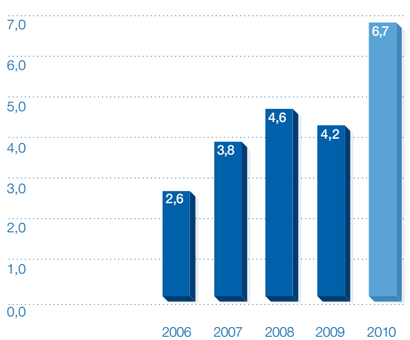
Дополнительную профессиональную подготовку прошли более 31,9 тыс. работников (более 40% от средней численности персонала) предприятий Группы, расположенных на территории Российской Федерации, из которых более 19,8 тыс. человек – рабочие.

Для повышения эффективности обучения и развития работников предприятий Группы, расположенных в городе Мончегорске и Печенгском районе Мурманской области с февраля 2010 года начал свою работу Учебный центр «Кольский центр развития персонала», в котором в отчетном году прошли обучение около 2 тыс. человек.

В целях обеспечения потребности предприятий Группы в линейных руководителях, проведены мероприятия по формированию и обновлению кадрового резерва начального, среднего и высшего уровня управления. Общая численность резервистов в отчетном году составила более 430 человек.

Была продолжена работа по реализации проектов, охватывающих различные категории работников и направленных на закрепление и развитие персонала, поддержание благоприятного психологического климата в трудовых коллективах, повышение эффективности внутренних коммуникаций.

Затраты Компании на программы привлечения, подготовки и адаптации персонала
(в млн долл. США)



Инвестиции в будущее

Принято на работу в России в 2010 году

4,9 тыс.

работников в возрасте до 30 лет

Примечания:
(1) Данные по российским предприятиям Группы с численностью более 500 человек.
(2) Программы реализуются на предприятиях Группы, расположенных на территории муниципального образования «Город Норильск», Таймырского (Долгано-Ненецкого) муниципального района и на территории Кольского полуострова.

Социальное партнерство

Регулирование социально-трудовых вопросов в Компании, Кольской ГМК и ряде других дочерних и зависимых обществах осуществляется на коллективно-договорной основе. В 2010 году были выполнены все обязательства сторон социального партнерства, зафиксированные в коллективных договорах.

Постоянно действующими органами социального партнерства в Компании и дочерних и зависимых обществах являются комиссии по коллективному договору. В 2010 году Комиссией по коллективному договору ГМК «Норильский никель» было принято 16 решений по социально-трудовым и корпоративным вопросам и более 50 решений - по индивидуальным обращениям работников. Комиссией по коллективному договору Кольской ГМК в 2010 году принято 11 решений по внесению более 40 изменений и дополнений в Коллективный договор.

Одним из основных инструментов укрепления принципов социального партнерства в Компании является система внутрикорпоративных коммуникаций, функционирующая в целях обеспечения эффективного информационного обмена между менеджментом и работниками и поддержания позитивного климата в трудовых отношениях.

В апреле 2010 года состоялся региональный корпоративный форум предприятий Группы, расположенных в Норильске, на котором были подведены итоги развития социально-трудовых отношений на предприятиях Компании, и определены задачи на следующий год. В апреле 2010 года также прошла ежегодная конференция трудового коллектива Кольской ГМК, в ходе которой были подведены итоги выполнения Коллективного договора в 2009 году.

В филиалах, дочерних и зависимых обществах Компании в Норильске эффективно работает единая система приемных по производственным и социально-трудовым вопросам, объединяющая центральную приемную и 20 приемных для работников.

В 2010 году приемными было принято и рассмотрено более 27 тыс. обращений работников. Основная тема обращений - реализация социальных программ, прежде всего программ санаторно-курортного лечения и оздоровления, пенсионного обеспечения, а также вопросы технического характера по пенсионному учету. В 2010 году было подготовлено и проведено 750 встреч, в которых приняли участие более 21,5 тыс. работников.

Персонал и социальная политика

Мотивация персонала

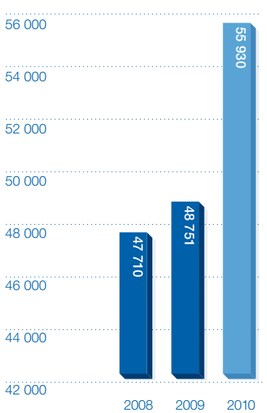
Средняя месячная заработная плата работников Группы в России в 2010 году по сравнению с прошлым годом выросла на 14,7% и составила 55,9 тыс. руб. (1,8 тыс. долл. США), что в 2,7 раза выше средней заработной платы по России и в 2,3 раза выше средней заработной платы в российской металлургической отрасли. Средняя заработная плата работников Заполярного филиала в 2010 году составила 63,3 тыс. руб. (2,1 тыс. долл. США), превысив аналогичный показатель за предыдущий год почти на 10%.

Для поощрения эффективного труда и формирования мотивации ключевых работников на долговременную работу в Компании, наряду с льготами, распространяющимися на всех работников, Компания предлагает работникам, достигающим высоких результатов, дополнительный социальный пакет, который предоставляется в виде корпоративных дополнительных отпускных выплат на проезд, льготного кредитования, солидарной корпоративной пенсии и др.

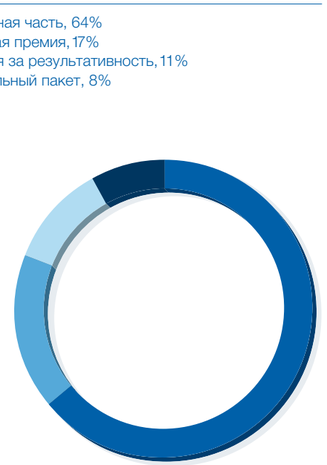
Моральное стимулирование

В 2010 году за наивысшие производственные достижения, многолетний и добросовестный труд были награждены более 5,5 тыс. работников предприятий Группы, в том числе: 32 человека – государственными наградами, 454 человек – наградами различных министерств и ведомств, 775 человек – наградами региональных и муниципальных органов власти, 120 человек – корпоративными наградами Компании и более 4 тыс. человек – наградами предприятий Группы. Кроме того в связи с празднованием 75-летия со дня образования Норильского горно-металлургического комбината коллектив Компании был награжден Почетной грамотой Правительства Российской Федерации. Вручение грамоты состоялось на торжественных мероприятиях, посвященных празднованию события.

Средняя месячная заработная плата работников Группы в России (в руб.)



Структура компенсационного пакета по Группе в России за 2010 год



В 2010 году дополнительную профессиональную подготовку прошли более 31,9 тыс. работников (40% от средней численности персонала) российских предприятий Группы, из которых более 19,8 тыс. человек – рабочие.

Пенсионные программы

Действующая система корпоративного пенсионного обеспечения включает в себя несколько пенсионных программ, в том числе построенных на принципах совместного участия работника и работодателя в формировании будущей негосударственной пенсии.

Системой негосударственного пенсионного обеспечения Компании охвачены в основном работники предприятий на территориях расположения основных производственных мощностей Компании - предприятий, расположенных в Норильском промышленном районе и на Кольском полуострове.

По мере актуализации задачи привлечения и закрепления кадров на предприятиях Компании формировался запрос на долговременные пенсионные программы. Корпоративная пенсия включена в стандартный социальный пакет предприятий.

В целях поощрения трудовых заслуг ключевых работников, а также их мотивации на долговременную работу в Компании, наряду со льготами, распространяющимися на всех работников, Компания предлагает дополнительный социальный пакет для работников «кадрового ядра», включающий с 2002 года солидарную корпоративную пенсию, накопленную самим работником за период его работы в Компании. Особенность программы заключается в том, что до момента вступления работника в программу Компанией вносится «стартовый капитал», размер которого увязан с трудовым вкладом работника. Общее число участников программы на конец 2010 года составило более 1,9 тыс. человек, 902 человека получили статус корпоративных пенсионеров, в том числе в 2010 году – 249 человек.

На фоне развития рынка пенсионных услуг в России и по мере накопления опыта реализации внутри Компании программ, предусматривающих выплаты работникам пенсионного возраста при увольнении, в 2006-2007 годах Компания совместно с Негосударственным пенсионным фондом «Норильский никель» (НПФ «Норильский никель») разработала и ввела в действие две программы, предусматривающие солидарное участие Компании и работников в формировании негосударственной пенсии: «Корпоративная пенсионная опционная программа» и «Накопительная долевая пенсия».

Корпоративной пенсионной опционной программой охвачено около 90% численности работников ряда предприятий Компании. В рамках программы в качестве меры поощрения работников по итогам предыдущих лет на именные пенсионные счета работников в НПФ «Норильский никель» зачислены пенсионные взносы за счет средств Компании.

Составной частью социального пакета также постепенно становится негосударственная пенсия по программе «Накопительная долевая пенсия», которая формируется совместно Компанией и работником за период его работы. Программа является доступной для каждого работника независимо от возраста и стажа работы в Компании, и нашла широкую поддержку среди работников Компании. На конец отчетного периода в ней участвуют более 22,5 тысяч работников предприятий, расположенных на территории Норильского промышленного региона, и более 3,5 тысяч работников Кольской ГМК и предприятий Группы, расположенных на Кольском полуострове. В настоящее время 1 111 человек имеют статус корпоративных пенсионеров, из них 723 получили этот статус в 2010 году.

Основой успешного развития негосударственного пенсионного обеспечения в Компании является выполнение своих пенсионных обязательств, в том числе ранее взятых в рамках коллективных договоров в отношении работников - участников пенсионных программ. Несмотря на условия финансовых ограничений в период последнего экономического кризиса Компания продолжала перечисление средств на выплаты корпоративных пенсий бывшим работникам и внесение пенсионных взносов в пользу работников в рамках действующих программ дополнительного пенсионного обеспечения.

В юбилейном для Компании 2010 году более 2 000 работников предприятий Группы были поощрены дополнительным пенсионным бонусом от Компании.

Важным шагом в развитии системы корпоративного пенсионного обеспечения является принятое в мае 2010 года Правлением Компании решение о совершенствовании пенсионных программ с сохранением в новых программах базовых принципов – добровольности, доступности и солидарного участия работников. Компания сможет перечислять в пользу всех участников пенсионный взнос в увеличенном размере, что позволит привлечь молодых квалифицированных специалистов и рабочих, а также мотивировать работников на долгосрочную успешную деятельность в Компании.

Персонал и социальная политика

Промышленная безопасность и охрана труда

Группа имеет в своем составе предприятия с различными направлениями деятельности: горные, обогатительные и металлургические производства, предприятия энергетики, железнодорожный и автомобильный транспорт, а также ряд других вспомогательных подразделений.

На предприятиях Компании эксплуатируется большое количество опасных производственных объектов. В технологических процессах применяются различные опасные вещества (токсичные, взрывчатые, окисляющие и др.).

Компания, являясь мировым лидером по производству никеля и палладия, стремится к лидерству в области охраны труда и промышленной безопасности.

С 2008 года в Компании действует утвержденная Политика в области охраны труда и промышленной безопасности, которая определяет следующие основные цели:
- создание здоровых и безопасных условий труда;
- формирование у работников Компании устойчивого мотивационного механизма безопасного поведения на производстве.

Для реализации целей Политики в области охраны труда и промышленной безопасности Компания решает следующие задачи:
- повышает уровень охраны труда и промышленной безопасности на производственных объектах и при ведении технологических процессов, улучшает условия труда, в том числе с учетом результатов аттестации рабочих мест и оценки производственных рисков;
- обеспечивает работников современными, сертифицированными средствами индивидуальной защиты, спецодеждой, осуществляет лечебно-профилактические и санитарно-гигиенические мероприятия для снижения риска воздействия вредных и опасных производственных факторов;
- совершенствует систему обучения персонала в области охраны труда и промышленной безопасности, проводит корпоративные семинары;
- ведет работу по совершенствованию системы управления охраной труда и промышленной безопасностью на основе лучших мировых стандартов с учетом мирового опыта, адаптированного к специфике и производственным условиям предприятий.

В 2010 году на российских подразделениях Группы уровень общего производственного травматизма снизился почти на 8% в сравнении с предыдущим годом, так в 2010 году произошло 107 несчастных случаев по сравнению со 116 случаями в 2009 году. В 2010 году не допущено групповых несчастных случаев. В отчетном году уровень производственного травматизма в Компании был снижен на 20%.

Компания уделяет серьезное внимание совершенствованию системы обучения персонала промышленной безопасности и охране труда. Предаттестационную подготовку, обучение и аттестацию прошли 25 312 работников Группы.

Содействие развитию территорий

Сохранение социальной стабильности в регионах хозяйствования Компании в сотрудничестве с местными властями – важная составляющая часть социальной политики Компании.

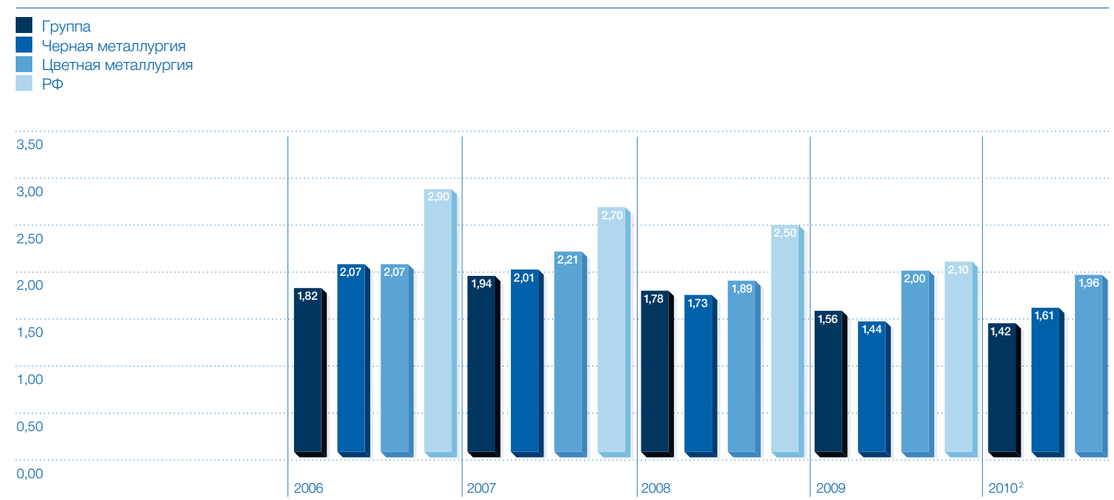
В августе 2010 года при участии Председателя Правительства Российской Федерации В.В. Путина подписаны четырехсторонние соглашения между Министерством регионального развития Российской Федерации, Красноярским краем, муниципальным образованием «Город Норильск» и ОАО «ГМК «Норильский никель» по решению важнейших проблем северных территорий Красноярского края – переселения в районы с благоприятными климатическими условиями пенсионеров и инвалидов, модернизации объектов социальной сферы и жилищного фонда. На основе соглашений в 2010 году разработаны долгосрочные региональные целевые программы:
- «Переселение граждан, проживающих в городском округе город Норильск и городском поселении город Дудинка Красноярского края, в районы с благоприятными природно-климатическими условиями на территории Российской Федерации на 2011-2020 годы». Всего за 10 лет планируется переселить в южные районы края и другие регионы России более 11 тысяч семей северян;
- «Развитие объектов социальной сферы, капитальный ремонт объектов коммунальной инфраструктуры и жилищного фонда муниципального образования «Город Норильск и Таймырский (Долгано-Ненецкий) муниципальный район на 2011-2020 годы». Участие Компании включает строительство физкультурно-оздоровительного комплекса в городе Дудинке, строительство двух детских дошкольных учреждений, бассейна и реконструкцию стадиона «Заполярник» в городе Норильске. Кроме того, значительный объем средств Компании будет направлен на модернизацию части объектов коммунальной инфраструктуры и ремонта зданий городов Норильска и Дудинки.

В рамках празднования 75-летия Норильского комбината, 50-летия Талнахского месторождения, 45-летия Талнаха был профинансирован ряд общегородских социокультурных проектов, охватывающих самые разные сферы культуры и искусства.

Компания оказывает поддержку бывшим работникам Компании, как проживающим на территории Мурманской области и Норильского промышленного района, так и за пределами этих территорий.

Примечания:
(1) Кч производственного травматизма– количество принятых к учету несчастных случаев на 1 000 работающих на предприятии (организации).
(2) За 2010 год официальные данные по травматизму в РФ и на предприятиях черной и цветной металлургии отсутствуют.

Динамика коэффициента частоты производственного травматизма[1] на предприятиях Группы за 2006 - 2010 годы в сравнении с предприятиями Российской Федерации



Персонал и социальная политика

Программы оздоровления персонала

Программы по оздоровлению персонала являются одними из приоритетов социальной политики Компании. Жизнь в сложных климатических условиях Крайнего Севера, а также специфика труда на предприятиях Компании требует особой заботы о здоровье работников. На протяжении многих лет в Компании и дочерних обществах реализуются специальные программы оздоровления и санаторно-курортного лечения работников и членов их семей.

Одним из приоритетных направлений мест отдыха работников предприятий Группы и членов их семей является санаторий «Заполярье» в Краснодарском крае. В 2010 году в санатории отдохнуло более 20 тыс. человек при общем бюджете 1,1 млрд рублей по сравнению с 17 тыс. человек в 2009 году.

За последние годы в санатории был реализован комплекс мер по улучшению качества обслуживания и предоставляемых услуг: проведен ремонт номерного фонда, построены и введены в строй три открытых бассейна и многофункциональный детский парк развлечений, ресторан, бар, введена система питания «шведский стол», проводятся анимационные программы, неизменно улучшается качество медицинского обслуживания, вводится в эксплуатацию новый летний кинотеатр на 800 мест, физкультурно-оздоровительный комплекс, ведется строительство современного СПА-центра, начинается реконструкция нижней «морской» зоны санатория.

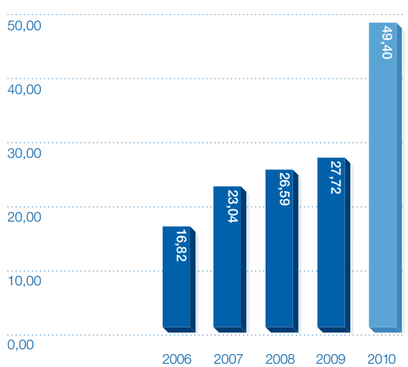
Создание собственной авиакомпании – ОАО «Авиакомпания «Таймыр» положительно отразилось на ценовой политике на Норильском рынке авиаперевозок в 2010 году, а также позволило сохранить стабильный уровень цен на территории региона. Для удобства работников авиакомпания расширила в 2010 году свое присутствие, открыв регулярные прямые рейсы до Санкт-Петербурга, а с вводом регулярных рейсов по маршруту Норильск-Сочи-Норильск с января 2010 года применены различные дотационные механизмы по компенсации стоимости авиаперелетов для работников и членов их семей до места отдыха и обратно.

Продолжена реализация программы зарубежного корпоративного туризма. В 2010 году в рамках данной программы отдохнуло более 3,6 тыс. работников предприятий Группы и членов их семей на общую сумму около 170 млн рублей.

Целью программ оздоровления детей является сохранение и укрепление здоровья детей работников, профилактика детской заболеваемости, создание условий для полноценного отдыха и занятости детей в летний период. Для детей работников Компании в 2010 году был организован отдых в детском оздоровительном учреждении «Вита», расположенном на черноморском побережье в городе Анапа, а также в спортивно-оздоровительном лагере на территории Тульской области в городе Алексин. Важным социальным фактором стало решение руководства Компании по организации бесплатного проезда детей работников в детские оздоровительные лагеря. Всего по данной программе отдохнуло более 1,3 тыс. детей при общем объеме финансирования около 132 млн рублей.

В 2010 году во вневедомственных санаторно-оздоровительные учреждениях расположенных на территории Алтайского края («Курорт Белокуриха», «Россия», «Родник») и Кавказских Минеральных Вод отдохнули и поправили здоровье 1 370 человек. Бюджет по данному направлению отдыха составил 55 млн рублей. При этом срок отдыха по путевкам увеличился с 18 до 21 дня.

Объем финансирования программ санаторно-курортного лечения и отдыха работников
(в млн долл. США)



Развитие корпоративного спорта

В целях формирования здорового и активного образа жизни работников и членов их семей на предприятиях Группы реализуются мероприятия спортивно-массовой направленности.

В рамках данных мероприятий Компания оказывает содействие регулярным занятиям работников физической культурой, проводит ежегодные спортивно-массовые мероприятия в районах присутствия Компании, а также организует корпоративные спортивные праздники и соревнования. Проведение корпоративных спортивно-массовых мероприятий увеличивает популярность данных видов спорта.

Спортивные праздники и соревнования – «Лыжня «Норильского никеля» в Норильске, легкоатлетический пробег «Дудинка-Алыкель-Норильск», проводимый в День Металлурга на территории Норильского промышленного района, семейные старты «Папа, мама, я – спортивная семья!» в Сочи, командные турниры по мини-футболу в Норильске, баскетболу и волейболу в Мончегорске – пользуются большой популярностью не только у работников Компании, но и у населения территорий присутствия. В 2010 году в корпоративных спортивных соревнованиях приняли участие более 25 тыс. работников.

В 2010 году ОАО «ГМК «Норильский никель» было признано победителем VI Всероссийского конкурса «Лучшая российская кадровая служба – 2010».

Достижения кадровой и социальной политики

Кадровая и социальная политика Компании строится на принципах корпоративной социальной ответственности и получила высокую оценку российских и международных правительственных и общественных организаций.

В 2010 году ОАО «ГМК «Норильский никель» было признано победителем VI Всероссийского конкурса «Лучшая российская кадровая служба – 2010». Департамент по работе с кадрами Компании признан победителем в номинации «За успешную деятельность по разработке и внедрению эффективной кадровой политики на этапе реализации новых государственных программ инновационного развития российской экономики».

Компания стала призером (4-е место) в годовом рейтинге «Социальная ответственность российских компаний за 2010 год», составленном газетой «Труд», Агентством политических и экономических коммуникаций и Российским антикризисным форумом.

ГМК «Норильский никель» заняла 2-е место в номинации «Лучший отчет по корпоративной социальной ответственности» на XIII конкурсе годовых отчетов Фондовой биржи РТС.

В 2010 году Финпарк «Бобровый лог», входящий в Группу «Норильский никель», был назван «Лучшим горнолыжным курортом Сибири», в 2011 стал победителем в номинации «Самый спортивный курорт». В течение 2010 - 2011 года в Финпарке проводились чемпионаты и первенства всех уровней. По итогам всероссийских соревнований в этом сезоне комплекс награжден благодарственными письмами Федерации фристайла России, Федерации горнолыжного спорта и сноуборда России, Министерства спорта, туризма и молодежной политики Красноярского края.

Примечание:
Более подробная информация о социальной политике ГМК «Норильский никель» содержится в Отчете о корпоративной социальной ответственности Компании за 2010 год.

Глава
10

Уставный капитал и рынок акций

«В 2010 году динамика акций ГМК «Норильский никель» была одной из лучших среди ведущих горно-металлургических компаний мира. Рост капитализации Компании является в том числе результатом напряженной работы менеджмента по созданию акционерной стоимости. В частности, в отчетном году была разработана и утверждена долгосрочная программа повышения капитализации. Менеджмент планирует и впредь усердно работать в интересах всех акционеров и самой Компании».

Алексей Иванов,
Директор Департамента по работе с инвесторами

Дивидендные выплаты в 2010 году по итогам 2009 финансового года

$1,3 млрд

или

$6,76*

на акцию

Дивидендная доходность составила

4,2%

Сильные фундаментальные характеристики бизнеса и устойчивое финансовое положение позволяют Компании возвращать значительные объемы капитала акционерам.

*210 руб./акцию по курсу ЦБ на 27.05.2010 – дату объявления рекомендации Совета директоров

Уставный капитал и рынок акций

Акции

Торговые коды акций

Площадка	Код Блумберг	Код Рейтер
ММВБ – Москва, Россия	GMKN RM	GMKN.MM
РТС – Москва, Россия	GMKN RU	GMKN.RTS

Международные идентификационные коды акций

Наименование	Код
ISIN	RU0007288411
SEDOL	7131431

Цена и объем торгов акциями ГМК «Норильский никель»

Цена акции на ММВБ
(в руб.)

	Минимум	Максимум	На конец периода	Объем (шт.)
2006	2 152,65	4 131,79	3 963,62	217 551 025
2007	3 718,30	7 633,39	6 466,63	493 477 589
2008	1 171,15	7 348,55	1 967,07	828 270 462
2009	1 228,38	4 308,46	4 239,78	561 094 007
2010	**4 361,64**	**7 205,78**	**7 169,42**	**530 321 373**
I квартал	4 405,69	5 431,41	5 431,41	83 716 318
II квартал	4 527,22	5 809,76	4 527,22	130 256 287
III квартал	4 361,64	5 307,07	5 197,26	140 292 857
IV квартал	5 249,99	7 205,78	7 169,42	176 055 911

Акции

На 31 декабря 2010 года уставный капитал ГМК «Норильский никель» состоял из 190 627 747 обыкновенных акций номинальной стоимостью 1 рубль каждая.

В России акции ГМК «Норильский никель» торгуются на ММВБ и в РТС под единым государственным регистрационным номером: 1-01-40155-F от 12 декабря 2006 года.

Торговые коды АДР

Площадка	Код Блумберг	Код Рейтер
IOB, London Stock Exchange – Лондон, Великобритания	MNOD LI	NKELyq.L
OTC Market – Нью-Йорк, США	NILSY US	NILSY.PK

Международные идентификационные коды АДР

Наименование	Код
ISIN	US46626D1081
CUSIP	46626D108
SEDOL	B114RK6

Цена и объем торгов АДР ГМК «Норильский никель»

Цена АДР на внебиржевой секции Лондонской фондовой биржи
(в долл. США)

	Минимум	Максимум	На конец периода	Объем (шт.)
2006	71,70	165,00	158,00	106 040 650
2007	142,50	333,00	270,75	167 808 002
2008[1]	4,85	31,30	6,36	2 262 926 758
2009	3,51	14,93	14,35	1 375 153 490
2010	**14,00**	**24,28**	**23,67**	**1 611 054 233**
I квартал	14,60	18,41	18,41	311 026 272
II квартал	14,52	20,00	14,52	430 591 730
III квартал	14,00	17,26	17,05	383 735 302
IV квартал	17,21	24,28	23,67	485 700 929

Примечание:
(1) С 19 февраля 2008 года Компания изменила коэффициент конвертации АДР с одной американской депозитарной акции (АДА), представляющей одну размещенную обыкновенную акцию, на десять АДА, представляющих одну размещенную обыкновенную акцию.

Американские депозитарные расписки

В июне 2001 года Компания подписала депозитарное соглашение с банком The Bank of New York Mellon, в соответствии с которым начался выпуск американских депозитарных расписок (АДР) первого уровня на акции ГМК «Норильский никель». Кастодиальные услуги по сделкам с АДР оказывает депозитарий банка ЗАО «ИНГ БАНК (ЕВРАЗИЯ)».

По состоянию на 31 декабря 2010 года общее количество АДР, выпущенных на акции ГМК «Норильский никель», составило 762 430 580 штук, или около 40% от уставного капитала.

АДР торгуются на внебиржевом рынке США, в системе электронных торгов внебиржевой секции Лондонской фондовой биржи.

Компания предоставляет информацию держателям АДР на английском языке согласно правилу 12g3-2(b) закона США «О ценных бумагах и биржах» 1934 года.

С 19 февраля 2008 года в результате проведенного дробления АДР конвертация акций Компании в АДР осуществляется в соотношении – 1:10.

Фондовые индексы

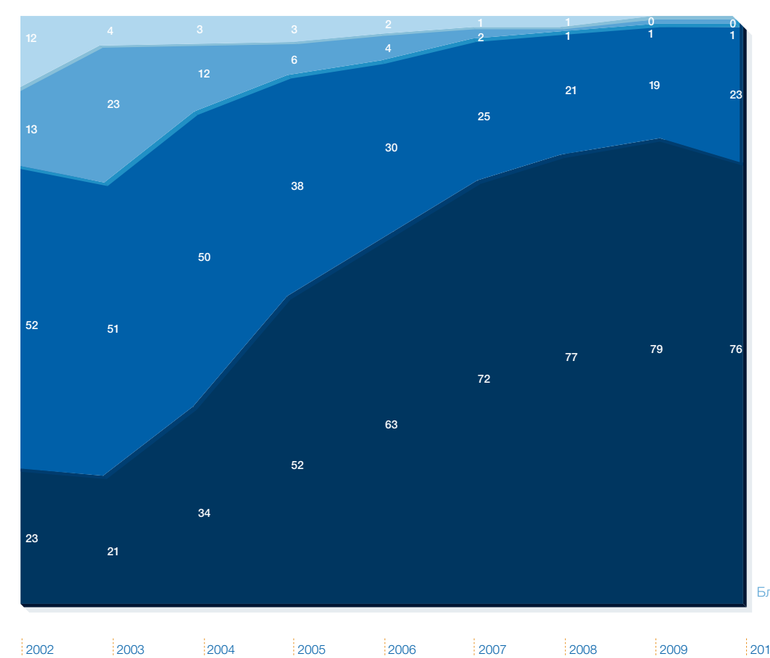
Показатель рыночной капитализации Компании используется при расчетах основных фондовых индексов, как российских, так и ведущих международных институтов и организаторов торговли.

Вес Компании в основных фондовых индексах

Название индекса	Вес Компании (%)
ММВБ	9,9
Лондонской биржи FTSE Russia IOB	7,84
CSFB Russia	6,3
MSCI Russia	7,14
MICEX Metal&Mining	16,19
MICEX LARGE CAP	12,93

Источник: Блумберг на 31.12.10

Изменение доли фондовых бирж в объеме торгов
(%)



Источник: Блумберг на 31.12.10

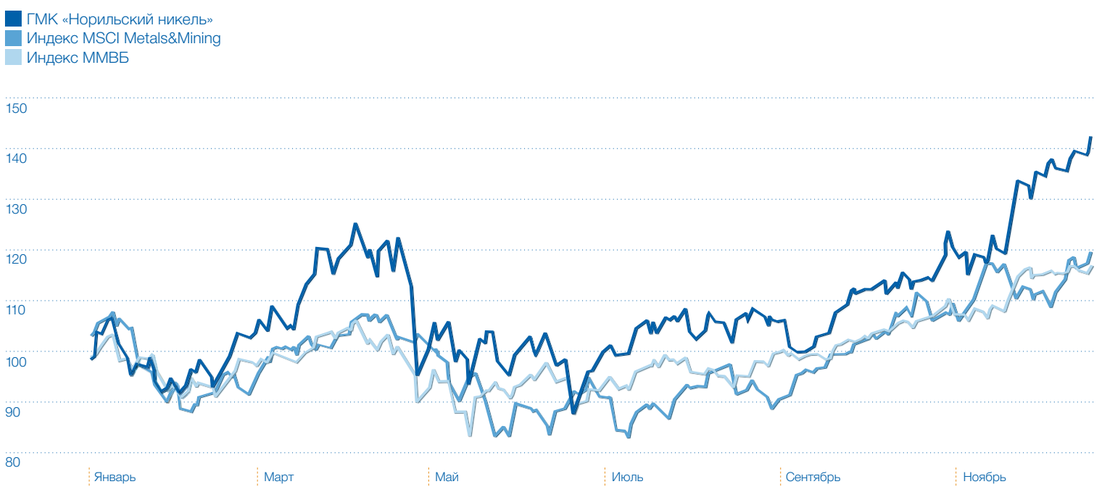
Уставный капитал и рынок акций

Фондовые индексы

Динамика курса акций ГМК «Норильский никель» в РТС в 2010 году
(в долл. США)

Источник: Блумберг

Динамика курса акций ГМК «Норильский никель» на ММВБ и основных отраслевых индексов
(в долл. США для акций ГМК «Норильский никель», значения индексов приведены к курсу акций ГМК «Норильский никель»)



Источник: Блумберг

Уставный капитал и рынок акций

Структура акционерного капитала

Акционеры ГМК «Норильский никель», владеющие не менее чем 5 % уставного капитала (УК)
(по состоянию на 31 декабря 2010 года)

Наименование компании	Количество акций	Доля в уставном капитале (%)
Номинальные держатели		
«ИНГ БАНК (Евразия) ЗАО»	80 400 827	42,18
НКО ЗАО НРД	24 739 227	12,98
ЗАО «ДКК»	17 426 294	9,14
Сбербанк России ОАО	23 828 469	12,5
Акционеры		
ООО «ОК РУСАЛ Управление инвестициями»	23 828 469	12,5

Примечания:
Общее количество лиц, зарегистрированных в реестре акционеров ГМК «Норильский никель» на 31 декабря 2010 г.: 51 123. Общее количество номинальных держателей акций Компании: 16

По состоянию на 21 мая 2010 года (дату составления списка лиц, имеющих право на участие в годовом Общем собрании акционеров Компании) список акционеров, владеющих не менее чем 5% УК Компании, состоял из:
– THE BANK OF NEW YORK INTERNATIONAL NOMINEES 30,73%
– ООО «ОК РУСАЛ Управление инвестициями» 25%
– BONICO HOLDINGS CO. LIMITED 15.03%
– MONTEBELLA HOLDINGS LIMITED 7,4%

По состоянию на 10 сентября 2010 года (дату составления списка лиц, имеющих право на участие во внеочередном Общем собрании акционеров Компании) список акционеров, владеющих не менее чем 5% УК Компании, состоял из:
– THE BANK OF NEW YORK INTERNATIONAL NOMINEES 39,68%
– ООО «ОК РУСАЛ Управление инвестициями» 25%
– BONICO HOLDINGS CO. LIMITED 13,72%
– MONTEBELLA HOLDINGS LIMITED 7,4%

Права акционеров

На основании положений статьи 31 Федерального Закона «Об акционерных обществах» от 26 декабря 1995 года №208-ФЗ (далее – Федеральный Закон) каждая обыкновенная акция общества предоставляет акционеру – ее владельцу одинаковый объем прав.

В соответствии с российским законодательством и Уставом Компании акционеры ГМК «Норильский никель» имеют право:
– участвовать в Общем собрании с правом голоса по всем вопросам его компетенции;
– получать дивиденды;
– получать часть имущества в случае ликвидации Компании;
– свободно отчуждать свои акции;
– осуществлять преимущественное право приобретения размещаемых посредством открытой подписки дополнительных акций и эмиссионных ценных бумаг, конвертируемых в акции, в количестве, пропорциональном количеству принадлежащих им акций этой категории;
– получать информацию о деятельности Компании в соответствии с Федеральным Законом и другими нормативными правовыми актами Российской Федерации, а также Уставом Компании;
– знакомиться с повесткой дня Общего собрания до его проведения;
– осуществлять иные права, предусмотренные Федеральным Законом и другими нормативными правовыми актами Российской Федерации, Уставом Компании, а также решениями Собрания, принятыми в соответствии с его компетенцией.

Акционеры, включенные в список лиц, имеющих право на участие в Общем собрании акционеров, и обладающие не менее чем 1% голосов, имеют право ознакомиться с этим списком в соответствии с пунктом 4 статьи 51 Федерального Закона.

В соответствии с пунктом 6.3 Устава Компании, акционеры (акционер), являющиеся в совокупности владельцами не менее чем 2% голосующих акций Компании, вправе предлагать вопросы в повестку дня годового и внеочередного Общего собрания акционеров и выдвигать кандидатов в Совет директоров Компании, коллегиальный исполнительный орган, ревизионную комиссию и счетную комиссию, число которых не может превышать количественный состав соответствующего органа, а также кандидата на должность единоличного исполнительного органа.

Акционер, обладающий не менее чем 10% голосующих акций Компании, имеет право требовать созыва внеочередного Общего собрания акционеров.

Акционеры-владельцы голосующих акций вправе требовать выкупа Компанией всех или части принадлежащих им акций в случаях:
– реорганизации Компании или совершения крупной сделки, решение об одобрении которой принимается Общим собранием акционеров в соответствии с пунктом 3 статьи 79 Федерального Закона, если они голосовали против принятия решения о реорганизации или одобрении указанной сделки либо не принимали участия в голосовании по этим вопросам;
– внесения изменений и дополнений в Устав Компании или утверждения Устава Компании в новой редакции, ограничивающих их права, если они голосовали против принятия соответствующего решения или не принимали участия в голосовании.

Лицо, которое имеет намерение приобрести более 30% общего количества обыкновенных акций Компании, предоставляющих право голоса в соответствии с пунктом 5 статьи 32 Федерального Закона, с учетом акций, принадлежащих этому лицу и его аффилированным лицам, вправе направить в Компанию публичную оферту, адресованную акционерам-владельцам акций Компании, о приобретении принадлежащих им акций Компании.

Общее собрание акционеров

В соответствии с Уставом, Компания обязана уведомить акционеров о созыве любого собрания не менее, чем за 30 дней, а в соответствии с Законом об акционерных обществах, при созыве внеочередного Общего собрания акционеров с целью избрания совета директоров (и в ряде других случаев), уведомление должно быть направлено не менее, чем за 70 дней. Держатели акций получают уведомление непосредственно от Компании и имеют возможность реализовать свое право на участие в голосовании путем направления бюллетеня по почте, либо путем присутствия на общем собрании (личного или представителя с доверенностью).

Держатели американских депозитарных расписок не получают уведомления непосредственно от Компании. В соответствии с депозитарным соглашением, Компания направляет уведомление Депозитарию. Депозитарий в свою очередь обязуется в кратчайший срок, при условии отсутствия запретов со стороны российского законодательства, направить держателям АДР уведомление о созыве такого собрания, материалы для голосования и документ, описывающий порядок предоставления указаний по голосованию держателями АДР. Для того, чтобы реализовать свое право на участие в голосовании держатели АДР должны направить Депозитарию соответствующие указания. В связи с вовлечением Депозитария в процесс реализации права держателя АДР на участие в голосовании могут возникать задержки. Компания не может гарантировать держателям АДР своевременное получение материалов к общему собранию акционеров, необходимых для предоставления соответствующих инструкций по голосованию Депозитарию. АДР, в отношении которых Депозитарий не получит инструкций по голосованию вовремя, не учитываются при подведении итогов голосования.

Голосование на Общем собрании акционеров осуществляется по принципу «одна акция – один голос», если иное не предусмотрено Федеральным законом. Выборы членов Совета директоров Компании осуществляются кумулятивным голосованием, при котором число голосов, принадлежащих каждому акционеру, умножается на число лиц, которые должны быть избраны в Совет директоров.

Выплата дивидендов

Согласно дивидендной политике ГМК «Норильский никель», утвержденной Советом директоров в 2002 году, Компания стремится направлять на выплату дивидендов 20-25% чистой прибыли за год, рассчитанной по МСФО.

На годовом Общем собрании акционеров 21 июня 2011 года было принято решение о выплате дивидендов в размере 180 рублей на 1 акцию, что соответствует действующей дивидендной политике Компании. Таким образом, общая сумма дивидендных выплат за 2010 год составит около 1,2 млрд долл. США, или свыше 35% чистой прибыли Группы по МСФО.

Решение о выплате дивидендов по акциям Компании принимается Общим собранием акционеров на основании рекомендаций Совета директоров. Компания выплачивает дивиденды акционерам почтовыми и/или банковскими переводами. Способ получения дивидендов конкретным акционером указывается в анкете зарегистрированного лица, которая должна быть заполнена и подписана каждым акционером, имеющим лицевой счет в реестре акционеров Компании. Анкета зарегистрированного лица может быть оформлена акционером в офисах Регистратора – Закрытое акционерное общество «Компьютершер Регистратор» (бывшее наименование - Закрытое акционерное общество «Национальная Регистрационная Компания») по адресам, указанным в разделе «Контактная информация».

Если акционер выбирает способ получения дивидендов банковским переводом, то в анкете зарегистрированного лица должны быть указаны полные реквизиты его банковского счета, открытого в любом банке Российской Федерации. Компания объявляет размер дивидендов, предназначенных к выплате, в рублях.

В соответствии со статьей 42 Федерального Закона, срок выплаты дивидендов определяется Уставом или решением Общего собрания акционеров о выплате дивидендов. Если Уставом срок выплаты дивидендов не определен, срок их выплаты не должен превышать 60 дней со дня принятия решения о выплате дивидендов. Список лиц, имеющих право на получение дивидендов, составляется на дату подготовки списка лиц, имеющих право на участие в Общем собрании акционеров, на котором принимается решение о выплате соответствующих дивидендов.

На годовом Общем собрании акционеров 21 июня 2011 года было принято решение о выплате дивидендов в размере 180 рублей на 1акцию, что соответствует действующей дивидендной политике Компании. Таким образом, общая сумма дивидендных выплат за 2010 год составит около 1,2 млрд долл. США, или свыше 35% чистой прибыли Группы по МСФО.

Уставный капитал и рынок акций

Описание порядка налогообложения дохода юридических и физических лиц, получаемого по ценным бумагам в соответствии с законодательством Российской Федерации

Доходы по ценным бумагам Эмитента – ОАО «ГМК «Норильский никель» – могут быть получены юридическими и физическими лицами в виде:
- доходов от реализации ценных бумаг Эмитента;
- дивидендов по ценным бумагам Эмитента;
- процентов по ценным бумагам Эмитента.

Налогообложение доходов, получаемых по ценным бумагам Эмитента, осуществляется в соответствии с действующим законодательством Российской Федерации о налогах и сборах:
- налогообложение доходов физических лиц – в соответствии с главой 23 «Налог на доходы физических лиц» Налогового кодекса Российской Федерации (далее – НК РФ);
- налогообложение прибыли организаций – в соответствии с главой 25 «Налог на прибыль организаций» НК РФ.

1 Налогообложение доходов, полученных от реализации ценных бумаг Эмитента

1.1 Налогообложение доходов физических лиц от реализации ценных бумаг Эмитента

Особенности определения налоговой базы, исчисления и уплаты налога на доходы по операциям с ценными бумагами установлены статьей 214-1 главы 23 «Налог на доходы физических лиц» НК РФ.

В соответствии с НК РФ финансовый результат по операциям с ценными бумагами и по операциям с финансовыми инструментами срочных сделок определяется как доходы от операций за вычетом соответствующих расходов.

Расходами по операциям с ценными бумагами и расходами по операциям с финансовыми инструментами срочных сделок признаются документально подтвержденные и фактически осуществленные налогоплательщиком расходы, связанные с приобретением, реализацией, хранением и погашением ценных бумаг, с совершением операций с финансовыми инструментами срочных сделок, с исполнением и прекращением обязательств по таким сделкам.

Финансовый результат определяется отдельно по каждой операции и по каждой совокупности операций: с ценными бумагами, обращающимися на организованном рынке ценных бумаг; с ценными бумагами, не обращающимися на организованном рынке ценных бумаг; с финансовыми инструментами срочных сделок, обращающимися на организованном рынке; с финансовыми инструментами срочных сделок, не обращающимися на организованном рынке.

Налоговой базой по операциям с ценными бумагами и по операциям с финансовыми инструментами срочных сделок признается положительный финансовый результат по совокупности соответствующих операций, исчисленный за налоговый период.

Налоговая ставка по указанным доходам для физических лиц – налоговых резидентов РФ установлена в размере 13% (статья 224 НК РФ).

Налоговая ставка по указанным доходам для физических лиц, не являющихся налоговыми резидентами РФ, установлена в размере 30% (статья 224 НК РФ).

1.2 Налогообложение доходов юридических лиц от реализации ценных бумаг

Особенности определения налоговой базы по операциям с ценными бумагами определены статьей 280 главы 25 «Налог на прибыль организаций» НК РФ.

Доходы налогоплательщика от операций по реализации или иного выбытия ценных бумаг (в том числе погашения) определяются исходя из цены реализации или иного выбытия ценной бумаги, а также суммы накопленного процентного (купонного) дохода, уплаченной покупателем налогоплательщику, и суммы процентного (купонного) дохода, выплаченной налогоплательщику эмитентом (векселедателем).

Расходы при реализации (или ином выбытии) ценных бумаг, в том числе инвестиционных паев паевого инвестиционного фонда, определяются исходя из цены приобретения ценной бумаги (включая расходы на ее приобретение), затрат на ее реализацию, размера скидок с расчетной стоимости инвестиционных паев, суммы накопленного процентного (купонного) дохода, уплаченной налогоплательщиком продавцу ценной бумаги.

Налоговая база по операциям с ценными бумагами определяется налогоплательщиком в порядке, установленном НК РФ.

Налоговая ставка по налогу на прибыль организаций устанавливается в размере 20% (статья 284 НК РФ), за исключением случаев, отдельно предусмотренных НК РФ.

Иностранные организации, не осуществляющие деятельность через постоянное представительство в Российской Федерации и получающие доходы от источников в Российской Федерации, к примеру, доходы от реализации акций (долей) российских организаций, более 50% активов которых состоит из недвижимого имущества, находящегося на территории Российской Федерации, а также финансовых инструментов, производных от таких акций (долей) подлежат обложению налогом, удерживаемым у источника выплаты доходов (статья 309 НК РФ).

При определении налоговой базы по указанным доходам, из суммы таких доходов могут вычитаться расходы в порядке, предусмотренном Налоговым Кодексом РФ (статья 309 НК РФ).

В указанном случае разница между доходами от реализации акций и расходами иностранной организации облагается по ставке в размере 20% (статьи 310 и 284 НК РФ).

В случае, если указанные расходы не признаются расходами для целей налогообложения, то налогообложения таких доходов производится по ставке 20% (статьи 310 и 284 НК РФ).

2 Налогообложение доходов, полученных в виде дивидендов по ценным бумагам

2.1 Налогообложение доходов, полученных в виде дивидендов по ценным бумагам физическими лицами

Особенности уплаты налога на доходы физических лиц в отношении доходов от долевого участия в организации установлены статьей 214 НК РФ.

Если источником дохода налогоплательщика, полученного в виде дивидендов, является российская организация, указанная организация признается налоговым агентом и определяет сумму налога отдельно по каждому налогоплательщику применительно к каждой выплате указанных доходов по ставке, предусмотренной НК РФ, с учетом особенностей, предусмотренных статьей 275 НК РФ.

Налоговая ставка устанавливается в размере 9% в отношении доходов от долевого участия в деятельности организаций, полученных в виде дивидендов физическими лицами, являющимися налоговыми резидентами Российской Федерации (статья 224 НК РФ).

Налоговая ставка устанавливается в размере 15% в отношении доходов от долевого участия в деятельности организаций, полученных в виде дивидендов физическими лицами, не являющимися налоговыми резидентами Российской Федерации (статья 224 НК РФ).

2.2 Налогообложение доходов, полученных в виде дивидендов по ценным бумагам юридическими лицами

Особенности определения налоговой базы по доходам, полученным от долевого участия в других организациях, установлены статьей 275 НК РФ.

В случае, если российская организация – налоговый агент выплачивает дивиденды иностранной организации и (или) физическому лицу, не являющемуся резидентом Российской Федерации, налоговая база налогоплательщика – получателя дивидендов по каждой такой выплате определяется как сумма выплачиваемых дивидендов и к ней применяется ставка (15%), установленная Налоговым кодексом (статья 224 и статья 284 НК РФ).

В случае, если российская организация – налоговый агент выплачивает дивиденды российской организации и (или) физическому лицу, являющемуся налоговым резидентом РФ, налоговая база определяется с учетом особенностей, установленных Налоговым кодексом РФ (п.2 статьи 275 НК РФ).

Налогообложение доходов в виде дивидендов производится по ставкам (статья 284 НК РФ):

0% по доходам, полученным российскими организациями в виде дивидендов при условии, что на день принятия решения о выплате дивидендов получающая дивиденды организация в течение не менее 365 календарных дней непрерывно владеет на праве собственности не менее чем 50-процентным вкладом (долей) в уставном (складочном) капитале (фонде) выплачивающей дивиденды организации или депозитарными расписками, дающими право на получение дивидендов, в сумме, соответствующей не менее 50% общей суммы выплачиваемых организацией дивидендов, и при условии, что стоимость приобретения и (или) получения в соответствии с законодательством Российской Федерации в собственность вклада (доли) в уставном (складочном) капитале (фонде) выплачивающей дивиденды организации или депозитарных расписок, дающих право на получение дивидендов, превышает 500 миллионов рублей (с 1 января 2011 года требование о превышении 500 миллионов рублей исключено);

9% по доходам, полученным в виде дивидендов от российских и иностранных организаций российскими организациями при несоответствии критериям, установленным НК РФ для налогообложения по ставке в 0%;

15% по доходам, полученным в виде дивидендов от российских организаций иностранными организациями.

3 Особенности налогообложения доходов в виде дивидендов, установленные Налоговым кодексом РФ

Налоговым кодексом установлен особый порядок исчисления суммы налога, которую налоговый агент – российская организация должна удержать и перечислить в бюджет с доходов в виде дивидендов, выплачиваемых акционерам, являющимся налоговыми резидентами Российской Федерации.

Сумма налога, подлежащего удержанию из доходов налогоплательщика - получателя дивидендов, исчисляется налоговым агентом по следующей формуле:

$$Н = К \times Сн \times (д - Д),$$

где:

Н сумма налога, подлежащего удержанию;

К отношение суммы дивидендов, подлежащих распределению в пользу налогоплательщика - получателя дивидендов, к общей сумме дивидендов, подлежащих распределению налоговым агентом;

Сн соответствующая налоговая ставка, установленная НК РФ;

д общая сумма дивидендов, подлежащая распределению налоговым агентом в пользу всех получателей;

Д общая сумма дивидендов, полученных самим налоговым агентом в текущем отчетном (налоговом) периоде и предыдущем отчетном (налоговом) периоде (за исключением дивидендов, указанных в подпункте 1 пункта 3 статьи 284 НК РФ) к моменту распределения дивидендов в пользу налогоплательщиков - получателей дивидендов, при условии, если данные суммы дивидендов ранее не учитывались при определении налоговой базы, определяемой в отношении доходов, полученных налоговым агентом в виде дивидендов.

В случае, если значение Н составляет отрицательную величину, обязанность по уплате налога не возникает и возмещение из бюджета не производится.

4 Налогообложение доходов в виде процентов, полученных юридическими и физическими лицами по ценным бумагам Эмитента

В соответствии с п.3 статьи 43 НК РФ процентами признается любой заранее заявленный (установленный) доход, в том числе в виде дисконта, полученный по долговому обязательству любого вида (независимо от способа его оформления).

4.1 Налогообложение доходов, полученных юридическими лицами в виде процентов по ценным бумагам Эмитента

В соответствии с пп.6 статьи 250 НК РФ доходы в виде процентов по ценным бумагам и другим долговым обязательствам включаются в состав внереализационных доходов налогоплательщика.

Доходы юридических лиц, являющихся российскими организациями или иностранными организациями, осуществляющими деятельность через постоянное представительство, в виде процентов по облигациям подлежат налогообложению в порядке, установленном главой 25 НК РФ по налоговой ставке в соответствии с п.1 статьи 284 НК в размере 20%. Сумма налога определяется налогоплательщиком самостоятельно по итогам каждого отчетного (налогового) периода.

Согласно пп. 3 п. 1 ст. 309 НК РФ процентный доход от облигаций, полученный иностранной организацией и не связанный с ее предпринимательской деятельностью в Российской Федерации, относится к доходам иностранной организации от источников в Российской Федерации и подлежит налогообложению у источника выплаты доходов по ставке 20%. При этом эмитент, выплачивающий процентный доход, признается налоговым агентом и обязан перечислить в бюджет соответствующую сумму налога.

4.2 Налогообложение доходов, полученных физическими лицами в виде процентов по ценным бумагам Эмитента

Полученные от российской организации – эмитента проценты относятся на основании пп.1 п.1 статьи 208 НК РФ к доходам от источников в Российской Федерации. Поскольку указанный вид доходов не поименован в статье 217 НК РФ, проценты по облигациям Эмитента не освобождаются от налогообложения налогом на доходы физических лиц.

Налоговая ставка по указанным доходам для физических лиц – налоговых резидентов Российской Федерации установлена в размере 13% (статья 224 НК РФ).

Налоговая ставка по указанным доходам для физических лиц, не являющихся налоговыми резидентами Российской Федерации, установлена в размере 30% (статья 224 НК РФ).

5 Налогообложение доходов по ценным бумагам с учетом положений международных договоров

Если международным договором Российской Федерации, содержащим положения, касающиеся налогообложения и сборов, установлены иные правила и нормы, чем предусмотренные Налоговым кодексом Российской Федерации и принятыми в соответствии с ним нормативными правовыми актами о налогах и (или) сборах, то применяются правила и нормы международных договоров Российской Федерации (статья 7 НК РФ) при условии предоставления иностранной организацией подтверждающих документов в порядке, установленном НК РФ.

Глава
11

Отчет о корпоративном управлении

«Являясь одним из крупнейших участников рынка, «Норильский никель» ведет свою деятельность в соответствии с мировыми стандартами корпоративного управления и российским законодательством. Приоритетом для Компании являются соблюдение принципов прозрачности и открытости бизнеса, а также соблюдение интересов Компании и акционеров».

Елена Безденежных,
Директор правового Департамента

Открытость к диалогу, прозрачность управленческих и производственных процессов – это то, к чему стремится менеджмент Норильского никеля.

Совет директоров позитивно оценил работу менеджмента в 2010 году.

Отчет о корпоративном управлении

Состав Совета директоров

По состоянию на 31 декабря 2010 года членами Совета директоров ОАО «ГМК «Норильский никель», избранными на годовом Общем собрании акционеров 28 июня 2010 года, являлись:

Бакал Б.В.
Бугров А.Е.
Дерипаска О.В.
Захарова М.А.
Клишас А.А.
Костоев Д.Р.
Миллс Б.А.
Пивоварчук О.М.
Соков М.М.
Соловьев В.А.
Стржалковский В.И.
Титов В.Н.
Холден Д.Д.

Председателем Совета директоров Компании являлся Титов В.Н.

С 2002 года Компания следует рекомендациям Кодекса корпоративного поведения ФКЦБ/ФСФР и продолжает предоставлять отчет о соблюдении Кодекса.

Решением годового Общего собрания акционеров Компании от 30 июня 2009 года была утверждена новая редакция Устава Компании, которая позволяет более эффективно осуществлять управление Компанией, обеспечивает прозрачность при принятии решений, устанавливает повышенные требования к критериям независимости директоров.

Отчет о корпоративном управлении

Состав Совета директоров

Василий Николаевич Титов

Борис Васильевич Бакал

Андрей Евгеньевич Бугров

Олег Владимирович Дерипаска

Марианна Александровна Захарова

Андрей Александрович Клишас

Дмитрий Русланович Костоев

Брэдфорд Алан Миллс

Олег Модестович Пивоварчук

Максим Михайлович Соков

Владислав Александрович Соловьев

Владимир Игоревич Стржалковский

Джон Джерард Холден

Василий Николаевич Титов

Член Совета директоров с июня 2009 года по март 2011 года, Председатель Совета директоров с июня 2010 года по март 2011 года

Родился 30 декабря 1960 года

Образование: высшее
1983 год – Ленинградский государственный университет им. А.А. Жданова, Всеобщая история, специальность «Историк»
2002 год – Финансовая академия при Правительстве РФ, квалификация «Экономист», специальность «Финансы и кредит»

С 2001 года
Член исполкома Попечительского совета Государственного академического Большого театра
С 2002 года
Член Совета директоров ЗАО «Интерфакс – Китай»
С 2003 года
Член Международного Попечительского совета Коктебельского республиканского Эколого – историко-культурного заповедника «Киммерия М.А. Волошина».
2004 – 2007 годы
Член Правления, Старший вице–президент ОАО «Банк ВТБ»
С 2005 года
Член Попечительского совета Фонда развития Государственного Русского музея «Друзья Русского музея» и Московской школы экономики МГУ им. Ломоносова, Председатель Совета Фонда Большого театра
С 2006 года
Вице–президент Общероссийской общественной организации «Федерация спортивной гимнастики», член Координационного комитета Некоммерческого партнерства «Финансово-банковский Совет СНГ»
2007 – 2009 годы
Заместитель Президента – Председателя Правления ОАО «Банк ВТБ»
С 2007 года
Председатель Общественного совета ФСБ России, член Попечительского совета Фонда возрождения старинной музыки Early Music, член Наблюдательного совета ОАО ВТБ Банк (Украина)
С 2008 года
Член исполкома Международной федерации гимнастики, член Правления Благотворительного Фонда по восстановлению Воскресенского Ново-Иерусалимского мужского монастыря, член Совета Ассоциации региональных банков
2009 – 2011 годы
Член Совета директоров ОАО «ГМК «Норильский никель»
С 2009 года
Первый заместитель Президента – Председателя Правления ОАО «Банк ВТБ», Председатель Совета директоров ЗАО «ФК «Динамо-Москва», член Межрегионального банковского совета при Совете Федерации Федерального Собрания РФ, член Совета директоров ОАО «Холдинг МРСК», член Попечительского совета, представитель Российской Федерации Межгосударственного фонда гуманитарного сотрудничества государств-участников СНГ
2010 – 2011 годы
Председатель Совета директоров ОАО «ГМК «Норильский никель»
С 2010 года
Член Попечительского совета Фонда развития «Друзья государственного музея-заповедника «Петергоф» и Попечительского совета Российской Федерации баскетбола, Председатель Наблюдательного Совета Банка ВТБ «Австрия», член Наблюдательного Совета ОАО АКБ «Еврофинанс Моснарбанк», Председатель Совета директоров ЗАО Банк ВТБ (Беларусь), Заместитель Председателя Консультативного Совета форума «Азиатско-тихоокеанское экономическое сотрудничество», член Правления Попечительского совета Фонда содействия развитию образования в сфере искусства и дизайна «Строгановский фонд»

Борис Васильевич Бакал

Член Совета директоров с июня 2010 года по март 2011 года

Родился 10 июля 1958 года

Образование: высшее
Гарвардская школа бизнеса, MBA
Университет Калифорнии в Лос-Анджелесе, специальность «Математика и компьютерные науки»

2002 – 2010 годы
Управляющий директор Citigroup Venture Capital International
2004 – 2007 годы
Член Совета директоров Lexavart Holding Limited
2005 – 2006 годы
Член Совета директоров Amtel NV
2005 – 2008 годы
Член Совета директоров NLC International Corporation
2007 – 2008 годы
Член Совета директоров ОАО «ДИКСИ групп»
2008 – 2009 годы
Член Совета директоров First Real Estate Holding Limited
2010 – 2011 годы
Член Совета директоров ОАО «ГМК «Норильский никель»
С 2010 года
Член Совета директоров ЗАО «АПК Агрос», ЗАО «Ставропольский бройлер», ЗАО «ПрофЭстейт», Директор Инвестиционного департамента ЗАО «Холдинговая компания ИНТЕРРОС»

Отчет о корпоративном управлении

Состав Совета директоров

Андрей Евгеньевич Бугров

Член Совета директоров с 2002 года

Родился в 1952 году

Образование: высшее, кандидат экономических наук
Московский государственный институт международных отношений (МГИМО), Аспирантура МГИМО, кандидат экономических наук

2002 – 2006 годы
Член Правления, член Комитета по финансовым рынкам и кредитным организациям Торгово-Промышленной Палаты РФ
2002 – 2009 годы
Член Совета директоров ОАО АКБ «РОСБАНК»
С 2002 года
Член Совета Неправительственного общественного объединения «Совет по внешней и оборонной политике», член Совета директоров ОАО «ГМК «Норильский никель»
2003 – 2005 годы
Член Совета директоров ОАО «Российские коммунальные системы»
2003 – 2006 годы
Председатель Наблюдательного совета ООО «Финком – инвестиции и управление»
2003 – 2007 годы
Директор AIG-INTERROS ADVISOR, LTD и AIG-INTERROS RCF, LTD, Председатель Совета директоров ОАО «Открытые инвестиции»
2004 – 2006 годы
Председатель Совета директоров ЗАО «Издательский дом «Проф-Медиа»
2004 – 2008 годы
Член Совета директоров ЗАО «Холдинговая компания ИНТЕРРОС» и ОАО «РАО «ЕЭС России»
2004 – 2010 годы
Управляющий директор ЗАО «Холдинговая компания ИНТЕРРОС»
2005 год
Член Совета директоров ОАО «Территориальная генерирующая компания №1» и ОАО «Силовые машины - ЛМЗ, ЗТЛ, Электросила, Энергомашэкспорт»
2005 – 2007 годы
Председатель Совета директоров ООО «Проф-Медиа Менеджмент»
2006 – 2007 годы
Член Правления Фонда «Бюро экономического анализа»
С 2006 года
Член Правления Российского союза промышленников и предпринимателей, Член Совета директоров Altpoint Capital Partners LLC
2007 – 2008 годы
Председатель Совета директоров ОАО «Третья генерирующая компания оптового рынка электроэнергии», член Совета директоров ООО «Проф-Медиа Менеджмент», ОАО «Территориальная генерирующая компания №1» и Advanced Metallurgical Group N.V.
С 2007 года
Председатель Правления Фонда «Бюро экономического анализа»
2007-2009
Член Совета Управляющих Автономной некоммерческой организации «Центр устойчивого энергетического развития»
2008 год
Член Правления ЗАО «Холдинговая компания ИНТЕРРОС»
С 2008 года
Председатель Совета директоров ООО «Проф-Медиа Менеджмент»
2008 – 2010 годы
Член Совета директоров ЗАО «Холдинговая компания ИНТЕРРОС»
С 2010 года
Заместитель Генерального директора, член Правления ЗАО «Холдинговая компания ИНТЕРРОС»

Олег Владимирович Дерипаска

Член Совета директоров с июня 2010 года

Родился 2 января 1968 года

Образование: высшее
1993 год – Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова, физический факультет
1996 год – Российская экономическая академия им. Г.В. Плеханова

2003 – 2009 годы
Председатель наблюдательного Совета ООО «Компания «Базовый элемент»
С 2006 года
Член Правления, член бюро Правления, Вице-Президент Общероссийского объединения работодателей «Российский союз промышленников и предпринимателей»
С 2007 года
Генеральный директор, член Совета директоров United Company RUSAL PLC
С 2009 года
Генеральный директор ЗАО «РУСАЛ Глобал Менеджмент Б.В.», Генеральный директор и член Наблюдательного Совета ООО «Компания «Базовый элемент», член Совета директоров ОАО «Русские машины» и ОАО «АКМЭ-инжиниринг»
2010 год
Генеральный директор ООО «Эн+менеджмент»
С 2010 года
Член Совета директоров ОАО «ГМК «Норильский никель», Иркутского открытого акционерного общества энергетики и электрификации, Председатель Совета директоров EN+Group Limited

Марианна Александровна Захарова

Член Совета директоров с июня 2010 года

Родилась 31 марта 1976 года

Образование: высшее
2000 год – Российский университет дружбы народов (РУДН), магистр юриспруденции, диплом с отличием

С 2004 года
Директор Юридического департамента, Заместитель Генерального директора по правовым вопросам ЗАО «Холдинговая компания ИНТЕРРОС»
2008 год
Член Правления ЗАО «Холдинговая компания ИНТЕРРОС»
2008 – 2010 годы
Член Совета директоров ЗАО «Холдинговая компания ИНТЕРРОС»
2009 – 2010 годы
Член Совета директоров ОАО АКБ «РОСБАНК»
С 2010 года
Член Совета директоров ЗАО «ПрофЭстейт» и ОАО «ГМК «Норильский никель», член Правления ЗАО «Холдинговая компания ИНТЕРРОС»

Андрей Александрович Клишас

Член Совета директоров по июнь 2011 года

Родился в 1972 году

Образование: высшее
1993 год – Уральский государственный университет, специальность «История философии»
1998 год – Российский университет дружбы народов, степень бакалавра юриспруденции
2000 год – с отличием закончил магистратуру Российского университета дружбы народов с присвоением степени Магистра юриспруденции. Доктор юридических наук, доцент кафедры конституционного и муниципального права юридического факультета Российского университета дружбы народов. Доцент кафедры конституционного и муниципального права Московского Университета МВД России.
С 2002 года
Опубликовал более 35 научных трудов по конституционному и муниципальному праву России и зарубежных стран и вопросам конституционной юстиции России и зарубежных стран.

2001 – 2008 годы
Генеральный директор, Председатель Правления ЗАО «Холдинговая компания ИНТЕРРОС», Председатель Совета директоров ОАО «РАО «Норильский никель» и ОАО «ГМК «Норильский никель»
2002 – 2005 годы
Член Совета директоров ОАО «Силовые машины - ЛМЗ, ЗТЛ, Электросила, Энергомашэкспорт»
2002 – 2008 годы
Член Совета директоров ЗАО «АПК Агрос»
2003 – 2006 годы
Член Наблюдательного Совета ООО «Финком-инвестиции и управление»
С 2003 года
Член Экспертного Совета Министерства внутренних дел Российской Федерации, член Попечительского Совета Ассоциации Юристов России
2004 – 2008 годы
Председатель Совета директоров ОАО АКБ «РОСБАНК», член Совета директоров ЗАО «Холдинговая компания ИНТЕРРОС»
С 2005 года
Член Национального Совета по Корпоративному управлению
2006 – 2007 годы
Член Совета директоров ОАО «Полюс Золото» и ООО «Роза Хутор»
2007 – 2008 годы
Председатель Совета директоров ОАО «Открытые инвестиции», член Совета директоров ЗАО «КМ Инвест»
С 2007 года
Член Общественного Совета Министерства внутренних дел Российской Федерации
2008 год
Генеральный директор ЗАО «КМ Инвест», заместитель Председателя Правления ЗАО «Холдинговая компания ИНТЕРРОС».
2008 – 2009 годы
Член Совета директоров ОАО «РАО «Норильский никель», ОАО АКБ «РОСБАНК» и ОАО «Полюс Золото»
2008 – 2010 годы
Председатель Совета директоров, Вице-Президентом ЗАО «Холдинговая компания ИНТЕРРОС»
2008 – 2011
Член Совета директоров ОАО «ГМК «Норильский никель»
С 2010 года
Президент ОАО «ГМК «Норильский никель»

Награжден орденом Русской Православной Церкви Преподобного Сергия Радонежского II Степени. Награжден орденом Русской Православной Церкви Святого Благоверного Князя Даниила Московского III Степени. Награжден памятным знаком Русской Православной Церкви Святителя Николая I Степени. За значительный вклад в реализацию государственной политики в сфере юстиции, обеспечение прав и законных интересов граждан и государства, за активное содействие в решении задач, стоящих перед Минюстом России награжден медалью Анатолия Кони. Приказом Министра Промышленности и Энергетики РФ награжден Почетной Грамотой за большой личный вклад в развитие промышленности, многолетний добросовестный труд, и в связи со знаменательной датой образования ОАО «ГМК «Норильский никель». Награжден Медалью Ордена «За заслуги перед Отечеством» II степени.

Дмитрий Русланович Костоев

Член Совета директоров с июня 2010 года по март 2011 года

Родился 4 мая 1973 года в городе Москве

Образование: высшее
Финансовая академия при Правительстве Российской Федерации Юридический факультет Московского государственного университета им. М.В. Ломоносова
Курсы повышения квалификации и переподготовки руководящих кадров и специалистов в Российской экономической академии им. Г.В. Плеханова

2003 – 2005
Начальник Управления ЗАО «Холдинговая компания ИНТЕРРОС»
2004 – 2008 годы
Член Совета директоров ЗАО «АПК «Агрос» и ОАО «Открытые инвестиции»
2005 – 2006 годы
Член Совета директоров ОАО «Верхнечонскнефтегаз» и ЗАО «Издательский Дом «Проф-медиа»
2005 – 2007 годы
Заместитель директора Финансового департамента ЗАО «Холдинговая компания ИНТЕРРОС»
2005 – 2008 годы
Член Совета директоров ООО «Проф-Медиа Менеджмент»
2005 – 2009 годы
Член Совета директоров ОАО Компания «РУСИА Петролеум»
2006 – 2008 годы
Член Совета директоров ООО Страховая компания «Согласие»
2007 – 2008 годы
Член Совета директоров, Управляющий директор по инвестициям ЗАО «Холдинговая компания ИНТЕРРОС»
2008 год
Член Правления, член Совета директоров ЗАО «Холдинговая компания ИНТЕРРОС»
С 2008 года
Директор Департамента инвестиционной политики, заместитель Генерального директора – руководитель Блока экономики и инвестиционной политики, руководитель Блока финансов, заместитель Генерального директора – руководитель Блока экономики и финансов ОАО «ГМК «Норильский никель»
2009 – 2010 годы
Член Совета директоров, председатель Комитета по аудиту, член Комитета по бюджету ОАО «Третья генерирующая компания оптового рынка электроэнергии». Председатель Совета директоров, заместитель Председателя Совета директоров ОАО «Енисейское речное пароходство», член Комитета по инвестициям при Совете директоров ОАО «РусГидро».
С 2009 года
Член Правления ОАО «ГМК «Норильский никель»
2010 – 2011 годы
Член Совета директоров ОАО «ГМК «Норильский никель»

Отчет о корпоративном управлении

Состав Совета директоров

Брэдфорд Алан Миллс

Член Совета директоров с декабря 2008 года

Родился 12 сентября 1954 года

Образование: высшее
1979 год – Стэндфордский университет, бакалавр, магистр наук по специальности «Геология и экономическая геология»

2004 – 2008 годы
Генеральный директор Lonmin Plc.
С 2008 года
Член Совета директоров ОАО «ГМК «Норильский никель»
С 2009 года
Управляющий директор Plinian Capital Plc., Генеральный директор Mandalay Resources

Олег Модестович Пивоварчук

Член Совета директоров с июня 2010 года по март 2011 года

Родился 25 сентября 1953 года

Образование: высшее
1975 год – Московский институт стали и сплавов, металлургия черных металлов, специальность «Инженер-металлург»
1989 – 1992 годы – Академия внешней торговли, международные экономические отношения (экономика внешней торговли), экономист со знанием иностранного языка

2002 – 2006 годы
Заместитель Генерального директора по коммерческим вопросам ЗАО «Управляющая компания «Динамо»
2006 год
Заместитель директора по внешнеэкономической деятельности ОАО «АвтоВАЗ»
2007 – 2008 годы
Исполнительный директор ЗАО «Динамо-Телеком»
С 2008 года
Первый заместитель Генерального директора, член Правления ОАО «ГМК «Норильский никель»
С 2009 года
Председатель Совета директоров ЗАО «Таймырская топливная компания»
2009 – 2011 годы
Член Совета директоров, Председатель Совета директоров ОАО «Третья генерирующая компания оптового рынка электроэнергии»
2010 – 2011 годы
Член Совета директоров ОАО «ГМК «Норильский никель»

Максим Михайлович Соков

Член Совета директоров с декабря 2008 года

Родился 1 января 1979 года

Образование: высшее
2000 год – Всероссийская Государственная Налоговая Академия при Министерстве налогов и сборов РФ, специальность «Юрист», диплом с отличием
2002 год – Нью-Йоркский университет, США , магистр права

2004 – 2007 годы
Начальник Отдела слияний и поглощений ООО «РУСАЛ – Управляющая компания»
2007 – 2008 годы
Директор Департамента стратегических проектов ЗАО «РУСАЛ Глобал Менеджмент Б.В.»
2008 – 2010 годы
Директор по управлению инвестициями ЗАО «РУСАЛ Глобал Менеджмент Б.В.»
С 2008 года
Генеральный директор ООО «ОК РУСАЛ - Управление инвестициями», член Совета директоров ОАО «ГМК «Норильский никель»
С 2009 года
Член Совета директоров ОАО «Третья генерирующая компания оптового рынка электроэнергии»
С 2010 года
Директор по стратегии и корпоративному развитию ЗАО «РУСАЛ Глобал Менеджмент Б.В.»

Владислав Александрович Соловьев

Член Совета директоров с декабря 2008 года по март 2011 года

Родился 14 мая 1973 года

Образование: высшее
1995 год – Высшая школа управления Государственной академии управления, специальность «Финансовый менеджмент»
1996 год – Московский государственный технологический университет «Станкин», специальность «Автоматизация технологических процессов и производств»
2002 год – Всероссийская государственная налоговая академия Министерства Российской Федерации по налогам и сборам, специальность «Юриспруденция»
2004 год – Институт бизнеса и делового администрирования, Школа менеджмента Университета Антверпена UAMS Бельгия, MBA

2003 – 2007 годы
Заместитель Генерального директора по финансам ООО «РУСАЛ – Управляющая компания»
С 2006 года
Член Попечительского совета НО «Благотворительный фонд «Добрый дом»
2007 год
Финансовый директор Филиала ЗАО «РУСАЛ Глобал Менеджмент Б.В.»
2007 – 2010 годы
Директор United Company RUSAL PLC.
2008 – 2010 годы
Генеральный директор ООО «Эн+ Менеджмент»
С 2008 года
Директор En+Group Limited
2008 – 2011 годы
Член Совета директоров ОАО «ГМК «Норильский никель»
С 2009 года
Член Совета директоров ОАО «Третья генерирующая компания оптового рынка электроэнергии».
С 2010 года
Первый заместитель директора филиала, член Правления филиала ЗАО «Русал Глобал Менеджмент Б.В.», Исполнительный директор United Company RUSAL PLC.

Владимир Игоревич Стржалковский

Член Совета директоров с декабря 2008 года, Генеральный директор – Председатель Правления с августа 2008 года

Родился 29 мая 1954 года в городе Ленинграде

Образование: высшее, кандидат экономических наук
1977 год – Ленинградский электротехнический институт имени В.И. Ленина, специальность «Прикладная математика», впоследствии получил степень кандидата экономических наук

2001 – 2008 годы
Руководитель, заместитель руководителя межправительственных комиссий по торгово-экономическому сотрудничеству с Индонезией, Грецией, Испанией, Болгарией, Голландией и Кипром с российской стороны
2004 – 2008 годы
Руководитель Федерального агентства по туризму
С 2008 года
Генеральный директор – Председатель Правления ОАО «ГМК «Норильский никель», член Совета директоров ОАО «ГМК «Норильский никель»

Джон Джерард Холден

Член Совета директоров с 2008 года по 2009 год, с июня 2010 года по март 2011 года

Родился 8 января 1964 года

Образование: высшее
1981 – 1984 годы – Hons University College (Лондон), бакалавр наук, 4 основных предмета: математика, физика, химия и общие науки

1999 – 2006 годы
Управляющий директор и Глава международного подразделения по горнодобывающей отрасли и металлургии Barclays Capital
2006 – 2007 годы
Исполнительный Сопредседатель Lonrho Africa Plc.
2006 – 2008 годы
Исполнительный Председатель Brinkley Mining Plc.
С 2006 года
Неисполнительный председатель GCM Ressources Plc.
С 2008 года
Консультант Rockbury Capital FZ LLC.
2008 – 2009 годы
Член Совета директоров ОАО «ГМК «Норильский никель».
С 2009 года
Неисполнительный председатель Verivox Holdings Ltd.
2010 – 2011 годы
Член Совета директоров ОАО «ГМК «Норильский никель»

По требованию акционера, владеющего в совокупности более 10% размещенных голосующих акций Компании, 21 октября 2010 года было проведено внеочередное Общее собрание акционеров по вопросу о досрочном прекращении полномочий членов Совета директоров Компании. Решение по данному вопросу принято не было, и Совет директоров продолжил работу в прежнем составе до 11 марта 2011 года – даты избрания нового Совета директоров.

По требованию акционера, владеющего в совокупности более 10% размещенных голосующих акций Компании, 11 марта 2011 года состоялось внеочередное Общее собрание акционеров, на котором был избран следующий состав Совета директоров Компании. В состав Совета директоров вошли: Барбашев С.В., Бебчук Л., Бугров А.Е., Волошин А.С., Дерипаска О.В., Дофин К., Захарова М.А., Зелькова Л.Г., Клишас А.А., Миллс Б.А., Мошири А., Соков М.М., Стржалковский В.И.

Председателем Совета директоров Компании на первом заседании Совета директоров в новом составе был избран Волошин А.С.

На годовом Общем собрании акционеров ГМК «Норильский никель», состоявшемся 21 июня 2011 года, был избран текущий состав Совета директоров Компании, в который вошли: Барбашев С.В., Банда Э.Н., Бебчук Л.Э., Бугров А.Е., Волошин А.С., Дерипаска О.В., Дофин К., Захарова М.А., Зелькова Л.Г., Миллс Б.А., Мошири А., Соков М.М., Стржалковский В.И.

В ходе первого заседания Совета директоров, сформированного в новом составе, был избран Председатель Совета директоров, которым стал Бугров А.Е.

Отчет о корпоративном управлении

Правление ГМК «Норильский никель»

По состоянию на 31 декабря 2010 года членами Правления являлись:

Костоев Д.Р.
Муравьев Е.И.
Пивоварчук О.М.
Полтавцев В.Н.
Селяндин С.В.
Спрогис В.Е.
Стржалковский В.И.

В начале 2010 года Правление ОАО «ГМК «Норильский никель» работало в следующем составе:

Костоев Д.Р.
Матвиенко В.А.
Муравьев Е.И.
Паринов К.Ю.
Пивоварчук О.М.
Спрогис В.Е.
Стржалковский В.И.
Томенко В.П.

Примечания:
- Совет директоров 27 января 2010 года прекратил полномочия Томенко В.П.
- Совет директоров 5 апреля 2010 года прекратил полномочия Паринова К.Ю.
- Совет директоров 3 августа 2010 года прекратил полномочия Матвиенко В.А.

Правление руководит деятельностью Компании в пределах своей компетенции, определенной Уставом Компании, а также обеспечивает выполнение решений Общих собраний акционеров и Совета директоров.

К компетенции Правления, помимо прочего, относятся следующие вопросы:
- предварительное рассмотрение материалов, представляемых на заседание Совета директоров по вопросам об определении приоритетных направлений деятельности Компании, концепции и стратегии развития Компании, а также способах их реализации, об утверждении планов и бюджетов Компании, а также утверждении изменений планов и бюджетов Компании;
- подготовка предложений об изменениях Устава Компании;
- подготовка предложений по совершению сделок, принятие решений о совершении которых отнесено к компетенции Собрания или Совета директоров;
- анализ и оценка результатов финансово-хозяйственной деятельности Компании;
- разработка предложений по использованию резервного фонда Компании, а также другие вопросы, предусмотренные действующим законодательством и Уставом Компании.

Владимир Игоревич Стржалковский

Дмитрий Русланович Костоев

Евгений Иванович Муравьев

Олег Модестович Пивоварчук

Вячеслав Николаевич Полтавцев

Сергей Вениаминович Селяндин

Виктор Евгеньевич Спрогис

Отчет о корпоративном управлении

Правление ГМК «Норильский никель»

Владимир Игоревич Стржалковский

Член Совета директоров с декабря 2008 года, Генеральный директор – Председатель Правления с августа 2008 года

Родился 29 мая 1954 года в городе Ленинграде

Образование: высшее, кандидат экономических наук
1977 год – Ленинградский электротехнический институт имени В.И. Ленина, специальность «Прикладная математика», впоследствии получил степень кандидата экономических наук

2001 – 2008 годы
Руководитель, заместитель руководителя межправительственных комиссий по торгово-экономическому сотрудничеству с Индонезией, Грецией, Испанией, Болгарией, Голландией и Кипром с российской стороны
2004 – 2008 годы
Руководитель Федерального агентства по туризму
С 2008 года
Генеральный директор – Председатель Правления ОАО «ГМК «Норильский никель», член Совета директоров ОАО «ГМК «Норильский никель»

Дмитрий Русланович Костоев

Заместитель Генерального директора – член Правления с февраля 2009 года

Родился 4 мая 1973 года в Москве

Образование: высшее
Финансовая академия при Правительстве Российской Федерации
Юридический факультет Московского государственного университета им. М.В. Ломоносова
Курсы повышения квалификации и переподготовки руководящих кадров и специалистов в Российской экономической академии им. Г.В. Плеханова

2003 – 2005
Начальник Управления ЗАО «Холдинговая компания ИНТЕРРОС»
2004 – 2008 годы
Член Совета директоров ЗАО «АПК «Агрос» и ОАО «Открытые инвестиции»
2005 – 2006 годы
Член Совета директоров ОАО «Верхнечонскнефтегаз» и ЗАО «Издательский Дом «Проф-медиа»
2005 – 2007 годы
Заместитель директора Финансового департамента ЗАО «Холдинговая компания ИНТЕРРОС»
2005 – 2008 годы
Член Совета директоров ООО «Проф-Медиа Менеджмент»
2005 – 2009 годы
Член Совета директоров ОАО Компания «РУСИА Петролеум»
2006 – 2008 годы
Член Совета директоров ООО Страховая компания «Согласие»
2007 – 2008 годы
Член Совета директоров, Управляющий директор по инвестициям ЗАО «Холдинговая компания ИНТЕРРОС»
2008 год
Член Правления, член Совета директоров ЗАО «Холдинговая компания ИНТЕРРОС»
С 2008 года
Директор Департамента инвестиционной политики, заместитель Генерального директора – руководитель Блока экономики и инвестиционной политики, руководитель Блока финансов, заместитель Генерального директора – руководитель Блока экономики и финансов ОАО «ГМК «Норильский никель»
2009 – 2010 годы
Член Совета директоров, председатель Комитета по аудиту, член Комитета по бюджету ОАО «Третья генерирующая компания оптового рынка электроэнергии»
С 2009 года
Член Правления ОАО «ГМК «Норильский никель»
2009 – 2010 годы
Председатель Совета директоров, заместитель Председателя Совета директоров ОАО «Енисейское речное пароходство», член Комитета по инвестициям при Совете директоров ОАО «РусГидро»
2010 – 2011 годы
Член Совета директоров ОАО «ГМК «Норильский никель»

Евгений Иванович Муравьев

Член Правления с мая 2009 года, Директор Заполярного филиала с января 2010 года

Родился 8 августа 1961 года

Образование: высшее, кандидат экономических наук, доктор биологических наук
1984 год – Тюменский индустриальный институт, специальность «Инженер-химик-технолог»
1991 году – Кубанский государственный университет, специальность «Экономист»

2003 – 2009 годы
Вице-губернатор Краснодарского края по вопросам образования, культуры, здравоохранения, социальной защиты населения, культурной сферы и туризма; вице-губернатор Краснодарского края по вопросам экономического развития; первый заместитель губернатора Краснодарского края
2009 – 2010 годы
Генеральный директор ОАО «Кольская ГМК»
С 2009 года
Член Совета директоров ОАО «Кольская ГМК», ОАО «Кольская теплоснабжающая компания», член Правления ОАО «ГМК «Норильский никель»
С 2010 года
Директор Заполярного филиала ОАО «ГМК «Норильский никель», член Совета директоров ОАО «Норильский горно-металлургический комбинат им. А.П. Завенягина» и ОАО «Таймыргаз»

Олег Модестович Пивоварчук

Первый заместитель Генерального директора – член Правления с октября 2008 года

Родился 25 сентября 1953 года

Образование: высшее
1975 год – Московский институт стали и сплавов, металлургия черных металлов, специальность «Инженер-металлург»
1989 – 1992 годы – Академия внешней торговли, международные экономические отношения (экономика внешней торговли), экономист со знанием иностранного языка

2002 – 2006 годы
Заместитель Генерального директора по коммерческим вопросам ЗАО «Управляющая компания «Динамо»
2006 год
Заместитель директора по внешнеэкономической деятельности ОАО «АвтоВАЗ»
2007 – 2008 годы
Исполнительный директор ЗАО «Динамо-Телеком»
С 2008 года
Первый заместитель Генерального директора, член Правления ОАО «ГМК «Норильский никель»
С 2009 года
Председатель Совета директоров ЗАО «Таймырская топливная компания»
2009 – 2011 годы
Член Совета директоров, Председатель Совета директоров ОАО «Третья генерирующая компания оптового рынка электроэнергии»
2010 – 2011 годы
Член Совета директоров ОАО «ГМК «Норильский никель»

Вячеслав Николаевич Полтавцев

Заместитель Генерального директора – член Правления с апреля 2010 года

Родился 23 апреля 1950 года

Образование: высшее
Ленинградский политехнический институт им. Калинина

2004 – 2008 годы
Заместитель начальника Главного управления жилищного и социально-бытового обеспечения Управления делами Президента РФ
2008 год
Советник министра информационных технологий и связи РФ
2008 – 2009 годы
Заместитель директора по связям и коммуникациям ОАО «Сибирская Угольная Энергетическая компания»
2009 – 2010 годы
Директор Департамента по взаимодействию с федеральными органами власти и оплате труда ОАО «ГМК «Норильский никель»
С 2010 года
Заместитель Генерального директора - руководитель Блока по взаимодействию с федеральными органами власти, социальной политики; заместитель Генерального директора - руководитель Блока по взаимодействию с федеральными органами власти, социальной и компенсационной политики; заместитель Генерального директора – руководитель Блока по взаимодействию с органами власти и социальной политики, члена Правления ОАО «ГМК «Норильский никель»

Сергей Вениаминович Селяндин

Член Правления с апреля 2010 года, Генеральный Директор ОАО «Кольская ГМК» с января 2010 года

Родился 19 июля 1955 года

Образование: высшее
1978 год – Иркутский политехнический институт, специальность «Автоматизация металлургического производства»

2003 – 2009 годы
Директор Надеждинского металлургического завода Заполярного филиала ОАО «ГМК «Норильский никель»
2009 – 2010 годы
Заместитель Директора – Главный инженер Заполярного филиала ОАО «ГМК «Норильский никель»
С 2010 года
Генеральный директор ОАО «Кольская ГМК», член Совета директоров ОАО «Кольская ГМК» и ОАО «Кольская теплоснабжающая компания», член Правления ОАО «ГМК «Норильский никель»

Виктор Евгеньевич Спрогис

Заместитель Генерального директора с 2001 года, член Правления с 2005 года

Родился в 1961 году

Образование: высшее
1984 год – Московский Государственный технический университет имени Баумана, специальность «Системы автоматизированного управления», диплом с отличием

2001 – 2005 годы
Заместитель Генерального директора по сбыту, заместитель Генерального директора – руководитель Сбытового отраслевого комплекса ОАО «ГМК «Норильский никель»
С 2005 года
Заместитель Генерального директора – руководитель Сбытового отраслевого комплекса, член Правления ОАО «ГМК «Норильский никель»

Отчет о корпоративном управлении

Органы управления компании

Общее собрание акционеров

В соответствии с Федеральным законом «Об акционерных обществах» и Уставом ГМК «Норильский никель» высшим органом управления Компании является Общее собрание акционеров.

Годовое Общее собрание акционеров проводится один раз в год, не ранее чем через 2 месяца и не позднее чем через 6 месяцев после окончания финансового года. Собрания, проводимые помимо годового, являются внеочередными и проводятся по решению Совета директоров на основании его собственной инициативы, требования Ревизионной комиссии, аудитора Компании, а также акционеров, являющихся владельцами не менее чем 10 процентов голосующих акций на дату предъявления требования.

Порядок проведения собрания устанавливается Положением об Общем собрании акционеров Компании.

Сообщение о проведении Общего собрания акционеров публикуется в «Российской газете», а также в газете «Таймыр» не позднее, чем за 30 дней до даты проведения собрания. В случае проведения собрания в форме заочного голосования сообщение о проведении собрания публикуется в вышеуказанных печатных изданиях не позднее, чем за 30 дней до даты окончания приема бюллетеней для голосования.

Собрание правомочно (имеет кворум), если в нем приняли участие акционеры, обладающие в совокупности более чем половиной голосов размещенных голосующих акций Компании.

Акционеры, владеющие не менее чем двумя процентами голосующих акций Компании, вправе предлагать вопросы в повестку дня годовых и внеочередных собраний, а также выдвигать кандидатов для избрания в Совет директоров и Ревизионную комиссию Компании в пределах и сроках, установленных Федеральным законом.

К компетенции собрания, помимо прочего, относятся следующие вопросы:
- реорганизация и ликвидация Компании;
- избрание членов Совета директоров, Ревизионной и счетной комиссий, а также досрочное прекращение их полномочий;
- дробление и консолидация акций, определение количества, номинальной стоимости, категории (типа) объявленных акций и прав, предоставляемых этими акциями;
- увеличение (уменьшение) уставного капитала Компании;
- утверждение независимого аудитора Компании;
- внесение изменений и дополнений в Устав Компании, а также утверждение внутренних документов, регулирующих деятельность органов Компании;
- утверждение годовых отчетов, годовой бухгалтерской отчетности, в том числе отчетов о прибылях и убытках Компании, а также распределение прибыли, в том числе выплата (объявление) дивидендов;
- принятие решений об одобрении крупных сделок и сделок, в совершении которых имелась заинтересованность, в случаях, предусмотренных Федеральным законом;
- принятие решений об участии в финансово-промышленных группах, ассоциациях и иных объединениях коммерческих организаций, а также другие вопросы, предусмотренные действующим законодательством и Уставом Компании.

Владение акциями ГМК «Норильский никель» членами органов управления ГМК «Норильский никель»

ФИО/Должность	Количество акций[1] (шт.)	Доля в уставном капитале[1] (%)
Селяндин Сергей Вениаминович	29 061	0,0152
Итого члены Совета директоров и Правления	**29 061**	**0,0152**

Примечание:
(1) По состоянию на 31 декабря 2010 года.

Совет директоров

Совет директоров является органом управления Компании и осуществляет общее руководство деятельностью Компании, за исключением решения вопросов, отнесенных Федеральным законом и Уставом Компании к компетенции Общего собрания акционеров.

Заседания Совета директоров (очные и заочные) проводятся по мере необходимости, но не реже одного раза в шесть недель. Заседания созываются Председателем Совета директоров по его собственной инициативе, по требованию члена Совета директоров, Ревизионной комиссии, аудитора, Правления, Генерального директора, а также акционеров, владеющих в совокупности не менее чем 10 процентами обыкновенных акций Компании, изложенному в письменной форме, с указанием мотивов созыва заседания.

Порядок созыва и проведения заседаний Совета директоров определяется внутренним документом Компании – Положением о Совете директоров.

Члены Совета директоров избираются годовым или внеочередным Собранием в порядке, предусмотренном Федеральным законом, на срок до следующего годового Собрания. Количественный состав Совета директоров Компании – 13 человек.

Заседание Совета директоров правомочно (имеет кворум), если в нем принимают участие не менее половины от числа избранных членов Совета директоров. Решения на заседании Совета директоров принимаются большинством голосов членов Совета директоров, принимающих участие в заседании.

К компетенции Совета директоров, помимо прочего, относятся следующие вопросы:
- предложение о направлении на рассмотрение акционеров решения о реорганизации или ликвидации Компании, а также увеличении (уменьшении) уставного капитала Компании;
- определение приоритетных направлений деятельности Компании, концепции и стратегии развития Компании, реализация таких стратегий, одобрение планов и бюджетов Компании, а также утверждение изменений, вносимых в планы и бюджеты Компании;
- рекомендации по суммам дивидендов, выплачиваемых на одну акцию, процедуре выплат, а также одобрение дивидендной политики Компании;
- участие Компании в других организациях и сделках, предметом которых являются принадлежащие Компании доли в уставном капитале или акции и которые могут привести в результате к отчуждению или обременению таких долей или акций, а также иные решения, которые могут привести к изменению размера принадлежащих Компании долей участия в других компаниях, и другие вопросы, предусмотренные действующим законодательством и Уставом Компании.

В соответствии с мировой практикой корпоративного управления и рекомендациями Кодекса корпоративного поведения ФКЦБ/ФСФР с 2002 года в Совет директоров ОАО «ГМК «Норильский никель» избираются независимые директора. Для определения независимости членов Совета директоров Компания использует наиболее консервативные критерии. В отчетном году, до избрания состава Совета директоров на годовом Общем собрании акционеров 28 июня 2010 года в Совете директоров работали 4 независимых директора:
- Александр Стальевич Волошин;
- Василий Николаевич Титов;
- Брэдфорд Алан Миллс;
- Ардаван Мошири.

С момента избрания состава Совета директоров Компании на годовом Общем собрании 28 июня 2010 года в Совете директоров начали работу 3 независимых директора:
- Василий Николаевич Титов;
- Брэдфорд Алан Миллс;
- Джон Джерард Холден.

В 2010 году было проведено 51 заседание Совета директоров Компании:
- 11 заседаний в очной форме;
- 40 заседаний в заочной форме.

4 очных и 20 заочных заседаний Совета директоров проведены до годового Общего собрания акционеров 28 июня 2010 года.

Отчет о корпоративном управлении

Участие директоров Компании в заседаниях Совета директоров в 2010 году

Директор	Участвовал в очных заседаниях	Участвовал в заочных заседаниях
Бугров А.Е.	11	40
Клишас А.А.	11	40
Дерипаска О.В.[1]	5	2
Волошин А.С.[2]	4	20
Мошири А.[2]	4	20
Холден Д.Д.[1]	7	20
Миллс Б.А.	11	40
Соловьев В.А.	10	37
Костоев Д.Р.[1]	7	16
Соков М.М.	10	37
Стржалковский В.И.	11	40
Пивоварчук О.М.[1]	7	19
Бакал Б.В.[1]	7	20
Захарова М.А.[1]	7	20
Титов В.Н.	11	40
Разумов Д.В.[2]	4	20
Гольдман М.А.[2]	4	20
Алиев Г.Р.[2]	4	20

Приложения:
(1) Вошел в состав Совета директоров, избранный на годовом Общем собрании акционеров 28 июня 2010 года.
(2) Не вошел в состав Совета директоров, избранный на годовом Общем собрании акционеров 28 июня 2010 года.

В течение 2010 года Совет директоров ГМК «Норильский никель» рассматривал различные вопросы деятельности Компании в рамках своей компетенции, среди них:
- приобретение и продажа активов;
- сделки, в совершении которых имелась заинтересованность;
- утверждение финансовой отчетности Компании;
- созыв Общих собраний акционеров Компании;
- другие вопросы.

С начала 2010 года продолжили свою работу комитеты Совета директоров:
- Комитет по аудиту;
- Комитет по стратегии;
- Комитет по бюджету;
- Комитет по корпоративному управлению, кадрам и вознаграждениям.

С момента избрания нового состава Совета директоров Компании на внеочередном Общем собрании акционеров 11 марта 2011 года в Совете директоров начали работу 5 независимых директоров:
- Лучиан Бебчук;
- Александр Стальевич Волошин;
- Клод Дофин;
- Брэдфорд Алан Миллс;
- Ардаван Мошири.

Комитет по аудиту

Комитет по аудиту состоит из четырех директоров и оказывает Совету директоров помощь при взаимодействии с внешними аудиторами, проверяющими финансовую отчетность и оценивающими систему внутреннего контроля. С начала 2010 года продолжил свою работу Комитет по аудиту, состоящий из четырех членов Совета директоров. В его состав вошли: Василий Титов (независимый директор) – Председатель Комитета, Андрей Бугров, Максим Соков и Ардаван Мошири (независимый директор).

После избрания Совета директоров Общества на годовом Общем собрании акционеров 28 июня 2010 года, на первом заседании Совета директоров ГМК «Норильский никель» был определен Председатель Комитета по аудиту – Джон Джерард Холден (независимый директор). В августе 2010 года Советом директоров, на основании предложений Председателя Комитета по аудиту Джона Джерарда Холдена (независимый директор), был утвержден состав Комитета по аудиту: Андрей Бугров, Максим Соков и Брэдфорд Алан Миллс (независимый директор).

После избрания нового состава Совета директоров Общества на внеочередном Общем собрании акционеров 11 марта 2011 года, на первом заседании Совета директоров ГМК «Норильский никель» был определен новый Председатель Комитета по аудиту – Клод Дофин (независимый директор).

Комитет по стратегии

Комитет по стратегии состоит из четырех директоров. Членами Комитета не могут быть члены Совета директоров Общества, занимающие должности в Компании. Комитет по стратегии создан в целях содействия Совету директоров путем предварительной проработки вопросов при определении стратегических целей, разработке приоритетных направлений деятельности, оценке эффективности в долгосрочной перспективе и выработке рекомендаций Совету директоров по корректировке существующей стратегии развития Общества, исходя из необходимости увеличения эффективности деятельности Общества с учетом тенденций на товарных рынках, рынках капитала, а также результатов деятельности Общества и его конкурентов. Сформированный еще в 2009 году состав Комитета по стратегии, продолжил свою работу в начале 2010 года. В его состав входили: Брэдфорд Алан Миллс (независимый директор) – Председатель Комитета, Владислав Соловьев и Антон Черный. 2 февраля 2010 года Советом директоров (протокол №ГМК/3-пр-сд), в соответствии с подпунктом 9.3.38 Устава Общества, было принято решение о переизбрании состава Комитета по стратегии. В его состав вошли: Брэдфорд Алан Миллс (независимый директор) - Председатель Комитета, Владислав Соловьев и Андрей Клишас.

После избрания Совета директоров Общества на годовом Общем собрании акционеров 28 июня 2010 года, на первом заседании Совета директоров ГМК «Норильский никель» был определен Председатель Комитета по стратегии. Им стал Брэдфорд Алан Миллс (независимый директор). В августе 2010 года Советом директоров, на основании предложений Председателя Комитета по стратегии Брэдфорда Алана Миллса (независимый директор), был утвержден состав Комитета: Борис Бакал, Владислав Соловьев и Джон Джерард Холден (независимый директор).

После избрания нового состава Совета директоров Общества на внеочередном Общем собрании акционеров 11 марта 2011 года, на первом заседании Совета директоров ГМК «Норильский никель» Председателем Комитета по стратегии был вновь избран Брэдфорд Алан Миллс (независимый директор).

Комитет по бюджету

Комитет по бюджету состоит из пяти членов Совета директоров. Комитет по бюджету создан в целях содействия Совету директоров путем предварительной проработки вопросов и выработки рекомендаций по вопросам определения политики в области финансов, бюджетирования и бизнес-планирования. Сформированный еще 2009 году состав Комитета по бюджету, продолжил свою работу в начале 2010 года. В его состав входили: Владислав Соловьев – Председатель Комитета, Брэдфорд Алан Миллс (независимый директор) и Антон Черный.

После избрания Совета директоров Общества на годовом Общем собрании акционеров 28 июня 2010 года, на первом заседании Совета директоров ГМК «Норильский никель» был определен Председатель Комитета по бюджету. Им стал Владислав Соловьев. В августе 2010 года Советом директоров, на основании предложений Председателя Комитета по бюджету Владислава Соловьева, был утвержден новый состав Комитета. В состав Комитета вошли: Андрей Бугров, Марианна Захарова, Максим Соков и Джон Джерард Холден (независимый директор).

После избрания нового состава Совета директоров Общества на внеочередном Общем собрании акционеров 11 марта 2011 года, на первом заседании Совета директоров ГМК «Норильский никель» был определен новый Председатель Комитета по бюджету – Андрей Бугров.

Комитет по корпоративному управлению, кадрам и вознаграждениям

Комитет по корпоративному управлению, кадрам и вознаграждениям состоит из трех членов Совета директоров. В феврале 2009 года Советом директоров Общества было принято решение о создании Комитета по корпоративному управлению, кадрам и вознаграждениям, состоящего из трех членов Совета директоров. В его состав вошли: Андрей Клишас – Председатель Комитета, Максим Соков и Джон Джерард Холден (независимый директор), а также было принято решение о передаче Комитету по корпоративному управлению, кадрам и вознаграждениям функций Комитета по корпоративному управлению, созданного в целях содействия Совету директоров путем предварительного рассмотрения вопросов, относящихся к корпоративному управлению Общества, и иных вопросов, относящихся к компетенции Совета директоров и оказывающих влияние на корпоративные интересы Общества и права его акционеров, включая сделки с акциями Общества, а также для подготовки рекомендаций Совету директоров для принятия решений по таким вопросам.

В начале 2010 года Комитет по корпоративному управлению, кадрам и вознаграждениям Совета директоров Общества начал свою работу в следующем составе: Андрей Клишас – Председатель Комитета, Брэдфорд Алан Миллс (независимый директор), Максим Соков, Андрей Бугров и Максим Гольдман.

После избрания Совета директоров Общества на годовом Общем собрании акционеров 28 июня 2010 года, на первом заседании Совета директоров ГМК «Норильский никель» был определен Председатель Комитета по бюджету. Им стал Андрей Клишас. В августе 2010 года Советом директоров в соответствии с подпунктом 9.3.38 Устава Общества было принято решение об избрании Председателем Комитета по корпоративному управлению, кадрам и вознаграждениям Марианны Захаровой, а также был утвержден состав Комитета. В него вошли: Марианна Захарова – Председатель Комитета, Максим Соков и Брэдфорд Миллс (независимый директор).

После избрания нового состава Совета директоров Общества на внеочередном Общем собрании акционеров 11 марта 2011 года, на первом заседании Совета директоров ГМК «Норильский никель» Председателем Комитета по корпоративному управлению, кадрам и вознаграждениям была вновь избрана Марианна Захарова.

Отчет о корпоративном управлении

Участие членов Правления Компании в заседаниях Правления в 2010 году

	Участвовал в очных заседаниях	Участвовал в заочных заседаниях
Полтавцев В.Н.[3]	4	39
Спрогис В.Е.	4	49
Томенко В.П.[1]	0	1
Стржалковский В.И.	5	51
Селяндин С.В.[3]	3	40
Паринов К.Ю.[2]	0	9
Пивоварчук О.М.	4	51
Матвиенко В.А.[4]	2	29
Костоев Д.Р.	5	45
Муравьев Е.И.	4	51

Примечания:
(1) Вышел из состава Правления 27 января 2010 года.
(2) Вышел из состава Правления 5 апреля 2010 года.
(3) Вошел в состав Правления 5 апреля 2010 года.
(4) Вышел из состава Правления с 21 июля 2010 года.

Исполнительные органы

Руководство текущей деятельностью Компании осуществляют Генеральный директор (единоличный исполнительный орган) и Правление (коллегиальный исполнительный орган).

Права и обязанности Генерального директора и членов Правления по осуществлению руководства текущей деятельностью Компании определяются Федеральным законом, иными правовыми актами Российской Федерации, Уставом Компании, внутренними документами Компании и договорами, определяющими их права и обязанности, заключаемыми каждым из них с Компанией.

Генеральный директор и члены Правления избираются на неопределенный срок. Совет директоров вправе в любой момент прекратить полномочия и расторгнуть договор с Генеральным директором или любым из членов Правления.

Генеральный директор осуществляет функции Председателя Правления, без доверенности действует от имени Компании, в том числе представляет ее интересы, совершает сделки от имени Компании, утверждает штатное расписание, издает приказы и дает указания, обязательные для исполнения всеми работниками Компании, утверждает внутренние документы Компании, регламентирующие производственно-технологические, финансовые, бухгалтерские, хозяйственные, кадровые, социально-бытовые вопросы, а также вопросы охраны труда, безопасности и делопроизводства, а также принимает решения по иным вопросам текущей деятельности Компании, принятие решений по которым не отнесено Уставом Компании к компетенции Собрания, Совета директоров или Правления.

Правление руководит деятельностью Компании в пределах своей компетенции, определенной Уставом Компании, а также обеспечивает выполнение решений Общих собраний акционеров и Совета директоров.

К компетенции Правления, помимо прочего, относятся следующие вопросы:
- предварительное рассмотрение материалов, представляемых на заседание Совета директоров по вопросам об определении приоритетных направлений деятельности Компании, концепции и стратегии развития Компании, а также способах их реализации, об утверждении планов и бюджетов Компании, а также утверждении изменений планов и бюджетов Компании;
- подготовка предложений об изменениях Устава Компании;
- подготовка предложений по совершению сделок, принятие решений о совершении которых отнесено к компетенции Собрания или Совета директоров;
- анализ и оценка результатов финансово-хозяйственной деятельности Компании;
- разработка предложений по использованию резервного фонда Компании, а также другие вопросы, предусмотренные действующим законодательством и Уставом Компании.

С начала 2010 года Правление в количестве 8-ми человек начало свою работу в составе: Стржалковский В.И., Матвиенко В.А., Пивоварчук О.М., Паринов К.Ю., Костоев Д.Р., Муравьев Е.И., Спрогис В.Е. и Томенко В.П. Решением Совета директоров от 27.01.2010 (протокол №ГМК/2-пр-сд) были прекращены полномочия члена Правления Томенко В.П. В соответствии с решением Совета директоров Общества от 05.04.2010 (протокол №ГМК/12-пр-сд), были прекращены полномочия члена Правления Паринова К.Ю., избраны членами Правления Полтавцев В.Н. и Селяндин С.В., а также был образован новый состав Правления Компании. В него вошли: Стржалковский В.И., Матвиенко В.А., Пивоварчук О.М., Полтавцев В.Н., Костоев Д.Р., Муравьев Е.И., Спрогис В.Е. и Селяндин С.В. Решением Совета директоров ОАО «ГМК «Норильский никель» от 03.08.2010 (протокол №ГМК/29-пр-сд) с 21.07.2010 прекращены полномочия члена Правления Матвиенко В.А.

В 2010 году было проведено 56 заседаний Правления Компании:
- 5 заседаний в очной форме;
- 51 заседание в заочной форме.

Сведения о денежных средствах, выплаченных членам совета директоров и правления в 2010 году

Общий размер вознаграждения членам Совета директоров по итогам 2010 года составил 1 410 127 000 рублей. Оплата вознаграждения членам Совета директоров за период с 01.01.2010 по 28.06.2010 определялась в соответствии с решением годового Общего собрания акционеров от 30 июня 2009 года, за период с 29.06.2010 по 31.12.2010 – в соответствии с решением годового Общего собрания акционеров от 28 июня 2010 года.

Общий размер вознаграждений членам Правления по итогам 2010 года был утвержден Советом директоров Компании в размере 284 374 000 рублей.

Программа долгосрочного вознаграждения менеджмента

В Компании действует программа долгосрочного вознаграждения менеджмента, рассчитанная на 7 лет и призванная объединить интересы акционеров и менеджмента по увеличению рыночной капитализации ГМК «Норильский никель» в долгосрочной перспективе.

Дивидендная политика

В соответствии с утвержденной Советом директоров ГМК «Норильский никель» в 2002 году дивидендной политикой Компания стремится выплачивать в виде дивидендов 20 – 25% чистой прибыли за год, рассчитанной по МСФО. Информация о дивидендах по итогам работы Компании за 2010 год содержится в главе настоящего Годового отчета «Уставный капитал и рынок акций».

Внешний аудит

Для проведения аудита финансовой отчетности, подготовленной в соответствии с международными стандартами финансовой отчетности, по состоянию на 31 декабря 2010 года и за 12 месяцев, закончившихся 31 декабря 2010 года, была привлечена компания ЗАО «КПМГ».

Аудит финансовой отчетности Компании за 2010 год, подготовленной в соответствии с российскими стандартами бухгалтерского учета, был проведен компанией ООО «Росэкспертиза».

Внутренний аудит

В целях соответствия условиям листинга российских фондовых бирж (РТС, ММВБ), основанным на требованиях Положения о деятельности по организации торговли на рынке ценных бумаг ФСФР, в Компании существует подразделение, контролирующее соблюдение процедур внутреннего контроля – Департамент внутреннего контроля.

Управление рисками

Управление рисками осуществляется в соответствии с «Концепцией корпоративного риск-менеджмента ГМК «Норильский никель», одобренной Советом директоров в декабре 2005 года. Указанный документ регламентирует процедуры управления рисками, содержащие следующие элементы:
- классификацию и определение рисков;
- методологические подходы по выявлению и оценке рисков;
- допустимые уровни рисков (уровни толерантности);
- методы регулирования рисков;
- распределение сфер ответственности в ходе управления рисками;
- контроль и отчетность.

На регулярной основе Совет директоров рассматривает реестр рисков Компании и утверждает Программу мероприятий по снижению критических рисков. Более подробная информация содержится в Главе «Система управления рисками».

Глава
12

Консолидированная финансовая отчетность за 2010 год

Консолидированная финансовая отчетность за 2010 год

Заявление об ответственности руководства за подготовку и утверждение консолидированной финансовой отчетности за год, закончившийся 31 декабря 2010 года

Нижеследующее заявление, которое должно рассматриваться совместно с описанием обязанностей аудиторов, содержащимся в представленном на странице 2 в отчете независимых аудиторов, сделано с целью разграничения ответственности аудиторов и руководства в отношении консолидированной финансовой отчетности Открытого акционерного общества «Горно-металлургическая компания «Норильский никель» и его дочерних предприятий («Группа»).

Руководство Группы отвечает за подготовку консолидированной финансовой отчетности, достоверно отражающей консолидированное финансовое положение Группы по состоянию на 31 декабря 2010 года, результаты ее деятельности, движение денежных средств и изменения в капитале за год, закончившийся на эту дату, в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности («МСФО»).

При подготовке консолидированной финансовой отчетности руководство несет ответственность за:
– выбор надлежащей учетной политики и ее последовательное применение;
– применение обоснованных оценок и расчетов;
– заявление о том, что требования МСФО были соблюдены, и все существенные отступления от МСФО были раскрыты в примечаниях к консолидированной финансовой отчетности; и
– подготовку консолидированной финансовой отчетности, исходя из допущения, что Группа будет продолжать свою деятельность в обозримом будущем, за исключением случаев, когда такое допущение неправомерно.

Руководство в рамках своей компетенции также несет ответственность за:
– разработку, внедрение и обеспечение функционирования эффективной системы внутреннего контроля на всех предприятиях Группы;
– обеспечение соответствия бухгалтерского учета требованиям законодательства и стандартов бухгалтерского учета тех стран, в которых расположены предприятия Группы;
– принятие мер для обеспечения сохранности активов Группы; и
– выявление и предотвращение фактов мошенничества и прочих злоупотреблений.

Консолидированная финансовая отчетность за год, закончившийся 31 декабря 2010 года, утверждена:

Стржалковский В.И.
Генеральный директор

Костоев Д.Р.
Заместитель Генерального Директора

город Москва, Россия
9 августа 2011

Консолидированная финансовая отчетность за 2010 год

Закрытое акционерное общество «КПМГ»
Пресненская наб., 10 Москва, россия 123317

Телефон +7 (495) 937 4477
Факс +7 (495) 937 4400/99
Internet www.kpmg.ru

Заключение независимых аудиторов

Совету директоров ОАО «Горно-металлургическая компания «Норильский никель»

Мы провели аудит прилагаемой консолидированной финансовой отчетности ОАО «ГМК Норильский Никель» (далее именуемого «Компания») и его дочерних обществ (далее совместно именуемых «Группа»), состоящей из консолидированного отчета о финансовом положении по состоянию на 31 декабря 2010 года, консолидированных отчетов о совокупной прибыли, об изменениях собственного капитала и о движении денежных средств за год, закончившийся на указанную дату, и краткого изложения основных положений учетной политики и других поясняющих примечаний.

Ответственность руководства Компании за подготовку консолидированной финансовой отчетности

Ответственность за подготовку и достоверное представление указанной консолидированной финансовой отчетности в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности несет руководство Компании. Данная ответственность включает в себя: разработку, внедрение и поддержание системы внутреннего контроля, необходимой для подготовки и достоверного представления консолидированной финансовой отчетности, не содержащей существенных искажений допущенных вследствие недобросовестных действий или ошибок; выбор и применение соответствующей учетной политики; использование обоснованных применительно к обстоятельствам оценок.

Ответственность аудитора

Наша ответственность заключается в выражении мнения об указанной консолидированной финансовой отчетности на основе проведенного нами аудита. Мы проводили аудит в соответствии с Международными стандартами аудита. Данные стандарты требуют от нас соблюдения применимых этических норм, а также планирования и проведения аудита таким образом, чтобы получить разумную уверенность в том, что консолидированная финансовая отчетность не содержит существенных искажений.

Аудит включает в себя проведение процедур, направленных на получение аудиторских доказательств, подтверждающих числовые данные и раскрытия, содержащиеся в консолидированной финансовой отчетности. Выбор процедур является предметом нашего суждения, которое основывается на оценке риска наличия существенных искажений, допущенных вследствие недобросовестных действий или ошибок. В процессе оценки данного риска аудитор рассматривает систему внутреннего контроля, обеспечивающую подготовку и достоверное представление консолидированной финансовой отчетности, с целью выбора соответствующих аудиторских процедур, но не с целью выражения мнения об эффективности системы внутреннего контроля. Аудит также включает оценку правильности использованных принципов бухгалтерского учета и обоснованности оценочных показателей, рассчитанных руководством, а также оценку представления консолидированной финансовой отчетности в целом.

Мы полагаем, что полученные в ходе аудита доказательства дают нам достаточные основания для выражения аудиторского мнения с оговоркой об указанной консолидированной финансовой отчетности.

Основание для выражения мнения с оговоркой

Как указано в Примечании 26, в течение 2010 года Группа реализовала 8 482 977 собственных акций, находившихся в собственности Группы и представленных в форме АДР, а также заключила договор опциона на продажу дополнительных 6 881 661 собственных акций, находившихся в собственности Группы и представленных в форме АДР. Мы не смогли получить достаточную документацию в надлежащем виде, чтобы установить выгодоприобретателей по указанным операциям. В результате, мы не смогли определить, были ли соблюдены требования к раскрытиям в финансовой отчетности, установленные МСФО (IAS) 24 «Раскрытия в отношении связанных сторон».

Мнение с оговоркой

По нашему мнению, за исключением возможных эффектов обстоятельства, изложенного в параграфе «Основание для выражения мнения с оговоркой», прилагаемая консолидированная финансовая отчетность отражает достоверно во всех существенных отношениях финансовое положение Группы по состоянию на 31 декабря 2010 года, а также результаты ее деятельности и движение ее денежных средств за год, закончившийся на указанную дату, в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности.

ЗАО КПМГ

ЗАО КПМГ
9 августа 2011 года

ЗАО «КПМГ», компания, зарегистрированная в соответствии с законодательством Российской Федерации и находящаяся под контролем KPMG Europe LLP; член сети независимых фирм КПМГ, входящих в ассоциацию KPMG International Cooperative ("KPMG International"), зарегистрированную по законодательству Швейцарии.

Консолидированный отчет о прибылях и убытках за год, закончившийся 31 декабря 2010 года
в миллионах долларов США

	Примечания	Год, закончившийся 31/12/2010	Год, закончившийся 31/12/2009
ПРОДОЛЖАЮЩАЯСЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ			
Выручка			
Выручка от реализации металлов	6	12,126	8,075
Выручка от прочей реализации		649	467
Итого выручка		**12,775**	**8,542**
Себестоимость реализованных металлов	7	(4,223)	(3,666)
Себестоимость прочей реализации		(660)	(511)
Валовая прибыль		**7,892**	**4,365**
Коммерческие расходы	8	(343)	(104)
Административные расходы	9	(755)	(636)
(Убыток)/восстановление убытка от обесценения основных средств		(15)	30
Прочие операционные расходы, нетто	10	(227)	(90)
Прибыль от операционной деятельности		6,552	3,565
Финансовые расходы	11	(138)	(174)
Прибыль от инвестиционной деятельности, нетто	12	351	50
Отрицательные курсовые разницы, нетто		(22)	(141)
Превышение доли Группы в справедливой стоимости приобретенных чистых активов над стоимостью приобретения		4	4
Доля в прибылях зависимых предприятий		35	2
Прибыль до налогообложения		**6,782**	**3,306**
Расходы по налогу на прибыль	13	(1,548)	(802)
Прибыль за год от продолжающейся деятельности		**5,234**	**2,504**
ПРЕКРАЩЕННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ			
(Убыток)/прибыль за год от прекращенной деятельности	24	(2,145)	147
Прибыль за год		**3,089**	**2,651**
Принадлежащая:			
Акционерам материнской компании		3,298	2,600
Неконтролирующим акционерам		(209)	51
		3,089	**2, 651**
ПРИБЫЛЬ НА АКЦИЮ			
От продолжающейся и прекращенной деятельности			
Базовая и разводненная прибыль на акцию, принадлежащая акционерам материнской компании (долларов США на акцию)	26	18.8	14.9
От продолжающейся деятельности			
Базовая и разводненная прибыль на акцию, принадлежащая акционерам материнской компании (долларов США на акцию)	26	29.8	14.2

Консолидированная финансовая отчетность за 2010 год

Консолидированный отчет о совокупном доходе за год, закончившийся 31 декабря 2010 года
в миллионах долларов США

	Год, закончившийся 31/12/2010	Год, закончившийся 31/12/2009
Прибыль за год	**3,089**	**2,651**
Прочие совокупные доходы/(расходы)		
Эффект пересчета в валюту представления и пересчета зарубежных операций	(13)	(13)
Увеличение справедливой стоимости инвестиций, имеющихся в наличии для продажи	218	439
Реализованная прибыль от выбытия инвестиций, имеющихся в наличии для продажи	(217)	(6)
Прочие	4	5
Прочие совокупные доходы за год с учетом эффекта налогообложения	**(8)**	**425**
Итого совокупные доходы за год с учетом эффекта налогообложения	**3,081**	**3,076**
Принадлежащие:		
Акционерам материнской компании	3,277	3,051
Неконтролирующим акционерам	(196)	25
	3,081	**3,076**

Прилагаемые на стр. 162 – 215 примечания являются неотъемлемой частью данной консолидированной финансовой отчетности.

Консолидированный отчет о финансовом положении по состоянию на 31 декабря 2010 года
в миллионах долларов США

	Примечания	31/12/2010	31/12/2009
АКТИВЫ			
Внеоборотные активы			
Основные средства	14	9,153	11,017
Деловая репутация	15	21	1,200
Нематериальные активы	16	195	204
Инвестиции в зависимые предприятия	17	515	880
Прочие финансовые активы	18	881	918
Прочие налоги к возмещению	19	12	75
Отложенные налоговые требования	13	86	58
Прочие внеоборотные активы		72	-
		10,935	**14,352**
Оборотные активы			
Запасы	20	2,246	1,990
Торговая и прочая дебиторская задолженность	21	1,175	978
Авансы выданные и расходы будущих периодов	22	96	89
Прочие финансовые активы	18	637	1,098
Авансовые платежи по налогу на прибыль		90	147
Прочие налоги к возмещению	19	509	442
Денежные средства и их эквиваленты	23	5,405	3,632
		10,158	**8,376**
Активы, предназначенные для продажи	25	2,816	32
		12,974	**8,408**
ИТОГО АКТИВЫ		**23,909**	**22,760**
КАПИТАЛ И ОБЯЗАТЕЛЬСТВА			
Капитал и резервы			
Уставный капитал	26	8	8
Эмиссионный доход		1,511	1,390
Собственные акции, выкупленные у акционеров	26	(1,237)	(2,719)
Прочие резервы	27	279	(604)
Нераспределенная прибыль		17,744	15,600
Резервы выбывающей группы, предназначенной для продажи	25	(929)	-
Капитал акционеров материнской компании		**17,376**	**13,675**
Доля неконтролирующих акционеров		598	1,080
		17,974	**14,755**
Долгосрочные обязательства			
Кредиты и займы	28	1,561	2,345
Обязательства по финансовой аренде		14	33
Обязательства по вознаграждениям работникам	29	48	42
Резервы предстоящих расходов	30	886	593
Отложенные налоговые обязательства	13	729	880
		3,238	**3,893**
Краткосрочные обязательства			
Кредиты и займы	28	1,236	2,972
Обязательства по финансовой аренде		20	14
Обязательства по вознаграждениям работникам	29	367	375
Торговая и прочая кредиторская задолженность	31	599	486
Резервы предстоящих расходов	30	8	44
Обязательства по налогу на прибыль		120	21
Прочие налоговые обязательства	19	135	200
		2,485	**4,112**
Обязательства, относящиеся к активам, предназначенным для продажи	25	212	-
		2,697	**4,112**
ИТОГО ОБЯЗАТЕЛЬСТВА		**5,935**	**8,005**
ИТОГО КАПИТАЛ И ОБЯЗАТЕЛЬСТВА		**23,909**	**22,760**

Консолидированный отчет о движении денежных средств за год, закончившийся 31 декабря 2010 года
в миллионах долларов США

	Год, закончившийся 31/12/2010	Год, закончившийся 31/12/2009
ОПЕРАЦИОННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ		
Прибыль до налогообложения	**4,631**	**3,487**
Корректировки[1]:		
Износ и амортизация	803	817
Убыток/(восстановление убытка) от обесценения основных средств	8	(175)
Убыток от переоценки по справедливой стоимости за вычетом расходов на продажу	2,299	18
Убыток от выбытия основных средств	12	9
Доля в убытках зависимых предприятий, полученных после приобретения, и убыток от обесценения вложений в зависимые предприятия	425	38
Превышение доли Группы в справедливой стоимости приобретенных чистых активов над стоимостью приобретения	(4)	(4)
Прибыль от выбытия инвестиций	(258)	(4)
(Прибыль)/убыток от выбытия вложений в дочерние предприятия	(597)	2
Изменение резервов предстоящих расходов	178	(2)
Финансовые расходы и доходы от инвестиционной деятельности, нетто	(43)	78
Отрицательные курсовые разницы, нетто	93	163
Изменение резерва по налоговым штрафам и пеням	19	(9)
Прочие	3	16
	7,569	**4,434**
Изменения в оборотном капитале:		
Запасы	(425)	(107)
Торговая и прочая дебиторская задолженность	(155)	(480)
Авансы выданные и расходы будущих периодов	(34)	32
Прочие налоги к возмещению	(25)	69
Обязательства по вознаграждениям работникам	27	24
Торговая и прочая кредиторская задолженность	225	(119)
Прочие налоговые обязательства	4	45
Денежные средства, полученные от операционной деятельности	**7,186**	**3,898**
Проценты уплаченные	(86)	(140)
Налог на прибыль уплаченный	(1,586)	(357)
Денежные средства, полученные от операционной деятельности, нетто	**5,514**	**3,401**
ИНВЕСТИЦИОННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ		
Приобретение дочерних предприятий за вычетом денежных средств, приобретенных компаний	(5)	1
Поступления от реализации дочерних предприятий	892	-
Вклад в уставный капитал зависимого предприятия	(17)	(88)
Поступления от реализации зависимых предприятий	-	26
Приобретение основных средств	(1,728)	(1,061)
Поступления от реализации основных средств	33	38
Поступления от реализации нематериальных активов	2	14
Приобретение нематериальных активов	(24)	(30)
Приобретение прочих финансовых активов	(599)	(327)
Приобретение прочих внеоборотных активов	(77)	-
Изменение величины размещенных депозитов, нетто	(815)	809
Поступления от реализации прочих финансовых активов	892	108
Дивиденды полученные	3	42
Денежные средства, направленные на инвестиционную деятельность, нетто	**(1,443)**	**(468)**

(1) Корректировки представлены как для продолжающейся, так и для прекращенной деятельности.

Прилагаемые на стр. 162 – 215 примечания являются неотъемлемой частью данной консолидированной финансовой отчетности.

Консолидированный отчет о движении денежных средств за год, закончившийся 31 декабря 201 0 года (продолжение)
в миллионах долларов США

	Год, закончившийся 31/12/2010	Год, закончившийся 31/12/2009
ФИНАНСОВАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ		
Привлечение кредитов и займов	628	113
Погашение кредитов и займов	(3,048)	(1,193)
Выкуп собственных акций	-	(26)
Увеличение доли участия в дочерних предприятиях	-	(3)
Налог на прибыль, уплаченный при передаче собственных акций, ранее выкупленных у акционеров, от материнской компании компаниям Группы	(102)	(78)
Денежные средства, полученные от продажи собственных акций, ранее выкупленных у акционеров	1,705	-
Дивиденды, выплаченные материнской компанией	(1,208)	-
Дивиденды, выплаченные дочерними предприятиями Группы неконтролирующим акционерам	(9)	-
Денежные средства, направленные на финансовую деятельность, нетто	**(2,034)**	**(1,187)**
Увеличение денежных средств и их эквивалентов, нетто	**2,037**	**1,746**
Денежные средства и их эквиваленты на начало года	**3,632**	**1,995**
Эффект от курсовых разниц на остатки денежных средств и их эквивалентов и пересчета в валюту представления	(158)	(109)
Денежные средства и их эквиваленты, классифицированные как выбывающая группа	(106)	-
Денежные средства и их эквиваленты на конец года	**5,405**	**3,632**

Консолидированная финансовая отчетность за 2010 год

Консолидированный отчет об изменениях в капитале за год, закончившийся 31 декабря 2010 года
в миллионах долларов США

		Капитал акционеров материнской компании								
	Примечания	Уставный капитал	Эмиссионный доход	Собственные акции, выкупленные у акционеров	Прочие резервы	Нераспределенная прибыль	Резервы выбывающей группы, предназначенной для продажи	Итого	Доля неконтролирующих акционеров	Итого
Баланс на 1 января 2009 года		**8**	**1,390**	**(2,615)**	**(1,052)**	**13,000**	**-**	**10,731**	**1,054**	**11,785**
Прибыль за год		-	-	-	-	2,600	-	**2,600**	51	**2,651**
Прочие совокупные доходы/(расходы):										
Эффект пересчета в валюту представления и пересчета зарубежных операций	27	-	-	-	13	-	-	**13**	(26)	**(13)**
Увеличение справедливой стоимости инвестиций, имеющихся в наличии для продажи	27	-	-	-	439	-	-	**439**	-	**439**
Реализованная прибыль от выбытия инвестиций, имеющихся в наличии для продажи	27	-	-	-	(6)	-	-	**(6)**	-	**(6)**
Прочие	27	-	-	-	5	-	-	**5**	-	**5**
Итого совокупные доходы		**-**	**-**	**-**	**451**	**2,600**	**-**	**3,051**	**25**	**3,076**
Выкуп собственных акций	26	-	-	(26)	-	-	-	**(26)**	-	**(26)**
Налог на прибыль, уплаченный при передаче собственных акций, ранее выкупленных у акционеров, от материнской компании компаниям Группы	26	-	-	(78)	-	-	-	**(78)**	-	**(78)**
Конвертация облигаций		-	-	-	(3)	-	-	**(3)**	(2)	**(5)**
Увеличение доли неконтролирующих акционеров в связи с уменьшением доли в дочерних предприятиях		-	-	-	-	-	-	-	8	8
Уменьшение доли неконтролирующих акционеров в связи с увеличением доли в дочерних предприятиях		-	-	-	-	-	-	-	(5)	**(5)**
Баланс на 31 декабря 2009 года		**8**	**1,390**	**(2,719)**	**(604)**	**15,600**	**-**	**13,675**	**1,080**	**14,755**

Прилагаемые на стр. 162 – 215 примечания являются неотъемлемой частью данной консолидированной финансовой отчетности.

Консолидированный отчет об изменениях в капитале за год, закончившийся 31 декабря 2010 года (продолжение)
в миллионах долларов США

		Капитал акционеров материнской компании								
	Примечания	Уставный капитал	Эмиссионный доход	Собственные акции, выкупленные у акционеров	Прочие резервы	Нераспределенная прибыль	Резервы выбывающей группы, предназначенной для продажи	Итого	Доля неконтролирующих акционеров	Итого
Баланс на 1 января 2010 года		**8**	**1,390**	**(2,719)**	**(604)**	**15,600**	**-**	**13,675**	**1,080**	**14,755**
Прибыль за год		-	-	-	-	3,298	-	**3,298**	(209)	**3,089**
Прочие совокупные доходы/(расходы):										
Эффект пересчета в валюту представления и пересчета зарубежных операций	27	-	-	-	(26)	-	-	**(26)**	13	**(13)**
Увеличение справедливой стоимости инвестиций, имеющихся в наличии для продажи	27	-	-	-	218	-	-	**218**	-	**218**
Реализованная прибыль от выбытия инвестиций, имеющихся в наличии для продажи	27	-	-	-	(226)	9	-	**(217)**	-	**(217)**
Прочие	27	-	-	-	4	-	-	**4**	-	**4**
Итого совокупные доходы		**-**	**-**	**-**	**(30)**	**3,307**	**-**	**3,277**	**(196)**	**3,081**
Продажа собственных акций	26	-	54	1,584	-	-	-	**1,638**	-	**1,638**
Налог на прибыль, уплаченный при передаче собственных акций, ранее выкупленных у акционеров, от материнской компании компаниям Группы	26	-	-	(102)	-	-	-	**(102)**	-	**(102)**
Премия по опциону на покупку собственных акций	26	-	67	-	-	-	-	**67**	-	**67**
Резервы выбывающей группы, предназначенной для продажи	25	-	-	-	929	-	(929)	**-**	-	**-**
Увеличение доли неконтролирующих акционеров в связи с уменьшением доли Группы в дочерних предприятиях		-	-	-	-	20	-	**20**	53	**73**
Изменения в капитале в результате выбытия дочернего предприятия		-	-	-	(16)	-	-	**(16)**	(328)	**(344)**
Дивиденды	32	-	-	-	-	(1,183)	-	**(1,183)**	(11)	**(1,194)**
Баланс на 31 декабря 2010 года		**8**	**1,511**	**(1,237)**	**279**	**17,744**	**(929)**	**17,376**	**598**	**17,974**

1.ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Организация и основные виды деятельности

Открытое акционерное общество «Горно-металлургическая компания «Норильский никель» («Компания» или ОАО «ГМК «Норильский никель») было зарегистрировано на территории Российской Федерации 4 июля 1997 года. Основными видами деятельности Компании и ее дочерних предприятий («Группа») являются разведка, добыча, переработка и реализация цветных и драгоценных металлов. Дополнительная информация о характере операций и структуре Группы представлена в Примечании 40.

Основные производственные мощности Группы расположены в Российской Федерации на полуострове Таймыр и Кольском полуострове, а также в Австралии, Ботсване, Финляндии и Южно-Африканской Республике. Зарегистрированный офис Компании располагается по адресу: Российская Федерация, Красноярский край, г. Дудинка; почтовый адрес: Российская Федерация, Красноярский край, г. Норильск, Гвардейская площадь, д. 2.

Структура акционеров Компании на 31 декабря 2010 и 2009 годов представлена следующим образом:

	31/12/2010		31/12/2009	
Акционеры	Количество акций, находящихся в обращении	% владения	Количество акций, находящихся в обращении	% владения
ЗАО «ИНГ Банк (Евразия)» (номинальный держатель)	80,400,827	43.79	60,685,647	34.81
Небанковская кредитная организация ЗАО «Национальный расчетный депозитарий» (номинальный держатель)[1]	24,739,227	13.47	26,200,024	15.03
Государственная корпорация «Внешэкономбанк» (номинальный держатель)	23,828,469	12.98	47,656,938	27.34
ОАО «Сбербанк России» (номинальный держатель)	23,828,469	12.98	-	-
ЗАО «Депозитарно-Клиринговая Компания» (номинальный держатель)	17,426,294	9.49	-	-
ОАО «Внешторгбанк» (номинальный держатель)	-	-	15,729,610	9.02
Прочие, менее 5% индивидуально	13,386,436	7.29	24,066,224	13.80
Итого	**183,609,722**	**100.00**	**174,338,443**	**100.00**

2. ОСНОВЫ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ ОТЧЕТНОСТИ

Заявление о соответствии МСФО

Консолидированная финансовая отчетность Группы была подготовлена в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности («МСФО»).

Бухгалтерский учет на предприятиях, входящих в Группу, ведется в соответствии с законодательством, правилами бухгалтерского учета и отчетности стран, в которых они были учреждены и зарегистрированы. Принципы бухгалтерского учета, существующие в странах, в которых зарегистрированы компании Группы, могут существенно отличаться от общепринятых принципов и процедур, соответствующих МСФО. В финансовую отчетность таких предприятий были внесены корректировки, необходимые для представления консолидированной финансовой отчетности в соответствии с МСФО.

Основы представления отчетности

Консолидированная финансовая отчетность Группы подготовлена в соответствии с принципом учета по первоначальной стоимости, за исключением:
– оценки побочных продуктов по текущим рыночным ценам согласно МСБУ № 2 «Запасы»;
– оценки справедливой стоимости обязательств по долевым компенсационным программам, выплаты по которым осуществляются денежными средствами, согласно МСФО № 2 «Выплаты долевыми инструментами»;
– оценки отдельных финансовых инструментов по текущим рыночным ценам согласно МСБУ № 39 «Финансовые инструменты: признание и оценка».

(1) Изменен организационно-правовой статус и переименован в 2010 году (ранее Некоммерческое Партнерство «Национальный Депозитарный Центр»).

Стандарты и интерпретации, примененные в отчетном периоде

В отчетном году Группа применила все новые Международные стандарты финансовой отчетности и интерпретации, утвержденные Комитетом по интерпретациям международных стандартов финансовой отчетности («КИМСФО»), являющиеся обязательными для применения при составлении годовой отчетности за периоды, начинающиеся 1 января 2010 года.

Основные изменения в связи с их применением представлены следующим образом:
МСФО № 3 «Объединение предприятий» (пересмотренный и вступивший в силу с 1 июля 2009 года)
Пересмотренный стандарт вводит существенные изменения в порядок учета при объединении предприятий, которые произошли после 1 января 2010 года – даты применения Группой пересмотренного стандарта.

Наиболее существенные изменения, которые произошли в связи с применением дополнений к стандарту, а также их влияние на консолидированную финансовую отчетность представлены следующим образом:
– разрешен выбор способа оценки доли неконтролирующих акционеров (ранее применялся термин «доля миноритарных акционеров») для каждой сделки в отдельности;
– изменены требования к признанию и последующему учету корректировок стоимости объединения, обусловленных будущими событиями. Согласно предыдущей редакции стандарта корректировки стоимости объединения, обусловленные будущими событиями, признавались на дату приобретения, только если вероятность данной корректировки была высока, и ее величину можно было достоверно определить. Согласно пересмотренному стандарту корректировки стоимости объединения, обусловленные будущими событиями, оцениваются и признаются по справедливой стоимости на дату приобретения. Как только справедливая стоимость обязательств по оплате акций дочернего предприятия была признана на момент приобретения, корректировки этой величины в дальнейшем могут влиять на величину деловой репутации только в случае, если они относятся к уточнению величины справедливой оценки данных обязательств на момент объединения, и данные уточнения были произведены в течение периода проведения оценки (максимум двенадцать месяцев с момента объединения предприятий). В соответствии с предыдущей редакцией данного стандарта, корректировка величины обязательств по оплате акций дочерних предприятий, обусловленных будущими событиями, всегда влияла на величину деловой репутации;
– в случае, если объединение включает взаиморасчет по финансовым отношениям, существовавшим между Группой и приобретенной компанией до момента их объединения, требуется признание прибыли и убытка от такого взаиморасчета; и
– введено требование учета затрат, связанных с приобретением, отдельно от самой сделки по объединению, что ведет к списанию данных затрат на расходы в момент их возникновения, тогда как в соответствии с предыдущей редакцией стандарта, они учитывались как часть стоимости приобретения.

Группой были внесены соответствующие дополнения в учетную политику, затрагивающую порядок учета операции по объединению предприятий, чтобы соответствовать требованиям пересмотренного стандарта. Применение пересмотренного стандарта не оказало какого бы то ни было эффекта на финансовое положение или результаты деятельность Группы, в связи с тем, что в течение отчетного периода не было ни одной существенной сделки по объединению предприятий, тем не менее, дополненный стандарт может оказать влияние на будущие сделки по объединению предприятий, оценить эффект по которым можно будет только после того, как о таких сделках станет известно.

МСБУ № 27 «Консолидированная и индивидуальная финансовая отчетность» (пересмотренный и вступивший в силу с 1 июля 2009 года)

Применение пересмотренного стандарта привело к пересмотру учетной политики Группы в части изменения (увеличения или уменьшения) доли владения Группы в дочерних предприятиях, не приводящих к потере контроля. В прошлые отчетные периоды в связи с отсутствием особых требований МСФО увеличение доли владения в дочерних предприятиях Группы учитывалось так же, как при объединении предприятий, то есть признавалась деловая репутация или доход от приобретения доли по цене ниже справедливой стоимости в зависимости от конкретной ситуации. При уменьшении доли владения в дочерних предприятиях Группы, не приводящем к потере контроля, разница между полученным вознаграждением и балансовой стоимостью доли реализованных чистых активов относилась на прибыли и убытки. Согласно положениям дополненного стандарта все такие изменения доли владения (увеличение или уменьшение, не приводящие к потере контроля) отражаются в капитале и не влияют ни на показатель деловой репутации, ни на прибыль или убыток. Дополнения к стандарту также затронули порядок учета долей неконтролирующих акционеров дочерних предприятий Группы. В соответствии с требованиями дополненного стандарта общая величина совокупных доходов и расходов распределяется между акционерами компании и неконтролирующими акционерами даже в том случае, если доля неконтролирующих акционеров становится отрицательной.

В случае утраты контроля над дочерним предприятием в результате сделки, какого-либо события или других обстоятельств пересмотренный стандарт требует прекратить признание всех активов, обязательств и долей неконтролирующих акционеров, списав их по балансовой стоимости. Оставшаяся доля владения в бывшем дочернем предприятии признается по справедливой стоимости на дату утраты контроля, а возникающие при этом разницы между полученным вознаграждением и всеми вышеприведенными корректировками отражаются в составе прибылей и убытков.

2. ОСНОВЫ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ ОТЧЕТНОСТИ (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

Применение пересмотренного стандарта не повлияло на финансовое положение или финансовые результаты деятельности Группы.

МСБУ № 28 «Финансовые вложения в зависимые компании» (пересмотренный и вступивший в силу с 1 июля 2009 года)

Принципы МСБУ № 27 «Консолидированная и индивидуальная финансовая отчетность», устанавливающие, что утрата контроля признается как продажа и повторное приобретение оставшейся доли по справедливой стоимости, распространяются и на положения данного стандарта. Таким образом, в случае утраты значительного влияния инвестор оценивает оставшуюся часть вложений в бывшую зависимую компанию по справедливой стоимости.

Применение пересмотренного стандарта не повлияло на финансовое положение или финансовые результаты деятельности Группы.

Применение дополнений и изменений к стандартам и интерпретациям, представленным ниже, не оказало какого бы то ни было эффекта на учетную политику, финансовое положение или результаты деятельности Группы:
– МСБУ № 1 «Представление финансовой отчетности» (дополнение);
– МСБУ № 7 «Отчет о движении денежных средств» (дополнение);
– МСБУ № 17 «Аренда» (дополнение);
– МСБУ № 31 «Учет инвестиций в совместные предприятия» (дополнение);
– МСБУ № 36 «Обесценение активов» (дополнение);
– МСБУ № 38 «Нематериальные активы» (дополнение);
– МСБУ № 39 «Финансовые инструменты: признание и оценка» (дополнение);
– МСФО № 1 «Первое применение международных стандартов финансовой отчетности» (дополнение);
– МСФО № 2 «Выплаты долевыми инструментами» (дополнение);
– МСФО № 5 «Внеоборотные активы, предназначенные для продажи, и прекращенная деятельность» (дополнение);
– МСФО № 8 «Операционные сегменты» (дополнение);
– Разъяснение КИМСФО № 9 «Повторная оценка встроенных производных инструментов» (дополнение);
– Разъяснение КИМСФО № 16 «Хеджирование чистых инвестиций в зарубежную деятельность» (дополнение);
– Разъяснение КИМСФО № 17 «Распределение неденежных активов в качестве дивидендов»;
– Разъяснение КИМСФО № 18 «Активы, полученные от покупателей».

Стандарты и интерпретации, выпущенные, но еще не применимые

По состоянию на дату утверждения настоящей консолидированной финансовой отчетности были выпущены, но еще не вступили в силу следующие стандарты и интерпретации:

Стандарты и интерпретации	Применимы к годовым отчетным периодам, начинающимся не ранее
МСБУ № 1 «Представление финансовой отчетности» (дополнение)	1 января 2011 года
МСБУ № 12 «Налог на прибыль» (дополнение)	1 января 2012 года
МСБУ № 24 «Раскрытие информации о связанных сторонах» (пересмотренный)	1 января 2011 года
МСБУ № 27 «Консолидированная и индивидуальная финансовая отчетность» (дополнение)	1 июля 2010 года
МСБУ № 32 «Финансовые инструменты: раскрытие информации» (дополнение)	1 февраля 2010 года
МСБУ № 34 «Промежуточная финансовая отчетность» (дополнение)	1 января 2011 года
МСФО № 1 «Первое применение международных стандартов финансовой отчетности» (дополнение)	1 июля 2010 года
МСФО № 3 «Объединение компаний» (дополнение)	1 июля 2010 года
МСФО № 7 «Финансовые инструменты: раскрытие информации» (дополнение)	1 января 2011 года
МСФО № 9 «Финансовые инструменты»	1 января 2013 года
Разъяснение КИМСФО № 13 «Программы лояльности клиентов» (дополнение)	1 января 2011 года
Разъяснение КИМСФО № 14 «МСБУ № 19 - Ограничение по признанию активов в рамках пенсионных программ, минимальные требования к фондированию и их взаимосвязь» (дополнение)	1 января 2011 года
Разъяснение КИМСФО № 19 «Погашение финансовых обязательств долевыми инструментами»	1 июля 2010 года

Руководство Группы планирует применить все вышеприведенные стандарты и интерпретации в консолидированной финансовой отчетности за соответствующие отчетные периоды. Влияние применения данных стандартов и интерпретаций на консолидированную финансовую отчетность за будущие отчетные периоды в настоящий момент оценивается руководством.

3. ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ УЧЕТНОЙ ПОЛИТИКИ

Принципы консолидации

Дочерние предприятия

Консолидированная финансовая отчетность включает финансовую отчетность Компании и ее дочерних предприятий за период с даты фактического возникновения контроля до даты его фактического прекращения. Предприятие считается контролируемым Компанией, если руководство Компании имеет возможность определять финансовую и хозяйственную политику предприятия для достижения собственных выгод от его деятельности.

Доля неконтролирующих акционеров в чистых активах (за исключением деловой репутации) консолидируемых дочерних предприятий представлена отдельно от капитала Группы. Доля неконтролирующих акционеров включает их долю на дату объединения предприятий и долю в изменении чистых активов с даты объединения. Общий совокупный доход распределяется между Группой и неконтролирующими акционерами даже в случае отрицательного остатка доли неконтролирующих акционеров.

Доли неконтролирующих акционеров могут первоначально оцениваться либо по справедливой стоимости, либо пропорционально доле неконтролирующих акционеров в справедливой стоимости идентифицируемых чистых активов приобретенной компании. Разрешен выбор способа оценки доли неконтролирующих акционеров для каждой сделки в отдельности.

При подготовке консолидированной финансовой отчетности все остатки по расчетам и операциям внутри Группы, а также нереализованные прибыли и убытки, возникающие в результате операций внутри Группы, исключаются.

Изменения доли владения в дочерних предприятиях Группы, не приводящие к потере контроля, учитываются в составе капитала.

В случае утраты контроля над дочерним предприятием Группа прекращает признание активов и обязательств, и соответствующих компонентов капитала бывшего дочернего предприятия. Любая возникающая в результате этого разница признается в составе консолидированного отчета о прибылях и убытках. Оставшаяся доля владения в бывшем дочернем предприятии признается по справедливой стоимости на дату утраты контроля.

Зависимые предприятия

Зависимое предприятие – это предприятие, на которое Группа оказывает существенное влияние, но не контроль, вследствие участия в процессе принятия финансовых и управленческих решений, и в котором она обычно владеет от 20% до 50% голосующих акций. Зависимые предприятия учитываются по методу долевого участия с момента возникновения существенного влияния на это предприятие и до его прекращения.

Вложения в зависимые предприятия отражаются в учете по стоимости приобретения, включая деловую репутацию, а также долю Группы в нераспределенной прибыли, полученной после приобретения, и другие изменения в резервах. Балансовая стоимость вложений в зависимые предприятия регулярно проверяется на обесценение, и в случае его возникновения, уменьшается в периоде, в котором обесценение было выявлено. Результаты деятельности зависимых предприятий учитываются по методу долевого участия на основании их последней финансовой отчетности.

Убытки зависимых предприятий принимаются к учету в консолидированной финансовой отчетности до того момента, пока вложения в такие зависимые предприятия не списываются до нуля. После этого убытки учитываются только в том объеме, в котором Группа имеет обязательства по оказанию финансовой поддержки таким зависимым предприятиям.

Прибыли и убытки, возникающие в результате операций с зависимыми предприятиями, подлежат исключению в пропорции, равной доле Группы в капитале соответствующих зависимых предприятий.

В случае утраты существенного влияния инвестор оценивает оставшуюся часть вложений в бывшее зависимое предприятие по справедливой стоимости, а возникающая разница отражается в составе консолидированного отчета о прибылях и убытках.

Компании специального назначения

Компании специального назначения – это предприятия, создаваемые для решения конкретных задач бизнеса Группы; при этом Группа имеет право на получение большей части выгод от деятельности таких предприятий или принимает на себя риски, связанные с их деятельностью. Компании специального назначения консолидируются по тем же принципам, что и дочерние предприятия.

Объединение предприятий

Приобретение дочерних предприятий учитывается по методу покупки. Стоимость каждого приобретения определяется в сумме справедливой стоимости переданных активов, принятых и созданных обязательств и долевых инструментов, выпущенных Группой на дату приобретения, в обмен на получение контроля над приобретенной компанией.

3. ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ УЧЕТНОЙ ПОЛИТИКИ (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

При приобретении доли в дочернем или зависимом предприятии любое превышение стоимости приобретения, стоимости доли неконтролирующих акционеров в приобретенной компании и справедливой стоимости, ранее принадлежавшей покупателю доли (при наличии таковой) в капитале приобретенной компании, над справедливой стоимостью ее идентифицируемых активов и обязательств на дату приобретения отражается в качестве деловой репутации. Деловая репутация, возникшая при приобретении дочерних предприятий, отражается отдельно, а деловая репутация по зависимым предприятиям включается в балансовую стоимость вложений в зависимые предприятия. Деловая репутация проверяется на предмет обесценения не реже одного раза в год. В случае возникновения обесценения, его сумма отражается в консолидированном отчете о прибылях и убытках в периоде, в котором выявляются подтверждающие это обстоятельства, и впоследствии не восстанавливается.

Если после переоценки доля Группы в справедливой стоимости идентифицируемых чистых активов приобретенной компании превышает сумму стоимости приобретения, стоимости доли неконтролирующих акционеров в приобретенной компании и справедливой стоимости, ранее имевшейся у покупателя доли (при наличии таковой) в капитале приобретенной компании, такое превышение отражается в составе консолидированного отчета о прибылях и убытках в качестве дохода от приобретения доли владения по цене ниже справедливой.

Все расходы, связанные с приобретением, отражаются в консолидированном отчете о прибылях и убытках в момент возникновения.

В случае, когда приобретение контрольного пакета акций осуществляется в несколько этапов, ранее имевшиеся у Группы доли в приобретенной компании переоцениваются по справедливой стоимости на дату приобретения контроля, а возникающая разница отражается в составе консолидированного отчета о прибылях и убытках. Суммы переоценки ранее имевшейся доли в приобретенной компании до даты приобретения контроля, которые учитывались в прочем совокупном доходе, реклассифицируются в консолидированный отчет о прибылях и убытках, если такой подход должен был бы применяться при выбытии такой доли.

Если первоначальный учет сделки по объединению предприятий не завершен на конец отчетного периода, в котором произошло объединение, в отчетности представляются оценочные суммы по статьям, оценка которых не завершена. Эти оценочные суммы корректируются (также могут признаваться дополнительные активы и обязательства) в течение периода оценки (максимум двенадцать месяцев с момента объединения предприятий) по мере выяснения фактов и обстоятельств, существовавших на дату приобретения, которые оказали бы влияние на суммы, признанные в отчетности на эту дату, если бы они были известны в то время.

Приобретения дочерних предприятий, которые произошли до 1 января 2010 года, учитывались в соответствии с требованиями предыдущей версии МСФО № 3.

Обесценение деловой репутации

Для целей оценки на предмет обесценения деловая репутация распределяется между генерирующими денежные потоки бизнес-единицами, которые предположительно получают выгоды за счет синергии, достигнутой в результате объединения компаний. Оценка генерирующих денежные потоки единиц, среди которых была распределена деловая репутация, с целью выявления обесценения проводится ежегодно или чаще при наличии признаков обесценения такой единицы. Если возмещаемая стоимость генерирующей единицы становится ниже ее балансовой стоимости, убыток от обесценения сначала относится на уменьшение балансовой стоимости деловой репутации, отнесенной к данной единице, а затем на прочие активы единицы пропорционально их балансовой стоимости. Убыток от обесценения, отраженный в отношении деловой репутации, не подлежит восстановлению в последующих периодах.

Активы, предназначенные для продажи

Внеоборотные активы и выбывающие группы активов классифицируются как предназначенные для продажи в случае, если их балансовая стоимость, скорее всего, будет возмещена не в процессе обычного использования, а посредством продажи. Данное условие считается выполненным, если существует высокая вероятность осуществления сделки по продаже в течение одного года с момента классификации, актив или выбывающая группа активов могут быть проданы в их текущем состоянии, и руководство Группы имеет намерение осуществить продажу.

Внеоборотные активы и выбывающие группы активов, классифицированные как предназначенные для продажи, оцениваются по наименьшей из балансовой стоимости или справедливой стоимости за вычетом затрат на продажу.

Активы и обязательства, предназначенные для продажи, представляются в консолидированном отчете о финансовом положении отдельно от прочих активов и обязательств на дату составления отчетности. Сравнительные данные, представленные в консолидированном отчете о финансовом положении за предшествующий период в отношении активов, предназначенных для продажи, не корректируются.

Прекращенная деятельность

Группа представляет информацию о прекращенной деятельности в том случае, если часть активов Группы либо была продана в отчетном периоде, либо была классифицирована как предназначенная для продажи на отчетную дату. Данное условие считается выполненным, если существует высокая вероятность выбытия активов в течение одного года с момента классификации.

Сравнительные данные, представленные в консолидированном отчете о прибылях и убытках за предшествующий период в отношении прекращенной деятельности, корректируются.

Функциональная валюта и валюта представления

Индивидуальная финансовая отчетность каждого предприятия Группы представляется в ее функциональной валюте.

В качестве функциональной валюты всех иностранных дочерних предприятий Группы был определен российский рубль («руб.» или «рубль»), за исключением следующих дочерних предприятий, ввиду значительной степени их автономности:

Дочернее предприятие	Функциональная валюта
Norilsk Nickel Harjavalta Oy	Доллар США
Norilsk Nickel Finland Oy	Доллар США
MPI Nickel Limited	Австралийский доллар
Norilsk Nickel Cawse Proprietary Limited	Австралийский доллар
Tati Nickel Mining Company Proprietary Limited	Ботсванская пула

Валютой представления консолидированной финансовой отчетности Группы является доллар США («долл. США»). Использование доллара США в качестве валюты представления является распространенной практикой среди мировых компаний, занятых в горнодобывающих отраслях. Также доллар США является более удобной валютой представления для иностранных пользователей консолидированной финансовой отчетности Группы.

Пересчет в валюту представления осуществляется следующим образом:

– все активы и обязательства (как денежные, так и неденежные) пересчитываются по курсам на дату каждого из представленных отчетов о финансовом положении;
– все статьи доходов и расходов пересчитываются по средним курсам за период при условии, что колебание курсов валют в течение этого периода не было значительным; в противном случае для пересчета используются курсы на дату совершения операций;
– все статьи капитала и резервов пересчитываются по курсу на дату совершения операций;
– все курсовые разницы, возникающие в результате пересчета, отражаются как отдельный компонент специального резерва в составе прочих совокупных доходов;
– в консолидированном отчете о движении денежных средств остатки денежных средств на начало и конец каждого представленного периода пересчитываются по курсам на соответствующие даты. Все денежные потоки пересчитываются по средним курсам за представленные периоды. Возникающие в результате пересчета курсовые разницы представлены как эффект пересчета в валюту представления.

Операции в иностранной валюте

Операции, выраженные в валютах, отличных от функциональной валюты (в иностранной валюте) отражаются по курсу, действующему на дату операции. На каждую отчетную дату денежные активы и пассивы, выраженные в иностранной валюте, пересчитываются по обменному курсу, действующему на дату отчетности. Неденежные статьи, учитываемые по первоначальной стоимости, пересчитываются по курсу на дату совершения операции. Неденежные статьи, учитываемые по справедливой стоимости, пересчитываются по курсу, действующему на последнюю дату определения справедливой стоимости. Курсовые разницы, возникающие в результате изменения курсов валют, отражаются в консолидированном отчете о прибылях и убытках.

Обменные курсы, использованные при подготовке консолидированной финансовой отчетности, представлены следующим образом:

	2010	2009
Российский рубль/Доллар США		
31 декабря	30.48	30.24
Средний курс за год, закончившийся 31 декабря	30.37	31.72
Ботсванская пула/Доллар США		
31 декабря	6.34	6.58
Средний курс за год, закончившийся 31 декабря	6.67	6.99
Австралийский доллар/Доллар США		
31 декабря	0.98	1.12
Средний курс за год, закончившийся 31 декабря	1.09	1.26

3. ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ УЧЕТНОЙ ПОЛИТИКИ (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

Признание выручки

Выручка от реализации металлов

Выручка от реализации металлов отражается в момент перехода к покупателю существенных рисков и выгод, вытекающих из права собственности, и представляет собой общую сумму счетов, предъявленных покупателям за поставку основных металлов, за вычетом налога на добавленную стоимость. Выручка от реализации побочных продуктов отражается как уменьшение производственных затрат.

Выручка по контрактам, которые заключены с целью удовлетворения ожидаемых потребностей Группы в реализации товаров, изначально предназначены для этих целей и предполагают исполнение обязательств в виде физической поставки товара, признается в консолидированной финансовой отчетности по мере исполнения таких контрактов.

В некоторых случаях цены на металлы не устанавливаются до наступления заранее фиксированной даты, по состоянию на которую, на основе рыночной цены определяется цена поставки. Выручка от реализации в таких случаях первоначально отражается по текущей рыночной цене. Выручка от реализации металлов, отраженная предварительно, пересчитывается на каждую отчетную дату с использованием форвардной рыночной цены, соответствующей котировальному периоду, указанному в договоре. Такая корректировка отражается в составе выручки.

Выручка от прочей реализации

Выручка от реализации прочей продукции (отличной от реализации металлов) отражается в момент перехода к покупателю существенных рисков и выгод, вытекающих из права собственности согласно договорам купли-продажи.

Выручка от оказания услуг признается в том периоде, когда услуги были оказаны и результаты сделки, предполагающей оказание услуг, могут быть надежно оценены.

Доходы по процентам и дивидендам полученным

Доходы по дивидендам от инвестиций признаются в момент возникновения права Группы на получение платежа. Доход по процентам начисляется в течение срока действия финансового актива, исходя из основной суммы непогашенной задолженности и применимой эффективной процентной ставки, которая представляет собой ставку, обеспечивающую дисконтирование оценочного значения будущих денежных поступлений в течение ожидаемого срока действия финансового актива до чистой балансовой стоимости данного актива.

Аренда

Аренда, по условиям которой к Группе переходят все риски и выгоды, связанные с правом собственности на актив, классифицируется как финансовая аренда. Активы, полученные на условиях финансовой аренды, капитализируются в составе основных средств по наименьшей из двух величин: справедливой стоимости на дату приобретения и текущей дисконтированной стоимости будущих минимальных арендных платежей. Одновременно признается соответствующая задолженность по арендным платежам. Арендованные основные средства амортизируются в течение наименьшего из двух периодов: полезного срока службы или срока аренды. Если в конце срока аренды предполагается передача прав собственности арендатору, то в качестве амортизационного периода применяется полезный срок службы актива.

Платежи по финансовой аренде рассчитываются методом эффективной процентной ставки и распределяются между финансовыми расходами, включаемыми в состав процентов уплаченных, и погашением суммы основного долга, сокращающим размер обязательств по аренде перед арендодателем.

Аренда, при которой арендодатель сохраняет за собой практически все риски и выгоды, связанные с правом собственности на актив, рассматривается как операционная аренда. Платежи по операционной аренде отражаются в составе расходов в консолидированном отчете о прибылях и убытках равными долями в течение срока аренды, при условии, что другие методы не являются более подходящими с точки зрения графика получения выгод пользователем от арендованного актива. Условные арендные платежи по договорам операционной аренды отражаются как расходы в том периоде, в котором они были понесены.

Финансовые расходы

Финансовые расходы в основном состоят из расходов по процентам, начисляемым за пользование заемными средствами, а также амортизации дисконта по резерву на вывод основных средств из эксплуатации.

Финансовые расходы, непосредственно связанные с приобретением, строительством или созданием объектов капитального строительства, на подготовку которых к запланированному использованию или продаже должно быть затрачено значительное время, включаются в стоимость таких активов до тех пор, пока они не будут готовы к запланированному использованию или продаже.

Доход от инвестиционной деятельности, полученный в результате временного вложения полученных заемных средств до момента их расходования на приобретение объектов капитального строительства, вычитается из расходов на привлечение заемных средств, которые могут быть капитализированы.

Государственные гранты

Государственные гранты признаются в момент, когда появляется достаточная уверенность в том, что грант будет получен, и что будут выполнены все условия и требования, необходимые для получения гранта.

Государственные гранты на приобретение или создание активов вычитаются из стоимости соответствующих активов при определении их текущей балансовой стоимости.

Вознаграждения работникам

Заработная плата работников, относящаяся к деятельности текущего периода, признается в качестве расходов за этот период.

Планы с установленными отчислениями

Группа производит отчисления по следующим планам с установленными отчислениями:
– Пенсионный фонд Российской Федерации;
– корпоративная пенсионная опционная программа; и
– накопительная долевая пенсионная программа.

Обязательства Группы в отношении пенсионных планов с установленными отчислениями ограничиваются перечислением средств в периоде возникновения. Отчисления отражаются в составе консолидированного отчета о прибылях и убытках по мере предоставления работниками услуг, дающих им право на такие отчисления.

Планы с установленными выплатами

В рамках утвержденных годовых бюджетов Группа предоставляет работникам, удовлетворяющим установленным критериям, и кандидатуры которых одобрены руководством, возможность участия в Программе «Пожизненная профессиональная пенсия», которая представляет собой пенсионный план с установленными выплатами. По условиям данной программы вышедший на пенсию работник получает ежемесячное пособие в размере двух государственных пенсий пожизненно.

Обязательства Группы по данному плану отражаются в консолидированном отчете о финансовом положении и представляют собой дисконтированную стоимость обязательств по плану с установленными выплатами за вычетом справедливой стоимости активов плана, скорректированную на сумму непризнанных актуарных прибылей и убытков и непризнанной стоимости прошлых услуг работников. По плану с установленными выплатами величина обязательств, отраженная в консолидированном отчете о финансовом положении, определяется с использованием метода прогнозируемых условных единиц.

Актуарные прибыли и убытки признаются в учете, когда совокупная непризнанная актуарная прибыль или убыток для каждого отдельного плана превышает 10% от максимального значения из обязательств по плану с установленными выплатами и справедливой стоимости активов плана. Актуарные прибыли и убытки, превышающие 10% от максимальной величины дисконтированной стоимости обязательств Группы по плану с установленными выплатами и справедливой стоимости активов плана, списываются в течение ожидаемого стажа работы участвующих в плане работников.

Расходы, связанные с услугами работников, относящихся к прошлым периодам, сразу признаются в консолидированном отчете о прибылях и убытках в той части выплат, право на получение которых уже получено, оставшаяся часть амортизируется путем использования линейного метода в течение периода до получения права на выплаты по плану.

У кредиторов Группы нет доступа к активам плана, кроме того, Группа не вправе распоряжаться этими активами по своему усмотрению. Справедливая стоимость активов плана, как правило, базируется на информации об их рыночной стоимости, в частности для определения справедливой стоимости котирующихся ценных бумаг используется финансовая информация из публичных источников. Стоимость активов плана, отраженных в консолидированной финансовой отчетности, ограничивается величиной непризнанных расходов связанных с услугами работников, относящихся к прошлым периодам, и дисконтированной стоимостью экономических выгод, которые Группа сможет получить в виде выплат, осуществляемых в соответствии с планом, или в виде уменьшения размера будущих отчислений.

Долевые компенсационные программы

Стоимость долевых компенсационных программ с выплатами денежных средств оценивается первоначально по справедливой стоимости на дату возникновения прав на выплаты по данным программам с использованием метода оценки Монте Карло и признается в качестве расхода. Справедливая стоимость определяется с учетом соответствующих рыночных и нерыночных условий получения права на выплаты. Обязательство в последующем переоценивается на каждую отчетную дату и на дату погашения обязательства для того, чтобы отразить сумму, основанную на прогнозируемом вознаграждении управленческого персонала, ожидаемом при возникновении прав на выплаты. Все изменения в справедливой стоимости обязательств признаются в составе консолидированного отчета о прибылях и убытках.

3. ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ УЧЕТНОЙ ПОЛИТИКИ (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

Расходы по налогу на прибыль

Расходы по налогу на прибыль включают суммы текущего и отложенного налога.

Расходы по налогу на прибыль отражаются как расход или доход в консолидированном отчете о прибылях и убытках за исключением случаев, когда он относится к статьям, непосредственно относимым к прочим совокупным доходам (в этом случае сумма налога также отражается в составе прочих совокупных доходов). В тех случаях, когда текущий или отложенный налог возникает при объединении предприятий, налоговый эффект включается в учет при объединении предприятий.

Текущий налог

Сумма текущего налога определяется с учетом размера налогооблагаемой прибыли, полученной за год. Налогооблагаемая прибыль отличается от прибыли за год, отраженной в консолидированном отчете о прибылях и убытках, поскольку не включает статьи доходов или расходов, подлежащих налогообложению или вычету для целей налогообложения в другие годы, а также исключает необлагаемые и не учитываемые в целях налогообложения статьи. Начисление расходов Группы по текущему налогу на прибыль осуществляется с использованием действующих ставок налога, или ставок, о пересмотре которых известно на дату составления отчета о финансовом положении.

Отложенный налог

Отложенный налог отражается в отношении временных разниц между данными налогового учета и данными, отраженными в финансовой отчетности. Отложенные налоговые обязательства отражаются в отношении всех временных разниц, увеличивающих налогооблагаемую прибыль, а отложенные налоговые требования отражаются с учетом вероятности наличия в будущем налогооблагаемой прибыли, из которой могут быть вычтены временные разницы, принимаемые для целей налогообложения. Отложенные налоговые требования и обязательства не отражаются в консолидированной финансовой отчетности, если временные разницы связаны с деловой репутацией или возникают при первоначальном признании (кроме случаев приобретения предприятий) других активов и обязательств в рамках операций, которые не влияют на налогооблагаемую и бухгалтерскую прибыль.

Отложенные налоговые обязательства отражаются с учетом налогооблагаемых временных разниц, относящихся к инвестициям в дочерние, совместные и зависимые предприятия, за исключением тех случаев, когда Группа имеет возможность контролировать сроки возмещения временной разницы, и существует высокая вероятность того, что данная разница не будет возмещена в обозримом будущем. Отложенные налоговые требования, связанные с такими инвестициями и доходами, признаются с учетом вероятности получения в будущем налогооблагаемой прибыли, достаточной для использования вычитаемых временных разниц, и такое использование ожидается в обозримом будущем.

Балансовая стоимость отложенных налоговых требований пересматривается на каждую отчетную дату и уменьшается с учетом вероятности того, что предполагаемая налогооблагаемая прибыль будет достаточной для полного или частичного возмещения актива.

Оценка отложенных налоговых требований и обязательств отражает налоговые последствия, которые могут возникнуть в связи с тем, каким образом Группа намеревается возместить или погасить балансовую стоимость своих активов и обязательств на отчетную дату. Отложенные налоговые требования и обязательства принимаются к зачету, если существует законное право произвести зачет текущих налоговых требований и текущих налоговых обязательств, и когда они относятся к налогу на прибыль, взимаемому одним и тем же налоговым органом.

Основные средства

Основные средства, используемые для добычи и первичного обогащения

Затраты на строительство рудников капитализируются и учитываются в составе объектов незавершенного строительства. Затраты на строительство рудников переводятся в состав основных средств, используемых для добычи и первичного обогащения, в момент достижения рудником коммерческих объемов производства.

Капитализированные затраты на строительство рудников включают расходы, непосредственно связанные с:
– приобретением лицензий на проведение поисково-разведочных работ;
– строительством новых рудников;
– определением уточненного содержания полезных компонентов в разрабатываемом рудном теле;
– расширением производственных мощностей рудника.

Затраты на строительство рудников включают процентные расходы, капитализированные в период строительства рудника, если финансирование осуществляется за счет привлечения заемных средств.

Основные средства, используемые для добычи и первичного обогащения, учитываются по первоначальной стоимости за вычетом сумм накопленной амортизации и резерва под обесценение. В стоимость основных средств, используемых для добычи и первичного обогащения, входит стоимость приобретения и строительства рудников, расходы, понесенные до начала производства, инфраструктура рудников, стоимость прав на пользование недрами и лицензий на проведение поисково-разведочных работ, а также текущая дисконтированная стоимость будущих расходов по выводу основных средств из эксплуатации.

Начисление амортизации на основные средства, используемые для добычи и первичного обогащения, начинается с момента достижения новым рудником коммерческих объемов производства. Амортизация включается в себестоимость производства. Основные средства, используемые для добычи и первичного обогащения, отражаются по первоначальной стоимости и амортизируются линейным методом в течение наименьшей из двух величин: полезного срока службы оборудования или срока службы рудника, рассчитанного на основе данных о количестве доказанных и прогнозных запасов полезных ископаемых. В среднем сроки амортизации составляют от 2 до 37 лет.

Минеральные ресурсы, запасы полезных ископаемых и права на добычу полезных ископаемых учитываются в составе активов в том случае, когда они приобретены в результате покупки дочерних предприятий. В дальнейшем они амортизируются в течение срока службы рудника, рассчитанного на основе данных о количестве доказанных и прогнозных запасов полезных ископаемых. Величина доказанных и прогнозных запасов полезных ископаемых представляет собой оцененные независимым профессиональным оценщиком объемы полезных ископаемых, которые могут быть рентабельно и на законном основании извлечены в будущем из известных месторождений.

Основные средства, не относящиеся к добыче и первичному обогащению

Основные средства, не относящиеся к добыче и первичному обогащению, включают металлургические производства, здания, инфраструктуру, машины и оборудование и прочие основные средства. Такие основные средства отражаются по первоначальной стоимости за вычетом накопленной амортизации и резерва под обесценение.

Металлургические производства и оборудование, которые перерабатывают добытую руду и находятся вблизи рудников, амортизируются линейным методом в течение наименьшей из двух величин: полезного срока службы оборудования или срока службы рудника. Прочие основные средства амортизируются линейным методом в течение полезного срока службы.

Амортизационные отчисления рассчитываются в течение следующих сроков полезной службы активов:

– металлургические производства, здания и инфраструктура	10 – 50 лет
– машины и оборудование	4 – 11 лет
– прочие основные средства	5 – 10 лет

Незавершенное капитальное строительство

Незавершенное капитальное строительство включает в себя расходы, непосредственно связанные со строительством зданий, металлургических предприятий, созданием необходимой инфраструктуры, машин и оборудования. В стоимость незавершенного капитального строительства также включаются расходы по финансированию, понесенные в течение строительства, если оно производится за счет заемных средств. Начисление амортизации на эти активы начинается в момент ввода их в эксплуатацию.

Нематериальные активы, за исключением деловой репутации

Нематериальные активы отражаются в учете по первоначальной стоимости за вычетом сумм накопленной амортизации и резерва под обесценение. Нематериальные активы в основном включают в себя патенты, лицензии и программное обеспечение.

Амортизация начисляется равномерно в течение следующих сроков полезного использования:

– патент на использование технологии Activox	неопределенный срок
– патенты и лицензии, за исключением патента на использование технологии Activox	2 – 10 лет
– программное обеспечение	2 – 10 лет

Обесценение внеоборотных активов, за исключением деловой репутации

На каждую отчетную дату Группа проводит проверку стоимости своих внеоборотных активов на предмет обесценения в случае существования индикаторов, свидетельствующих об их обесценении. В случае обнаружения таких признаков рассчитывается возмещаемая стоимость соответствующего актива с целью определения размера убытка от обесценения (если таковой имеется). В тех случаях, когда невозможно оценить возмещаемую стоимость отдельного актива, Группа оценивает возмещаемую стоимость единицы, генерирующей денежные потоки, к которой относится такой актив.

3. ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ УЧЕТНОЙ ПОЛИТИКИ (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

Возмещаемая стоимость определяется как наибольшее из двух значений: справедливая стоимость за вычетом расходов на продажу или стоимость актива в пользовании. При определении стоимости актива в пользовании прогнозные денежные потоки приводятся к текущей стоимости с использованием ставок дисконтирования до налогообложения, отражающих текущую рыночную стоимость денег и рисков, относящихся к активу. Если возмещаемая стоимость какого-либо актива (или единицы, генерирующей денежные средства) оказывается ниже его балансовой стоимости, балансовая стоимость этого актива (или единицы, генерирующей денежные потоки) уменьшается до размера его возмещаемой стоимости. Убытки от обесценения сразу же признаются в консолидированном отчете о прибылях и убытках.

В тех случаях, когда убыток от обесценения впоследствии восстанавливается, балансовая стоимость актива (или единицы, генерирующей денежные потоки) увеличивается до суммы, полученной в результате новой оценки его возмещаемой стоимости, но таким образом, чтобы увеличенная балансовая стоимость не превышала балансовую стоимость, которая была бы определена, если бы по этому активу (или единице, генерирующей денежные потоки) не был отражен убыток от обесценения в предыдущие годы. Восстановление убытка от обесценения сразу же отражается в консолидированном отчете о прибылях и убытках.

Расходы на геолого-разведочные работы

Расходы на геолого-разведочные работы, такие как геофизические, топографические, геологические и аналогичные виды работ, списываются в периоде, в котором они произведены до тех пор, пока не будет установлено, что они приведут к возникновению рентабельного инвестиционного проекта. В последнем случае расходы капитализируются и начинают амортизироваться в течение срока службы рудника с момента достижения рудником коммерческих объемов производства.

Расходы на геолого-разведочные работы, списанные до начала строительства рудника, впоследствии не капитализируются даже в случае начала его коммерческого использования.

Товарно-материальные запасы

Готовая металлопродукция

Основные металлы – никель, медь, палладий, платина и золото – отражаются по наименьшей из двух величин: чистой производственной себестоимости и чистой цене возможной реализации. Чистая производственная себестоимость основных металлов рассчитывается путем распределения полной себестоимости производства, за вычетом выручки от реализации побочных продуктов и оценочной стоимости имеющихся запасов побочных продуктов, пропорционально доле выручки от реализации этого металла в общей выручке, поделенной на количество каждого основного металла, которое извлечено и может быть реализовано.

Побочные продукты – кобальт, рутений, родий, иридий, серебро и другие металлы, производимые в незначительных количествах, – оцениваются по чистой стоимости возможной реализации, основанной на текущих рыночных ценах.

Незавершенное производство

Стоимость незавершенного производства металлов, находящихся на стадии переработки, включает в себя все затраты, понесенные в процессе производства, включая прямые затраты на материалы и заработную плату, распределенные общепроизводственные расходы, амортизацию и другие расходы, понесенные в процессе производства каждого вида продукта с учетом степени его готовности. Степень готовности каждого вида продукта определяется с учетом стадии его переработки.

Прочие запасы и материалы

Прочие запасы и материалы представляют собой расходуемые материалы и оцениваются по средневзвешенному методу, за вычетом резерва по устаревшим и медленно оборачивающимся материалам.

Финансовые активы

Финансовые активы признаются в учете в момент совершения сделки и первоначально оцениваются по справедливой стоимости с учетом расходов по совершению сделки, непосредственно относящихся к сделке, за исключением финансовых активов, оцениваемых по справедливой стоимости с признанием ее изменения в отчете о прибылях и убытках, которые первоначально отражаются по справедливой стоимости.

Финансовые активы классифицируются по следующим категориям:
– оцениваемые по справедливой стоимости с признанием ее изменения в отчете о прибылях и убытках;
– удерживаемые до погашения;
– имеющиеся в наличии для продажи; и
– займы и дебиторская задолженность.

Отнесение финансовых активов к тому или иному классу зависит от их особенностей и цели приобретения и происходит в момент их принятия к учету.

Метод эффективной процентной ставки

Метод эффективной процентной ставки используется для расчета амортизированной стоимости финансового актива и распределения процентных доходов в течение соответствующего периода. Эффективной процентной ставкой является ставка, которая используется для дисконтирования предполагаемых будущих денежных поступлений в течение ожидаемого срока существования финансового актива или, если применимо, на более короткий срок.

Доходы, относящиеся к долговым инструментам, отражаются по методу эффективной процентной ставки, за исключением финансовых активов, оцениваемых по справедливой стоимости с признанием ее изменения в отчете о прибылях и убытках.

Финансовые активы, оцениваемые по справедливой стоимости с признанием ее изменения в отчете о прибылях и убытках

Финансовый актив классифицируется как оцениваемый по справедливой стоимости с признанием ее изменения в отчете о прибылях и убытках, если он предназначен для торговли, либо классифицирован как оцениваемый по справедливой стоимости с признанием ее изменения в отчете о прибылях и убытках.

Финансовый актив классифицируется как предназначенный для торговли, если:
– он приобретен, главным образом, для продажи в ближайшем будущем; или
– является частью идентифицируемого портфеля финансовых инструментов, который управляется Группой совместно и по которому ожидается получение фактической прибыли в ближайшем будущем; или
– является производным инструментом, который не классифицируется в качестве инструмента хеджирования и не является эффективным для данных целей.

Финансовые активы, оцениваемые по справедливой стоимости с признанием ее изменения в отчете о прибылях и убытках, отражаются по справедливой стоимости с отражением возникающих при переоценке доходов и расходов в консолидированном отчете о прибылях и убытках. Чистая прибыль или убыток, отраженный в консолидированном отчете о прибылях и убытках, включает в себя сумму дивидендов или процентов по данному финансовому активу.

Инвестиции, удерживаемые до погашения

Векселя и облигации с фиксированными или определяемыми выплатами и фиксированными сроками погашения, которые Группа намерена и имеет возможность удерживать до срока погашения, за исключением займов и дебиторской задолженности, классифицируются как инвестиции, удерживаемые до погашения. Инвестиции, удерживаемые до погашения, отражаются по амортизированной стоимости с использованием метода эффективной процентной ставки, за вычетом резерва под обесценение.

Амортизация дисконта или премии при приобретении инвестиций, удерживаемых до погашения, признается в составе процентных доходов до момента их погашения. Инвестиции, удерживаемые до погашения, отражаются в составе внеоборотных активов за исключением случаев, когда погашение ожидается в течение двенадцати месяцев после отчетной даты.

Финансовые активы, имеющиеся в наличии для продажи

Финансовые активы, имеющиеся в наличии для продажи, включают, в основном, акции, котирующиеся на открытом рынке, и акции, не имеющие котировок на открытом рынке.

Принадлежащие Группе акции, имеющие котировки на открытом рынке, оцениваются по справедливой стоимости. Прибыли или убытки, связанные с изменением справедливой стоимости данных инвестиций, отражаются как резерв по переоценке инвестиций в составе прочих совокупных доходов, за исключением убытков от обесценения, процентов, рассчитанных с использованием метода эффективной процентной ставки, и курсовых разниц, которые признаются непосредственно в консолидированном отчете о прибылях и убытках. В случае если инвестиции реализованы, или по ним возникло обесценение, накопленные прибыли или убытки, ранее признаваемые в составе резерва по переоценке инвестиций, отражаются в консолидированном отчете о прибылях и убытках.

Инвестиции, не имеющие котировок на активном рынке, отражаются исходя из оценки руководством их справедливой стоимости.

Займы и дебиторская задолженность

Торговая дебиторская задолженность, выданные займы и прочая дебиторская задолженность с фиксированными или определяемыми выплатами, которые не котируются на активном рынке, классифицируются как займы и дебиторская задолженность. Займы и дебиторская задолженность учитываются по амортизированной стоимости с использованием метода эффективной процентной ставки за вычетом резерва под обесценение. Процентный доход учитывается с использованием метода эффективной процентной ставки, за исключением краткосрочной дебиторской задолженности, по которой сумма процентов является несущественной.

3. ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ УЧЕТНОЙ ПОЛИТИКИ (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

Обесценение финансовых активов

Финансовые активы, за исключением оцениваемых по справедливой стоимости с признанием ее изменения в отчете о прибылях и убытках, проверяются на предмет наличия признаков обесценения на каждую отчетную дату. Убыток от обесценения признается при наличии объективных данных, свидетельствующих об уменьшении ожидаемых будущих денежных потоков по данному активу в результате одного или нескольких событий, произошедших после принятия финансового актива к учету.

Для отдельных категорий финансовых активов, таких как торговая дебиторская задолженность, в случае если не было определено обесценение индивидуального актива, то оценка может проводиться в отношении группы аналогичных активов.

Индикатором обесценения для дебиторской задолженности может служить прошлый опыт неплатежей или увеличения числа отсроченных платежей, а также изменения в экономических условиях, приводящие к неисполнению обязательств по платежам.

Для финансовых активов, отражаемых по амортизированной стоимости, убыток от обесценения рассчитывается как разница между балансовой стоимостью и текущей стоимостью прогнозируемых будущих потоков денежных средств, дисконтированных с использованием первоначальной эффективной ставки процента.

Убыток от обесценения вычитается непосредственно из балансовой стоимости финансового актива, за исключением торговой и прочей дебиторской задолженности, балансовая стоимость которой уменьшается с использованием счета резерва. В случае признания торговой и прочей дебиторской задолженности безнадежной, такая задолженность списывается за счет соответствующего резерва. Полученные впоследствии возмещения ранее списанных сумм отражаются по кредиту счета резерва. Изменения резерва отражаются в консолидированном отчете о прибылях и убытках.

За исключением долговых и долевых финансовых активов, имеющихся в наличии для продажи, если в последующем периоде размер убытка от обесценения уменьшается, и такое уменьшение может быть объективно связано с событием, имевшем место после признания обесценения, ранее отраженный убыток от обесценения восстанавливается через счет прибылей или убытков. При этом балансовая стоимость финансовых активов на дату восстановления убытка от обесценения не может превышать амортизированную стоимость, которая была бы отражена в случае, если бы обесценение не признавалось.

В случае, когда снижение справедливой стоимости инвестиций, имеющихся в наличии для продажи, было отражено в составе прочих совокупных доходов, но возникли объективные факты, подтверждающие обесценение данных инвестиций, накопленный убыток, отраженный в составе прочих совокупных доходов, должен быть перенесен в консолидированный отчет о прибылях и убытках, даже если выбытие инвестиций не произошло. Обесценение, признанное в консолидированном отчете о прибылях и убытках, впоследствии не восстанавливается. Увеличение стоимости, последующее признанию обесценения, признается в составе прочих совокупных доходов.

Списание финансовых активов

Группа списывает финансовый актив с учета только в случае прекращения прав на денежные потоки по соответствующему договору или в случае передачи финансового актива и соответствующих рисков и выгод другой организации. Если Группа не передает, но в то же время не сохраняет основные риски и выгоды от владения активом и продолжает контролировать переданный актив, то она продолжает отражать свою долю в данном активе и связанном с ним обязательстве в сумме предполагаемого возмещения. Если Группа сохраняет все основные риски и выгоды от владения переданным финансовым активом, она продолжает учитывать данный финансовый актив, а также отражает обеспеченный заем в сумме, которую должна погасить.

Финансовые обязательства

Финансовые обязательства, включая займы и кредиты, первоначально учитываются по справедливой стоимости за вычетом расходов по совершению сделки. Финансовые обязательства впоследствии учитываются по амортизированной стоимости с использованием метода эффективной процентной ставки.

Метод эффективной процентной ставки

Метод эффективной процентной ставки используется для расчета амортизированной стоимости финансового обязательства и распределения процентных расходов в течение соответствующего периода. Эффективной процентной ставкой является ставка, которая используется для дисконтирования предполагаемых будущих денежных платежей в течение ожидаемого срока существования финансового обязательства или, если применимо, на более короткий срок.

Списание финансовых обязательств

Группа списывает финансовые обязательства с учета только в случае исполнения, отмены или истечения срока обязательств.

Производные финансовые инструменты

Группа может использовать производные финансовые инструменты с целью управления риском изменения цен на металлы.

Производные финансовые инструменты первоначально оцениваются по справедливой стоимости на дату совершения сделки и впоследствии переоцениваются по справедливой стоимости на дату составления отчетности. Прибыли или убытки, полученные в результате переоценки, сразу отражаются в консолидированном отчете о прибылях и убытках, за исключением тех случаев, когда производный финансовый инструмент соответствует критериям инструмента хеджирования денежных потоков.

Эффективная часть изменений справедливой стоимости производных финансовых инструментов, предназначенных для хеджирования денежных потоков, отражается в составе прочих совокупных доходов. Неэффективная часть таких инструментов отражается в консолидированном отчете о прибылях и убытках. В момент, когда инструменты хеджирования признаются в консолидированном отчете о прибылях и убытках, соответствующие суммы, накопленные в составе прочих совокупных доходов, также признаются в консолидированном отчете о прибылях и убытках. Однако если операции хеджирования были осуществлены в отношении немонетарного актива или обязательства, прибыли и убытки, ранее отраженные в составе прочих совокупных доходов, переносятся из состава прочих совокупных доходов и включаются в стоимость соответствующего актива или обязательства.

Учет операций хеджирования прекращается, когда Группа прекращает операции хеджирования, истекает срок действия инструмента хеджирования или в случае его продажи, расторжения или исполнения, а также когда он прекращает удовлетворять требованиям учета в качестве инструмента хеджирования. Прибыли или убытки, накопленные на эту дату в составе прочих совокупных доходов, продолжают учитываться в составе прочих совокупных доходов и отражаются в консолидированном отчете о прибылях и убытках в момент включения результатов прогнозируемой операции в финансовый результат отчетного периода. Если прогнозируемая операция отменяется, прибыли и убытки, накопленные в составе прочих совокупных доходов, отражаются в консолидированном отчете о прибылях и убытках.

Комбинированные финансовые инструменты

Компоненты комбинированных финансовых инструментов Группы отражаются отдельно как финансовые обязательства и капитал исходя из сущности соответствующих контрактных обязательств. На момент выпуска такого инструмента справедливая стоимость компонента обязательства оценивается с использованием рыночной процентной ставки для аналогичных неконвертируемых инструментов и учитывается по амортизируемой стоимости, используя эффективную процентную ставку до даты погашения или конвертации. Компонент капитала определяется путем уменьшения общей стоимости комбинированного инструмента на величину компонента, представленного в составе обязательства и отражается в составе капитала, за вычетом налога на прибыль, и не подлежит последующему пересчету.

Денежные средства и их эквиваленты

Денежные средства и их эквиваленты включают денежные средства, банковские депозиты и высоколиквидные финансовые вложения с изначальным сроком погашения, не превышающим трех месяцев, которые свободно конвертируются в соответствующие суммы денежных средств, и риск изменения стоимости которых является незначительным.

Резервы

Резервы признаются тогда, когда у Группы имеются юридические или вытекающие из практики обязательства, возникшие в результате прошлых событий, и существует высокая вероятность того, что погашение этого обязательства потребует выбытия ресурсов Группы, а также может быть сделана надежная оценка величины обязательства.

Сумма, признанная в качестве резерва, представляет собой наиболее точную оценку затрат, необходимых для погашения текущего обязательства на отчетную дату, принимая во внимание риски и неопределенность, связанные с обязательством. Если для расчета резерва используются денежные потоки, которые потребуются для погашения текущего обязательства, балансовой стоимостью резерва считается текущая дисконтированная стоимость таких денежных потоков.

Обязательства по восстановлению окружающей среды

Обязательства по восстановлению окружающей среды включают в себя расходы по выводу основных средств из эксплуатации, а также на рекультивацию земель.

Будущие расходы по выводу основных средств из эксплуатации и соответствующие обязательства отражаются по чистой дисконтированной стоимости в тот момент, когда у Группы возникают обязательства в отношении данных расходов, и их величина может быть оценена с достаточной степенью достоверности. Капитализированные расходы по выводу основных средств из эксплуатации амортизируются с использованием линейного метода в течение срока службы рудника. Увеличение обязательства по выводу основных средств из эксплуатации в связи с амортизацией дисконта отражается в консолидированном отчете о прибылях и убытках в составе финансовых расходов. Сумма обязательств по выводу основных средств из эксплуатации периодически пересматривается с учетом действующих законов и нормативных актов, и при необходимости существующая оценка корректируется.

Резерв на рекультивацию земель, нарушенных в ходе производственной деятельности после достижения рудником коммерческих объемов производства, рассчитывается как чистая дисконтированная стоимость предполагаемых будущих расходов. Изменение резерва на рекультивацию земель и амортизация дисконта отражаются в консолидированном отчете о прибылях и убытках в составе производственной себестоимости.

Текущие затраты на восстановление окружающей среды учитываются по мере возникновения.

4. ОСНОВНЫЕ ОЦЕНКИ И ДОПУЩЕНИЯ

Подготовка консолидированной финансовой отчетности в соответствии с МСФО требует от руководства Группы выработки оценок и допущений, влияющих на величину активов и обязательств Группы на отчетную дату, раскрытие условных активов и обязательств, а также суммы доходов и расходов за отчетный период. Выработка таких оценок включает субъективные факторы и зависит от прошлого опыта, текущих и ожидаемых экономических условий и всей прочей доступной информации. Фактические результаты могут отличаться от этих оценок.

Наиболее значительные области, требующие применения оценок и допущений руководства, следующие:
– сроки полезного использования основных средств;
– обесценение и восстановление обесценения активов, за исключением деловой репутации;
– обесценение деловой репутации;
– резервы;
– обязательства по восстановлению окружающей среды;
– планы с установленными выплатами;
– долевые компенсационные программы;
– налог на прибыль; и
– условные факты хозяйственной деятельности.

Сроки полезного использования основных средств

Основные средства, используемые для добычи и первичного обогащения, амортизируются с использованием линейного метода в течение наименьшего из двух периодов: полезного срока службы объекта основных средств либо срока службы рудника, рассчитанного на основе данных о количестве доказанных и прогнозных запасов полезных ископаемых. При определении срока службы рудника допущения, действительные на момент проведения оценки, могут измениться в случае появления новой информации.

Факторы, которые могут повлиять на определение срока службы рудника, включают:
– изменение величины доказанных и прогнозных запасов полезных ископаемых;
– существенное изменение содержания металлов в руде с течением времени;
– разница между фактическими ценами и допущениями относительно цен на металлы, использованными при оценке и классификации запасов полезных ископаемых;
– непредвиденные операционные проблемы на рудниках;
– изменение сумм капитальных затрат, операционных расходов, затрат на добычу, обработку металлов и восстановление окружающей среды, ставок дисконтирования и курсов иностранной валюты, которые могут оказать негативное влияние на экономическую эффективность добычи запасов полезных ископаемых.

В случае изменения какого-либо из перечисленных факторов может произойти изменение сроков амортизации основных средств, используемых для добычи и первичного обогащения, и их текущей стоимости. Правильность применяемых полезных сроков службы основных средств, не относящихся к добыче и первичному обогащению, регулярно проверяется руководством. Проверка проводится исходя из текущего технического состояния активов и ожидаемого периода, в течение которого они будут приносить экономические выгоды Группе.

Обесценение и восстановление обесценения активов, за исключением деловой репутации

Балансовая стоимость внеоборотных активов Группы, за исключением деловой репутации, анализируется на предмет выявления признаков, свидетельствующих об обесценении таких активов или признаков, свидетельствующих о том, что признанное ранее обесценение может быть полностью или частично восстановлено. Для целей теста на обесценение активы, не генерирующие независимые денежные потоки, относятся к соответствующей единице, генерирующей денежные потоки. Руководство неизбежно применяет субъективное суждение при отнесении активов, не генерирующих независимые денежные потоки, к соответствующим генерирующим единицам, а также при оценке сроков и величины соответствующих денежных потоков в рамках расчета стоимости актива в пользовании. Последующие изменения в порядке отнесения активов к генерирующим единицам или сроков денежных потоков могут оказать влияние на балансовую стоимость соответствующих активов.

Обесценение деловой репутации

Проверка деловой репутации на предмет обесценения требует оценки стоимости актива в пользовании. Для определения стоимости в пользовании необходима оценка руководством будущих денежных потоков, которые ожидается получить от использования актива, а также ставки дисконтирования, которая будет использоваться при расчете текущей стоимости прогнозируемых денежных потоков.

Резервы

Группа производит начисление резерва по сомнительным долгам в целях покрытия потенциальных убытков, возникающих в случае неспособности покупателей осуществить необходимые платежи. По состоянию на 31 декабря 2010 года резерв по сомнительным долгам составил 40 млн. долл. США (2009: 57 млн. долл. США). При оценке достаточности резерва по сомнительным долгам руководство учитывает текущие общеэкономические условия, сроки возникновения остатков непогашенной дебиторской задолженности, опыт Группы по списанию задолженности, кредитоспособность покупателей и изменения условий осуществления платежей. Корректировки резерва по сомнительным долгам, отраженного в консолидированной финансовой отчетности, могут производиться по результатам изменений экономической или отраслевой ситуации или финансового положения отдельных покупателей.

Группа также начисляет резерв по устаревшим и медленно оборачивающимся материалам и запасным частям. По состоянию на 31 декабря 2010 года резерв по устаревшим и медленно оборачивающимся материалам и запасным частям составил 34 млн. долл. США (2009: 54 млн долл. США). Кроме того, некоторые виды произведенной Группой готовой продукции отражаются в учете по чистой цене возможной реализации, определяемой на основе наиболее надежных данных, доступных на момент проведения такой оценки. При этом учитываются колебания цены или себестоимости готовой продукции, напрямую связанные с событиями, происходящими после отчетной даты, в той мере, в которой эти события подтверждают ситуацию, действующую по состоянию на конец отчетного периода.

Обязательства по восстановлению окружающей среды

Горнодобывающая и геологоразведочная деятельность Группы регулируется различными законами и нормативными актами в области охраны окружающей среды. Группа проводит оценку обязательств по охране окружающей среды, основываясь на понимании руководством Группы требований действующего законодательства различных юрисдикций, условий лицензионных соглашений и внутренних инженерных оценок. Резерв на вывод основных средств из эксплуатации и рекультивацию земель признается исходя из чистой дисконтированной стоимости, в момент возникновения соответствующего обязательства. Фактические расходы будущих периодов могут существенно отличаться от суммы резерва. Кроме того, на величину данного резерва могут оказать влияние будущие изменения законов и нормативных актов в области защиты окружающей среды, оценки сроков службы рудников и ставок дисконтирования.

Планы с установленными выплатами

Наиболее существенными оценочными показателями, используемыми при оценке планов с установленными выплатами, являются ожидаемая ставка дохода на активы плана, ставка дисконтирования, темпы роста государственных пенсий, а также показатели смертности.

Общая ожидаемая ставка дохода на активы пенсионных планов оценивается на основе ожидаемых уровней доходности по долгосрочным инвестициям индивидуально для каждого типа активов.

Текущая стоимость обязательств определяется путем дисконтирования прогнозных будущих денежных платежей с использованием процентных ставок по государственным облигациям, обладающим высокой степенью надежности, со сроками погашения, близкими к срокам погашения соответствующих обязательств.

Долевые компенсационные программы

Наиболее существенными оценочными показателями, используемыми при оценке стоимости долевых компенсационных программ, являются ожидаемая волатильность акций Компании и значение безрисковой ставки доходности.

Ожидаемая волатильность основана на исторической волатильности дохода на акцию Компании.

В модели оценки в качестве безрисковых ставок использованы ставки доходности по Казначейским облигациям США на дату оценки.

4. ОСНОВНЫЕ ОЦЕНКИ И ДОПУЩЕНИЯ (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

Налог на прибыль

Группа уплачивает налог на прибыль в различных юрисдикциях. Определение суммы резерва по налогу на прибыль, уплачиваемому в различных юрисдикциях, в значительной мере является предметом субъективного суждения в связи со сложностью законодательной базы. Существует значительное число сделок и расчетов, по которым сумма окончательного налогового обязательства не может быть однозначно определена. Группа признает обязательства по налогам, которые могут возникнуть по результатам налоговых проверок, на основе оценки потенциальных дополнительных налоговых обязательств. В случае если итоговый результат по различным налоговым спорам будет отличаться от отраженных сумм, данная разница окажет влияние на суммы текущего и отложенного налога на прибыль в том периоде, в котором она будет выявлена.Балансовая стоимость отложенных налоговых требований оценивается на каждую отчетную дату и уменьшается на величину, в отношении которой произошло снижение вероятности того, что в будущем будет получена налогооблагаемая прибыль, достаточная для полного или частичного покрытия отложенного налогового требования. Оценка такой вероятности предусматривает использование субъективного суждения исходя из ожидаемых результатов деятельности.

При оценке вероятности использования в будущем отложенного налогового требования учитываются различные факторы, в том числе операционные результаты деятельности Группы в предыдущих отчетных периодах, операционный план Группы, период возможного использования убытков прошлых лет для целей налогообложения и стратегии налогового планирования. Если фактические результаты будут отличаться от произведенных оценок или эти оценки подлежат корректировке в будущих периодах, это может оказать негативное влияние на финансовое положение, результаты деятельности и движение денежных средств Группы.

Условные факты хозяйственной деятельности

Характер условных активов и обязательств предполагает, что они будут реализованы только при возникновении или отсутствии одного или более будущих событий. Оценка таких условных активов и обязательств неотъемлемо связана с применением значительной доли субъективного суждения и оценок результатов будущих событий.

5. ИНФОРМАЦИЯ ПО СЕГМЕНТАМ

Операционные сегменты определяются на основе внутренних отчетов по компонентам Группы, которые регулярно анализируются Генеральным Директором.

Деятельность ОАО «Третья Генерирующая Компания Оптового Рынка Электроэнергии» («ОГК-3») и Stillwater Mining Company («SWC») была классифицирована как прекращенная в течение года, закончившегося 31 декабря 2010 года. Информация по сегментам, представленная ниже, не включает каких-либо сумм в отношении прекращенной деятельности, которая более подробно описывается в Примечании 24. Деятельность Stillwater Mining Company ранее была отнесена к прочим операциям. После того, как деятельность ОГК-3 была классифицирована как прекращенная, выручка прочих предприятий, ранее входивших в сегмент «Энергетика и коммунальные услуги», составила 1% от агрегированной выручки Группы за 2010 год. Поэтому руководство Группы приняло решение исключить сегмент «Энергетика и коммунальные услуги» и классифицировать оставшиеся суммы как прочие операции.

При подготовке данной консолидированной финансовой отчетности в сравнительную информацию за год, закончившийся 31 декабря 2009 года, были внесены соответствующие изменения.

Руководство Группы определило сегмент «Добыча и металлургия», включающий деятельность по добыче и металлургии на территории Российской Федерации и за рубежом.

Прочие операции, которые не подлежат отдельному раскрытию в виде отчетных сегментов на основании количественных показателей за 2010 и 2009 годы, включают в себя энергетику, коммунальные и транспортные услуги, исследовательскую деятельность, ремонт и техническое обслуживание.

Выручка, прибыль/(убыток) от операционной деятельности и прибыль/(убыток) за год, а также прочая информация от продолжающейся деятельности в разрезе отчетных сегментов Группы за годы, закончившиеся 31 декабря 2010 и 2009 годов, представлены следующим образом:

Год, закончившийся 31/12/2010	Добыча и металлургия	Прочие	Исключено	Итого
Выручка от внешних покупателей	12,139	636	–	**12,775**
Операции с другими сегментами	8	1,287	(1,295)	**–**
Итого выручка (продолжающаяся деятельность)	**12,147**	**1,923**	**(1,295)**	**12,775**
Прибыль/(убыток) от операционной деятельности	6,616	(64)	–	**6,552**
Доля в прибылях зависимых предприятий	31	4	–	**35**
Прибыль до налогообложения	6,639	143	–	**6,782**
Расходы по налогу на прибыль	(1,510)	(38)	–	**(1,548)**
Прибыль за год (продолжающаяся деятельность)	**5,129**	**105**	**–**	**5,234**
Прочая сегментная информация (продолжающаяся деятельность)				
Капитальные затраты	996	250	–	**1,246**
Износ и амортизация	558	108	–	**666**
Убыток от обесценения основных средств	11	4	–	**15**
Прочие неденежные расходы	49	2	–	**51**
Год, закончившийся 31/12/2009				
Выручка от внешних покупателей	8,095	447	–	**8,542**
Операции с другими сегментами	3	1,271	(1,274)	**–**
Итого выручка (продолжающаяся деятельность)	**8,098**	**1,718**	**(1,274)**	**8,542**
Прибыль/(убыток) от операционной деятельности	3,632	(67)	–	**3,565**
Доля в (убытках)/прибылях зависимых предприятий	(4)	6	–	**2**
Прибыль/(убыток) до налогообложения	3,423	(117)	–	**3,306**
Расходы по налогу на прибыль	(792)	(10)	–	**(802)**
Прибыль/(убыток) за год (продолжающаяся деятельность)	**2,631**	**(127)**	**–**	**2,504**
Прочая сегментная информация (продолжающаяся деятельность)				
Капитальные затраты	716	120	–	**836**
Износ и амортизация	521	159	–	**680**
(Восстановление убытка)/убыток от обесценения основных средств	(35)	5	–	**(30)**
Прочие неденежные расходы	99	4	–	**103**

5. ИНФОРМАЦИЯ ПО СЕГМЕНТАМ (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

Активы и обязательства в разрезе отчетных сегментов Группы по состоянию на 31 декабря 2010 года и на 31 декабря 2009 года представлены следующим образом:

Год, закончившийся 31/12/2010	Добыча и металлургия	Прочие	Исключено	Итого
Инвестиции в зависимые предприятия	456	59	–	**515**
Активы по сегментам	17,454	3,124	–	**20,578**
Межсегментные активы и их исключение	1,487	94	(1,581)	**–**
Всего активы по сегментам	**19,397**	**3,277**	**(1,581)**	**21,093**
Активы ОГК-3 (классифицирована как выбывающая группа по состоянию на 31 декабря 2010)	–	2,816	–	**2,816**
Итого активы	**19,397**	**6,093**	**(1,581)**	**23,909**
Обязательства по сегментам	5,352	371	–	**5,723**
Межсегментные обязательства и их исключение	94	1,487	(1,581)	**–**
Всего обязательства по сегментам	**5,446**	**1,858**	**(1,581)**	**5,723**
Обязательства ОГК-3 (классифицирована как выбывающая группа по состоянию на 31 декабря 2010)	–	212	–	**212**
Итого обязательства	**5,446**	**2,070**	**(1,581)**	**5,935**
Год, закончившийся 31/12/2009				
Инвестиции в зависимые предприятия	360	56	–	**416**
Активы по сегментам	12,652	3,309	–	**15,961**
Межсегментные активы и их исключение	1,230	399	(1,629)	**–**
Всего активы по сегментам	**14,242**	**3,764**	**(1,629)**	**16,377**
Активы ОГК-3 (классифицирована как выбывающая группа по состоянию на 31 декабря 2010) и Stillwater Mining Company (деятельность прекращена в 2010 году)	–	6,383	–	**6,383**
Итого активы	**14,242**	**10,147**	**(1,629)**	**22,760**
Обязательства по сегментам	7,147	319	–	**7,466**
Межсегментные обязательства и их исключение	387	1,162	(1,549)	**–**
Всего обязательства по сегментам	**7,534**	**1,481**	**(1,549)**	**7,466**
Обязательства ОГК-3 (классифицирована как выбывающая группа по состоянию на 31 декабря 2010) и Stillwater Mining Company (деятельность прекращена в 2010 году)	–	539	–	**539**
Межсегментные активы Stillwater Mining Company и их исключение	–	80	(80)	**–**
Итого обязательства	**7,534**	**2,100**	**(1,629)**	**8,005**

5. ИНФОРМАЦИЯ ПО СЕГМЕНТАМ (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

Информация о внеоборотных активах Группы (за исключением активов, относящихся к выбывающей группе и операциям, прекращенным в течение года, закончившегося 31 декабря 2010 года, финансовых активов и отложенных налоговых требований) в разрезе географического местоположения представлена ниже:

	31/12/2010	31/12/2009
Российская Федерация	8,231	7,729
Африка	820	715
Австралия	630	545
Европа	287	293
Итого	**9,968**	**9,282**

6. ВЫРУЧКА ОТ РЕАЛИЗАЦИИ МЕТАЛЛОВ

Информация о выручке Группы от реализации металлов конечным покупателям представлена ниже (по местонахождению покупателей):

Год, закончившийся 31/12/2010	Итого	Никель	Медь	Палладий	Платина	Золото
Европа	**6,801**	3,547	2,012	688	466	88
Азия	**2,649**	1,796	204	342	307	–
Северная Америка	**1,663**	925	66	441	158	73
Российская Федерация	**1,008**	186	659	8	155	–
Прочие	**5**	5	–	–	–	–
	12,126	**6,459**	**2,941**	**1,479**	**1,086**	**161**
Год, закончившийся 31/12/2009						
Европа	**4,475**	2,212	1,654	306	264	39
Азия	**1,923**	1,271	134	196	322	–
Северная Америка	**1,108**	579	72	247	115	95
Российская Федерация	**513**	88	330	2	93	–
Прочие	**56**	56	–	–	–	–
	8,075	**4,206**	**2,190**	**751**	**794**	**134**

7. СЕБЕСТОИМОСТЬ РЕАЛИЗОВАННЫХ МЕТАЛЛОВ

	Год, закончившийся 31/12/2010	Год, закончившийся 31/12/2009
Денежные операционные расходы		
Заработная плата	1,220	1,124
Материалы и запасные части	1,059	1,013
Расходы на приобретение металлов, лома, содержащего цветные металлы, и прочих полуфабрикатов	888	389
Расходы на оплату услуг сторонних организаций	610	520
Расходы на оплату коммунальных услуг	182	137
Транспортные расходы	171	161
Налог на добычу полезных ископаемых и плата за загрязнение окружающей среды	169	143
Прочие	118	75
За вычетом выручки от реализации побочных продуктов	(425)	(348)
	3,992	**3,214**
Износ и амортизация	584	605
Увеличение запасов металлопродукции	(353)	(153)
Итого	**4,223**	**3,666**

8. КОММЕРЧЕСКИЕ РАСХОДЫ

	Год, закончившийся 31/12/2010	Год, закончившийся 31/12/2009
Экспортные таможенные пошлины	283	51
Транспортные расходы	32	22
Заработная плата	14	14
Прочие	14	17
Итого	**343**	**104**

9. АДМИНИСТРАТИВНЫЕ РАСХОДЫ

	Год, закончившийся 31/12/2010	Год, закончившийся 31/12/2009
Заработная плата	419	330
Расходы на оплату услуг сторонних организаций	99	77
Налоги, за исключением налогов на прибыль и добычу полезных ископаемых и платы за загрязнение окружающей среды	98	94
Износ и амортизация	23	35
Транспортные расходы	15	16
Прочие	101	84
Итого	**755**	**636**

10. ПРОЧИЕ ОПЕРАЦИОННЫЕ РАСХОДЫ, НЕТТО

	Год, закончившийся 31/12/2010	Год, закончившийся 31/12/2009
Расходы на социальные нужды	299	62
Изменение резерва под обесценение налога на добавленную стоимость к возмещению	14	–
Изменение резерва по сомнительным долгам	4	19
Изменение прочих резервов	(31)	(2)
Прибыль от выбытия вложений в дочернее предприятие (см. Примечание 33)	(49)	2
Прочие	(10)	9
Итого	**227**	**90**

11. ФИНАНСОВЫЕ РАСХОДЫ

	Год, закончившийся 31/12/2010	Год, закончившийся 31/12/2009
Расходы по процентам, начисляемым за пользование заемными средствами	87	128
Амортизация дисконта по обязательствам по восстановлению окружающей среды	36	38
Расходы по обязательствам перед работниками за период	8	–
Расходы по процентам, начисляемым по обязательствам по финансовой аренде	7	8
Итого	**138**	**174**

12. ПРИБЫЛЬ ОТ ИНВЕСТИЦИОННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, НЕТТО

	Год, закончившийся 31/12/2010	Год, закончившийся 31/12/2009
Прибыль от выбытия инвестиций	258	4
Процентный доход по банковским депозитам	59	42
Процентный доход по инвестициям, удерживаемым до погашения	23	–
Восстановление убытка от обесценения займов выданных	5	7
Прочие	6	(3)
Итого	**351**	**50**

13. РАСХОДЫ ПО НАЛОГУ НА ПРИБЫЛЬ

	Год, закончившийся 31/12/2010	Год, закончившийся 31/12/2009
Текущий налог на прибыль		
Расходы по текущему налогу на прибыль за год	1,489	746
Корректировки налога на прибыль прошлых лет	26	(24)
Итого расход по текущему налогу на прибыль	**1,515**	**722**
Отложенный налог на прибыль		
(Восстановление)/возникновение временных разниц	(18)	16
Изменение резерва по отложенным налоговым требованиям	(3)	63
Реклассифицировано из капитала в доходы	54	1
Итого расход по отложенному налогу на прибыль	**33**	**80**
Итого	**1,548**	**802**

Ниже приведена сверка суммы налога на прибыль, рассчитанной исходя из ставки налога на прибыль, действующей в Российской Федерации, где расположены основные производственные предприятия Группы, и фактической суммы налога на прибыль, отраженной в консолидированном отчете о прибылях и убытках:

	Год, закончившийся 31/12/2010	Год, закончившийся 31/12/2009
Прибыль до налогообложения от продолжающейся деятельности	**6,782**	**3,306**
(Убыток)/ прибыль до налогообложения от прекращенной деятельности (см. Примечание 24)	(2,151)	181
Прибыль до налогообложения от продолжающейся и прекращенной деятельности	**4,631**	**3,487**
Налог на прибыль по ставке 20%	926	697
Налоговый эффект от расходов, не принимаемых к вычету для целей налогообложения	101	106
Налоговый эффект постоянных разниц от выбытия дочернего предприятия	15	–
Налоговый эффект от обесценения деловой репутации	234	–
Налоговый эффект от обесценения инвестиций в зависимые предприятия	91	4
Налоговый эффект от превышения доли Группы в справедливой стоимости приобретенных идентифицируемых активов, обязательств и условных обязательств над стоимостью приобретения	(1)	(1)
Непризнанный в качестве налоговых требований эффект от обесценения финансовых активов	–	3
Непризнанные отложенные налоговые требования по убыткам дочерних предприятий	–	43
Изменение резерва по отложенным налоговым требованиям	(3)	63
Эффект применения разных ставок по налогу на прибыль дочерних предприятий, ведущих деятельность в других странах	113	(30)
Эффект от изменения ставки налога на прибыль в Ботсване	37	–
Налоговый эффект от изменения резерва по налоговым штрафам и пеням, а также резерва под обесценение налога на добавленную стоимость к возмещению	3	(3)
Корректировки налога на прибыль прошлых лет	**26**	**(46)**
Итого	**1,542**	**836**
Выгоды/(расходы) по налогу на прибыль от прекращенной деятельности (см. Примечание 24)	6	(34)
Итого расход по налогу на прибыль от продолжающейся деятельности	**1,548**	**802**

Ставки налога на прибыль в странах, в которых предприятия Группы ведут деятельность, подлежащую налогообложению, составляют от 0% до 39%.

Консолидированная финансовая отчетность за 2010 год

Примечания к консолидированной финансовой отчетности за 2010 год

13. РАСХОДЫ ПО НАЛОГУ НА ПРИБЫЛЬ (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

Балансы отложенных налогов

	31/12/2009	Признано в отчете о прибылях и убытках	Признано в прочих совокупных доходах	Реклассифицировано из капитала в доходы	Реклассифицировано в активы предназначенные для продажи	Эффект пересчета в валюту представления	31/12/2010
Основные средства	847	(196)	-	-	(5)	14	660
Нематериальные активы	(4)	(1)	-	-	-	-	(5)
Инвестиции в зависимые общества и прочие финансовые активы	59	2	45	(54)	-	-	52
Торговая и прочая дебиторская задолженность	(10)	1	-	-	-	-	(9)
Запасы	50	15	-	-	1	7	73
Нереализованная прибыль от операций внутри Группы	(37)	4	-	-	-	1	(32)
Прочие активы	(28)	(1)	-	-	-	-	(29)
Кредиты и займы	3	1	-	-	-	-	4
Обязательства по вознаграждениям работникам	(40)	(5)	-	-	-	-	(45)
Обязательства по восстановлению окружающей среды	(77)	(4)	-	-	-	(6)	(87)
Торговая и прочая кредиторская задолженность	22	(3)	-	-	3	(3)	19
Перенос налоговых убытков на будущие периоды	(57)	2	-	-	-	7	(48)
Резерв по налоговым убыткам и налоговым зачетам, признанным в качестве отложенных налоговых требований	94	(7)	-	-	4	(1)	90
Итого	822	(192)	45	(54)	3	19	643

	31/12/2008	Признано в отчете о прибылях и убытках	Признано в прочих совокупных доходах	Эффект пересчета в валюту представления	31/12/2009
Основные средства	769	60	-	18	847
Нематериальные активы	24	(28)	-	-	(4)
Инвестиции в зависимые общества и прочие финансовые активы	(56)	18	92	5	59
Торговая и прочая дебиторская задолженность	(34)	23	-	1	(10)
Запасы	24	27	-	(1)	50
Нереализованная прибыль от операций внутри Группы	(2)	(34)	-	(1)	(37)
Прочие активы	(76)	53	-	(5)	(28)
Кредиты и займы	3	-	-	-	3
Обязательства по вознаграждениям работникам	(31)	(10)	-	1	(40)
Обязательства по восстановлению окружающей среды	(58)	(12)	-	(7)	(77)
Торговая и прочая кредиторская задолженность	(9)	28	-	3	22
Перенос налоговых убытков на будущие периоды	(31)	(24)	-	(2)	(57)
Резерв по налоговым убыткам и налоговым зачетам, признанным в качестве отложенных налоговых требований	106	(9)	-	(3)	94
Итого	629	92	92	9	822

Некоторые отложенные налоговые требования и обязательства, которые уплачиваются дочерними предприятиями Группы, действующими в налоговых юрисдикциях, позволяющих уплачивать налоги на консолидированном уровне, были зачтены. Ниже представлены данные по суммам отложенного налога (после взаимозачета), отраженного в консолидированном отчете о финансовом положении:

	31/12/2010	31/12/2009
Отложенные налоговые обязательства	729	880
Отложенные налоговые требования	(86)	(58)
Отложенные налоговые обязательства, нетто	643	822

Непризнанные отложенные налоговые требования

Отложенные налоговые требования не были признаны в отношении следующих временных разниц:

	31/12/2010	31/12/2009
Временные разницы, принимаемые к вычету	520	72
Налоговые убытки, перенесенные на будущие периоды	160	524
Итого	680	596

Отложенные налоговые требования не были признаны в отношении данных балансов в связи с тем, что будущих налоговых прибылей будет недостаточно для зачета неперенесенных налоговых убытков. Ранее непризнанные налоговые убытки преимущественно относились к Stillwater Mining Company, выбывшей в 2010 году (см. Примечание 24). По состоянию на 31 декабря 2010 года непризнанные временные разницы, принимаемые к вычету, преимущественно относились к активам, предназначенным для продажи (см. Примечание 25). Налоговые убытки, перенесенные на будущие периоды, истекают в следующие годы:

	31/12/2010	31/12/2009
Бессрочно	140	143
2010	-	8
2011	-	33
2012	1	25
2013	2	3
2014	-	9
2015	-	32
2016	1	39
2017	3	25
2018	3	54
2019	6	24
2020	4	47
2021	-	18
2022	-	41
2023	-	23
Итого	160	524

По состоянию на 31 декабря 2010 года Группа не признала отложенные налоговые обязательства по налогооблагаемым временным разницам в сумме 3,054 млн. долл. США (2009: 2,083 млн. долл. США), относящимся к вложениям в дочерние компании, так как руководство Группы контролирует сроки восстановления таких временных разниц и не имеет намерения восстанавливать их в обозримом будущем.

14. ОСНОВНЫЕ СРЕДСТВА

	Основные, средства используемые для добычи и первичного обогащения	Основные средства, не относящиеся к добыче и первичному обогащению				
		Здания, сооружения и инфраструктура	Машины, оборудование и транспорт	Прочие основные средства	Незавершенное капитальное строительство	Итого
Первоначальная стоимость						
Остаток на 1 января 2009 года	**8,428**	**3,703**	**4,193**	**230**	**1,517**	**18,071**
Строительство и приобретение	332	-	-	-	757	**1,089**
Ввод в эксплуатацию	-	144	593	61	(798)	**-**
Капитализированные обязательства по выводу основных средств из эксплуатации	(44)	2	-	-	-	**(42)**
Выбытия	(39)	(40)	(39)	(3)	(8)	**(129)**
Эффект пересчета в валюту представления	772	(87)	37	36	(17)	**741**
Остаток на 31 декабря 2009 года	**9,449**	**3,722**	**4,784**	**324**	**1,451**	**19,730**
Строительство и приобретение	792	-	-	-	975	**1,767**
Ввод в эксплуатацию	-	83	181	24	(288)	-
Капитализированные обязательства по выводу основных средств из эксплуатации	37	6	-	-	-	**43**
Выбытия	(38)	(8)	(52)	(4)	(15)	**(117)**
Выбытия в связи с продажей дочерних предприятий (см. Примечание 33)	(566)	(1)	(1)	(86)	(3)	**(657)**
Реклассифицировано в активы, предназначенные для продажи (см. Примечание 25)	-	(664)	(1,017)	(5)	(985)	**(2,671)**
Эффект пересчета в валюту представления	414	(18)	42	21	(6)	**453**
Остаток на 31 декабря 2010 года	**10,088**	**3,120**	**3,937**	**274**	**1,129**	**18,548**
Накопленная амортизация и обесценение						
Остаток на 1 января 2009 года	**(4,516)**	**(1,186)**	**(1,419)**	**(108)**	**(105)**	**(7,334)**
Амортизационные отчисления	(288)	(167)	(310)	(16)	-	**(781)**
Исключено при выбытии	28	28	23	2	1	**82**
Восстановление убытка от обесценения	14	62	89	-	10	175
Эффект пересчета в валюту представления	(732)	19	(105)	(26)	(11)	**(855)**
Остаток на 31 декабря 2009 года	**(5,494)**	**(1,244)**	**(1,722)**	**(148)**	**(105)**	**(8,713)**
Амортизационные отчисления	(274)	(175)	(307)	(19)	-	**(775)**
Исключено при выбытии	28	4	36	3	1	**72**
Выбытия в связи с продажей дочерних предприятий (см. Примечание 33)	60	-	-	15	-	**75**
Убыток от обесценения[1]	(16)	1	2	(1)	6	**(8)**
Реклассифицировано в активы, предназначенные для продажи (см. Примечание 25)	-	163	248	-	-	**411**
Эффект пересчета в валюту представления	(386)	6	(53)	(17)	(7)	**(457)**
Остаток на 31 декабря 2010 года	**(6,082)**	**(1,245)**	**(1,796)**	**(167)**	**(105)**	**(9,395)**
Остаточная стоимость						
31 декабря 2009 года	**3,955**	**2,478**	**3,062**	**176**	**1,346**	**11,017**
31 декабря 2010 года	**4,006**	**1,875**	**2,141**	**107**	**1,024**	**9,153**

(1) Убыток от обесценения не включает убыток от переоценки по справедливой стоимости за вычетом расходов на продажу в размере 1,113 млн. долл. США (см. Примечание 25).

По состоянию на 31 декабря 2010 года Группа оценила наличие внешних и внутренних признаков, свидетельствующих об обесценении основных средств, или признаков, свидетельствующих о том, что признанное ранее обесценение может быть полностью или частично восстановлено. В результате проведенной руководством проверки основных средств на обесценение по состоянию на 31 декабря 2010 года внутренних и внешних признаков, свидетельствующих о том, что признанное ранее обесценение может быть восстановлено, выявлено не было. Помимо этого было признано обесценение отдельных активов в размере 8 млн. долл. США.

15. ДЕЛОВАЯ РЕПУТАЦИЯ

	31/12/2010	31/12/2009
Первоначальная стоимость		
Остаток на начало года	**3,642**	**3,695**
Реклассифицировано в активы, предназначенные для продажи (см. Примечание 25)	(1,776)	-
Эффект пересчета в валюту представления	(15)	(53)
Остаток на конец года	**1,851**	**3,642**
Накопленное обесценение		
Остаток на начало года	**(2,442)**	**(2,460)**
Реклассифицировано в активы, предназначенные для продажи (см. Примечание 25)1	607	-
Эффект пересчета в валюту представления	5	18
Остаток на конец года	**(1,830)**	**(2,442)**
Остаточная стоимость		
На начало года	**1,200**	**1,235**
На конец года	**21**	**1,200**

Распределение деловой репутации между единицами, генерирующими денежные потоки

По состоянию на 31 декабря 2010 и 2009 годов деловая репутация была отнесена к сегменту Прочие операции.

По состоянию на 31 декабря 2010 и 2009 годов руководство Группы провело оценку деловой репутации на обесценение и не обнаружило индикаторов обесценения.

[1] Деловая репутация, реклассифицированная в активы, предназначенные для продажи, не включает убыток от переоценки по справедливой стоимости за вычетом расходов на продажу в размере 1,169 млн. долл. США (см. Примечание 25).

16. НЕМАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ

	Патенты и лицензии	Программное обеспечение	Прочие	Итого
Первоначальная стоимость				
По состоянию на 1 января 2009 года	**585**	**85**	**149**	**819**
Приобретения	1	23	9	**33**
Выбытия	-	(7)	(18)	**(25)**
Эффект пересчета в валюту представления	169	(1)	(4)	**164**
По состоянию на 31 декабря 2009 года	**755**	**100**	**136**	**991**
Приобретения	2	21	1	**24**
Выбытия	(6)	(18)	(23)	**(47)**
Выбытия в связи с продажей дочерних предприятий (см. Примечание 33)	-	-	(103)	**(103)**
Реклассифицировано в активы, предназначенные для продажи (см. Примечание 25)	(1)	(5)	-	**(6)**
Эффект пересчета в валюту представления	108	(2)	(1)	**105**
По состоянию на 31 декабря 2010 года	**858**	**96**	**10**	**964**
Накопленная амортизация и обесценение				
По состоянию на 1 января 2009 года	**(498)**	**(27)**	**(85)**	**(610)**
Амортизационные отчисления	(1)	(19)	(27)	**(47)**
Исключено при выбытии	-	3	9	**12**
Эффект пересчета в валюту представления	(143)	-	1	**(142)**
По состоянию на 31 декабря 2009 года	**(642)**	**(43)**	**(102)**	**(787)**
Амортизационные отчисления[1]	(1)	(16)	(18)	**(35)**
Исключено при выбытии	6	16	16	**38**
Выбытия в связи с продажей дочерних предприятий (см. Примечание 33)	-	-	103	**103**
Реклассифицировано в активы, предназначенные для продажи (см. Примечание 25)	-	4	-	**4**
Эффект пересчета в валюту представления	(92)	-	-	**(92)**
По состоянию на 31 декабря 2010 года	**(729)**	**(39)**	**(1)**	**(769)**
Остаточная стоимость 31 декабря 2009 года	**113**	**57**	**34**	**204**
31 декабря 2010 года	**129**	**57**	**9**	**195**

В состав патентов и лицензий входят права на использование уникальной технологии переработки, зарегистрированной под торговой маркой Activox. Технология Activox имеет неограниченный срок полезного использования, поскольку в результате детального анализа не удалось установить максимальный срок, в течение которого Группа ожидает извлечение экономических выгод от использования данной технологии. На данные права амортизация не начисляется, но проводится ежегодная проверка на наличие обесценения. По состоянию на 31 декабря 2010 и 2009 годов убытка от обесценения признано не было, и остаточная стоимость прав по состоянию на 31 декабря 2010 года составила 125 млн. долл. США (2009: 109 млн. долл. США).

(1) Амортизационные отчисления не включают убыток от переоценки по справедливой стоимости за вычетом расходов на продажу в размере 1 млн. долл. США (см. Примечание 25).

17. ИНВЕСТИЦИИ В ЗАВИСИМЫЕ ПРЕДПРИЯТИЯ

	31/12/2010	31/12/2009
Остаток на начало года	**880**	**889**
Выбыло в течение года	-	(24)
Взнос в уставный капитал зависимого предприятия	17	88
Доля в прибылях/(убытках) зависимых предприятий, полученная после приобретения	32	(20)
Полученные дивиденды	(3)	(42)
Реклассифицировано в активы, предназначенные для продажи (см. Примечание 25)	-	(39)
Убыток от обесценения	(457)	(18)
Эффект пересчета в валюту представления	46	46
Остаток на конец года	**515**	**880**

Информация о зависимых предприятиях Группы представлена ниже:

	31/12/2010	31/12/2009
Итого активы	1,665	3,709
Итого обязательства	592	978
Чистые активы	**1,073**	**2,731**
Доля Группы в чистых активах зависимых предприятий	**515**	**880**

	Год, закончившийся 31/12/2010	Год, закончившийся 31/12/2009
Итого выручка	580	450
Итого прибыль/(убыток) за год	60	(79)
Доля Группы в прибылях/(убытках) зависимых предприятий	**32**	**(20)**

Движение за год, закончившийся 31 декабря 2010 года

РУСИА Петролеум. В 2010 году ТНК-ВР, основной акционер РУСИА Петролеум, потребовал немедленного погашения займов, предоставленных РУСИА Петролеум, на общую сумму 379 млн. долл. США. Впоследствии, генеральный директор РУСИА Петролеум подал иск о несостоятельности компании ввиду неспособности удовлетворения данных требований. На основании решения суда и в соответствии с российским законом о банкротстве, в июне 2010 года в РУСИА Петролеум была введена процедура наблюдения.

В октябре 2010 года общее собрание кредиторов РУСИА Петролеум приняло решение об открытии конкурсного производства, финальной стадии процедуры банкротства, которая в конечном итоге привела к выставлению на аукцион имущества РУСИА Петролеум в начале 2011 года. Руководство Группы провело оценку потенциальной суммы возмещения стоимости инвестиции Группы в РУСИА Петролеум и признало убыток от обесценения в размере 457 млн. долл. США, в результате которого инвестиция Группы в РУСИА Петролеум была полностью списана.

Nkomati Nickel Mine. В течение года, закончившегося 31 декабря 2010 года, Группа внесла денежные средства в капитал Nkomati Nickel Mine на общую сумму 17 млн. долл. США.

Движение за год, закончившийся 31 декабря 2009 года

ТГК-14. 4 мая 2009 года Группа продала свою долю в ОАО «Территориальная Генерирующая Компания № 14» («ТГК-14») за денежное вознаграждение в размере 26 млн. долл. США.

Smart Hydrogen Incorporated. В июле 2009 года Smart Hydrogen Incorporated было ликвидировано, и все его активы были распределены между акционерами. В результате ликвидации Группа получила денежные средства в размере 42 млн. долл. США.

Plug Power Incorporated. По состоянию на 31 декабря 2009 года инвестиции Группы в Plug Power в размере 39 млн. долл. США были представлены в консолидированном отчете о финансовом положении отдельно как активы, предназначенные для продажи.

17. ИНВЕСТИЦИИ В ЗАВИСИМЫЕ ПРЕДПРИЯТИЯ (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

Nkomati Nickel Mine. В течение января-сентября 2009 года Группа внесла денежные средства в капитал Nkomati Nickel Mine на общую сумму 88 млн. долл. США в соответствии с условиями соглашения о партнерстве между учредителями данного совместного предприятия.

РУСИА Петролеум. По состоянию на 31 декабря 2009 года руководство Группы провело оценку текущей балансовой стоимости инвестиции Группы в РУСИА Петролеум на наличие обесценения. В результате был признан убыток от обесценения в размере 22 млн. долл. США.

18. ПРОЧИЕ ФИНАНСОВЫЕ АКТИВЫ

	31/12/2010	31/12/2009
Долгосрочные		
Вложения в ценные бумаги, имеющиеся в наличии для продажи	794	820
Займы выданные и прочая дебиторская задолженность	54	66
Векселя к получению	23	23
Банковские депозиты	8	9
Производные финансовые инструменты	2	-
Итого долгосрочные	**881**	**918**
Краткосрочные		
Банковские депозиты	366	765
Векселя к получению и облигации	136	285
Вложения в конвертируемые облигации, имеющиеся в наличии для продажи	93	-
Займы выданные и прочая дебиторская задолженность	35	13
Производные финансовые инструменты	7	-
Вложения в ценные бумаги, имеющиеся в наличии для продажи	-	35
Итого краткосрочные	**637**	**1,098**

Ценные бумаги, имеющиеся в наличии для продажи
По состоянию на 31 декабря 2010 и 2009 годов Группе принадлежали ценные бумаги различных предприятий, чьи акции обращаются преимущественно на российских биржах.

РусГидро. 12 июля 2010 года Группа приобрела 337 миллионов акций ОАО «РусГидро» за 13 млн. долл. США. В июне-ноябре 2010 года в результате ряда операций Группа продала 5,158 миллионов акций ОАО «РусГидро» за 248 млн. долл. США, реализовав прибыль от выбытия инвестиций в размере 212 млн. долл. США, которая ранее отражалась в капитале в составе резерва по переоценке инвестиций.

Конвертируемые облигации, имеющиеся в наличии для продажи
По состоянию на 31 декабря 2010 года Группе принадлежали конвертируемые облигации Stillwater Mining Company на сумму 93 млн. долл. США. Руководство Группы не имеет намерения держать эти облигации до даты погашения или конвертировать в акции SWC. При оценке справедливой стоимости конвертируемых облигаций использовались котировки аналогичных инструментов на активных рынках.

Банковские депозиты
Годовые процентные ставки по долгосрочным банковским депозитам в рублях и в долларах США составляют 6.1% (2009: 6.1%).

Годовые процентные ставки по краткосрочным банковским депозитам в рублях варьируются от 4.5% до 10.5% (2009 года: от 10.1% до 10.5%) и от 1 % до 7.75% (2009: от 2.8% до 7.8%) по депозитам в долларах США.

Векселя к получению
По состоянию на 31 декабря 2010 года в составе краткосрочных векселей к получению преимущественно были отражены номинированные в рублях векселя ЗАО «ГЛОБЭКСБАНК» на сумму 104 млн. долл. США. Векселя были погашены в начале 2011 года. Эффективная процентная ставка по векселям ЗАО «ГЛОБЭКСБАНК» составила 6.72%. Руководство Группы планирует удерживать данные векселя до даты погашения.

По состоянию на 31 декабря 2009 года в составе краткосрочных векселей к получению были отражены деноминированные в рублях векселя ОАО «АКБ «Связьбанк» на сумму 285 млн. долл. США и сроками погашения с 14 июня 2010 года по 17 июня 2010 года. Эффективная процентная ставка по векселям ОАО «АКБ «Связьбанк» составила 8.5%. Данные векселя были погашены в период с 15 июня 2010 года по 17 июня 2010 года.

19. ПРОЧИЕ НАЛОГИ

	31/12/2010	31/12/2009
Налоги к возмещению		
Налог на добавленную стоимость к возмещению	456	489
Авансовые платежи по таможенным сборам	71	46
Авансовые платежи по прочим налогам	6	5
	533	**540**
За вычетом резерва под обесценение налога на добавленную стоимость к возмещению	(12)	(23)
Итого	**521**	**517**
За вычетом долгосрочной части	(12)	(75)
Краткосрочная часть налогов к возмещению	**509**	**442**
Налоговые обязательства		
Налог на добавленную стоимость	63	88
Налог на имущество	23	32
Налог на добычу полезных ископаемых	9	18
Страховые взносы во внебюджетные фонды	9	17
Резерв по налоговым штрафам и пеням	2	4
Прочие	29	41
Итого	**135**	**200**

20. ЗАПАСЫ

	31/12/2010	31/12/2009
Готовая металлопродукция		
по чистой производственной себестоимости	478	444
по цене возможной реализации	-	-
Побочные продукты по цене возможной реализации	46	60
Металлы, находящиеся на стадии переработки		
по чистой производственной себестоимости	917	663
по цене возможной реализации	13	5
Итого запасы металлопродукции	**1,454**	**1,172**
Прочие запасы и материалы по покупной стоимости	826	872
За вычетом резерва по устаревшим и медленно оборачивающимся материалам	(34)	(54)
Запасы и материалы, нетто	**792**	**818**
Итого запасы	**2,246**	**1,990**

Себестоимость реализованных металлов, отраженная в составе продолжающейся деятельности, включает в себя 4 млн. долл. США (2009: 59 млн. долл. США) списаний запасов до цены возможной реализации, которая была уменьшена на 6 млн. долл. США (2009: 94 млн. долл. США) в связи с восстановлением прежних списаний. Прежние списания были восстановлены в связи с ростом цен на товарных рынках.

В 2010 и 2009 годах Компания изменила методологию определения состояния запасов металлов, находящихся на стадии переработки. На основании новой методологии Компания применила оценку стоимости незавершенного производства, которая является более надежной и которая более точно привязана к стадии переработки продукции. В результате данного изменения стоимость металлов, находящихся на стадии переработки, по состоянию на 31 декабря 2010 года увеличилась на 143 млн. долл. США (31 декабря 2009: 85 млн. долл. США). Указанное изменение было отражено в себестоимости реализованных металлов за соответствующие периоды.

21. ТОРГОВАЯ И ПРОЧАЯ ДЕБИТОРСКАЯ ЗАДОЛЖЕННОСТЬ

	31/12/2010	31/12/2009
Торговая дебиторская задолженность	1,035	740
Прочая дебиторская задолженность	180	295
	1,215	**1,035**
За вычетом резерва по сомнительным долгам	(40)	(57)
Итого	**1,175**	**978**

В 2010 и 2009 годах средний период отсрочки платежа покупателям металлов варьировался от 0 до 30 дней. Торговая дебиторская задолженность в основном является беспроцентной. Группа создала 100% резерв по всей дебиторской задолженности, просроченной более чем на 180 дней, поскольку прошлый опыт показывает, что торговая задолженность, не погашенная в течение 180 дней, обычно не погашается. По торговой дебиторской задолженности сроком от 0 до 180 дней резерв обычно не создается.

По состоянию на 31 декабря 2010 года сумма просроченной торговой дебиторской задолженности, а также задолженности, по которой был создан резерв, была несущественной.

Средний период отсрочки платежа потребителям и покупателям прочих продуктов и услуг составлял 23 дня в 2010 году (2009: 18 дней). Проценты по такой дебиторской задолженности не начисляются. Группа создала 100% резерв по всей прочей дебиторской задолженности сроком более 365 дней, поскольку прошлый опыт показывает, что такая задолженность обычно не погашается. По дебиторской задолженности сроком до 365 дней резерв создается исходя из оценочной доли сомнительной задолженности, определенной на основании накопленной истории о неплатежах за продукцию и услуги в прошлых периодах.

У Группы нет залогового обеспечения в отношении дебиторской задолженности.

В прочую дебиторскую задолженность Группы включены дебиторы, имеющие просроченную задолженность на 31 декабря 2010 года в размере 73 млн. долл. США (2009: 87 млн. долл. США), по которой резерв создан не был, поскольку руководство Группы считает, что эти суммы будут возмещены в полном объеме.

Анализ просроченной прочей дебиторской задолженности, по которой не создан резерв под обесценение, представлен следующим образом:

	31/12/2010	31/12/2009
До 180 дней	44	59
180-365 дней	29	28
	73	**87**

Движение резерва по сомнительным долгам представлено следующим образом:

	31/12/2010	31/12/2009
Остаток на начало года	**57**	**35**
Изменение резерва по сомнительным долгам	5	30
Списание торговой и прочей дебиторской задолженности	(7)	(7)
Реклассифицировано в активы, предназначенные для продажи	(15)	-
Эффект пересчета в валюту представления	-	(1)
Остаток на конец года	**40**	**57**

В состав резерва по сомнительным долгам входит специальный резерв, созданный в отношении прочих дебиторов, находящихся в процессе ликвидации, имеющих просроченную задолженность на отчетную дату, в размере 31 млн. долл. США (2009: 32 млн. долл. США). Величина начисленного резерва представляет собой разницу между суммой этой дебиторской задолженности и величиной ожидаемых денежных поступлений по завершении процедуры банкротства. У Группы нет залогового обеспечения в отношении данных сумм.

22. АВАНСЫ ВЫДАННЫЕ И РАСХОДЫ БУДУЩИХ ПЕРИОДОВ

	31/12/2010	31/12/2009
Авансы выданные	56	56
Предоплата по договорам страхования	40	33
Итого	**96**	**89**

По состоянию на 31 декабря 2010 года авансы выданные были представлены за вычетом суммы обесценения в размере 3 млн. долл. США (2009: 3 млн. долл. США). В течение года, закончившегося 31 декабря 2010 года, в консолидированном отчете о прибылях и убытках восстановление суммы обесценения признано не было (2009: восстановление суммы обесценения в размере 5 млн. долл. США).

23. ДЕНЕЖНЫЕ СРЕДСТВА И ИХ ЭКВИВАЛЕНТЫ

		31/12/2010	31/12/2009
Расчетные счета	- в иностранной валюте	3,322	1,377
	- в рублях	584	401
Банковские депозиты	- в иностранной валюте	661	1,783
	- в рублях	7	31
Денежные средства и их эквиваленты с ограничением по использованию		830	38
Прочие денежные средства и их эквиваленты		1	2
Итого		**5,405**	**3,632**

Денежные средства с ограничением по использованию включают в себя часть вознаграждения за продажу акций SWC (см. Примечание 24).

24. ПРЕКРАЩЕННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

Продажа Stillwater Mining Company
13 декабря 2010 года Norimet Limited, дочернее предприятие Группы, в рамках вторичного публичного размещения акций продало свою долю в Stillwater Mining Company, дочернем предприятии Группы, за вознаграждение в размере 881 млн. долл. США после вычета комиссии за размещение ценных бумаг и расходов на прочие профессиональные услуги, напрямую относящиеся к данной сделке. Балансовая стоимость чистых активов SWC на дату выбытия составила 677 млн. долл. США. Информация о выбывших активах и обязательствах, и прибыли от выбытия представлена в Примечании 33.

Решение об отчуждении ОГК-3
29 декабря 2010 года Совет директоров ОАО «ГМК «Норильский никель» принял решение об обмене доли в размере 82.7% в ОГК-3 на акции ОАО «Интер РАО ЕЭС», исходя из коэффициента обмена 35 акций ОАО «Интер РАО ЕЭС» за 1 акцию ОГК-3. По состоянию на 31 декабря 2010 года справедливая стоимость доли в размере 82.7% в ОГК-3 составляла 2,142 млн. долл. США. Разница между балансовой стоимостью чистых активов ОГК-3 и справедливой стоимостью доли Группы в ОГК-3 в размере 2,284 млн. долл. США была признана в качестве убытка от переоценки по справедливой стоимости за вычетом расходов на продажу (см. Пр имечание 25).

24. ПРЕКРАЩЕННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

Совокупные результаты деятельности и движение денежных средств ОГК-3 и SWC представлены ниже:

	Год, закончившийся 31/12/2010	Год, закончившийся 31/12/2009
Выручка от реализации металлов	516	366
Выручка от прочей реализации	1,239	1,247
Себестоимость реализованных металлов	(422)	(318)
Себестоимость прочей реализации	(1,186)	(1,157)
Коммерческие и административные расходы	(77)	(66)
Восстановление убытка от обесценения нефинансовых активов	-	145
Прочие операционные расходы, нетто	(27)	(6)
Финансовые расходы	(13)	(12)
Прибыль от инвестиционной деятельности, нетто	73	44
Отрицательные курсовые разницы, нетто	(71)	(22)
Доля в убытках зависимых предприятий, полученных после приобретения, и убыток от обесценения вложений в зависимые предприятия	(460)	(40)
	(428)	**181**
Расходы по налогу на прибыль	(17)	(34)
	(445)	**147**
Убыток от переоценки по справедливой стоимости за вычетом расходов на продажу	(2,284)	-
Выгоды по налогу на прибыль, относящиеся к убытку от переоценки по справедливой стоимости за вычетом расходов на продажу	223	-
Прибыль от переоценки конвертируемых облигаций	13	-
Прибыль от выбытия Stillwater Mining Company (см. Примечание 33)	548	-
Расходы по налогу на прибыль, относящиеся к выбытию дочернего предприятия	(200)	-
(Убыток)/прибыль за год от прекращенной деятельности	**(2,145)**	**147**
Принадлежащая:		
Акционерам материнской компании	(1,928)	125
Неконтролирующим акционерам	(217)	22
	(2,145)	**147**
Денежные средства, полученные от операционной деятельности, нетто	238	154
Денежные средства, (направленные на)/полученные от инвестиционной деятельности, нетто	(1,907)	1,069
Денежные средства, полученные от/(направленные на) финансовую деятельность, нетто	1	(10)
Итого	**(1,668)**	**1,213**

25. АКТИВЫ, ПРЕДНАЗНАЧЕННЫЕ ДЛЯ ПРОДАЖИ

Как указано в Примечании 24, в декабре 2010 года Совет директоров ОАО «ГМК «Норильский никель» принял решение об отчуждении доли Группы в ОГК-3. По состоянию на 31 декабря 2010 года основные группы активов и обязательств, предназначенных для продажи, представлены следующим образом:

	31/12/2010
Прочие финансовые активы	1,308
Основные средства (см. Примечание 14)	1,147
Торговая и прочая дебиторская задолженности	164
Денежные средства и их эквиваленты	106
Запасы	71
Отложенные налоговые требования	3
Активы, предназначенные для продажи	16
Нематериальные активы (см. Примечание 16)	1
Активы, предназначенные для продажи	**2,816**
Торговая и прочая кредиторская задолженность	(89)
Прочие налоговые обязательства	(95)
Обязательства по вознаграждениям работникам	(28)
Обязательства, относящиеся к активам, предназначенным для продажи	**(212)**
Чистые активы, предназначенные для продажи	**2,604**
Прочие совокупные доходы:	
Резерв по переоценке инвестиций	3
Резерв накопленных курсовых разниц	(932)
Резервы выбывающей группы, предназначенной для продажи	**(929)**

По состоянию на 31 декабря 2010 года справедливая стоимость 82.7% доли в ОГК-3 (см. Примечание 24) составляла 2,142 млн. долл. США. Разница между балансовой стоимостью чистых активов ОГК-3 и справедливой стоимостью доли Группы в ОГК-3 в размере 2,284 млн. долл. США была признана в качестве убытка от переоценки по справедливой стоимости за вычетом расходов на продажу. В результате переоценки доля неконтролирующих акционеров ОГК-3 на 31 декабря 2010 года составила 463 млн. долл. США. Убыток от переоценки сначала был отнесен на уменьшение балансовой стоимости деловой репутации ОГК-3, а затем на внеоборотные активы ОГК-3 пропорционально их балансовой стоимости следующим образом:

	Год, закончившийся 31/12/2010
Деловая репутация	1,169
Основные средства	1,113
Нематериальные активы	1
Прочие активы	1
Итого	**2,284**

26. УСТАВНЫЙ КАПИТАЛ

Разрешенный к выпуску, выпущенный и полностью оплаченный капитал

	Кол-во акций	Остаток
Обыкновенные акции номинальной стоимостью 1 рубль	190,627,747	8
Итого	**190,627,747**	**8**

Собственные акции, выкупленные у акционеров

	Кол-во акций	Остаток
Остаток на 31 декабря 2008 года	**16,034,449**	**2,615**
Январь 2009 года: приобретение акций	254,855	26
Май, декабрь 2009 года: налог на прибыль, уплаченный при передаче собственных акций, ранее выкупленных у акционеров, от материнской компании компаниям Группы	-	78
Остаток на 31 декабря 2009 года	**16,289,304**	**2,719**
4 января 2010 года: продажа собственных акций, выкупленных у акционеров	(788,302)	(88)
Май 2010 года: налог на прибыль, уплаченный при передаче собственных акций, ранее выкупленных у акционеров, от материнской компании компаниям Группы	-	102
Декабрь 2010 года: продажа собственных акций, выкупленных у акционеров	(8,482,977)	(1,496)
Остаток на 31 декабря 2010 года	**7,018,025**	**1,237**

4 января 2010 года 788,302 собственные акции, находящиеся в собственности Группы, были проданы по цене 140 долл. США за акцию на общую сумму 111 млн. долл. США.

В соответствии с договором, заключенным 8 октября 2010 года, 84,829,774 АДР, находившихся в собственности Группы, были проданы по цене 18 долл. США за АДР на общую сумму 1,527 млн. долл. США. Сделка была завершена в декабре 2010 года.

12 октября 2010 года Группа заключила договор опциона на продажу (“written call option”) 68,816,616 АДР, находившихся в собственности Группы. Стоимость (премия) по данному опциону составила 67 млн. долл. США, и была отражена по статье «Эмиссионный доход» в составе капитала. Опцион может быть исполнен по фиксированной цене 18.1 долл. США за АДР в течение 180 дней с даты заключения договора. Опцион был полностью исполнен после отчетной даты.

На основании представленных руководству заверений ряда членов Совета Директоров Компании и одного из акционеров, оказывающих существенное влияние на Группу (ЗАО «ХК Интеррос»), а так же дополнительной информации, полученной от контрагентов по вышеуказанным сделкам, у руководства нет оснований полагать, что вышеуказанные транзакции являются сделками со связанными сторонами в соответствии с требованиями МСФО IAS 24 «Раскрытия в отношении связанных сторон».

Суммарный доход от выбытия собственных акций, реализованных в 2010 году, составил 121 млн. долл. США, включая доход от выбытия собственных акций в сумме 54 млн. долл. США, и премию по договору опциона в размере 67 млн. долл. США. Указанный доход был отражен по статье «Эмиссионный доход» в составе капитала.

Прибыль на акцию

	Год, закончившийся 31/12/2010	Год, закончившийся 31/12/2009
Базовая прибыль на акцию (долларов США на акцию):		
От продолжающейся деятельности	29.8	14.2
От прекращенной деятельности	(11.0)	0.7
Итого базовая прибыль на акцию (долларов США на акцию)	**18.8**	**14.9**

	Год, закончившийся 31/12/2010	Год, закончившийся 31/12/2009
Разводненная прибыль на акцию (долларов США на акцию):		
От продолжающейся деятельности	29.8	14.2
От прекращенной деятельности	(11.0)	0.7
Разводненная прибыль на акцию (долларов США на акцию)	**18.8**	**14.9**

Показатели прибыли и средневзвешенного количества акций в обращении, использованные для расчета базовой и разводненной прибыли на акцию, представлены ниже:

	Год, закончившийся 31/12/2010	Год, закончившийся 31/12/2009
Прибыль за год, принадлежащая акционерам материнской компании	3,298	2,600
За вычетом убытка/(прибыли) за год, принадлежащей акционерам материнской компании, от прекращенной деятельности	1,928	(125)
Прибыль за год, принадлежащая акционерам материнской компании, от продолжающейся деятельности	**5,226**	**2,475**

	Год, закончившийся 31/12/2010	Год, закончившийся 31/12/2009
Средневзвешенное количество акций в обращении		
Количество выпущенных акций на 1 января	190,627,747	190,627,747
За вычетом собственных акций, выкупленных у акционеров, на 1 января	(16,289,304)	(16,034,449)
Количество акций, находящихся в обращении на 1 января	174,338,443	174,593,298
Эффект от приобретения акций в январе 2009 года	-	(242,747)
Эффект от продажи собственных акций, выкупленных у акционеров, в январе 2010 года	781,823	-
Эффект от продажи собственных акций, выкупленных у акционеров, в декабре 2010 года	348,615	-
Средневзвешенное количество акций в обращении, используемое для расчета базовой прибыли на акцию за год, закончившийся 31 декабря	**175,468,881**	**174,350,551**
Эффект разводнения от опциона на покупку, действующего на 31 декабря 2010 года	128,338	-
Средневзвешенное количество акций в обращении, используемое для расчета разводненной прибыли на акцию за год, закончившийся 31 декабря	**175,597,219**	**174,350,551**

27. ПРОЧИЕ РЕЗЕРВЫ

	Премия за возможность конвертировать облигации	Резерв по переоценке инвестиций	Резерв по операциям хеджирования	Резерв по переоценке	Резерв накопленных курсовых разниц	Итого
Остаток на 1 января 2009 года	**19**	**(16)**	**(23)**	**43**	**(1,075)**	**(1,052)**
Увеличение справедливой стоимости инвестиций, имеющихся в наличии для продажи	-	439	-	-	-	**439**
Прибыль от хеджирования денежных потоков	-	-	5	-	-	**5**
Реализованная прибыль от выбытия инвестиций, имеющихся в наличии для продажи	-	(6)	-	-	-	**(6)**
Эффект пересчета в валюту представления и пересчета зарубежных операций	-	-	-	-	13	**13**
Итого совокупные доходы	**-**	**433**	**5**	**-**	**13**	**451**
Конвертация облигаций	(3)	-	-	-	-	**(3)**
Остаток на 31 декабря 2009 года	**16**	**417**	**(18)**	**43**	**(1,062)**	**(604)**
Увеличение справедливой стоимости инвестиций, имеющихся в наличии для продажи	-	218	-	-	-	**218**
Прибыль от хеджирования денежных потоков	-	-	4	-	-	**4**
Реализованная прибыль от выбытия инвестиций, имеющихся в наличии для продажи	-	(217)	-	-	(9)	**(226)**
Эффект пересчета в валюту представления и пересчета зарубежных операций	-	-	-	-	(26)	**(26)**
Итого совокупные доходы	**-**	**1**	**4**	**-**	**(35)**	**(30)**
Резервы выбывающей группы, предназначенной для продажи	-	(3)	-	-	932	**929**
Премия за возможность конвертировать облигации, выбывшая в результате выбытия дочернего предприятия (см. Примечание 33)	(16)	-	-	-	-	**(16)**
Остаток на 31 декабря 2010 года	**-**	**415**	**(14)**	**43**	**(165)**	**279**

28. КРЕДИТЫ И ЗАЙМЫ

			31/12/2010		31/12/2009	
		Валюта	Ставка, %	Остаток задолженности	Ставка, %	Остаток задолженности
Банковские кредиты, в том числе:						
Синдицированный кредит 1	(i)	долл. США	LIBOR+ 0.53-0.63	998	LIBOR+ 0.53-0.60	3,161
Синдицированный кредит 2	(ii)	долл. США	LIBOR+ 0.85 LIBOR+ 1.00, 3.75	500	LIBOR+ 0.85 LIBOR+ 1.00, 3.75	1,196
Синдицированный кредит 3	(iii)	долл. США	LIBOR+ 0.43-0.50	450	LIBOR+ 0.43-0.50	450
Синдицированный кредит 4	(iv)	долл. США	LIBOR+0.60	295	LIBOR+0.60	330
Обеспеченный кредит	(v)	долл. США	-	-	LIBOR+4.00	50
Прочие		различные	различные	67	различные	31
Корпоративные биржевые облигации	(vi)	рубли	7.00	487	-	-
Конвертируемые облигации						
Stillwater Mining Company[1]		долл. США	-	-	6.40	70
Облигации серии 2000[1]		долл. США	-	-	8.57	29
Итого				**2,797**		**5,317**
За вычетом краткосрочной части, подлежащей погашению в течение 12 месяцев и представленной в составе краткосрочных кредитов и займов				**(1,236)**		**(2,972)**
Долгосрочные кредиты и займы				**1,561**		**2,345**

(1) Выбыли в связи с продажей дочернего предприятия.

(i) **Синдицированный кредит 1** – Синдицированный кредит на общую сумму 3,500 млн. долл. США включает в себя две кредитные линии в размере 2,000 млн. долл. США и 1,500 млн. долл. США. Кредитная линия в размере 2,000 млн. долл. США была предоставлена на пять лет с плавающей ставкой LIBOR + 0.53% годовых (эффективная ставка 0.78%, в 2009 году: 0.88%) на период до 29 июня 2010 года и LIBOR + 0.63% годовых (эффективная ставка 0.91%, в 2009 году: 0.98%) впоследствии. Кредитная линия обеспечена залогом прав требования на выручку по договорам на поставку металлов компаний Metal Trade Overseas S.A. и Norilsk Nickel Europe Limited, дочерних предприятий Группы. Обеспеченная залогом кредитная линия в размере 2,000 млн. долл. США подлежит погашению ежеквартально равными долями по истечении льготного периода сроком два года с окончательным платежом 29 июня 2012 года. В течение 2010 года в соответствии с графиком платежей Группа погасила 667 млн. долл. США (2009: 333 млн. долл. США) в рамках кредитной линии в размере 2,000 млн. долл. США. Необеспеченная кредитная линия в размере 1,500 млн. долл. США была предоставлена на три года с плавающей ставкой LIBOR + 0.60% годовых (эффективная ставка 0.87%, в 2009 году: 0.95%) и полностью погашена в июне 2010 года.

Проценты выплачиваются ежемесячно, процентная ставка определяется в зависимости от кредитного рейтинга Компании.

Кредитные договоры содержат определенные ограничения, которые должны быть соблюдены Группой («ковенанты»), включающие в себя требования соблюдения некоторых финансовых коэффициентов, а также ограничения, связанные с предоставлением в залог и отчуждением некоторых активов.

(ii) **Синдицированный кредит 2** – Синдицированный кредит на общую сумму 1,500 млн. долл. США состоит из трех кредитных линий: обеспеченная долгосрочная кредитная линия в размере 750 млн. долл. США, обеспеченная возобновляемая кредитная линия в размере 550 млн. долл. США и необеспеченная возобновляемая кредитная линия в размере 200 млн. долл. США. Кредитные линии в размере 750 млн. долл. США с фиксированной процентной ставкой 3.75% годовых и 550 млн. долл. США с плавающей ставкой LIBOR + 0.85% годовых (эффективная ставка 1.12%, в 2009 году 1.2%) были предоставлены на три года и обеспечены залогом прав требования на выручку по договорам на поставку металлов компаний Metal Trade Overseas S.A. и Norilsk Nickel Europe Limited, дочерних предприятий Группы. Кредитная линия в размере 200 млн. долл. США была предоставлена на три года с плавающей ставкой LIBOR + 1% годовых (эффективная ставка 1.27%, в 2009 году 1.35%). Кредитные линии подлежат погашению ежеквартально шестью равными долями по истечении льготного периода сроком восемнадцать месяцев с окончательным платежом 24 июня 2011 года. Проценты по возобновляемым кредитным линиям в размере 550 млн. долл. США и 200 млн. долл. США выплачиваются ежемесячно, по обеспеченной долгосрочной кредитной линии в размере 750 млн. долл. США – ежеквартально.

В течение 2010 года в соответствии с графиком платежей Группа погасила 700 млн. долл. США. В течение 2009 года Группа погасила 300 млн. долл. США в рамках возобновляемой кредитной линии.

Остаток задолженности на конец 2010 года составил 500 млн. долл. США и состоял из обеспеченной долгосрочной кредитной линии в размере 250 млн. долл. США с фиксированной процентной ставкой 3.75% годовых, обеспеченной возобновляемой кредитной линии в размере 183 млн. долл. США с плавающей ставкой LIBOR + 0.85% годовых и необеспеченной возобновляемой кредитной линии в размере 67 млн. долл. США с плавающей ставкой LIBOR + 1% годовых.

Кредитный договор содержит ковенанты, включающие в себя требование соблюдения некоторых финансовых коэффициентов, а также ограничения, связанные с предоставлением в залог и отчуждением некоторых активов.

(iii) **Синдицированный кредит 3** – Необеспеченный синдицированный возобновляемый кредит в размере 450 млн. долл. США с плавающей ставкой LIBOR + 0.43% годовых (эффективная ставка 0.66%, в 2009 году 0.81%) на период до 11 марта 2010 года и LIBOR + 0.50% годовых (эффективная ставка 0.78%) впоследствии подлежит полному погашению 12 марта 2012 года. Проценты выплачиваются ежемесячно.

Кредитный договор содержит ковенанты, включающие в себя требования соблюдения некоторых финансовых коэффициентов, а также ограничения, связанные с предоставлением в залог и отчуждением некоторых активов.

(iv) **Синдицированный кредит 4** – Срочная кредитная линия в размере 376 млн. долл. США включает в себя четыре транша с плавающей ставкой LIBOR + 0.60% годовых (эффективная ставка от 1.16% до 1.21%, в 2009 году от 1.87% до 2.06%). Все транши подлежат погашению двадцатью равными частями, один раз в шесть месяцев с окончательными платежами 31 июля 2018 года, 13 ноября 2018 года, 11 декабря 2018 года и 28 января 2019 года. Проценты выплачиваются раз в полгода.

28. КРЕДИТЫ И ЗАЙМЫ (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

В течение 2010 года в соответствии с графиком платежей Группа погасила 38 млн. долл. США (2009: 33 млн. долл. США) в рамках данного кредита.

Кредитный договор содержит ковенанты, включающие требование соблюдения некоторых финансовых коэффициентов, а также ограничения, связанные с предоставлением в залог и отчуждением некоторых активов.

(v) **Обеспеченный кредит** – Обеспеченный кредит в размере 50 млн. долл. США за вычетом суммы депозита, размещенного в качестве обеспечения по данному кредиту, с плавающей процентной ставкой LIBOR + 4.00% годовых. Кредит был обеспечен залогом акций ОГК-3, дочернего предприятия Группы, и был полностью погашен 15 сентября 2010 года. Проценты выплачивались ежеквартально.

(vi) **Корпоративные биржевые облигации** – 3 августа 2010 года Компания выпустила 15,000,000 корпоративных биржевых облигаций номинальной стоимостью 1,000 руб. (33 долл. США) за облигацию, сроком погашения 30 июля 2013 года. Проценты по ставке купона в размере 7% годовых выплачиваются каждые полгода.

29. ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ПО ВОЗНАГРАЖДЕНИЯМ РАБОТНИКАМ

	31/12/2010	31/12/2009
Резерв на оплату ежегодных отпусков	210	186
Задолженность по оплате труда	134	155
Долевые компенсационные программы	55	43
Планы с установленными выплатами	8	9
Прочие	8	24
Итого обязательства	**415**	**417**
За вычетом долгосрочной части	**(48)**	**(42)**
Краткосрочная часть обязательств	**367**	**375**

Планы с установленными выплатами
Обязательства/(активы) планов с установленными выплатами представлены следующим образом:

	31/12/2010	31/12/2009
Текущая дисконтированная стоимость обязательств по планам с установленными выплатами	122	155
Справедливая стоимость активов планов	(54)	(55)
Текущая стоимость нефондированных обязательств	**68**	**100**
Непризнанная стоимость услуг, относящихся к прошлым периодам	-	(3)
Непризнанные актуарные убытки	(60)	(88)
	8	**9**

Суммы, отраженные в консолидированном отчете о прибылях и убытках, представлены следующим образом:

	Год, закончившийся 31/12/2010	Год, закончившийся 31/12/2009
Стоимость услуг текущего периода	1	1
Ожидаемый доход по активам планов	(3)	(10)
Актуарные убытки/(прибыли), признанные за период, нетто	4	(6)
Прибыль от секвестра	-	(1)
Процентные расходы	13	16
Итого	**15**	**-**
Фактический доход по активам плана	(2)	(4)

Изменение справедливой стоимости активов планов представлено следующим образом:

	Программа «Пожизненная профессиональная пенсия»	Программа «Солидарная корпоративная пенсия»
Остаток на 1 января 2009 года	**57**	**61**
Взносы работодателя	-	1
Ожидаемый доход по активам планов	6	4
Убыток от секвестра	-	(60)
Выплаты за период	(7)	(1)
Эффект пересчета в валюту представления	(1)	(5)
Остаток на 31 декабря 2009 года	**55**	**-**
Взносы работодателя	4	-
Ожидаемый доход по активам планов	3	-
Актуарный убыток	(1)	-
Выплаты за период	(7)	-
Эффект пересчета в валюту представления	-	-
Остаток на 31 декабря 2010 года	**54**	**-**

Изменение дисконтированной стоимости обязательств по планам с установленными выплатами представлено следующим образом:

	Программа «Пожизненная профессиональная пенсия»	Программа «Солидарная корпоративная пенсия»	Прочие
Остаток на 31 декабря 2008 года	**157**	**54**	**13**
Выплаты за период	(7)	(1)	(1)
Стоимость услуг текущего периода	-	1	-
Процентные расходы	13	2	1
Актуарная прибыль	(16)	(5)	-
Прибыль от секвестра	-	(48)	-
Эффект пересчета в валюту представления	(6)	(3)	1
Остаток на 31 декабря 2009 года	**141**	**-**	**14**
Выплаты за период	(7)	-	(1)
Стоимость услуг текущего периода	-	-	1
Процентные расходы	12	-	1
Актуарная (прибыль)/убыток	(22)	-	2
Реклассифицировано в активы, предназначенные для продажи	-	-	(17)
Эффект пересчета в валюту представления	(2)	-	-
Остаток на 31 декабря 2010 года	**122**	**-**	**-**

С 2006 года все пенсионные программы Группы администрируются негосударственным пенсионным фондом «Норильский никель». Взносы Группы в фонд за год, закончившийся 31 декабря 2010 года, составили 20 млн. долл. США (2009: 17 млн. долл. США).

Основные категории активов пенсионных планов и ожидаемая ставка дохода на отчетные даты для каждой категории представлены следующим образом:

	Ожидаемый доход		Справедливая стоимость активов плана	
	31/12/2010	31/12/2009	31/12/2010	31/12/2009
Долевые инструменты	11.0%	-	28	-
Инструменты с фиксированным доходом	8.0%	8.4%	26	55
Средневзвешенный ожидаемый доход	**9.6%**	**8.4%**	**54**	**55**

29. ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ПО ВОЗНАГРАЖДЕНИЯМ РАБОТНИКАМ (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

Дисконтированная стоимость обязательств по планам с установленными выплатами и справедливая стоимость активов планов за текущий и четыре предыдущих года, а также корректировки на основе предыдущего опыта представлены следующим образом:

	31/12/2010	31/12/2009	31/12/2008	31/12/2007	31/12/2006
Обязательства по планам с установленными выплатами	122	155	224	240	119
Активы плана	(54)	(55)	(118)	(148)	(11)
Дефицит	**68**	**100**	**106**	**92**	**108**
Корректировка на активы планов	3	-	(41)	(1)	-
Корректировка на обязательства планов	(1)	18	(41)	(70)	(6)

Основные допущения, использованные при определении обязательств по планам с установленными выплатами:

	Год, закончившийся 31/12/2010	Год, закончившийся 31/12/2009
Ставка дисконта	8.0%	8.6%
Ожидаемая ставка дохода на активы планов	9.6%	8.4%
Увеличение счетов капитала до выхода на пенсию	-	8.6%
Прогнозируемый рост заработной платы	-	12.8%
Прогнозируемый рост пенсий	7.6%	9.7%
Средняя ожидаемая продолжительность жизни участников программ с момента выхода на пенсию	17 лет	17 лет

Планы с установленными отчислениями

Суммы отчислений от продолжающейся деятельности, отраженные в консолидированном отчете о прибылях и убытках, представлены следующим образом:

	Год, закончившийся 31/12/2010	Год, закончившийся 31/12/2009
Пенсионный фонд Российской Федерации	202	173
Накопительная долевая пенсионная программа	10	16
Прочие	6	6
Итого	**218**	**195**

Обязательства по долевым компенсационным программам

Долгосрочный компенсационный план для работников ОАО «ГМК «Норильский никель»

26 февраля 2009 Группа внедрила для ключевых работников Компании долевой компенсационный план («ДКП 1»), дающий право на получение денежных средств. Размер выплачиваемого денежного вознаграждения зависит от количества условных акций, права по которым закреплены за работниками, и средневзвешенной цены акций Компании за календарный квартал, предшествующий дате предоставления права на вознаграждение. Программа включает пять стадий и действует до 2 августа 2015 года.

Долгосрочный компенсационный план для ключевого руководящего персонала ОАО «ГМК «Норильский никель»

7 апреля 2008 года Группа внедрила для ключевого руководящего персонала российских предприятий Группы долгосрочный компенсационный план, дающий право на получение денежных средств («ДКП 2»). Размер выплачиваемого денежного вознаграждения зависит от количества условных акций, права по которым закреплены за сотрудниками, роста стоимости акций Компании, а также от достижения планируемого превышения коэффициента роста доходов акционеров Компании над коэффициентом роста доходов акционеров компаний, входящих в индекс HSBC, между датой вступления в программу и датой предоставления права на вознаграждение. Ожидаемые будущие дивиденды были включены в модель определения справедливой стоимости путем их добавления к ожидаемой средневзвешенной стоимости Компании в соответствующий момент времени. Программа включает три стадии и действовала до 6 апреля 2011 года.

В следующей таблице представлена информация о затратах и соответствующих обязательствах по долевым компенсационным планам:

	ДКП 1	ДКП 2	NNI компенсационный план
Остаток на 1 января 2009 года	**-**	**11**	**1**
Расходы по правам на компенсационные выплаты, предоставленным за год	41	8	-
Эффект изменения справедливой стоимости ДКП	-	(2)	-
Стоимость прав сотрудников, вышедших из программы и лишившихся права на получение компенсаций по ДКП в течение года	(1)	(10)	-
Компенсационные выплаты по правам в течение года	(1)	(3)	(1)
Остаток на 31 декабря 2009 года	**39**	**4**	**-**
Расходы по правам на компенсационные выплаты, предоставленным за год	51	1	-
Эффект изменения справедливой стоимости ДКП	(3)	1	-
Стоимость прав сотрудников, вышедших из программы и лишившихся права на получение компенсаций по ДКП в течение года	(4)	(2)	-
Компенсационные выплаты по правам в течение года	(30)	(2)	-
Остаток на 31 декабря 2010 года	**53**	**2**	**-**

30. РЕЗЕРВЫ ПРЕДСТОЯЩИХ РАСХОДОВ

	31/12/2010	31/12/2009
Краткосрочные резервы		
Прочие резервы	8	44
Итого краткосрочные резервы	**8**	**44**
Долгосрочные резервы		
Обязательства по выводу основных средств из эксплуатации	662	581
Резерв по социальным обязательствам	209	-
Резерв по рекультивации земель	15	12
Итого долгосрочные резервы	**886**	**593**
Итого	**894**	**637**

	Обязательства по выводу основных средств из эксплуатации	Резерв на рекультивацию земель	Резерв по социальным обязательствам	Прочие резервы	Итого
Остаток на 1 января 2009 года	**554**	**10**	**-**	**51**	**615**
Начисление резервов	1	-	-	-	**1**
Погашения в течение года	-	-	-	(20)	**(20)**
Изменение оценок	(43)	-	-	(3)	**(46)**
Амортизация дисконта	38	1	-	2	**41**
Отражено в отчете о прибылях и убытках	-	(1)	-	-	**(1)**
Эффект пересчета в валюту представления	31	2	-	14	**47**
Остаток на 31 декабря 2009 года	**581**	**12**	**-**	**44**	**637**
Начисление резервов	-	-	209	-	**209**
Погашения в течение года	-	-	-	(12)	**(12)**
Изменение оценок	43	(1)	-	(24)	18
Выбытия в связи с продажей дочерних предприятий (см. Примечание 33)	(22)	-	-	-	**(22)**
Амортизация дисконта	37	1	-	1	**39**
Эффект пересчета в валюту представления	23	3	-	(1)	**25**
Остаток на 31 декабря 2010 года	**662**	**15**	**209**	**8**	**894**

30. РЕЗЕРВЫ ПРЕДСТОЯЩИХ РАСХОДОВ (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

Обязательства по восстановлению окружающей среды
В 2010 и 2009 годах руководство Группы провело переоценку обязательств по выводу основных средств из эксплуатации предприятий, расположенных на территории Российской Федерации, в связи с пересмотром уровня инфляции, ставок дисконтирования, а также ожидаемых сроков закрытия рудников. В результате была произведена переоценка обязательств по выводу основных средств из эксплуатации, результаты которой были представлены в отчетности по строке «Изменение оценок».

Основные допущения, использованные для оценки обязательств по восстановлению окружающей среды:

	31/12/2010	31/12/2009
Ставка дисконта	3.3% – 9.2%	7.0% – 9.4%
Прогнозируемая дата закрытия рудников	до 2047	до 2074

Расходы на погашение обязательств по восстановлению окружающей среды (по текущей приведенной стоимости) представлены следующим образом:

	31/12/2010	31/12/2009
Со второго по пятый годы	111	100
С шестого по десятый годы	249	235
С одиннадцатого по пятнадцатый годы	56	48
С шестнадцатого по двадцатый годы	238	137
В последующие годы	23	73
Итого	**677**	**593**

Социальные обязательства
В 2010 году Группа заключила несколько многосторонних соглашений с Правительством Российской Федерации, Правительством Красноярского края и муниципальным образованием г. Норильск о строительстве школ и прочих социальных объектов в г. Норильск и г. Дудинка, а также о переселении граждан, проживающих в этих городах, в другие регионы Российской Федерации с более благоприятными условиями жизни, в период с 2012 по 2020 годы. Резерв по социальным обязательствам представляет собой приведенную к текущей стоимости наиболее точную оценку затрат, необходимых для погашения данных обязательств Группы.

31. ТОРГОВАЯ И ПРОЧАЯ КРЕДИТОРСКАЯ ЗАДОЛЖЕННОСТЬ

	31/12/2010	31/12/2009
Финансовые обязательства		
Торговая кредиторская задолженность	374	243
Задолженность по приобретению объектов основных средств	51	93
Производные финансовые обязательства	-	15
Прочая кредиторская задолженность	126	108
Итого финансовые обязательства	**551**	**459**
Нефинансовые обязательства		
Авансы полученные	48	27
Итого нефинансовые обязательства	**48**	**27**
Итого	**599**	**486**

Анализ финансовых обязательств по срокам погашения:

	31/12/2010	31/12/2009
До одного месяца	258	255
От одного до трех месяцев	242	155
От трех до двенадцати месяцев	51	49
Итого	**551**	**459**

32. ДИВИДЕНДЫ

28 июня 2010 года Компания объявила итоговые дивиденды в размере 210 рублей (6.76 долл. США) на акцию за год, закончившийся 31 декабря 2009 года. Сумма 1,183 млн. долл. США, не включая 105 млн. долл. США, полагающиеся дочерним предприятиям Группы, была выплачены акционерам в течение августа 2010 года.

33. ВЫБЫТИЕ ДОЧЕРНИХ ПРЕДПРИЯТИЙ

13 декабря 2010 года Группа продала свою долю в Stillwater Mining Company, дочернем предприятии Группы (см. Примечание 24).

15 ноября 2010 Группа продала свою долю в ООО «Кингашская ГРК», дочернем предприятии Группы, за вознаграждение в размере 58 млн. долл. США. Балансовая стоимость чистых активов ООО «Кингашская ГРК» на дату выбытия составила 9 млн. долл. США.

На даты выбытия совокупные чистые активы выбывших дочерних предприятий и прибыль от выбытия представлены следующим образом:

	Год, закончившийся 31/12/2010
Основные средства (см. Примечание 14)	582
Запасы	97
Торговая и прочая дебиторская задолженность	16
Авансы выданные и расходы будущих периодов	9
Прочие финансовые активы	195
Денежные средства и их эквиваленты	57
Кредиты и займы	(179)
Обязательства по вознаграждениям работникам	(15)
Обязательства по восстановлению окружающей среды (см. Примечание 30)	(22)
Торговая и прочая кредиторская задолженность	(39)
Прочие налоговые обязательства	(15)
Выбытие чистых активов	**686**
Доля неконтролирующих акционеров	(328)
Премия за возможность конвертировать облигации, выбывшая в результате выбытия дочернего предприятия	(16)
	342
Прибыль от выбытия до налогообложения	**597**
Расход по налогу на прибыль	**(200)**
Прибыль от выбытия	**397**
Поступления от реализации дочерних предприятий, за вычетом расходов, напрямую относящихся к данным сделкам	**939**
За вычетом денежных средств выбывших компаний	(57)
Плюс задолженность по оплате расходов, напрямую относящихся к сделкам	10
Итого денежные поступления в связи с выбытием дочерних предприятий, нетто	**892**

Руководство Группы считает, что продажа ООО «Кингашская ГРК» не относится к прекращенной деятельности.

Прибыль от выбытия Stillwater Mining Company в размере 548 млн. долл. США была отражена в составе убытка от прекращенной деятельности. Прибыль от выбытия ООО «Кингашская ГРК» в размере 49 млн. долл. США была отражена в составе прочих операционных расходов, нетто.

34. ОПЕРАЦИИ И ОСТАТКИ ПО ВЗАИМОРАСЧЕТАМ СО СВЯЗАННЫМИ СТОРОНАМИ

Связанные стороны включают акционеров, зависимые предприятия, предприятия, которыми владеют или которые контролируют основные акционеры Группы, а также ее ключевой руководящий персонал. В процессе своей деятельности Компания и ее дочерние предприятия заключают различные договоры на продажу, покупку и оказание услуг со связанными сторонами. Операции между Компанией и ее дочерними предприятиями, являющимися связанными сторонами, были исключены при консолидации и не раскрываются в данном примечании. Информация об операциях между Группой и прочими связанными сторонами представлена ниже.

	Реализация товаров и услуг		Приобретение товаров и услуг	
Операции со связанными сторонами	**Год, закончившийся 31/12/2010**	**Год, закончившийся 31/12/2009**	**Год, закончившийся 31/12/2010**	**Год, закончившийся 31/12/2009**
Предприятия, которыми владеют или которые контролируют основные акционеры Группы	14	16	49	80
Зависимые предприятия Группы	11	11	314	117
Итого	**25**	**27**	**363**	**197**

В течение 2010 года Группа внесла денежные средства в капитал Nkomati Nickel Mine, зависимого предприятия Группы, на общую сумму 17 млн. долл. США (2009: 88 млн. долл. США) в соответствии с условиями соглашения о партнерстве между учредителями данного совместного предприятия (см. Примечание 17).

В течение 2010 и 2009 годов Группа не предоставляла займы предприятиям, которыми владеют или которые контролируют основные акционеры Группы и зависимым предприятиям Группы.

В течение 2009 и 2010 годов Группа не получала процентных доходов от предприятий, которыми владеют или которые контролируются основными акционерами Группы. Процентные доходы, полученные Группой в течение года, закончившегося 31 декабря 2010 года, от зависимых предприятий Группы составили 1 млн. долл. США (2009: 1 млн. долл. США).

	Дебиторская задолженность, инвестиции и денежные средства		Кредиторская задолженность, займы и кредиты полученные	
Остатки по взаиморасчетам со связанными сторонами	**31/12/2010**	**31/12/2009**	**31/12/2010**	**31/12/2009**
Предприятия, которыми владеют или которые контролируют основные акционеры Группы	12	15	3	4
Зависимые предприятия Группы	2	1	68	17
Итого	**14**	**16**	**71**	**21**

Условия сделок со связанными сторонами

Операции со связанными сторонами в отношении покупки-продажи электричества, теплоэнергии и природного газа совершались по ценам, установленным Федеральной службой по тарифам, которая является государственным органом, регулирующим цены на российских рынках электро- и теплоэнергии, а также телекоммуникационных услуг.

Вознаграждение, выплачиваемое ключевому руководящему персоналу

Вознаграждение ключевых руководителей Группы представлено следующим образом:

	Год, закончившийся 31/12/2010	**Год, закончившийся 31/12/2009**
Заработная плата и премии по результатам работы	65	54
Компенсации, выплачиваемые при увольнении	4	1
Итого	**69**	**55**

35. БУДУЩИЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Инвестиционные обязательства

По состоянию на 31 декабря 2010 года обязательства, принятые Группой в рамках исполнения договоров на приобретение основных средств и капитальное строительство, составляли 775 млн. долл. США (2009: 2,158 млн. долл. США).

Операционная аренда

Земельные участки на территории Российской Федерации, на которых расположены производственные мощности Группы, являются собственностью государства. Группа арендует земельные участки по договорам операционной аренды, срок действия которых истекает в различные годы вплоть до 2033 года. В соответствии с условиями договоров аренды размер арендной платы пересматривается ежегодно на основании приказа органов местного самоуправления соответствующего уровня. Компании Группы имеют право на продление договора аренды по окончании его срока действия, а также право приобрести земельный участок в собственность в любое время по цене, установленной местными властями.

По состоянию на 31 декабря 2010 года Группа заключила пять договоров операционной аренды воздушных судов (2009: три договора). Соответствующие арендные соглашения имеют шестилетний срок действия с возможностью их продления по окончании. Арендные соглашения не имеют ограничений, налагаемых на арендатора.

Будущие минимальные арендные платежи по нерасторгаемым договорам операционной аренды представлены следующим образом:

	31/12/2010	**31/12/2009**
В течение одного года	32	30
От одного года до пяти лет	113	103
В последующие года	40	76
Итого	**185**	**209**

Социальные обязательства

Группа производит отчисления средств на социальные программы обязательного и добровольного характера, а также осуществляет поддержание объектов социальной сферы в регионах, где расположены ее основные производственные предприятия. Как объекты социальной сферы, принадлежащие Группе, так и местные программы социального характера рассчитаны не только на сотрудников Группы, но и на всех жителей, проживающих на данной территории.

Социальные обязательства Группы в будущем также будут финансироваться за счет собственных средств.

36. УСЛОВНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Судебные разбирательства

По состоянию на 31 декабря 2010 года неурегулированные судебные налоговые разбирательства составили приблизительно 18 млн. долл. США (2009: 39 млн. долл. США). Руководство Группы оценивает степень вероятности неблагоприятного исхода данных разбирательств как возможную.

Кроме того, Группе предъявлен ряд исков и претензий, касающихся реализации продукции, закупок сырья и потребления услуг. Руководство считает, что ни один из таких исков, как в отдельности, так и в совокупности с другими, не окажет существенного негативного воздействия на Группу.

Условные налоговые обязательства в Российской Федерации
Система налогообложения в Российской Федерации характеризуется большим количеством налогов, введенных как федеральными, так и региональными органами власти. Налоги, по которым могут возникнуть условные обязательства, включают в себя НДС, налог на прибыль организаций, страховые взносы во внебюджетные фонды и некоторые другие налоги. Многие органы власти имеют право проводить проверку налоговых деклараций, а также проверять предприятия на соответствие законодательству по другим вопросам, таким как таможенный и валютный контроль. Результатом данных проверок могут быть значительные штрафы и пени. Как правило, налоговые органы вправе проводить проверку налоговых деклараций в течение трех лет после завершения налогового периода, за который подана декларация.

Руководство, основываясь на своем понимании действующего налогового законодательства, считает, что в финансовой отчетности Группы отражены достаточные резервы по налоговым обязательствам. Тем не менее, сохраняется риск того, что налоговые органы могут занять иную позицию по интерпретации действующего налогового законодательства. Данная неопределенность обуславливает существование у Группы риска доначисления налогов, взыскания штрафов и наложения санкций.

36. УСЛОВНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

Возможные налоговые последствия

Группа осуществляет деятельность в различных юрисдикциях и ее операции регулируются различным налоговым законодательством. Налоговое законодательство в некоторых юрисдикциях является нечетко изложенным и не имеет установившейся практики налогообложения или может быть неоднозначно истолковано. Существует ряд налоговых вопросов, которые находятся в процессе рассмотрения соответствующими налоговыми органами. По мнению руководства Группы в случае неблагоприятного разрешения неопределенностей в отношении таких налоговых вопросов обязательства Группы по состоянию на 31 декабря 2010 года могут составить 125 млн. долларов США (по состоянию на 31 декабря 2009 года: 269 млн. долларов США). Группа не создавала резервов в отношении вышеуказанных налоговых вопросов в данной консолидированной финансовой отчетности.

Охрана окружающей среды

Деятельность Группы в значительной степени подвержена контролю и регулированию со стороны федеральных, региональных и местных органов власти в области охраны окружающей среды в странах, где расположены ее производственные предприятия. Производственная деятельность Группы приводит к выбросу загрязняющих веществ в атмосферный воздух, сбросу загрязняющих веществ в водные объекты, к образованию и размещению отходов производства.

Руководство полагает, что Группа соблюдает все законы и нормы по охране окружающей среды, действующие на сегодняшний день в странах, где Группа ведет деятельность. Однако законы и нормативные акты в области охраны окружающей среды продолжают меняться. Группа не в состоянии предсказать сроки и масштаб таких изменений. В случае наступления изменений от Группы может потребоваться проведение модернизации технической базы для того, чтобы соответствовать более строгим нормам.

Страновой риск Российской Федерации

Российская Федерация является страной с переходной экономикой и в настоящее время не имеет достаточно развитой деловой и законодательной инфраструктуры, включая стабильную банковскую и судебную системы, которые существуют в странах с более развитой рыночной экономикой. Современная российская экономика характеризуется, в частности, такими явлениями, как неконвертируемость национальной валюты за рубежом, валютный контроль, низкий уровень ликвидности на рынках капитала и продолжающаяся инфляция. В результате ведение деятельности в Российской Федерации связано с рисками, как правило, не встречающимися в странах с более развитой рыночной экономикой. Стабильное и успешное развитие российской экономики и бизнеса Группы во многом зависит от эффективности экономических мер, предпринимаемых Правительством, а также дальнейшего развития правовой и политической систем.

37. УПРАВЛЕНИЕ КАПИТАЛОМ И ФИНАНСОВЫМИ РИСКАМИ

Риск управления капиталом

Группа осуществляет управление капиталом для обеспечения продолжения деятельности Группы в обозримом будущем и одновременной максимизации прибыли для акционеров за счет оптимизации соотношения заемных и собственных средств.

В состав капитала Группы входят долговые обязательства, которые включают в себя долгосрочные и краткосрочные кредиты и займы, денежные средства и их эквиваленты, а также капитал акционеров материнской компании, включающий уставный капитал, резервы и нераспределенную прибыль.

Руководство Группы регулярно анализирует коэффициент финансовой зависимости, рассчитанный как соотношение чистой задолженности к собственному капиталу, чтобы убедиться, что он соответствует уровню международных компаний, имеющих аналогичный инвестиционный рейтинг, и требованиям текущего уровня рейтинга Группы.

В соответствии с отдельными кредитными соглашениями размер собственного капитала Группы должен соответствовать условиям, установленным банками. Финансовые ограничения включают требования в отношении коэффициента финансовой зависимости, который не должен превышать 75%. В течение 2010 года Группа соблюдала внешние требования к размеру капитала.

Факторы финансовых рисков и система управления рисками

В ходе своей деятельности Группа подвержена следующим финансовым рискам: рыночному риску (включая риск изменения процентных ставок и валютный риск), кредитному риску и риску ликвидности. Группой была внедрена система управления рисками, а также разработан ряд процедур, способствующих их количественному измерению, оценке и осуществлению контроля за ними, а также выбору соответствующих способов управления рисками.

Управление рисками осуществляется Управлением финансовых рисков в составе Департамента казначейства. Группой были разработаны, документально оформлены и утверждены положения и политики, в отношении механизмов управления рыночными и кредитными рисками, риском ликвидности и использования производных финансовых инструментов.

Риск изменения процентных ставок

Данный риск связан с изменением процентных ставок, которое может отрицательно сказаться на финансовых результатах Группы. Риск изменения процентных ставок для Группы связан с наличием краткосрочных и долгосрочных займов с плавающими процентными ставками.

Группа регулярно проводит всесторонний анализ подверженности риску изменения процентных ставок. В приведенной ниже таблице показана чувствительность прибыли Группы к возможному росту процентных ставок на 2 процентных пункта. Увеличение ставок на 2 процентных пункта отражает проведенную руководством оценку их возможного изменения. Анализ чувствительности проводится на основании допущения о том, что сумма задолженности под плавающую процентную ставку на отчетную дату существовала в течение всего отчетного периода.

	Влияние изменения LIBOR	
	Год, закончившийся 31/12/2010	Год, закончившийся 31/12/2009
Убыток	**41**	**89**

Согласно оценке руководства подверженность Группы риску изменения процентных ставок находится на приемлемом уровне, который не требует дополнительных инструментов хеджирования.

Валютный риск

Валютный риск – это риск отрицательного воздействия изменения курса валют на финансовые результаты Группы.

Большая часть выручки Группы и соответствующей торговой дебиторской задолженности деноминированы в долларах США, и поэтому Группа подвержена валютному риску, относящемуся, в первую очередь, к доллару США. Валютный риск, возникающий в связи с другими валютами, оценивается руководством Группы как несущественный.

Балансовая стоимость денежных активов и обязательств, деноминированных в иностранной валюте, отличной от функциональной валюты отдельных компаний Группы, по состоянию на 31 декабря 2010 и 2009 годов представлена следующим образом:

	Активы		Обязательства	
	31/12/2010	31/12/2009	31/12/2010	31/12/2009
Доллар США	5,850	3,581	2,364	5,246
Евро	62	742	69	100
Прочие	23	13	15	28
Итого	**5,935**	**4,336**	**2,448**	**5,374**

Валютный риск оценивается ежемесячно с использованием анализа чувствительности и поддерживается в рамках параметров, утвержденных политикой. В анализ включаются только денежные статьи, выраженные в долларах США, по предприятиям, функциональная валюта которых отличается от доллара США.

В приведенной ниже таблице показано увеличение/(уменьшение) прибыли Группы до налогообложения при укреплении курсов функциональных валют предприятий Группы по отношению к доллару США на 20%.

	Доллары США – влияние	
	31/12/2010	31/12/2009
Доллар США/Российский рубль	(669)	359
Доллар США/Ботсванская пула	(28)	(25)

37. УПРАВЛЕНИЕ КАПИТАЛОМ И ФИНАНСОВЫМИ РИСКАМИ (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

Согласно оценке руководства подверженность Группы валютному риску находится на приемлемом уровне, и поэтому инструменты хеджирования не применяются.

Кредитный риск
Кредитный риск заключается в том, что контрагент может не исполнить свои обязательства перед Группой в срок, что повлечет за собой возникновение финансовых убытков. Подверженность Группы кредитному риску вызвана наличием денежных средств и их эквивалентов, депозитов в банках, а также необеспеченной торговой и прочей дебиторской задолженности. Группа осуществляет постоянный мониторинг и контроль за риском неплатежей.

При заключении сделок с новым контрагентом руководство оценивает кредитоспособность потенциального клиента или финансового учреждения. В случае если контрагенту присвоен кредитный рейтинг инвестиционного уровня международного ведущего независимого рейтингового агентства, этот рейтинг используется для оценки кредитоспособности контрагента, в остальных случаях кредитоспособность оценивается путем анализа финансовой отчетности на последнюю отчетную дату и другой общедоступной информации.

Ниже приведены балансы десяти крупнейших контрагентов. Кредитный рейтинг банков - не ниже BBB.

	Остаток задолженности	
	31/12/2010	31/12/2009
Банк А	1,787	1,207
Банк Б	1,131	1,112
Банк В	831	826
Банк Г	484	243
Банк Д	270	163
Итого	**4,503**	**3,551**
Компания А	292	247
Компания Б	134	54
Компания В	81	45
Компания Г	48	33
Компания Д	40	15
Итого	**595**	**394**

Группа не является экономически зависимой от ограниченного числа покупателей, поскольку вся продукция, производимая Группой, может быть свободно реализована на мировых товарных рынках. Ниже приведены данные об оборотах по реализации продукции покупателям Группы:

	Год, закончившийся 31/12/2010			Год, закончившийся 31/12/2009		
	Количество покупателей	Оборот, млн. долл. США	%	Количество покупателей	Оборот, млн. долл. США	%
Крупнейший покупатель	1	1,441	11	1	744	9
Следующие 9 крупнейших покупателей	9	4,181	33	9	2,622	30
Итого	**10**	**5,622**	**44**	**10**	**3,366**	**39**
Следующие 10 крупнейших покупателей	10	1,631	13	10	999	12
Итого	**20**	**7,253**	**57**	**20**	**4,365**	**51**
Остальные покупатели		5,522	43		4,177	49
Итого		**12,755**	**100**		**8,542**	**100**

Руководство полагает, что у Группы нет значительной концентрации кредитного риска.

Денежные средства и их эквиваленты, займы выданные, торговая и прочая дебиторская задолженность, подверженные кредитному риску, приведены ниже:

	31/12/2010	31/12/2009
Денежные средства и их эквиваленты	**5,405**	**3,632**
Займы выданные, торговая и прочая дебиторская задолженность	1,797	2,139

Риск ликвидности
Риск ликвидности заключается в том, что Группа не сможет оплатить свои обязательства при наступлении срока их погашения.

Группа обладает развитой системой управления риском ликвидности для управления краткосрочным, среднесрочным и долгосрочным финансированием. Группа контролирует риск ликвидности за счет поддержания достаточных резервов, банковских кредитных линий с обязательством предоставить кредитные ресурсы и наличием лимитов по банковским овердрафтам. Руководство осуществляет постоянный мониторинг прогнозируемых и фактических денежных потоков и анализирует графики погашения финансовых активов и обязательств, а также осуществляет ежегодные и ежеквартальные процедуры детального бюджетирования.

В таблице ниже представлен анализ сроков погашения кредитов и займов Группы (сроки погашения прочих обязательств представлены в Примечании 31), базирующихся на недисконтированных контрактных сроках погашения обязательств, включая проценты:

31/12/2010	Итого	В течение одного месяца	От одного до трех месяцев	От трех до двенадцати месяцев	В течение второго года	В течение третьего года	В течение четвертого года	В течение пятого года	В последующие годы
Кредиты и займы с фиксированной ставкой									
Основная сумма долга	**751**	6	125	131	-	487	2	-	-
Проценты	**91**	3	7	27	34	20	-	-	-
	842	**9**	**132**	**158**	**34**	**507**	**2**	**-**	**-**
Кредиты и займы с плавающей ставкой									
Основная сумма долга	**2,046**	10	291	673	849	36	36	36	115
Проценты	**33**	2	4	12	6	3	2	2	2
	2,079	**12**	**295**	**685**	**855**	**39**	**38**	**38**	**117**
Итого	**2,921**	**21**	**427**	**843**	**889**	**546**	**40**	**38**	**117**

31/12/2009	Итого	В течение одного месяца	От одного до трех месяцев	От трех до двенадцати месяцев	В течение второго года	В течение третьего года	В течение четвертого года	В течение пятого года	В последующие годы
Кредиты и займы с фиксированной ставкой									
Основная сумма долга	**857**	6	124	375	250	-	-	2	100
Проценты	**76**	3	6	16	8	4	4	4	31
	933	**9**	**130**	**391**	**258**	**4**	**4**	**6**	**131**
Кредиты и займы с плавающей ставкой									
Основная сумма долга	**4,460**	10	219	2,238	950	819	36	36	152
Проценты	**66**	4	7	23	14	6	3	3	6
	4,526	**14**	**226**	**2,261**	**964**	**825**	**39**	**39**	**158**
Итого	**5,459**	**23**	**356**	**2,652**	**1,222**	**829**	**43**	**45**	**289**

37. УПРАВЛЕНИЕ КАПИТАЛОМ И ФИНАНСОВЫМИ РИСКАМИ (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

Для финансирования своих текущих потребностей в денежных средствах по состоянию на 31 декабря 2010 и 2009 годов Группа имела в своем распоряжении средства в рамках следующих кредитных линий:

	31/12/2010	31/12/2009
Кредитные линии с обязательством предоставить кредитные ресурсы	2,255	5,465
Кредитные линии без обязательства предоставить кредитные ресурсы	1,113	1,049
Лимиты по банковским овердрафтам	410	382
Итого кредитные ресурсы	**3,778**	**6,896**
За вычетом аккредитивов на конец периода	(235)	(221)
За вычетом кредитов, полученных в рамках перечисленных выше кредитных линий	(2,255)	(5,160)
Итого доступные кредитные ресурсы на конец года	**1,288**	**1,515**

38. СПРАВЕДЛИВАЯ СТОИМОСТЬ ФИНАНСОВЫХ ИНСТРУМЕНТОВ

Руководство Группы полагает, что балансовая стоимость таких финансовых инструментов, как денежные средства (см. Примечание 23), краткосрочная дебиторская задолженность (см. Примечание 21) и кредиторская задолженность (см. Примечание 31), краткосрочные займы выданные (см. Примечание 18), долгосрочные инвестиции, имеющиеся в наличии для продажи (см. Примечание 18), стоимость которых, как правило, определялась на основе существующих на рынке котировок, приблизительно равна их справедливой стоимости.

Некоторые финансовые инструменты, такие как долгосрочная дебиторская задолженность, долгосрочные векселя к получению и обязательства по финансовой аренде, были исключены из анализа справедливой стоимости либо по причине несущественности балансов, либо по причине того, что активы были приобретены или обязательства возникли незадолго до отчетной даты, и руководство полагает, что балансовая стоимость таких финансовых инструментов приблизительно равна их справедливой стоимости, или отличается от их справедливой стоимости несущественно.

По состоянию на 31 декабря 2010 года справедливая стоимость краткосрочных векселей к получению и облигаций, рассчитанная на основе текущей стоимости будущих денежных потоков, с использованием ставок дисконтирования, являющихся наилучшей оценкой руководства, отличается от их балансовой стоимости несущественно.

По состоянию на 31 декабря 2010 года справедливая стоимость конвертируемых облигаций (см. Примечание 18) составляла 93 млн. долл. США. При оценке справедливой стоимости конвертируемых облигаций использовались котировки активных рынков в отношении аналогичных инструментов.

Финансовые инструменты, балансовая стоимость которых отличается от их справедливой стоимости, представлены ниже.

	31/12/2010		31/12/2009	
	Балансовая стоимость	Справедливая стоимость	Балансовая стоимость	Справедливая стоимость
Кредиты и займы				
Кредиты и займы с плавающей ставкой	2,060	2,036	4,468	4,351
Кредиты и займы с фиксированной ставкой	250	251	750	751
Облигации с фиксированной ставкой и корпоративные облигации	487	486	99	98
Итого	**2,797**	**2,773**	**5,317**	**5,200**

Справедливая стоимость финансовых активов и обязательств, представленных в таблице выше, определяется следующим образом:
– справедливая стоимость гарантированных конвертируемых облигаций с фиксированной ставкой и корпоративных облигаций была определена на основе рыночных котировок, существовавших на отчетные даты;
– справедливая стоимость кредитов и займов с плавающей и фиксированной ставкой (основной суммы долга и процентов) по состоянию на 31 декабря 2010 года была рассчитана на основе текущей стоимости будущих денежных потоков с использованием ставок дисконтирования, являющихся наилучшей оценкой руководства, которая учитывает валюту задолженности, ожидаемые сроки погашения и риски, связанные с каждым конкретным кредитором, которые существовали на отчетную дату. Для кредитов и займов в долларах США ставки дисконтирования варьировались от 1.64% до 2.64 % (2009: от 2.67% до 3.51%).

Анализ финансовых инструментов, оцениваемых по справедливой стоимости, сгруппированных в соответствии с трехуровневой иерархией источников, использованных для ее определения, представлен в следующей таблице:
– Уровень 1 – при оценке справедливой стоимости используются непосредственно котировки активных рынков в отношении идентичных инструментов;
– Уровень 2 – при оценке справедливой стоимости используются исходные параметры, подтверждаемые, прямо или опосредованно, имеющимися рыночными данными, кроме тех, которые были отнесены к Уровню 1;
– Уровень 3 – при оценке справедливой стоимости используются исходные параметры, не подтверждаемые имеющимися рыночными данными.

	31/12/2010			
	Уровень 1	Уровень 2	Уровень 3	Итого
Финансовые активы				
Вложения в ценные бумаги, имеющиеся в наличии для продажи	794	-	-	**794**
Конвертируемые облигации, имеющиеся в наличии для продажи	-	93	-	**93**
Производные финансовые инструменты	-	9	-	**9**
Итого	**794**	**102**	**-**	**896**

	31/12/2009			
	Уровень 1	Уровень 2	Уровень 3	Итого
Финансовые активы				
Вложения в ценные бумаги, имеющиеся в наличии для продажи	819	-	1	**820**
Финансовые обязательства				
Производные финансовые инструменты	-	15	-	**15**

39. СОБЫТИЯ ПОСЛЕ ОТЧЕТНОЙ ДАТЫ

Отчуждение акций ОАО «ОГК-3»
18 марта 2011 года в результате сделки мены акций ОАО «ИНТЕР РАО ЕЭС» и ОАО «ОГК-3», заключенной между ОАО «ГМК «Норильский никель» и ЗАО «ИНТЕР РАО Капитал», доля участия Компании в уставном капитале ОАО «ОГК-3» снизилась до нуля. После завершения дополнительной эмиссии акций ОАО «ИНТЕР РАО ЕЭС» в июне 2011 года доля Группы в уставном капитале ОАО «ИНТЕР РАО ЕЭС» составила 14,2%.

Программы приобретения акций и АДР ОАО «ГМК «Норильский никель»
4 апреля 2011 года по итогам осуществления программы приобретения компания «Corbiere Holdings Limited», входящая в Группу, объявила о приобретении 13 067 302 акций ГМК «Норильский никель», включая АДР, составляющих около 6,85% уставного капитала Компании. 5 апреля 2011 года «Corbiere Holdings Limited» объявила о начале дополнительного выкупа на открытом рынке акций и АДР ГМК «Норильский никель» на общую сумму до 1.2 миллиарда долларов США.

Дивиденды
21 июня 2011 года Компания объявила итоговые дивиденды в размере 180 рублей (6.39 долл. США) на акцию за год, закончившийся 31 декабря 2010 года.

Кредиты и займы
В июне 2011 компанией, входящей в группу «Норильский Никель», было заключено соглашение с группой зарубежных банков, занимающих лидирующие позиции на международном рынке капиталов, о привлечении финансирования сроком на один год. Возможность финансирования по указанной кредитной линии составляет до 800 млн. долл. США.

40. ФИНАНСОВЫЕ ВЛОЖЕНИЯ В КРУПНЕЙШИЕ ДОЧЕРНИЕ И ЗАВИСИМЫЕ ПРЕДПРИЯТИЯ

Дочерние предприятия по операционным сегмента	Страна	Вид деятельности	Эффективная доля собственности, % 31/12/2010	Эффективная доля собственности, % 31/12/2009
Добыча и металлургия				
ОАО «РАО «Норильский никель»	Российская Федерация	Инвестиционная деятельность	100.0	100.0
ЗАО «Норметимпэкс»	Российская Федерация	Сбытовая деятельность	100.0	100.0
ОАО «Кольская горно-металлургическая компания»	Российская Федерация	Горная металлургия	100.0	100.0
ООО «Институт Гипроникель»	Российская Федерация	Научные исследования	100.0	100.0
ОАО «Норильский комбинат»	Российская Федерация	Аренда	100.0	100.0
ОАО «Комбинат «Североникель»	Российская Федерация	Аренда	100.0	100.0
ОАО «Горно-металлургический комбинат «Печенганикель»	Российская Федерация	Аренда	100.0	100.0
ООО «Норильскгеология»	Российская Федерация	Геологоразведка	100.0	100.0
ООО «ГРК «Быстринское»	Российская Федерация	Горная металлургия	100.0	100.0
Norilsk Nickel (Asia) Limited	Китай	Сбытовая деятельность	100.0	100.0
Norimet Limited	Великобритания	Инвестиционная деятельность	100.0	100.0
Norilsk Nickel Europe Limited	Великобритания	Сбытовая деятельность	100.0	100.0
Norilsk Nickel Finance Luxembourg S.A.	Люксембург	Финансовая деятельность	100.0	100.0
Norilsk Nickel Holding S.A.	Швейцария	Инвестиционная деятельность	100.0	100.0
Metal Trade Overseas S.A.	Швейцария	Сбытовая деятельность	100.0	100.0
Norilsk Nickel USA	Соединенные Штаты Америки	Сбытовая деятельность	100.0	100.0
Norilsk Nickel (Cyprus) Limited	Кипр	Инвестиционная деятельность	100.0	100.0
Norilsk Nickel Harjavalta Oy	Финляндия	Металлургия	100.0	100.0
Norilsk Nickel Finland Oy	Финляндия	Инвестиционная деятельность	100.0	100.0
Norilsk Nickel Cawse Pty Limited	Австралия	Горная металлургия	100.0	100.0
MPI Nickel Limited	Австралия	Горная металлургия	100.0	100.0
Norilsk Nickel Australia Pty Limited	Австралия	Горная металлургия	100.0	100.0
Norilsk Process Technology Pty Limited	Австралия	Научные исследования	100.0	100.0
Tati Nickel Mining Company Pty Limited	Ботсвана	Горная металлургия	85.0	85.0
Norilsk Nickel Africa Pty Limited	Южно-Африканская Республика	Горная металлургия	100.0	100.0

Дочерние предприятия по операционным сегмента	Страна	Вид деятельности	Эффективная доля собственности, % 31/12/2010	Эффективная доля собственности, % 31/12/2009
Прочие				
ОАО «Таймыргаз»	Российская Федерация	Добыча газа	98.7	98.7
ОАО «Норильско-Таймырская энергетическая компания»	Российская Федерация	Электроэнергетика	100.0	100.0
ОАО «Таймырэнерго»	Российская Федерация	Аренда	100.0	100.0
ОАО «ОГК-3»[1]	Российская Федерация	Электроэнергетика	82.7	82.7
ОАО «Енисейское речное пароходство»	Российская Федерация	Речное судоходство	46.9	46.9
ОАО «Архангельский морской торговый порт»	Российская Федерация	Морской порт	74.8	74.8
ООО «Аэропорт Норильск»	Российская Федерация	Аэропорт	100.0	100.0
ЗАО «Таймырская топливная компания»	Российская Федерация	Поставка топлива	100.0	100.0
ООО «Норильскникельремонт»	Российская Федерация	Ремонт	100.0	100.0
ООО «УК «Заполярная столица»	Российская Федерация	Подрядчик в строительстве	100.0	100.0
ООО «Заполярная строительная компания»	Российская Федерация	Строительство	100.0	100.0
ООО «Норильский обеспечивающий комплекс»	Российская Федерация	Изготовление запчастей	100.0	100.0
Stillwater Mining Company[2]	Соединенные Штаты Америки	Горная металлургия	-	51.7
Добыча и металлургия				
Nkomati Nickel Mine	Южно-Африканская Республика	Горная металлургия	50.0	50.0
Прочие				
ОАО Компания «РУСИА Петролеум»[3]	Российская Федерация	Добыча газа	20.7	20.7
ОАО «Норильскгазпром»	Российская Федерация	Добыча газа	29.4	29.4
ОАО «КТК»	Российская Федерация	Производство пара и горячей воды	50.0	50.0

(1) На 31 декабря 2010 года классифицировано как актив, предназначенный для продажи (см. Примечание 25).
(2) Выбыло в 2010 году (см. Примечание 33).
(3) На 31 декабря 2010 года классифицировано как актив, предназначенный для продажи (см. Примечание 25).

Приложение 1

Словарь терминов

Агломерация
Образование спеканием (обжигом) относительно крупных пористых кусков (агломератов) из мелкой руды или пылевидных материалов. При агломерации легкоплавкая часть материала, затвердевая, скрепляет между собой твердые частицы.

Агломерат
Окускованный материал, полученный в процессе агломерации.

АДР
Американская депозитарная расписка – ценная бумага, представляющая долю участия в депонированных ценных бумагах компании иностранного государства и подтвержденная расписками, выданными банком-депозитарием в США.

Анод
Черновой металл (никель или медь), полученный в процессе анодной плавки и направляемый на электролитическое рафинирование (электролиз), где он растворяется.

Аспирационная система
Механическое устройство для удаления (вытяжки) вредных выбросов и газов от рабочих мест и для отбора проб воздуха или газа с целью анализа его состава и запыленности.

Аффинаж
Процесс получения благородных металлов высокой чистоты путем их разделения и отделения загрязняющих примесей.

Богатые руды
Руды, представленные сульфидами более чем на 70%. Содержание полезных компонентов составляет:
никель – 2-5%, медь – 2-25%, металлы платиновой группы – 5-100 г/т.

Вероятные запасы руды
Представляют собой часть «обозначенных» или в некоторых случаях «разведанных запасов полезных ископаемых», добыча которых экономически оправдана. Они включают в себя разубоживающие породы и предусматривают возможные потери в процессе добычи.

Взрывные работы
Работы, выполняемые воздействием взрыва на естественные горные породы с целью контролируемого их разрушения и перемещения или изменения структуры и формы.

Вкрапленные руды
Руды, содержащие 5 – 30% сульфидов, 0,2– 1,5% никеля, 0,3 – 2% меди, 2 – 10 г/т металловплатиновой группы.

Вскрытие месторождения полезного ископаемого
Процесс проведения капитальных горных выработок, открывающих доступ с поверхности ко всему месторождению или его части и обеспечивающих возможность проведения подготовительных горных выработок.

Выщелачивание
Избирательное растворение одного или нескольких компонентов обрабатываемого твердого материала в органических растворителях или водных растворах неорганических веществ.

Газовый конденсат
Продукт, выделенный при добыче природного газа и представляющий собой смесь жидких углеводородов.

Горизонт
Совокупность горных выработок, расположенных на одном уровне и предназначенных для ведения добычных работ.

Горная выработка
Общее название полостей под землей или углублений на ее поверхности, произведенных горными работами.

Доказанные запасы руды
Представляют собой часть «разведанных запасов полезных ископаемых», добыча которых экономически оправдана. Они включают в себя разубоживающие породы и предусматривают возможные потери в процессе добычи.

Запасы полезных ископаемых
Представляют собой концентрацию или проявление веществ, имеющих присущую им экономическую стоимость, содержащихся под или на поверхности земной коры в виде, качестве и объеме достаточном для того, чтобы они являлись в разумной степени перспективными для проведения их экономически оправданной разработки.

Запасы руды
Являются частью «разведанных» или «обозначенных запасов полезных ископаемых», добыча которого экономически оправдана. Они включают в себя разубоживающие породы и предусматривают возможные потери в процессе добычи.

Извлечение металла
Отношение количества извлеченного компонента из исходного сырья к его количеству в исходном материале (в процентах или долях единиц).

Катод
Чистый металл (никель или медь), полученный в результате электролитического рафинирования анодов.

Кек
Твердый остаток от фильтрации пульпы, получаемых в процессах выщелачивания руд, концентратов или промежуточных продуктов металлургического производства, а также в процессах очистки технологических растворов.

Кислотное выщелачивание
Выщелачивание с применением кислот (растворов кислот) в качестве реагентов.

Конвертирование
Автогенный пирометаллургический процесс, при котором происходит окисление и удаление в шлаки железа и других вредных примесей. Продуктом конвертирования является черновая медь (при плавке медных концентратов) или файнштейн (при плавке медно-никелевых концентратов).

Концентрат
Продукт обогащения руды с повышенным содержанием извлекаемого минерала. Концентрат называют по преобладающему в нем металлу (медный, никелевый и т.д.).

Кучное выщелачивание
Выщелачивание, проводимое на специально подготовленной искуственной или естественной площадке с непроницаемым основанием путем орошения штабеля (кучи) материала раствором реагента (реагентов).

Котел-утилизатор
Паровой котел, не имеющий собственной топки и использующий тепло отходящих газов металлургических агрегатов, промышленных печей, энергетических установок или двигателей внутреннего сгорания.

Медистые руды
Руды, представленные сульфидами от 20% до 70%. Содержание полезных компонентов составляет: никель – 0,2-2,5%, медь – 1-15%, металлы платиновой группы – 5-50 г/т.

Месторождение полезных ископаемых
Скопление минерального вещества на поверхности или в недрах Земли, по количеству, качеству и условиям залегания пригодное для промышленного использования.

Обжиг
Процесс, протекающий при нагреве и выдержке различных материалов (руд, концентратов и др.) с целью удаления из них летучих компонентов и изменения химического состава материала при температуре, достаточной для протекания различных химических реакций твердых составляющих обрабатываемого материала с газами и недостаточной для расплавления твердых составляющих.

Обогащение
Искусственное повышение содержания минералов в сырье для металлургического производства, путем удаления большей части пустой породы, не содержащей полезных минералов.

Обозначенные запасы полезных ископаемых
Представляют собой ту часть «запаса полезных ископаемых», для которой объем, плотность, форма, физические характеристики, уровень содержания и наличие полезных ископаемых могут быть оценены с разумным уровнем достоверности. Наличие этих запасов определяется на основе информации, полученной в ходе геологоразведки, взятия проб и исследований, которая при этом была собрана соответствующими методами в таких местах как обнажения пород, канавы, карьеры, разработки и пробуренные скважины. Эти места слишком удалены друг от друга или расположены через неподходящие интервалы для подтверждения геологической непрерывности и/или непрерывности уровня содержания, но при этом расположены достаточно близко друг к другу для того, чтобы было возможно делать предположения о такой непрерывности.

Оксид
Соединение химического элемента с кислородом.

Отвальные хвосты
Отходы процессов обогащения, состоящие преимущественно из пустой породы с небольшим количеством ценных минералов.

Открытая разработка месторождений
Добыча полезных ископаемых с поверхности Земли с помощью открытых горных выработок.

Передел (Участок)
Часть (металлургического) цеха.

Печь Ванюкова
Автогенная плавильная печь для переработки концентратов. Плавка сырья в печи происходит в шлако-штейновой ванне, которая интенсивно перемешивается кислородно-воздушной смесью. При этом активно используется тепло, которое образуется при окислительных реакциях.

Печь взвешенной плавки
Автогенная плавильная печь для переработки сухих концентратов. Плавка сырья в печи происходит при движении потока смеси измельченного сырья и газообразного окислителя (воздуха, кислорода), удерживающего частицы расплавленного металла во взвешенном состоянии. При этом активно используется тепло, которое образуется при окислительных реакциях.

Пирометаллургические процессы
Металлургические процессы, протекающие при высоких температурах. По технологическим признакам выделяют следующие виды пирометаллургических процессов: обжиг, плавка, конвертирование.

Плавка
Пирометаллургический процесс, проводимый при температурах, обеспечивающих полное расплавление перерабатываемого материала.

Подземная разработка месторождений
Совокупность работ по вскрытию, подготовке и очистной выемке полезного ископаемого.

Предполагаемый запас полезных ископаемых
Представляет собой ту часть «запаса полезных ископаемых», для которой объем, уровень содержания и наличие полезных ископаемых могут быть оценены с низким уровнем достоверности. Наличие этого запаса предполагается, исходя из геологических данных, и касательно него делается предположение, которое не проверено, о геологической непрерывности и/или непрерывности уровня содержания. Выводы делаются на основе информации, собранной соответствующими методами в таких местах как обнажения пород, канавы, карьеры, разработки и пробуренные скважины, которая при этом ограничена или является неясного качества и надежности.

Пульпа
Смесь мелкоизмельченного материала с водой или водным раствором.

Разведанные запасы полезных ископаемых
Представляют собой ту часть «запаса полезных ископаемых», для которой объем, плотность, форма, физические характеристики, уровень содержания и наличие полезных ископаемых могут быть оценены с высоким уровнем достоверности. Наличие этих запасов определяется на основе подробной и надежной информации, полученной в ходе геологоразведки, взятия проб и исследований, которая при этом была собрана соответствующими методами в таких местах как обнажения пород, канавы, карьеры, разработки и просверленные скважины. Эти места расположены достаточно близко друг к другу для подтверждения геологической непрерывности и/или непрерывности уровня содержания.

Приложение 1

Словарь терминов

Разубоживание
Засорение полезного ископаемого при его добыче непромышленными сортами и вмещающими породами, приводящее к уменьшению содержания полезного компонента в добытом сырье по сравнению с его исходным содержанием. Разубоживание ведет к увеличению затрат на добычу и транспортирование полезного ископаемого, ухудшению технико-экономических показателей работы обогатительных фабрик. Уровень Разубоживания зависит от условий залегания полезного ископаемого, применяемого оборудования, систем разработки и организации горных работ. Разубоживание при разработке рудных месторождении в благоприятных горно-геологических условиях составляет до 10%, при сложном залегании достигает 35 – 40%.

Руда
Природное минеральное сырье, содержащее металлы или их соединения в количестве и в виде, пригодном для их промышленного использования.

Рудник
Горнопромышленное предприятие по добыче руд.

Рудное тело
Естественное скопление руды, приуроченное к определенному структурно-геологическому элементу или комбинации таких элементов.

Сгущение
Процесс отделения жидкой фазы (воды) от твердой в дисперсионных системах (пульпе, суспензии, коллоиде), основанный на естественном осаждении твердых частиц под действием силы тяжести в отстойниках, сгустителях или под действием центробежной силы в гидроциклонах.

Скип
Устройство в виде автоматически разгружающегося ящика, движущегося по жестким направляющим скипового подъемника, предназначенное для транспортировки полезных ископаемых или породы по вертикальным и наклонным стволам шахт, для подъема шихты.

Содержание металла
Отношение массы металла в сухом материале к полной сухой массе материала, выраженное в процентах или граммах на тонну.

Сульфиды
Соединения металлов с серой.

Сушка
Удаление влаги из концентрата, осуществляемое в специальных сушильных печах (до влажности менее 9%).

Файнштейн
Полупродукт металлургического производства, получаемый при конвертировании штейнов. По химическому составу различают файнштейн медный, никелевый и медноникелевый.

Фильтрация
Процесс снижения влажности пульпы при ее движении сквозь пористую среду.

Флотация
Способ обогащения, основанный на избирательном прилипании минеральных частиц, взвешенных в пульпе, к пузырькам воздуха. Плохо смачиваемые водой частицы минералов прилипают к пузырькам воздуха и поднимаются с ними на поверхность пульпы, образуя на ней пену. Хорошо смачиваемые минералы не прилипают к пузырькам и остаются в пульпе. Таким образом, достигается разделение минералов.

Хвостохранилище
Комплекс гидротехнических сооружений для приема и хранения отходов обогащения полезных ископаемых – отвальных хвостов.

Шихта
Смесь материалов в определенной пропорции, для получения требуемого химического состава конечного продукта. В состав металлургической шихты могут входить руды, рудные концентраты и агломераты, оборотные шлаки, пыль из уловительных устройств, металлы (главным образом в виде лома).

Шлак
Расплав или твердое вещество переменного состава, покрывающие поверхность жидкого продукта при металлургических процессах (получаемые при плавке шихты, отработке расплавленных промежуточных продуктов и рафинировании металлов) и состоящие из пустой породы, флюсов, золы топлива, сульфидов и оксидов металлов, продуктов взаимодействия обрабатываемых материалов и футеровки плавильных агрегатов.

Шлам
Порошкообразный продукт, содержащий благородные металлы, выпадающие в осадок при электролизе меди и других металлов.

Штейн
Промежуточный продукт, представляющий сплав сульфидов железа и цветных металлов переменного химического состава. Штейн – основной продукт, в котором аккумулируются имеющиеся в сырье благородные и сопутствующие металлы.

Электролиз
Совокупность процессов электрохимических окислений – восстановлений, происходящих на погруженных в электролит электродах при прохождении электрического тока от внешнего источника.

Приложение 1

Аббревиатуры и сокращения

ARM
African Rainbow Minerals

AUD
Australian dollar – Австралийский доллар

BWP
Botswana pula – Ботсванская пула

CRU
Commodities Research Unit – консультационная компания, специализирующаяся на анализе рынка металлов

CUSIP
Committee on Uniform Securities Identification Procedures
Идентификационный код, который присваивается выпускам ценных бумаг в США и Канаде.

DMS
Dense Media Separation – технология обогащения в тяжелых средах.

GFMS
Gold Fields Mineral Services – консультационная компания, специализирующаяся на анализе рынка металлов

IISI
International Iron and Steel Institute
Международный институт черной металлургии

IOB
International Order Book
Площадка Лондонской фондовой биржи для совершения торговых операций с наиболее ликвидными иностранными ценными бумагами.

ISIN
International Securities Identification Number
12-значный буквенно-цифровой код, однозначно идентифицирующий ценную бумагу. Присваивается национальными нумерующими агентствами.

ISO
International Organization for Standardization
Международная организация по стандартизации

LionOre
LionOre Mining International Ltd.

Micon
Micon International Co Limited.

OTC MARKET
Over the Counter Market
Внебиржевой рынок США

SEC
Securities and Exchange Commission
Комиссия США по ценным бумагам и биржам

SEDOL
Stock Exchange Daily Official List
Идентификационный, 7-значный буквенно-цифровой код, который присваивается всем ценным бумагам, обращающимся на организованном фондовом рынке Великобритании.

WBMS
World Bureau of Metal Statistics
Международное бюро статистики по металлам

ГМК
Горно-металлургическая компания

ГМК «Норильский никель»
Открытое акционерное общество «Горно-металлургическая компания «Норильский никель»

Группа
Открытое акционерное общество «Горно-металлургическая компания «Норильский никель» и его дочерние компании

КЗЦМ
Красноярский завод цветных металлов

Кодекс JORC
Австрало-азиатский кодекса оценки запасов руды и металлов, разработанный Австрало-азиатским институтом горного дела и металлургии, Австралийским институтом геологов и Австралийским советом по полезным ископаемым.

Компания
Открытое акционерное общество «Горно-металлургическая компания «Норильский никель»

ЛПК
Лежалый пирротиновый концентрат

Норильский никель
Открытое акционерное общество «Горно-металлургическая компания «Норильский никель» и его дочерние компании

ММВБ
Московская межбанковская валютная биржа

МПГ
Металлы платиновой группы, в комплексе, или в любом сочетании платины, палладия, родия, рутения, осмия и иридия

МСФО
Международные стандарты финансовой отчетности

НОФ
Норильская обогатительная фабрика

ОГК
Оптовая генерирующая Компания

ОЛПК
Обогащенный лежалый пирротиновый концентрат

РСБУ
Российские стандарты бухгалтерского учета

РТС
Российская торговая система

ТГК
Территориально-генерирующая компания

ТОФ
Талнахская обогатительная фабрика

УРФ
Участок разделения файнштейна

ФКЦБ
Федеральная комиссия по рынку ценных бумаг

ФСФР
Федеральная служба по финансовым рынкам

ЧОП
Частное охранное предприятие

Приложение 2

Таблица для перевода единиц измерения

Длина
1 км = 0,6214 мили
1 м = 3,2808 фута
1 см = 0,3937 дюйма

1 миля = 1,609344 км
1 фут = 0,3048 м
1 дюйм = 2,54 см

Площадь
1 м^2 = 10,7639 кв. фута
1 км^2 = 0,3861 кв. мили
1 га = 2,4710 акр

1 кв. фут = 0,09290304 м^2
1 кв. миля = 2,589988 км^2
1 акр = 0,4046873 га

Масса
1 кг = 2,2046 фунта
1 метрическая тонна = 1 000 кг
1 короткая тонна = 907,18 кг
1 тройская унция = 31,1035 г

1 фунт = 0,4535924 кг
1 г = 0,03215075 тройской унции

Контактная информация

Сайт Компании
www.nornik.ru

Департамент по работе с инвесторами

Иванов Алексей Владимирович
Директор Департамента по работе с инвесторами

Беляков Сергей Сергеевич
Начальник Управления по работе с инвестиционным сообществом

Райченко Марина Алексеевна
Начальник Управления акционерного капитала

Адрес: Россия, 125993, г. Москва, Вознесенский пер., д. 22
Тел. +7 (495) 786-83-20
Факс: +7 (495) 797-86-13
E-mail: ir@nornik.ru

Депозитарий АДР

Банк Нью-Йорка Меллон
Отдел по работе с депозитарными расписками
101 Barclay Street, 22nd Floor West, New York, NY 10286
Тел. +1 (212) 815-22-93
Факс: +1 (212) 571-30-50/1/2
Website: www.bnymellon.com

Аудиторы

ООО «Росэкспертиза»
Адрес: Россия, 107078, г. Москва, ул. Маши Порываевой, д. 11
Тел.+7 (495) 721-38-83
Факс: +7 (495) 721-38-94
E-mail: rosexp@online.ru
Website: www.rosexpertiza.ru

ЗАО «КПМГ»
Адрес: Россия, 123317, г. Москва, Пресненская наб., д. 10
Комплекс «Башня на набережной», Блок «С»
Тел. +7 (495) 937-44-77
Факс:+7 (495) 937-44-99
E-mail: moscow@kpmg.ru
Website: www.kpmg.com/ru

Регистратор

ЗАО «Компьютершер Регистратор»
(до августа 2010 г. — Национальная регистрационная компания)

Лицензия ФКЦБ России № 10-000-1-00252 от 6 сентября 2002 года с неограниченным сроком действия
www.nrcreg.ru

Центральный офис
Адрес: Россия, 121108, г. Москва, ул. Ивана Франко, д. 8, Бизнес-центр «Kutuzoff Tower»
Тел. +7 (495) 926-81-60
Факс:+7 (495) 926-81-78
E-mail: info@nrcreg.ru

Время работы операционного зала
понедельник — четверг с 10:00 до 16:30,
пятница с 10:00 до 15:00

Норильский филиал
Адрес: Россия, 663301, Красноярский край, г. Норильск, Ленинский просп., д. 16
Тел. +7 (3919) 462-817
Факс: +7 (3919) 426-163

Время работы операционного зала:
понедельник — четверг с 10:00 до 17:00,
пятница с 10:00 до 16:00, обед с 13:00 до 14:00

Красноярский филиал
Адрес: Россия, 660017, г. Красноярск, ул. Ленина, д. 113, офис 205
Тел. +7 (391) 274-60-63, 274-60-73
E-mail: krasnoyarsk@nrcreg.ru

Время работы операционного зала:
понедельник — пятница с 9:00 до 13:00

Иные публикации

Социальный отчет ГМК «Норильский никель»
http://www.nornik.ru/investor/report/

Журнал «Норильский никель»
http://www.nornik.ru/press/magazine/

Корпоративный блог
http://community.livejournal.com/norilsk_metal/

Если Вы желаете получить печатные версии данных публикаций ГМК «Норильский никель», пожалуйста, обращайтесь в Департамент по работе с инвесторами:

Адрес: Россия, 125993, Москва,
Вознесенский переулок, д. 22
Тел: +7 495 786-83-20
E-mail: ir@nornik.ru

Также Вы можете заказать публикации на сайте Компании по адресу:
www.nornik.ru

www.nornik.ru